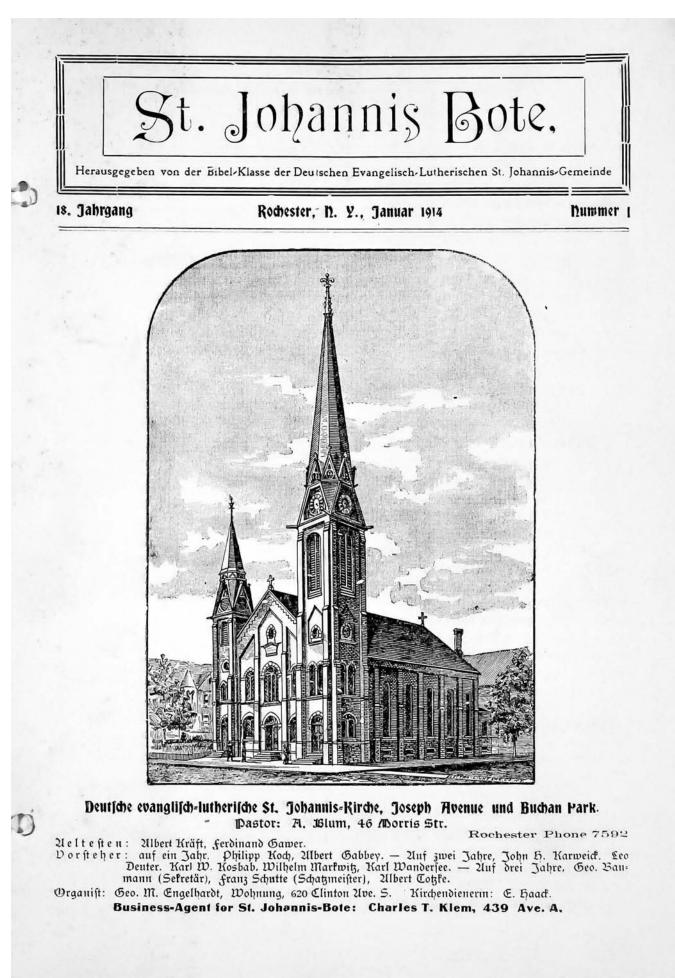
Church/Organization:	St. John's Lutheran Church 800 RIDGE ROAD EAST Rochester, NY 14621	
	http://www.stjohnsrocheste	er.org/
Years of Operation	1873 – present	
Volume Title:	<u>St. John's Bote, Jan 1914 -</u>	<u>Dec 1915</u>
Film/Scan Location:	St. John's Lutheran Church 800 RIDGE ROAD EAST Rochester, NY 14621	I
Dates Imaged:	July 2014	
Number of pages:	121 BC	
Notes:	St. John's Lutheran Church r Except for blank pages that v	
	scanned, the images represe	ent Church records as they and order. <b>Note:</b> not all records
The	or scanned from original doo Rochester Genealogical So Irch Records Preservation C	
Bob Coomber Russ Green	Roscoe Hastings Linda Koehler	Larry Lavery Larry Naukam Sharon Perkins



#### yater.

O Wort voll hoher Majestät, Du Grund und Ziel für mein Gebet, Du meine Zuflucht früh und spät: Bater.

2

Auf diefem Wort mein Glaube ruht, In ihm entfacht der Liebe Glut, Es gibt mir Hoffnung, Kraft und Wcut: Bater.

Es ftählt mich, was mich auch bedroht, Es macht mich ftill in Leid und Not, Es ift mir noch ein Troft im Tod: Bater.

(Beh ich einit aus der Welt hinaus, Kehr ich zurüct in's Baterhaus, So ruf ich felig schauend aus: Bater.

#### Jahresbericht des Paftors.

"Danket dem herrn, denn er ift freundlich und feine Gute währet ewiglich."

Pfarrer und Gemeinde haben viel Grund und Urfache der Aufforderung dis Pfalmiften nachzukommen, wenn sie zurückschauen auf den gnädigen Beistand des Herrn, den sie erfahren durften, sowie auf den reichen Segen, mit welchem er ihre Urbeit gekrönet hat in dem vergangenen Jahre. Ja, "der Herr hat Großes an uns getan, deh sind wir fröhlich," und singen darum auch von Herzensarund:

Lob, Ehr und Preis sei Gott Dem Bater und dem Sohne Und dem, der Beiden gleich Im höchsten Himmelsthrone, Dem dreimal Einen Gott, Als er ursprünglich war Und ist und bleiben wird Jetztund und immerdar.

Nächst seinem Gott dankt der Pastor an dieser Stelle allen Gemeindegliedern, die durch Wort und Tat zum Erfolg beige= tragen haben. Dank auch den Gliedern des Kirchenrates, die so treu und einsichts= voll ihren Pflichten nachkamen. Dank auch

den Beamten und Gliedern aller Bereine für ihre Arbeit und Spenden, sowie auch den Beamten und Lehrern der Sonntagsschule, die so unverdrossen die keineswegs leichte, und dabei doch so wichtige Arbeit an der Jugend vollzogen.

Bahrend wir nun in ein neues Jahr ber Arbeit im Beinberg des herrn eintreten, wollen wir Gott bitten, daß er uns in Gnaden alle Trägheit in der Arbeit, fomie alle Tat= und Unterlaffungsfünden in der= felben vergeben, und alles zum beften lenfen wolle. Bir bitten den treuen Gott, daß er fich auch in diefem Jahre zu uns betennen, und uns feinen Segen und Bei= ftand nicht verjagen wolle. Wir wollen auch nicht vergeffen, daß wenn wir noch größeren Gifer und Treue beweifen, mir noch Größeres erreichen tonnen, und daß es unfere Bflicht ift, nach bem Größeren ju ftreben, und nicht zufrieden zu fein, mit dem, mas erreicht worden ift. Stillftand bedeutet Rückgang. Besonders follen wir ftreben immer volltommener zu werden in der heiligung, ohne welche niemand Gott gefallen tann, und uns anzueignen die geiftlichen Güter und Gaben, barnach ftreben zu machfen ich Glauben und in ber Liebe, dann wirs es auch nicht fehlen an der treuen Bflichterfüllung in der Urbeit, bie uns aufgetragen ift.

Für sich bittet der Pfarrer, daß die Glieder seiner in ihren Gebeten gedenken möchten, und daß sie ihm die Hände stützen, damit er seine Arbeit mit Freuden verrichten kann; zugleich auch daß die Gemeinde auf trgend welche menschliche Schwäche, die sich in seiner Tätigkeit mag groffenbart haben, Rücksicht nehme und ein gelindes Urteil fälle.

Und nun nach diefen einleitenden 200rten zum Bericht felbst.

Das vergangene Jahr war reich an Arbeit, aber wir haben auch die Frucht der Arbeit genießen dürfen. Durch Arbeit und Opfer, verbunden mit Gattes Segen, find wir dahin gekommen, daß wir wieder in einem schönen, geschmückten Gotteshaufe

#### St. Johannis Bote

uns versammeln können, und gewiß jedes Glied wird bekennen müssen, daß es der Mühe und der Opfer wert war.

Uus dem Bericht des Schahmeisters er= sehen wir, daß die regelmäßigen Einnah= men \$4010.83 betrugen, mit einem Ueber= schuß von \$96.92. Daraus haben wir neben den regelmäßigen Ausgaben auch noch eine Schuld von \$200.00 der allge= meinen Kasse daraus bezahlt für das Jahr 1912. In dem Bericht vom lehten Jahre (1912) waren nahe \$500.00 Misselder und \$630.00 Bausondsgelder miteinge= schlossen. Dieses Jahr sind diese Gelder nicht in die allgemeinen Einnahmen mit= einbegriffen.

Die Einnahme für Stuhlmiete betrug \$1077.50, und für Ruverten \$821.56, gu= fammen \$1899.06, aber am Ende des Jahres ftand noch gegen \$450.00 aus. Seit neujahr ift ein Teil diefer ausstehenden Gelber eingegangen. Sier follte mehr Ordnung geschafft werden. Alle Stuhlmiete und alle Ruverten follten im Dezem= ber jeden Sahres bezahlt fein, und die Bahlung nicht im neuen Jahre geschehen. Auch follten noch viel mehr Glieder zum Unterhalt der Gemeinde beitragen. Das Berhältnis der beitragenden Glieder zu der Bahl der Rommunitanten ift nicht groß genug. Befonders follten die Eltern ihre Söhne und Töchter, die Berdienft haben, anhalten und ermahnen, daß fie nicht blos in die Rirche und zum hl. Abendmahl geben, fondern daß fie auch im Berhältnis ju ihrem Berdienfte, etwag zum Unterhalt der Gemeinde, in der fie den Gegen des Bortes und des Saframentes geniegen, beitragen. Die Bahl der beitragenden Glieder betrug: Stuhlmiete 207, und Ru= vertenbeiträge 208, zusammen 415. Die Einnahme für den Baufond, mit Ginfchluß des Rafienbestandes am erften Januar 1913, nämlich \$634.12, und der Geburtstagstaffe \$235.86, betrug \$3232.6C. Das macht eine Befammteinnahme für alle Raffen von \$7243.43. Neue Glieder wurden 10 aufgenommen, 4 Stuhlhalter und 6 Ruverten=

beiträger. Außerdem haben 3 Personen Site gemithet und 17 Personen haben Ruberten genommen, die bisher Kommuni= tanten aber keine beitragende Glieder wa= ren. Im ganzen also 30 beitragende Glieder die aufgenommen wurden. Seit Neu= jahr sind 9 beitragende Glieder aufgenom= men worden.

796 Glieder stehen auf der Kommunitantenliste, an die 1028 Hostien ausgetheilt wurdeu, resp. 740 und 959 im vorigen Jahre. 36 Kranken wurde das hl. Abendmahl im Hause gereicht, gegen 20 im letzten Jahre.

Nach dem Opfergeld zu schließen waren die Gottesdienste, trozdem wir uns längere Zeit im Sonntagsschulraum versammeln musten, besser besucht als im vorigen Jahre. Das Opfergeld betrug \$567.05 gegen \$512.93 letztes Jahr und 445.12 im Jahre 1911.

Un der alten Schuld haben wir noch nichts abgetragen, fie beträgt noch \$3800 aber wenn die Gemeindeglieder willene find den Beschluß der in der Gemeinde= versammlung vor einem Jahre gefafft wurde auszuführen, dann tonnen wir bieje Schuld auch bald ohne besondere Mühe los werden. Der Beschluß lautet dahin: "daß wenn das Jahr abgelaufen ift in welchem für den Baufond gefammelt wird, die Glieder freundlichft gebeten und ermuntert werden, fich auf weitere zwei Jahre, oder fo lange bis unfere gange Schuld abgetragen ift, ju verpflichten eine bestimmte Summe für diefen 3med einzugahlen." Für den Baufond des vergangenen Jahres ftehen noch \$235.00 aus. Wenn bas eingezahlt würde, und wir feben nicht ein warum es nicht follte eingezahlt werden, ift es doch eine Ghrenichuld, bann hätten wir ichon einen Unfang für ben Schuldentilgungsfond, und wenn die Glie= ber, bie bisher fo fleißig und willig gaben, auch ferner geneigt find ein weiteres Opfer ju bringen, dann wird es nicht ichmer hal= ten in paar Jahren alle Schulden zu be= zahlen.

1

Der Bastor machte 475 Haus- und Krankenbesuche, besonders viel waren es der letzteren.

4

Amtiert hat der Paftor bei 30 Taufen, 12 Trauungen und 25 Begräbniffen. Ronfirmirt wurden 26 Rinder. Samftagsfchule und Ronfirmandenunterricht murden regel= mäßig gehalten. Gegenwärtig besuchen 41 Rinder den Konfirmandenunterricht und 53 die Samstagsichule. Die Sonntagsichule jählt 330 Lehrer und Schüler, und dieje haben im vergangenen Jahre die große Summe von \$508.57 für Miffion und andere tirchliche Zwecke aufgebracht. Da wir diejes Jahr von der Snnode nicht fo hoch für alle firchlichen 3wede beauflacht find, fo hat die Sonntagsichule einen Theil des von ihr gesammelten Geldes, nämlich \$150.00 unferer Gemeinde feit Reujahr geschenkt. Solche Schenkung ift gewiß aller Achtung und alles Dantes werth.

Die verschiedenen Bereine haben reges Leben bewiesen und find für die Gemeinde ein Segen gewesen.

Der Frauenverein zählt 153 Glieder, davon 135 der Sterbetaffe angehören. Der Jungfrauenverein zählt 58 Glieder, die St. Johannis Kranten= und Sterbetaffe 68, und der Jungmännerverein 82.

So weit nun mein Bericht!

Möge nun im neuen Jahre alles neu an uns werden. Möge neuer Eifer, neue Liebe, neue Opferwilligkeit uns beseelen, und möge Frieden und Eintracht unter uns herrschen, so daß das neue Jahr, unter des Herrn Segen und Beistand ein Jahr der Gnade, ein Jahr des Wachsthums nach Innen und Außen für unsere St. Johannis Gemeinde und jedes einzelne Glied derselben werde. Das verleihe Gott in Gnaden. U. Blum.

Bfarrer.

### Frl. L. Lauth & Co. Outymacherinnen

764 Clinton Avenue Arod.

Jährlicher Bericht des Einanzkomitees für 1913.

#### Allgemeine Baffe. Ginnahmen.

In Raffe, 1	ten 3	šan.	191	3	3	\$ 392.98
Binfen .						2.54
Feuerichade	n					522.60
Bunch Card		G.	G.			137.47
Frauenverei						56.50
Jungfrauen		1.				25.00
Oftergaben						402.05
Morgenopfe	r					470.84
Abendopfer						96.21
Stuhlmiethe						1077.50
Ruvertgaber						821.56
Laufgeld .						5.58
0.55					 -	

#### \$ \$4010.83

	Au s	gab	e n	2		
Gehälter					1	\$2260.00
Gas und ele	ctrifche	8 Lid	t			96.11
Baffer und	Lar Re	dynui	ıg			85.19
Rohlen .		2			4	300.10
Missionsgab	en					494.00
Binfen .						137.50
Feuerversich	'g Prä	mien				172.27
Druchfachen						16.30
Pfarr und S	chulhai	18 Re	par	atu	cen	185.00
Berschiedene	ē.		•		•	167.44
						3913.91
In Rasse, 1st	en Jan	. 191	4			96.92
						\$4010.83
	Cha	18. W	. R	oēbi	ıb	Tana Services
	Job	n M	erfe	rt		
	Ch	16. I	. R	lem		
			Fin	ianz	tor	nmittee.
	Be	ufon				
	Einn	aĥn	1 0 1	1		

 In Kaffe liten Jan. 1913
 \$643.12

 Zinfen
 44.36

 Für alten Teppich
 9.00

 Jubiläumsgaben
 896.91

 Baufond Ruverten
 1412.35

 Geburt stagstafe.
 30.81

Olution.
Binsen

	200.00	200.00
		3232.60
Ausgaben	n.	
Baltjen Co. (Malerei)		\$1383.65
Ralloct (Electrifche Einricht	tung)	460.00
howe & Rogers (Teppich	und	
Linoleum)		855.78
Bangerin & Beidhardt (I	auf=	
fein etc.)		285.64
J. Siddons (Rirchendach R	eparatu	) 44.00
R. A. Barnell & Co. (2)		
Sweeper)		31.80
Rochefter R. & L. Co. (GI	obes)	27.39
Baftian Bros. Co. (Altarle	uch=	
ter reinigen) .		15.00
Berfchiedenes .		118.03
In Raffe, 1ften Jan. 1914		11.31

3232.60 Chaš. W. Košbab John Merfert Chaš. T. Klem Finanzfommittee.

11.31

#### Birdjenrath.

Der Kirchenrath fest fich wie folat qufammen: Melteften: Albert Rräft und John Rarweict. Vorsteher auf ein Jahr: Leo Deuter, Rarl Rosbab, Bilhelm Martwis. Finanzfetretär, Rarl Banderfee. Borfteher auf zwei Jahre: Georg Baumann. Setretär, F. C. Schutte. Schahmeifter, S. Topte, Rarl Rlem. Vorfteher auf drei Jahre: Ph. Roch, Albert Gabben, Johann Mertert. Rommittee über Rirchendiener: Ph. Roch, John Karweit, John Merfert; über Orgel: Rarl Rosbab, Rarl Banderfee, Ulbert Rräft, und F. C. Schutte. Finang= tommittee: Rarl Rosbab, John Mertert, Karl Klem; Reparatur Kommittee: John Rarweid, F. C. Schutte.

#### Baufond.

In einer langen Lifte von Namen und Bahlen, wie die des Baufondes und der

#### St. Johannis Bote

7.07

235.86 235.80

Jubiläumsgaben lehten Monat, können leicht Fehler einschleichen, aber wir sind immer gerne bereit die nöthigen Verbesserungen zu machen wenn wir auf die Fehler aufmerksam gemacht werden.

5

#### Ausgelaffen.

\$16.30 Charles Kosbab und Frau. \$5.00 Georg Schnädel und Frau.

#### Verbefferung.

\$1.10, Josephine Quade, Linda Weber.

#### Nachbezahlt.

\$5.00, Frau C. Müller; \$2.40, Gustav Dreier und Frau; \$1.50, Frau Gifford; \$1.00, Lina Funk, Leopold Reinholz, C. Grunau und Frau B. Dittner. 90c, Wm. Schneider. 75c, Geo. Heidt. 50c, Karl Koch und Frau. 40c, Iohanna Fleischer. 20c, C. Burbott und Frau. 10c, Anna Hartwig.

#### Frauen- und Jungfrauenverein.

Der Frauenverein zählt 153 Glieber, davon 135 in die Sterbəłasse einzahlen Die regelmäßigen Einnahmen betrugen \$286.51 und die Ausgaben \$267, somit blieben am 1. Januar \$10.51 in der Kasse. An Sterbegeld ging ein und wurde ausbezahlt \$383.

Der Jungfrauenverein zählt 58 Glieder und ift gute Aussicht da, daß in nächster Zeit sich eine Anzahl Jungfrauen aufchließen werden. Unter den jährlichen Ausgaben dieses Vereins sind auch \$35 zu verzeichnen für einen Katecheten in der Missionsarbeit in Indien. Die Einnahmen dieses Vereines betrugen \$266.23 und die Ausgaben \$195.45, läßt in der Kasse \$70.78, daraus aber nun jener Beitrag für die Mission kommt.

Beide Bereine haben neben ihren Beiträgen für Milfion und für Sterbefälle auch noch reichlich für die Gemeinde beigetragen. Natürlich können sie am Ende des Jahres, weil sie reichlich mitgeteilt haben, keinen großen Ueberschuß ausweisen, wie vielleicht manche solcher Vereine in andeT

#### St. Johannis Bote

ren Gemeinden, welche auch damit prahlen, wie viel Geld fie in der Raffe haben. Bir fehen darin gar teinen Grund zum prahlen, besonders für einen Rirchenverein. Wenn man nur Geld fammelt, um damit Groß zu tun bei andern, und nicht auch Gutes damit wirkt, wenn man der Not des eigenen haushaltes oder der Rirche überhaupt nicht aushelfen will, nun dann hat man tein Berftäntniß von dem 3wed und der Aufgabe eines Rirchenvereins. Es gereicht einem folchen Bereine gu viel größerer Ehre, wenn er fagen tann: "Unfere Raffe ift leer, aber wir haben auch mit unferm Gelde etwas Gutes ausgerich= tet."

6

#### Rrantenvereine.

Unfere beiden Krankenvereine haben auch ein erfolgreiches und fruchtbares Jahr gehabt.

Die Kranken= und Sterbekaffe zählt 68 Glieder und mit ihrer Kaffe steht es gut.

Desgleichen auch mit dem Jungmänner-Berein, der gegenwärtig 82 Glieder zählt.

Diefe Bereine haben ihre besonnere Aufgabe, die aber auch der Gemeinde von grosem Nutzen und Segen ist. Es wäre sehr zu wünschen, daß noch viele männliche Glieder unserer Gemeinde sich diesen Vereinen anschließen würden. Die Vereine haben der Gemeinde durch Auseihen und direkte Gaben schon viel Gutes erwiesen, und den Gemeindegliedern, die dazu gehören, nicht minder.

Mögen alle unfere Bereine im neuen Jahre weiter wachsen und gedeihen und ihr Birkungskreis und ihre Tätigkeit, Gutes zu tun, erweitern.

Die Weihnachtsfeier der Sonn= tagschule verlief auf die schönfte Beife. Nicht blos die Kinder, sondern auch eine große Anzahl von Erwachsenen wohnten der Feier bei. Der Christbaum war ein Prachtegemplar, hoch und schön gewachsen, und dazu aufs schönste geschmuckt mit elektrischen Glühlampen und sonstigem Christöanmichunuck. Allen, die bei der Schmitck-

ung so fleißig mit hand anlegten, sei hiermit aufs beste gedankt. Das Program war sehr reichhaltig und wurde von den Kindern, den kleinen sowie den großen, gut durchgeführt.

#### Gemeindeversammlungen.

Diefelben waren nicht so zahlreich besucht, wie das gewöhnlich der Fall ist in Gemeinden wo Frieden herrscht. Gewöhnlich sagt man da: "Es geht ja alles gut unb ist alles in Ordnung, für was soll ich denn hingehen!" Das ist ja ganz schön, aber schöner wäre es noch, wenn man seine Zufriedenheit mit seiner Gegenwart in den Bersammlungen beweisen würde und da helsen mitraten und mittaten. Wer nicht fommt, muß dann aber auch zufrieden sein mit dem was andere beschließen.

Das Finanzkomitee berichtete in der letsten Versammlung, daß es die Finanzberichte, die in der Dezember Versammlung vorgelegt wurden, geprüft und alles in Richtigkeit befunden habe.

Beschloffen wurde, daß das Rechnungsjahr in der Zufunft vom 1. Dezember bis 30. November laufen soll, also daß der Schahmeister in der Dezember Bersammlung immer einen Bericht für 12 Monate einreichen kann. Bisher konnte der Schahmeister nur in der Dezember Bersammlung berichten über die Gelder, die bis zu dieser Bersammlung eingegangen waren, und mußte dann für die Januar Bersammlung das noch hinzufügen was bis zum 31. Dezember eingegangen war. Nach dem obigen Beschluß wird die ganze Sache vereinfacht.

Beschloffen wurde auch, daß der Beschluß, der vor einem Jahre gesaßt wurde, in Bezug auf Weiterführung der Kuverten für Schuldeniilgung, weiter bestehe (siehe Jahresbericht des Pastors) und daß es dem Kirchenrat überlassen werde, nach seinem Gutdünken damit wieder anzufangen.

herr Karweich berichtete über eine Ber= handlung der Delegaten außerhalb New

#### York, die auf der Synode waren. Die Frage, die aufgeworfen wurde, war: "Barum können die Gemeinden außerhalb New York ihren Pfartern nicht auch Ferien bewilligen, wie Gemeinden in New York, und für die paar Sonntage, die sie sort sind, die Gottesnienste ausfallen lafsen. Die Beratung endete damit, naß jeder Delegat gebeten wurde, einen dahin lautenden Bericht resp. Empfehlung seiner Gemeinde vorzulegen.

Die Gemeindeversammlung beschloft, dem Pfarrer zwei Sonntage Ferien zu erlauben und an den Sonntagen die Gottesdienste ausfallen zu lassen.

Da nach diefer Besprechung weiter keine Geschäfte vorlagen, schloß die Versammlung mit gemeinschaftlichem Bater Unser und Segen.

#### Aus der graukenstube.

Frau J. Balzer mußte eine Operation für Gallensteine bestehen, die gut verlief, also daß sie wieder zu hause ist und ihre baldige völlige Genesung in Aussicht steht.

Lina Bader wurde am Weihnachten Ubend auf ihrem Wege nach Hause von einem Kraftwagen niedergerannt und so schwer verletzt, daß sie mehrere Wochen im Hospital zubriugen mußte. Die kleineren Verletzungen sind soweit geheilt, aber eine gelähmte Schulter macht sie noch arbeitsunfähig. Gottes gnädiger Schutz bewahrte sie vor schwereren Verletzungen, oder dem sicheren Tode.

Frau Beutling Sr. Zustand hat sich wesentlich gebessert.

Frau Steve und Sohn Louis find beide zur Zeit fehr leidend.

Frau Tiete erholt fich fehr langfam von einem neuen Unfall ihres Leidens.

Alice Zollweg macht gute Fortschritte auf dem Wege der Besserung. Ullen unsern lieben Kranken wünschen wir von Herzen gute Besserung, sowie Gottes Beistand zur völligen Genesung.

#### St. Johannis Bote

#### Amtshandlungen.

7

#### Caufen.

Meichte. Um 21. Dezember: Herbert Franz Rarl, Sohn von Franz Meichte und Unna geb Worsech. Paten: Paul Worsech und Helena Worsech.

Schmidt. Am 25. Dezember: Irma Margareta, Lochter von Julius Schmidt und Sylvestra Kadac. Baten: Friedrich Hudt und Clara Schmidt.

Kraufe. Am 29. Dezember: Henry Lewis, Sohn von Heinrich Kraufe und Bessie J., geb. Gardner. Paten: heinrich Kraufe und Augusta Krause.

Chakwari. Am 18. Januar: Peter, Sohn von Balentin Chakwari und Magdalena geb. Eliker. Baten: Peter Heinz und Sophia Heinz.

#### St. Johannis granken- und Sterbekaffe.

Unterstützung. \$5 wöchentlich.

Einzahlung: 50 Cents monatlich.

Leichengelder: \$1 von jedem Mitglied (bei Gliedes Sterbefall). 50 Cents von jedem Mitglied (bei Frau eines Gliedes Sterbefall).

Brafident Bhil. Roch, 40 Berlin Str.

Bizepräsident-Carl Bandersee, 77 Lin= nett Str.

Prototol. Setretär-John Mertert, 456 Jofeph Ave.

Finanzsekretär-George Baumann, 15 Herald Str.

Schahmeister Hermann Topke, 421 21= phonse Str.

#### St. Johannis Jungmänner - Verein.

Unterstützung: \$4 wöchentlich. Einzahlung: 25 Cents monatlich. Leichengelder: \$1 von jedem Mitglied.

## UHL'S MARKET

Home Phone 5672-R

569 Clifford Ave., Cor. Thomas St

8

St. John's Bote, Jan 1914 - Dec 1915



Herausgegeben von der Ev Juth. St. Johannis Gemeinde

18. Jahrgang.

Rochefter, M. J., Februar 1914

Unmmer 2

#### Singet Gott!

Singet Gott, denn Gott ift Liebe, Liebe, die da ewig währt; Singe durch des Geistes Triebe, Wer es an sich selbst erfährt! Wenn Gott läßt den Eifer brennen, Brennt er bis zum Höllengrund; Nun er läßt sich Liebe nennen, Wird es allen Himmeln kund.

Liebe, die mein Herz darf glauben, Ob sie mein Verstand nicht faßt, Laß den Feind mich dir nicht rauben, Der uns als die Deinen haßt. Liebe, laß es mir gelingen, Dich zu kennen, wie du bist! Liebe, lehr mich ewig singen, Wie es Gottes würdig ist.

(Phil. Fr. Siller.)

#### Lukas 11, 33.

Niemand zündet ein Lichtan und setzt es an einen heimlichen Ort.

Christentum ist keine Winkelsache, gehört nicht in die Klösterzelle, sondern mitten in das Leben hinein.

Das gehört zu seinem Wesen: Christentum ist etwas lichthaftes, ist selbst Licht, und ein Licht verträgt es nicht, daß man es unter einen Scheffel stellt, das muß auf den Leuchter, damit es hell brenne und dann seine Strahlen recht weit hinaussenden tann, nm zu leuchten denen, die im Hause sind.

Das ist eine so einfache Sache und doch so schwer zu erlernen.

Da geht ein Mann am Sonntag zum

Gotteshause, aber wo hat er sein Gesang= buch? Das hat er in der Tasche verborgen, damit es seine Bekannten und Arbeitsge= nossen nicht sehen, daß er sich noch zur Kirche hält. Das ist etwas von dem Licht unter dem Scheffel.

Der Mann könnte durch sein Beispiel andern ein Licht sein, daß sie auch den Weg zum Gotteshause wieder finden, er aber verbirgt das Licht, sein Christentum hat keine werbende Kraft. Da wird in der Werkstätte oder im Wirtshause gespottet über heilige Dinge; aber keiner hat den Mut zu widersprechen und für den Glauben eine Lanze zn brechen, man setzt sein Licht an einen heimlichen Ort, daß es ja niemand sieht.

Ueberall schafft man helleres Licht: statt Gas muß jest Elektrizität sein, man nennt sich auch auf geistigem Gebiet mit Vorliebe Fackelträger der Wissenschaft; aber die Fa= ckel des Glaubens, das helle Licht des Chri= stentums, verdeckt man aus Furcht. Schä= men wir uns nicht? Tun wir's nur, damit es besser verde!

### Vom Kirchengehen.

Zwei Bekannte gingen miteinander in das Gotteshaus. "Was nüßt es eigentlich," sagte der Jüngere unter ihnen, "so oft in die Kirche zu gehen ?" "Was nüßt es," erwi= derte der andere, "so oft zu essen?" "O, das ist doch völlig etwas anderes; durch die Speisen erhalte ich mein Leben und meine Kraft," war die Antwort. "Die bei= den Dinge sind nicht so verschieden wie du denkst," sprach der Aeltere, "was die Speise ist war die Sverschieden wie du denkst," sprach der Aeltere, "was die Speise ist sweich das ist das Wort Gottes für die Seele." "Aber," wandte jener ein,

"woher tommt es denn, daß fo viele nach dem Worte Gottes tatfächlich tein Berlans gen tragen, mährend boch jetermann effen möchte ?" "Du täuschest dich," war die Antwort, "nicht jeder will effen. Geh' nur in ein Lazarett und fiehe die Kranten an. Allerdings ift es bas naturgemäße, daß ein Mensch Appetit hat: hat er teinen, fo ift er frant. Und wenn fo viele nach dem Worte Gottes tein Berlangen tragen, fo ift es eben ein fehr ernftes Reichen weitver= breiteter und schwerer innerer Ertrantung."

2

#### Wer nichts für die Milfton zu geben braucht.

1. Derjenige, der nicht überzeugt ift, daß die Welt verloren ift und eines Beilan= des bedarf.

2. Derjenige, der ba meint, Jejus habe einen Fehler gemacht als er feinen Jungern befahl, in alle Welt zu geben und bas Evangelium aller Kreatur zu predigen.

3. Derjenige, der da meint, das Evan= gelium fei nicht die Rraft Gottes und tonne die heiden nicht felig machen.

4. Derjenige, der da meint, jeder follte für fich allein forgen; der mit Rain, dem Brudermörder, ausruft: "Soll ich meines Bruders Süter fein ?"

5. Derjenige, der fich einbildet, das er Gott feine Rechenschaft für die Bermendung feines Geldes ichuldig fei.

6. Derjenige, ber teinen Teil haben will an dem Triumph am jüngften Tage, wenn die durch das Evangelium Geretteten in die Freude des himmels eingehen.

7. Derjenige, der gerne bereit ift, des herrn Urteil an jenem Tage über fich er= gehen zu laffen: "Bahrlich, ich fage euch, was ihr nicht getan habt einem unter diefen Geringsten, das habt ihr mir auch nicht ge= tan."

Ber zu einer diefer fieben Rlaffen ge= hört, der braucht für die Miffion die Sand nicht zu rühren. Die Frage ift nur, ob du ju diefer Gefellichaft gehören willit. 3ch will's ein für allemal nicht.

#### Paffionsgottesdieufte.

Diefelben werden wie gewöhnlich jeden Freitag Ubend mährend der Faftenzeit gehalten werden, und zwar um 8 Uhr abends, alfo daß alle Gelegenheit haben. au tommen.

Der erfte Baffionsgottesdienft wird am Freitag Ubend, den 27. Februar, gehalten werden.

Mögen dieje Gottesdienste recht fleißig von Alt und Jung besucht werden, und Alle einen reichen Gegen davon geminnen.

#### Jugendverein.

Da die Mehrzahl derer, die in den letten Jahren tonfirmiert wurden, ju teinen un= ferer firchlichen Bereinen gehören und auch aus verschiedenen Gründen fich ber befte= henden Bereine nicht anschließen wollen, fo haben wir einen Ingendverein gegründet, in welchem diefe Jüngeren ihre Tätigteit entfalten follen. Der 3med des Bereins ift, bei den jungen Leuten Intereffe für bie Rirche und ihre Gottesdienfte, bie Sonn= tagichule etc. zu ermeden und zu nähren.

Die Beamten find: Clarence Eggert, Brafident; Bertha Schröder, Bige= Brafi= dent; Bilhelm Beder, Brototol. Gefretar; Fried. Bollweg, Finanzfetretär; Richard Rerbe, Schatmeifter.

Bis jest haben fich 47 junge Leute bem Bereine angeschloffen.

#### Aus der grankenftube.

Frau Raroline Deuter fiel fo ungludlich, daß fie den linten Urm gerabe oberhalb des handgelenkes brach. Die Seilung macht gute Fortichritte.

Frau Birtus (herald Str.) muß wegen einer Lähmung des Rnies das Bett hüten, boch macht die Genefung laugiame Fortschritte:

Frau Birth leidet zur Beit febr an

#### St. Jokannis Bote

imftande aufzusiten.

Frau Rraufe (Berlin Str.) leidet an einem Anfall von Neuralgie der Musteln, ihr Buftand beffert fich aber.

hattie Dreier, die auch wieder längere Beit bettlägerig war, erholt fich all= mälig.

Jatob Bohlgemut litt fehr an einer Geschwulft des Beines, aber mit dem Riedergang der Geschwulft haben auch die Schmerzen fich gemindert.

Much Frau Jatob Bohlgemut ift feit neujahr leidend.

Louife Gilgow ift feit längerer Beit arbeitsunfähig, boch fteht ihre völlige Genefung in Aussicht.

F.au Steve und Louis Steve muffen beide zur Beit das Bett huten.

Andere Kranke und Gebrechlichen, über die wir ichon früher berichteten und die wir besuchen, find:

Frau Tiete, Frau Nothader, Frau Beutling Gr., Frau Bogatty (Uvenue D), Elif. Reller, Frau Banger, Frau Strohm, Frau Maibaum, Joh. Bader, Alice Bollweg, Frau Reun.

August Bogatty verlette fich bei der Arbeit, doch geht es ihm wieder etwas beffer.

#### Amtshandlungen.

#### Beerdigt.

Bogel. Um 24. Januar ftarb in Folge von Krämpfen Johann Udam Bogel, Söhn= lein von Andreas Bogel und Ratharina geb. Rerleitner, im Ulter von 3 Monaten und 10 Tagen. Der Berr fei den betrübten Eltern Troft und Beiftand in ihrem Leide.

Cramer. 2m 7. Februar ftarb nach langem ichweren Leiden Jojeph Cramer. Derfelbe mar in Bürttemberg gehoren am 19. Mars 1860. 3m Jahre 1888 trat er in den heiligen Cheftand mit Charlotte Da= fer. Dieje Ghe wurde von Gott mit drei

ben Schwächen des Ulters und ift nicht Rindern gesegnet, von benen bas eine bem Bater in die Ewigkeit voranging. Der Berftorbene war wegen feines freundlichen und zuportommenden Befens bei allen bie ibn tannten, fehr beliebt, und zugleich auch wegen feiner gediegenen Bildung hochge= achtet. Der herr hatte ihn in eine ichmere Leidensichule genommen, boch hat er bieje feine Leiden in driftlicher Geduld getragen. Endlich nach langem harren und Bangen hat ihn der herr als Rreugträger erlöft, und wir glauben und hoffen, aus Gnaden, u. um des Berdienftes des Beilandes willen, den emigen Feierabend beicheert, nachdem er ein Ulter von 53 Jahren, 10 Monaten und 18 Tagen erreicht hatte. Die Beerdig= ung fand am Dienstag, den 10. Februar, vom Trauerhaufe aus ftatt, mit zeitweiliger Beijegung in der Gruft des Mt. Sope Friedhojes. Er hinterließ die tiefbetrübte Gattin und zwei Rinder, fomie Bater und Schwefter als nächfte Bermandten, eine große Babl entferntere Bermandten und einen großen Rreis von Freunden. Gie allefammt wolle der herr nach feiner gnädi= gen Berheißung tröften und fie ftarten, das

ihnen nun auferlegte Rreug in Geduld gu tragen. Er aber ruhe in Frieden und bas ewige Licht leuchte ihm.

#### Heber den Luxus bei Begräbniffen.

Dag es teuer ift und viel Geld toftet, in unfern Tagen ein Begräbniß zu halten, ha= ben viele mit Schmergen erfahren. Das hängt aber damit zusammen, daß die Leute glauben, ju einem ordentlichen Begräbniß gehöre ein großer Aufwand, auch wenn die Sinterbliebenen dadurch in Schulden ge= ftürzt werden und jahrelang daran zu be= zahlen haben. Daß das nicht nur eine Un= fitte, fondern ein Unrecht ift, bas ertennen alle, die darüber nachdenten.

So schreibt 3. B. der Sekretär der Ein= balsamierungsbehörde von Massachusetts:

4

"Diefelbe Berfchmendung, die bei Boch= zeiten etc. vorherrichend ift, tann auch bei Begräbniffen beobachtet werden. Leute, die nicht Mittel besiten, diefen Aufwand gu treiben, glauben es dem abgeschiedenen Bater, der verftorbenen Mutter oder fonft einem vom Tode abgerufenen Mitgliede der Familie ichuldig zu fein, das Begrabniß möglichft toftspielig zu gestalten. Gie ftürzen fich in Schulden, um por dem lieben Rachbar Brunt zu entfalten, der gerade bei Begräbniffen am wenigsten angebracht ift. Die Bestattung der Toten tann ebenjo würdig ohne großen Aufwand geschehen, und der Standpunkt. die Abgeschiedenen durch Schuldenmachen zu ehren, ift einfach las derlidy."

"Es ift nicht allein töricht, sondern geradezu verbrecherisch, den Kindern das Notwendige vorzuenthalten, um Berwandten und Freunden bei einem Begräbniß Rutschen zur Verfügung stellen zu können, um zum Friedhof zu fahren, oder teure Blumen zu kaufen, um ein Grab zu jchmücken."

hier follten die Glieder chriftlicher Gemeinden mit gutem Beispiel vorangehen,

yomp, wie es geutzutage jo viei geichiege,

bei einem Begräbniß zu entfalten. Bir ehren unfere Toten beffer, wenn wir an ihren

Grabern der Chriftenhoffnung Ausdruck

geben, daß fie droben bei ihrem Seiland

prangen in ewiger Freiheit und Seligteit.

des Reiches Gottes. Geld, das jo ange=

wandt wird, wird Segen für die Emigteit

bringen, und wenn die toftbaren Monu-

mente aus Marmor und Granit längft ver=

fallen find, werden folche Stiftungen noch

leben und Leben wirten.

Und will man ihnen ein Dentmal jegen, fo mache man eine Stiftung zum Beften Zwanzig Anweifungen, wir man eine Kirche umbringen kann.

Die folgenden Ratschläge, die natürlich als solche nicht ernft gemeint sind, sind des= halb nicht ohne allen Ernst; sie enthalten ernste Strafe und Warnung sür alle, die es so machen und rufen jedem zu: Gehe hin und tue das Gegenteil. Dazu mahnen be= sonders auch die beigefügten Bibelsprüche, die man beherzigen wolle.

Ein Wechselblatt teilt diese Unweisungen aus der Ohio Nirchenzeitung mit und wir achten, daß fie auch für unsere Lefer nützlich und gut zu lesen sind.

1. Bleibe der Kirche fern. Wenn alle bas täten, so wäre es mit ihr aus. Diese Anweisung wirkt sicher, still und schnell. Merke dir das-merke dagegen aber auch was Gottes Worl sagt. Der Psalmist sagt im 42. Psalm im öten Vers: "Ich wollte gerne hingehen mit dem Hausen, und mit ihnen wallen zum Hause Gottes, mit Frohlocken und Danken, unter dem Hausen, die da seiern."-Psalm 96, 8: "Bringet her dem Herrn die Ehre seinem Namen, bringet Geschebte und kommt in seine Vorse, wir Psalm 100, 4: Gehet zu seinen Thoren ein mit Danken, zu seinen Vorsen mit Loben, danket ihm, lobet seinen Namen."

2. Kommft du dennoch, fo komme recht spät. Wenn alle das täten, so wäre zur Schädigung der Kirche viel getan.

3. Denke nicht ans Kommen, wenn es zu naß, zu trocken, zu heiß oder zu kalt ist, u. s. w.

Der Bsalmist aber sagt, Bsalm 122, 1: "Ich freue mich deß daß mir geredet ist, daß wir werden ins Haus des herrn gehen."

4. Wenn du dennoch kommst, so suche etwas, worüber du dich beklagen kannst. Dagegen siehe Pjalm 100, 4 und 5.

5. Bete nie für den Paftor oder die Gemeinde, sonst möchte Gott Segen verleihen und der Kirche helfen.

Aber der Apostel Paulus bittet die Ephefer im 6. Rapitel, Bers 18 und 19: "Und

#### St. Jokannis Bote

betet stets in allen Anliegen, mit Bitten und Flehen im Geist, und wachet dazu mit allem Anhalten und Flehen für alle Heiligen. Und für mich, auf daß mir gegeben werde das Wort mit freudigem Aufthun meines Mundes, daßich möge kund machen das Geheimniß des Evangelii."

6. Singe nie mit. Wenn alle ftumm blieben, wäre viel in der Zerftörung des Gottesdienstes erreicht. Mert dir das besonders. Dagegen sagt der Pfalmist im 95. Pfalm, Vers 1 und 2: "Kommt herzu, laßt uns dem Herrn frohlocken und jauchzen dem Gott unsers Heils. Laßt uns mit Danken vor sein Angesicht kommen und mit Pfalmen jauchzen."-1. Kor, 14, 15: "Wie soll es aber denn sein? Rämlich also: Ich will beten mit dem Geist, und will beten auch im Sinn; ich will Pfalmen singen im Geist, und will auch Pfalmen singen mit dem Sinn."

7. Gehe nie in einen Wochengottesdienst; diese müssen aufhören, wenn niemand kommt. Apgsch. 3, 1; "Petrus aber und Johannes gingen miteinander hinauf in den Tempel, um die neunte Stunde, da man pflegte zu beten."

8. Lade nie einen Menschen ein, mit dir zur Kirche zu gehen; er käme vielleicht mit und ermutigte die Gemeinde.—Joh. 1, 41. Joh. 11, 20—22.

9. Kommt ein Fremder in die Kirche, so schaue ihn an und betrage dich gegen ihn, als ob du dich wunderst was er da zu suchen habe. Das ist ein wirtsames Mittel; er wird nie wieder kommen. Hebr. 13, 2.

10. Halte nichts von wiffion; denn der Miffionsgeift baut stets die Kirche. Matth. 28, 19, 20.

11. Opfere nie mehr als einen Cent für Wohltätigkeit; dann hört das Kollektieren endlich auf.-1. Kor. 16, 2: "Auf einen jeglichen Sabbath erlege bei sich selbst ein Feglicher unter euch, und sammle, was ihm gut dünkt, auf daß nicht, wenn ich komme, dann allererst die Steuer zu sammeln sei."

12. Ueberlaffe alle Arbeit dem Baftor allein, er wird dann bald der Laft unterlie=

gen und aufhören.—Jes. 41, 6, 7: "Einer half dem andern und sprach zu seinem Nächsten: Sei getrost! Der Zimmermann nahm den Goldschmidt zu sich und machten mit dem Hammer das Blech glatt auf dem Ambos und sprachen: Das wird fein stehen; und hefteten es mit Nägeln, daß es nicht hollte wackeln."

5

13. Bezahle deinen Beitrag zum Pfarrgehalt erst wenn du mußt. Die leeren Taschen des Pastors machen ihm sein Amt schwer, und er hört desto eher auf.—1. Kor. 9, 14: "Also hat auch der gerr besohlen, daß, die das Evangelium verfündigen, sollen sich vom Evangelium nähren."

14. Besucht dich der Pastor nicht oft genug, so schlage Lärm; er hat nichts Besonderes zu tun und sollte dir mehr Ausmerksamkeit erzeigen.

1. Theff. 5, 12, 13: "Wir bitten euch aber, lieben Brüder, daß ihr erkennet, die an euch arbeiten, und euch vorstehen in dem Herrn, und euch ermahnen. Habt sie desto lieber um ihres Werkes willen, und seid friedsam mit ihnen."

15. Halte kein kirchliches Blatt. Wenn alle das täten, würde keins mehr gedruckt werden. Auch das ift eine sichere Anweis= ung, die unfehlbar wirkt.

16. Bersuche die Gemeinde zu beherrsichen. Unter einem recht ungeistlichen Boß geht sie sich eine Karts. Das ist ein altes probates Mittel.—Marcus 10, 42, 43: "Uber Jesus rief sie und sprach zu ihnen: Ihr wisser, daß die weltlichen Fürsten herrsichen, und die Mächtigen unter ihnen haben Gewalt. Aber also soll es unter euch nicht sein; sondern welcher will groß wersen unter euch, der soll euer Diener sein."

17. Zeigen sich andere willig und fleißig zum Gemeindewerk, so siehe zu, ob du an ihnen nichts auszusetzen findest; das bringt ihren Eifer oft sehr leicht zum Stillstand.—2. Chron. 31, 20, 21; Prediger 9,10.

18. Wenn irgend möglich, fange einen Streit an. Das ift immer ein wirksames Mittel und dem Teufel besonders beliebt. Matth. 5, 9: "Selig find die Friedfertigen,

denn fie werden Bottes Rinder heißen."

6

19. Benn möglich, treibe ein bojes Berücht über ben Paftor auf und fete es in Umlauf. Das wirkt dann prächtig hinter feinem Rücken. - Sprüche 11, 13: "Ein Berläumder verrät mas er heimlich weiß; wer aber eines getreuen Bergens ift, ver= birgt daffelbe."-Jac. 4, 11: "Afterredet nicht unter einander, liebe Brüder. Wer feinem Bruder afterredet, und urteilet fei= nen Bruder, der afterredet dem Gefet und urteilet das Gefen. Urteilest du aber das Befet, fo bift du nicht ein Täter des Gefetes, fondern ein Richter."

20. Lag deinen Ramen ftreichen. Wenn alle das täten, fo wäre nichts weiter übrig. 1. Ror. 5, 11-13; Matth. 18, 20.

Dieje Unweifungen werben genügen. Benn man wenigstens ein paar davon be= folgt, wird der Erfolg fich bald zeigen. Sie ftammen alle aus langjähriger Erfahrung und haben fich ftets wirkfam ermiefen. Solltest du dennoch an ihrer Birtfamteit zweiseln, fo fiehe boch in ein paar Gemein= den um, wo fie vielleicht gerade zur Beit befolgt werden, und du wirft dich bald von ihrer Kraft überzeugen. Bergiß auch nicht, daß der Teufel in Emigkeit alle die wohl belohnen wird, die durch die angege= benen Mittel fleißig die Rirche gerftoren helfen. Auch das ift ficher, wie jest ichon in der hölle zu feben ift.

#### YOUNG PEOPLE'S SOCIETY.

Finding that so many of those confirmed in recent years did not belong to any church society, the excuse being made that they were too young to join the established societies, the Pastor decided upon an attempt to organize a Young People's Society, and to that end issued a call for a meeting to talk the matter over. He had no means of knowing how the proposition would be received, hence he was agreeably surprised and much gratified, when thirty-eight young people met to hear what the Pastor had to say in this matter. Unanimously it was decided by those present that such a society be organized, and all signified their willing-

ness to join the same. The number now enrolled has increased to forty seven. The following officers were elected: President, Clarence Eggert; Vice-President, Bertha Schroeder; Recording Secretary, William Becker; Financial Secretary, Fred. Zollweg; Treasurer, Richard Kerbs.

The object is, to keep these young people interested in the church, its services, Sunday School, and church-work in general. A Membership Committee, Sick Committee, Attendance Committee and Amusement Committee were appointed at the regular meeting. These committees are to change every three months, and are to be appointed according to the alphabetical list of the members. This in time will give all an opportunity to get on the committees and do some work. Officers are not to hold office two consecutive years, but the same members are eligible again for office the thir.1 year. This plan also met with the approbation of the members.

It was decided to hold the meetings on th? first Tuesday of each month, the same to start promptly at 8 P. M., and "lights out" promptly at 10 P. M. The first half hour of the meeting is to be devoted to whatever business the Society may have to transact, and then a social time, as well as a time for the consideration of instructive subjects is to follow. Games, music, recitations and lectures are to make up the programs. As the next two meetings will be held during Lent, lectures by the Pastor will be in order. The subject chosen by the members themselves, for the next meeting is "Foreign Missions." A cordial invitation is extended to all our young people, to become members of this society. We earnestly hope that this society will prove a blessing to our church as well as to the individual members, and that the membership will steadily increase, and thus also the opportunity for doing good.

#### Annual Report of the Bible Class.

The annual meeting of the Bible Class was held Wednesday, January 14th. Reports were received and officers for the ensuing year elected.

Secretary's Report for 1913. Members ..... 57 New members in 1913 ..... 14 Average attendance ..... 41 Members receiving prizes ..... 17

Collections	\$19.96
Average	.43
Mission Collection	38.60
Average	.82
Mission Contribution	40.00
Sunshine Fund	44.37
Average	.98
Contributed toward "St. John's	
Bote"\$24.00	
Gifts for sick members, etc 5.50	
Expense for Socials 18.64	10.0
For S. S. Books 8.25	
Tetel E	

Total Expense .....\$56.39 Events during 1913. Attendance

Sleighride, Thurs, Jan. 30 ..... 48 Picnic, Sat. Aug. 9 ..... 38 Sausage Roast, Tues. Sept. 23 ..... 45 Hallow'enn Party, Thurs., Oct. 30... 51 CHAS W. KOSBAB, Secretary.

The election of officers resulted as follows: President, Wm. Markwitz; 1st Vice-Pres., Mrs. C. W. Kosbab; 2nd Vice-Pres., Wm. Kraeft; Secretary, Chas. W. Kosbab; Treasurer, Chas. Klem; Librarians, Herbert Zollweg, and George Kraeft: Pnanist. Bertha Kosbab; Business Agen for St. Johannis Bote, Chas. Klem.

#### Committees.

Membership-Minnie Kraeft (Chairm.), Minnie Renkert, Louise Vragel, Elsie Zollweg, Johanna Fleischer.

Sick Visiting-Albertina Panneitz (Chairm.), Minnie Keller, Martha Hartwig, Mrs. Rausert.

Flower-Chas. Klem, Hattie Zollweg. Amusement-Mrs. C. W. Kosbab Chairman), Mrs. Blum, Bertha Kosbab, Louise Young, Martha Neubieser, Florence Kraeft, Mrs. Buhholz.

#### funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Bell Phone Main 2810

Home Phone 294

#### St. Johannis Bote

## **Henry J. Karweick**

Mason Contractor

Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y.

Home Phone 4201 Sto e

### Bliss Plumbing and Supply Co.

PLUMBING

and Hot Water Heating

**Rochester Phone 7599** 

**39 ANDREWS STREET** 

### CARL H. HENNRICH

#### General Insurance

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER BONDS. AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

## Beesch's Ice Cream

- Special Prices

to Churches and Social Functions

Bell Phone 1693 Main Rochester Phone 5336

C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

## Louis Schauman & Sons Philipp Roch,

Großes Lager von

### Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Befondere Sorafalt auf bas Musbeffern verwandt.

907 Clinton Ave. Nord.

© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.

.

## Silk and Wool Poplins, \$1 a Yard.

8

A fair index of Dress Goods assortments is our showing of silk and wool poplins at \$1 a yard.

There are no less than 40 shades for afternoon and evening wear and the colorings include those which are on the new spring card.

Main Floor---Aisle E.

#### Sibley, Lindsay & Curr Co.

## Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums, Drapery Materials, Lace Curtains, Window Shades, Seat Cushions, Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

80, 82 and 84 State St. Rochester, N. Y.

## A LARGE ASSORTMENT

in Furniture, Garpets, Pictures Silverware; Clocks, Jewelry etc. at our store. Cash or Credit.

## STURM & SON

374....380 JOSEPH AVE. Opposite St. John's Church.

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3535

## SCHWALB COAL CO.

29 Portland Ave. Rochester, N. Y.

## Frl. L. Lauth & Co.

## Putzmacherinnen

764 Clinton Avenue Nord.

## UHL'S MARKET

Home Phone 5672-R

569 Clifford Ave., Cor. Thomas St.

## St. Johannis Kranken- und Sterbe-Kaffe.

Unterstützung. \$5 wöchentlich. Einzahlung: 50 Cents monatlich.

Leichengelder: \$1 von jedem Mitglied (bei Gliedes Sterbefall). 50 Cents von je= dem Mitglied (bei Frau eines Gliedes Sterbefall).

Präsident Phil. Roch, 40 Berlin Str.

Vizepräsident—Carl Wandersee, 77 Lin= nett Str.

Protokol. Sekretär-John Merkert, 456 Joseph Ave.

Finanzsekretär—George Baumann, 15 Herald Str.

Schatmeister Hermann Totte, 421 Alphonse Str.

### St. Johannis Jungmänner - Perein,

Unterstützung: \$4 wöchentlich. Einzahlung: 25 Cents monatlich. Leichengelder: \$1 vort jedem Mitglied. Be am t.e.

Präsident; 28m. Martwis, 41 hoff Str.

- 1. Vize=Präsideat: 28m. Kasischte, 50 Far= bridge Str.
- 2. Vize=Präsident: Floyd Schwab, 9 De= levan Str.
- Prot. Sekretär: Charles 28. Rosbab, 77 Turpin Str.
- Finanz-Sekretär: Wm. Kraft, 13 Kohlman Str.
- Bibliothekar: Chas Rlem, 439 Ave. A.

Schatzmeister: Geo. Kraft, 13 Kohlman Str.

### St. Johnnnis Franenuerein.

Einzahlung: 10 Cents monatlich.

Leichengelder: 50 Cents von jedem Glied. Beamte:

Präsidentin, Frau A. Krause, 135 Bernard Str.

- Bize=Präsidentin: Frau M. Henn, 26 Ma= ria Str.
- Sekretärin: Frau A.Kosbab, 1 Schauman Str.

Schatzmeisterin: Frau L. Troide, 249 Ave. D.

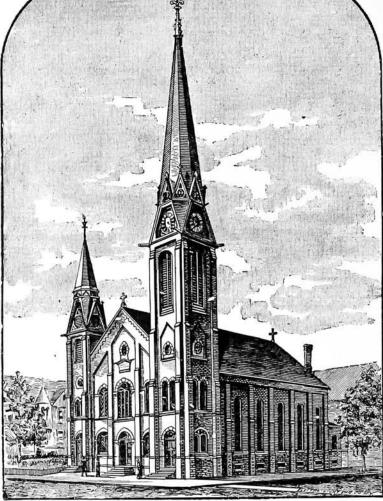
### St. Johannis Jungfraueu - Verein.

Einzahlung: 10 Cents monatlich. Beamte.

Präsidenten: Frl. Alma Rubit, 17 Fien Str.

Sekretärin: Frl. Eliz. Keller, 1031 Clinton Ave. Nord.





Deutsche evanglisch-lutherische St. Johannis-Kirche, Joseph Avenue und Buchan Park.

Pastor: A. JBlum, 46 Morris Str. Rochester Phone 7592

Ueltesten: Ulbert Kräft, John Karweick. Dorsteher: auf ein Jahr — Leo Deuter, Karl W. Kosbab. Wilhelm Markwitz (finanzsekretär), Karl Wandersee. — Auf zwei Jahre — Geo. Baumann (Sekretär), franz Schutte (Schatzmeister), H Tochke. — Auf drei Jahre — Philipp Koch, Ulbert Gabbey, John Merkert.

Organist: Geo. M. Engelbardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. S. Kirchendienerm: E. Baad.

Business-Agent for St. Johannis-Bote: Charles T. Klem, 439 Ave. A.

#### 2

#### Jofua, 1, 18.

"Sei nur getroft und unverzagt." Biermal fteht im erften Kapitel des Buches Jojua das Wort : "Sei getroft."-Bir Chriften brauchen teineswegs immer wie von Freude und Geligteit zu glänzen; es gibt Tage, wo tein Fröhlichfein von uns verlangt wird, und am wenigsten follen wir nns freudig stellen, wenn das Berg nichte von Freude empfindet. Aber getroft follen wir immer fein, getroft und unverzagt. Das find wir unferm herrn Chriftus ichuldig, der sich auch nicht gefürchtet hat, son= dern unter dem Toben der Bellen der Ruhe pflegte, der Menschenfurcht nicht tannte, der unerschrocken den bitteren Relch der Leiden nahm und nach überstandener letter Seelenangft fo getroft feinen Geift in des Baters Sände befahl. Darum laffet uns getroft fein, welche Gefahr uns auch bedrohen mag. Der alte Gott lebt noch, und die haare auf unferm haupte find gezählt.

Unverzagt und ohne Grauen Soll ein Chrift, mo er ift, Stets fich laffen ichauen. Bollt' ihn auch der Tod aufreiben. Soll der Mut dennoch gut Und fein ftille bleiben. (G.)

#### Sirdensettel.

Un den Sonntagen, Judica, Balmarum. und Oftern (refp. den 29ten Marg und den den 5ten und 12ten Upril) beginnt die Sonntagsichule um 8.45 morgens.

In der Stillen Boche findet jeden Ubend (Samstag ausgenommen) um 8 Uhr Gottesdienft ftatt, mit Ausnahme von Gründonnerstag Abend, wann der Gottes= dienft um 7.30 feinen Anfang nehmen wird.

Unmeldungen für das bl. Abendmabl tonnen jeden Abend in der Stillen Boche. ober auch früher gemacht werden. Man vergeffe nicht, besonders wenn man umge= . zogen ift, neben feinem namen auch feine Udreffe aufzufchreiben.

Befonders tiejenigen, die am Gründon= nerstag Abend zum hl. Abendmahl geben wollen, find freundlichft gebeten, fich ichon por dem Abend anzumelden, damit an dem Ubend felbft Beit und Gedränge ver= mieden werden. Auch diejenigen, die am Rarfreitag und Oftern tommunizieren wollen, tonnen fich vor den genannten Tagen melden. Man wolle fich dieje freundliche Aufforderung bitte merten.

St. Johannis Bote

Judica, den 29ten März, 10 Uhr morgens, Brüfung unfrer Ronfirmanden. -Rollette für Ronfirmanden= bibeln.

Balmarum, den 5ten April, 10 Uhr morgens, Konfirmation. Kollette für Ronfirmandenbibeln.

Abendmahl: Gründonnerstag abends, Rarfreitag und Oftern morgens.

Stille Boche.

Montag, Dienstag und Mittwoch : Baffionsgottesdienft um 8 Uhr abends.

Gründonnerstag: 7.30 abende, furger Baffionsgottesdienft, Beichte und Feier des hl. Abendmahles.

Rarfreitag: 9.30 morgens, Beichte, 10 Uhr Gottesdienft und Feier des hl. Abendmahles. 8 Uhr abends Baffions= gottesdienft.

D ft ern: 9.30 morgens Beichte, 10 Uhr Bottesdienft und Feier des hl. Ubendmahles.

Wer da wünscht, tann am Gründonners= tag Ubend zur Beichte, und am Karfreitaa oder Oftern zum hl. Abendmahle geben.

Bir bitten Gott, daß alles mas in diefer heiligen Beit gejagt und gethan wird, auf jeden Einzelnen einen unauslöschlichen Gin= druck mache, und feinen Ginfluß auf das Leben ausübe. Möge es eine geseanete Beit für Alle fein.

#### Dufere Konfirmanden.

Söhne. Hermann heinrich Alfred Rafifchte Harold Rosbab

Arthur Sager Arthur Busnict Elmer Beidt

Arthur Kräft Elmer Rubit Wilhelm Rujawsti

Töchter.

Margariha Bäsch Minnie Gawer Lina Gilzow

Gedenket unfret lieben Ronfiamanden in euren Gebeten, daß fie ein gutes Betenntniß ablegen mögen, und Gott durch feinen Seiligen Geift ihnen Rraft gebe, ihr Belübde später im Leben auch zu halten.

Bährend die Bahl der Konfirmanden diefes Jahr verhältnißmäßig flein ift, wird fie nächftes Jahr wieder defto größer fein, ba 25 übergehen, und den Unterricht noch ein Jahr befuchen werden.

#### Hene beitragende Glieder.

Sighalter: Frene Mender, 3. C. Gi= von Rehlfucht (Quincy). femann.

Frau Alfred Strud, George Rafifchte, Roje Rujawesti, Irma Rujawsti, Otto Bruns. Louis Neun, Joj. Zimmer, Albert Gawer, Julius Schmidt, Edw. Steve, Bertha Rritfch, Adeline Albrecht, Edward Albrecht, Charles Albrecht, Otto Albrecht, Arthur Fint, 28m. Beder, Minnie Rendert, Efther Mender, F. Oswald. 3m ganzen 25.

#### Ofterhftllehte.

Um Oftern wird, wie alljährlich, eine Rollette zum beften der Gemeinde abgehal= ten werden. Ruverten werden beigeiten dafür ausgesandt.

Dieje Rollefte ift dazu bestimmt, laufende Ausgaben bestreiten zu helfen. Da es in einem fo großen haushalt wie der einer Gemeinde, immer viele, oft nicht vorauszu= fehende, Ausgaben giebt, fo ift es nötig daß die ertra Kollekten auch reichlich ausfallen, nnd wir zweifeln nicht, daß auch für diefe Oftertollette ein Jeder fein Beftes tun wird, und geben nach dem Mag da ihn der

#### St. Johannis Bote

Georg Gearing

Clara Haack

Anna Schäfer

Emma Bragel

Julius Bok

herr gesegnet hat. Diejes Jahr tommen wahrscheinlich als neue Ausgabe die Koften für die Strafenverbefferung an Buchan Bart in Betracht.

3

Darum: "Bohlgutun und mitzuteilen pergeffet nicht, denn einen fröhlichen Geber hat Gott lieb."

#### Unfere Aranken.

Bu der Bahl der Kranten, die wir ichon früher berichtet haben, find hinzugetom= men:

Frau Senn, die fich einen ichweren Unfall von Luftrährenentzündung zuzog, jo baß fie genötigt ift, bas Bett zu hüten. Rur Beit, da wir fie besuchten, fühlte fie etwas erleichtert.

Frau Flond Schwab muß viele Schmerzen aushalten durch einen Unfall

Otto Rarweid ift burch ichwere Er= Ruverten: F. Raterle, Julia Schäfer, frantung arbeitsunfähig und in ärztlicher Behandlung.

> Bir wünschen allen unfern lieben Rranten Gottes Silfe und Beiftand zur baldigen Befferung und Genefung. Möge die Be= trachtung des ftillen Leidens unfers herrn und heilandes in diefer hl. Paffionszeit fie allefammt ftärten, ihr Rreug in Geduld dem herrn nachzutragen.

#### Amtshandlungen.

#### Caufen.

Subbard. Mm 4. Februar, Margarete Unna, Tochter von Georg Subbard und feiner Chegattin Anna geb. Steve. Patin: Die Mutter. Rach feinem unerforschlichen Ratichluffe hat der herr das Rindlein bald nach feiner Geburt wieder zu fich gerufen, und dadurch die Eltern in tiefe Trauer berfest. Der Bott aller Gnade tröfte fie in die= fem ihrem Leide.

#### Beerdigungen.

Sennrich. Um 22. Februar ftarb nach furger Rrantheit, in Folge der Gebre=

chen des Alters, Bittwe Johanna Sennrich, geb. horn. Sie ward geboren am 24. 2u= guft 1830 in Birow, Rreis Stolp, Bommern. 3hr Gatte ging ihr im Jahre 1885 in die Emigkeit voran. 3m Jahre 1892 tam fie mit den Ihrigen nach Amerita und fiedelte fich bier an. Seit ihrem Sierfein mar fie Glied unferer Gemeinde und befuchte, fo langr es die Rräfte erlaubten, fleißig die Rirche. Schon längere Zeit litt fie ab und ju, und die Kräfte ichwanden allmählig, bis der herr fie endlich abrief und den Feierabend bescheerte, nachdem fie ein 21= ter von 83 Jahren, 5 Monaten und 28 Tagen erreicht hatte. Die Beerdigung fand am 25. Februar vom Saufe der Tochter und der Rirche aus ftatt. Da der Baftor zur Beit erfrankt war, amtierte Baftor G. Bend von der Bionsfirche. Gine Tochter, drei Entel, zwei Urentel, fomie ein Bruder und eine Schwefter in Deutschland, fowie Freunde und Betannte, die durch ihren Tod betrübt worden find, wolle der Berr nach feiner Gnade und Barmherzigkeit troften wie er verheißen hat.

Steve. Um 28. Februar ftarb nach bei= nahe 6monatlichem Leiden Ludwig Fried. Theo. Steve, Sohn von Ferdinand und Raroline Steve. Er ward geboren am 5. Marg 1896 und in unferer Rirche getauft und am 20. Marg 1910 eingesegnet. Stets fah er munter und gefund aus, aber die Krankheit, die seinen Tod herbeiführte, ergriff ihn vergangenen Ottober mit voller Gewalt, fo daß alle Runft des Urztes, fo= wie die treuefte Pflege von feiten ber Geis nigen, ihr teinen Salt gebieten mochte. Still, geduldig, ohne Murren und Rlagen, wohl im Unfang hoffenv auch auf Befferung, aber nachher ergebend in den Billen feines Gottes und heilandes, trug er feine Leiden, bis der herr ihn erlöfte von allem Leiden, Leibes und der Geele. nachdem er fein Alter gebracht hatte auf 17 Jahre, 11 Monate und 23 Tage. Die Beerdigung fand am 3. Marg vom Elternhaufe aus ftatt mit Beifegung auf dem Mt. Sope Friedhofe. Die Eltern, vier Brüder und zwei

Schweftern, sowie eine große Zahl derer, bie mit ihm befreundet waren, sind in tiefe Trauer versetzt worden. Möge der Herr sie alle reichlich tröften in diesem ihrem Leide und sie erkennen lassen und an ihnen wahr machen, daß "denen, die Gott lieben, alle Dinge zum Besten dienen."

Birth. Um Sonntag, den 8. März, verschied nach längerem Leiden Wittme Anna Margaretha Wirth, geb. Fleischer. Sie ward geboren am 22. Februar 1831 in Ulfa in heffen, als Tochter von Johanna Fleischer und Unna Katharing geb. Bingel. Im Jahre 1856 trat fie in den heiligen Ghe= ftand mit dem ihr in die Ewigkeit voran= gegangenen heinrich Birth. Gott fegnete die Ghe mit drei Rindern, von denen auch zwei der Mutter im Tod vorangingen. 3m Jahre 1891 tam die Berftorbene nach Ume= rita, und war feit ihrem Sierfein ein Glied unferer Gemeinde. Sie mar ichon drei Jahre mehr oder weniger leidend, aber befonders diefen Winter nahmen die Rräfte ichnell ab. Sie fehnte fich nach Erlöfung und dem emigen Feierabend, ba fie boch des Tages Laft und Site lang und ichmer zu tragen hatte. Der herr hat fie denn auch erhört, und ihr ein friedliches Ende beschieden, nachdem fie ein Alter von 83 Jahren und 16 Tagen erreicht hatte. Die Beerdigung fand am Mittwoch, den 11. Marg vom Trauerhaufe aus ftatt. Eine Tochter, 6 Entel und 16 Urentel find durch ihren Tod in Trauer verset worden. Der herr tröfte fie mit feinem himmlifchen Trofte. Die Berftorbene ruhe in Frieden und das emige Licht leuchte ihr.

Bauer, Am 12. März starb Julie Bauer geb. Knopp, Gattin von heinrich Bauer, im Alter von 32 Jahren, 11 Mona= ten und 15 Tagen. Der Gatte und drei Kinder sind durch ihr frühes hinscheiden in tiese Trauer verset worden. Der herr sei ihr Trost und ihr Teil. Die Beerdigung fand am Sonnabend, den 14. März, vom Trauerhause aus statt, mit Beisehung auf dem Mt. Hope Friedhof.

#### SPIRITUALIZING THE CHURCH RATHER THAN SOCIALIZING IT

A vigorous and wholesome note was sounded by Dr. Carson, of Brooklyn, former Moderator of the Presbyterian Assembly, in the presence of about 2,000 Y. M. C. A. men. He raised his voice in solemn protest against the modern invasion of worldliness which is everywhere afflicting the Church. He does not b elieve in the modern theory, that if the Church would live, it must be socialized-that it must furnish amusement for the young under Christian auspices-that it must enter into competition with the theater, the dancing hall, and what not, and run some counter attraction. He justly condemned this socializing method in the case of two institutional churches in New York, one of which recently paid for a dancing license and the other of which installed a new floor in order to make it fit for dancing. As young men have a fashion to become thirsty, just as young women have a love for dancing, he sees no reason why this socializing process should not go a step further and the Church provide a bar for drinking under Christian auspices. There is just as much danger of becoming drunk in the matter of dancing as in that of drinking.

But he touches the marrow of the question quite effectually when he insists that the Church needs spiritualizing, not socializing. It is the easiest thing in the world to interest young people in dancing. They catch the infection of it as easily and naturally as a crowd of bleachers catch the foot-ball or base-ball madness. The Church need not go into that business; it need not affix the stamp of its approval or endorsement to it. There is no need of a pump to get water to run down hill,-the law of gravitation will do the work quite handily. The water of self-gratification always runs by gravity in youth. But a pump is exactly into the hearts of the young some spiritual motive power that will drive the current of water to flow upward in the face of gravitation. The Church's great work is to instill the thing that is needed when you want their lives upward, heavenward, in the face of those forces which pull men down. The Church is here to teach the young to like some things which by nature they do not

#### St. Johannis Bote

of bringing their wills into harmony with God's will. When we were young, we did not always like to go to church or Sundayschool; but we were made to go. There was some parental authority put into exercise which made the word "ought" stand out in bigger letters than the word "like." We went against our inclination until "ought" and "like" became one within our souls, and today what power under the sun will draw us away from the Church? Is it not amazing how parents and churches play to the tune of the children's likes until the word ought has dropped out of the octave of their lives altogether? We are paying an enormous premium on young peoples' likes, and religious license is dancing the tango within our very church doors.

We admit that the social needs of young people should receive attention. Those needs are just as real, sometimes even more so, than the need of food and clothing. Thousands of young people in our great cities (and older ones too) feel a sense of loneliness that is often sadly keen because they are shut off from social intercourse and recreation of a wholesome character. We do not wonder that the temptation is strong for the Church to undertake the task to furnish them what they need. But why should the Church as a Church come to the rescue? What is the Christian family doing to meet this need? What are Christians doing to meet it? Why should it be insisted that the Church must do what plainly belongs to social units outside of the Church? What has become of social gatherings in the home where mirth and laughter may have full play and bring the glow of happiness to the cheek, as neither theater, nor dance hall, nor moving picture shows can do? Alas, the home has been emptied of its mission, and now the Church must be called upon to go into the amusement business until it has become very much de-spiritualized.

by gravity in youth. But a pump is exactly into the hearts of the young some spiritual motive power that will drive the current of water to flow upward in the face of gravitation. The Church's great work is to instil the thing that is needed when you want their lives upward, heavenward, in the face of those forces which pull men down. The Church is here to teach the young to like some things which by nature they do not like; it is here to teach them the divine art

must please him. Let the Church be true to her spiritual mission at any cost; let it say as Paul did, "This one thing I do"; and she will at least be respected if not altogether loved.-(Lutheran).

6

#### SELECTED ITEMS.

In view of the recent attempts of the German North American Alliance to extend its influence to many German Lutheran congregations and enlist their co-operation, the following from an article in the "Wachende Kirche," of the Buffalo Synod is significant: Milwaukee has many more Germans than Lutherans. The same is true of many other cities. When the North American National Alliance wishes to observe its German day, prominent speakers from abroad are secured and for weeks before the celebration is announced in the German papers. When the celebration takes place, the large hall in the auditorium is not half filled. When the Lutherans congregations of the Synodical Conference hold a joint Reformation festival the hall is filled twice on the same day. This indicates, first that the interest in German is constantly declining, and secondly, that religion still has a hold on the hearts of the people. Much as we regret this waning of the German, for obvious reasons, the Lutheran Church cannot remain indifferent toward this change but must adapt itself to the circumstances and see to it that her future ministers are able to preach Luther's doctrine in Luther's Church, in the language with which the people are most familiar. Her slowness in recognizing this and adapting herself to circumstances has caused her an incalculable loss. But it is not vet too late. She can hold what she has and share in the harvest to be gathered in this country.

#### THE CITY PASTOR'S PROBLEM.

Most city pastors keenly feel the pressure of worldly influences that are making inroads upon their membership. The problem that confronts them in their work may be briefly stated thus: Churches around them are resorting to numerous devices to draw people to the services, or b ring them

novelties and entertainments of all descriptions are the bait that is offered to draw them; clubs and societies are formed with no other end in view but to please people, young and old, to whom the serious aims of the church no longer appeal; parents have lost their hold on their sons and daughters and fail to bring them under the influence of the ordinary means of grace d ispensed in our Lutheran churches; boys and girls of Lutheran parentage leave the Sundayschool and go where worldly attractions and amusements are offered by other churches and Sunday-schools; young girls, who need advice but refuse to take it, make hasty marriages with Roman Catholics, worldlings, and unbelievers, in the face of pastoral and parental protest, only to be lost to the church and learn the bitter lesson of repenting when it is too late. And so the story of looseness, laxity, indiffer-ence and apostacy continues. This forms the pastor's burden, and places him in the position of one who would be a shepherd in a real sense but finds that many of his sheep will not follow him in the old and reliable paths.

What shall he do? Shall he enter the race and compete with other churches whose supreme question seems to be: What must we do to please and attract the people? It is hard to see boys and girls, men and women, enticed to other Sunday-chools and churches by social, dramatic, feasting, dancing and other amusements, and be powerless to compete and resist the tide. May he not, must he not, do something that will tend to satisfy the social needs of the young and hold them, even if it be but loosely, to the church? It is easy for editors (some think) to insist that people must be taught and trained to take their religion seriously and that there must be no conforming to worldly ways, but it is not so easy for the pastor to reduce that fine theory to actual practice in the face of the tantalizing question: Other churches do so and so, why may not we? Here is the pastor's problem; what shall we say to it?

First, let the pastor realize that it is not a new problem. It is as old as the Church. It is more acute in America than in the older countries because of the sectarian conditions, and yet far less serious; for there the competition is between the world and Church rather than between the into some sort of touch with the church; churches themselves as here. Pure relig-

#### St. Johannis Bote

ion and undefiled never has been what the worldly people are seeking, and never will.

Second, let the pastor remember that people that are drawn to the Church by amusements seldom remain steadfast. As a rule, they are as unstable as water. It is no gain to a church to have many members who refuse to take their religion seriously. Eleven disciples faithful and true are worth more to the church than multitudes who deserve not the name. Some congregations would be much stronger if they were smaller. Gideon's army is a case in point. The church would be a greater power in this country if more stress were laid on quality than on q uantity.

Third, there is only one right way of meeting this issue, and that is, to let people know that the Church is here for a very serious purpose, and that if they want fun mixed with their religion, they must go elsewhere to get it. There are reasonable limits within which people's social needs may be ministered to; but the church is a redemptive agency and not an amusement bureau.

Fourth, where an atmosphere of spiritual earnestness is once c reated by the pastor, the clamor for amusement subsides. Those who insist on it naturally drift away from the church and go elsewhere. (Many left our Lord and walked no more with Him), and those who remain will acquire the habit of looking upon the work of the church as serious business and demand that no levity-producing innovations be per-mitted. They will be shocked at anything that does not comport with the dignity of God's house or the seriousness of the Church's work and mission. The secret of success in overcoming these worldly influences lies in keeping the members or societies busy with things that count. Aaron was a failure as a leader of the people because he lacked courage to run counter to their likes. They revered and obeyed Moses. Even worldly people will respect a spiritual guide who impresses them as one who will permit no trifling with sacred things and shows himself intensely concerned about the Lord's business. The more worldly the people become, the more deeply will he be moved to bring the whole moral and spiritual weight of his being to bear against it. Intense moral earnestness will conquer in the end.-(The Lutheran).

## **Henry J. Karweick**

Mason Contractor

Office und Dard:

Rochester, N. Y. 378 Portland Ave.,

Home Phone 4201 Sto e

Bliss Plumbing and Supply Co. PLUMBING and Hot Water Heating

Rochester Phone 7599

**39 ANDREWS STREET** 

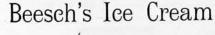
## CARL H. HENNR CH

#### **General Insurance**

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER AUTOMOBILE, BURGLARY BONDS. ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.



– Special Prices –

to Churches and Social Functions Bell Phone 1693 Main Rochester Phone 5336 C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

Philipp Koch,

Großes Lager von Schuhen und Stiefeln

für Serren, Damen und Rinder. Befondere Gorgfalt auf bas Quebeffern verwandt.

907 Clinton Ave. Nord.

#### 8

St. Johannis Bote

#### St. Johannis Kranken- und Sterbekasse.

Unterstühung, \$5.00 wöchentlich. Einzahlung, 50 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedem Mitglied beim Todesfall eines Glieders. — Beim Ster= fall der Hrau eines Gliedes 50 Cents.

Beamte.

Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin Str. Vcepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnett Str. Prot. Sefretär: John Merfert, 457 Joseph Ave. Finanzsetretär: Georg Baumann, 15 Herald Str. Schatzmeister: Herman Totze, 421 Alphonse Str.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

Unterstüßung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung, 2L Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied.

Beamte.

Präsident: Wm. Martwis, 41 Hoff Str. 1. Bizepräsident: W. Kasischte, 50 Farbridge Str. 2. Bizepräsident: Floyd Schwab, 9 Delmar Str. Prot. Setretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Finanzsetretär: Wm. Kräst, 19 Kohlman Str. Schatzmeister: Chas. Klemm, 439 Avenue U Bibliothefar: Gearge Kräst, 13 Kohlman Str.

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied.

Beamte.

Präsidentin: Frau A. Krause, 135 Bernard Etr. Bizepräsidentin: Frau M. Henn, 26 Maria Etr. Cefretärin: Frau A. Kosbab, 1 Schauman Str: Schatzmeisterin: Frau L. Troice, 249 Ave. D.

#### Jungfrauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich.

#### Beamte.

Präsidentin: Frl. Minnie Kräft, 13 Rohlman St. Bizepräsidentin: Frl. Erma Horn, 40 Alphonse St. Sekretärin: Frl. Hattie Zollweg, 18 Rohlman St. Schatzmeisterin: Frl. Beetha Rosbab, 1 Schauman

Louis Schauman & Sons

### Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294

Bell Phone Main 2810

29 Portland Ave.

Home Phone 770

Rochester, N.Y.

Frl. L. Lauth & Co. Outmacherinnen

764 Clinton Avenue Nord.

## UHL'S MARKET

Home Phone 5672-R

569 Clifford Ave., Cor. Thomas St.

## A LARGE ASSORTMENT

in Furniture, Garpets, Pictures Silverware; Clocks, Jewelry etc. at our store. Cash or Credit.

### STURM & SON

374....380 JOSEPH AVE. Opposite St. John's Church.

## Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums, Drapery Materials, Lace Curtains. Window Shades, Seat Cushions, Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

80, 82 and 84 State St. Rochester, N. Y.

## CARVING SET FOR \$1.50

This is handsome three piece carving set... knife, fork and steel....made of best quality steel with silver plated handles in rich designs.

Yeu can use it and enjoy it every day of the year and it will be an ornament to your table.

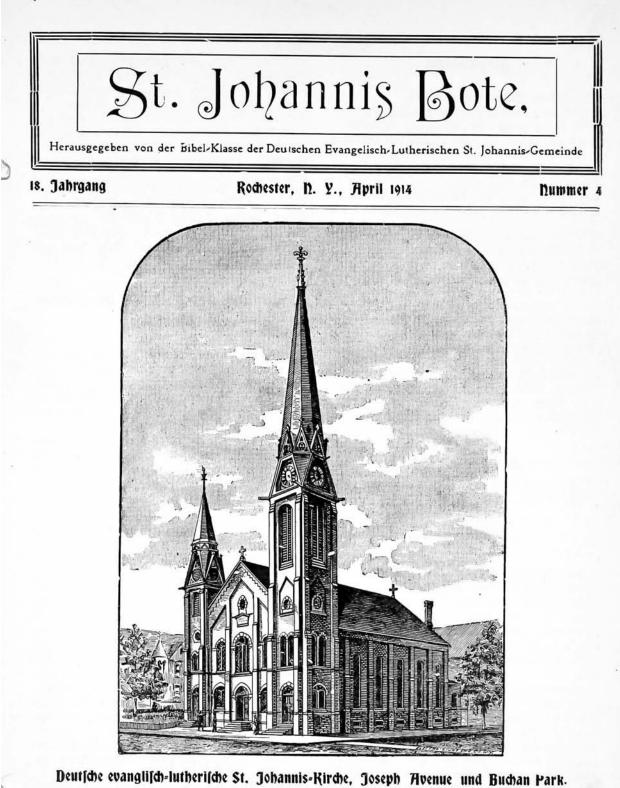
COAL CO.

Price \$1.50. Main Floor....Front Cross Aisle

Sibley, Lindsay & Curr Co.

Bell Phone, Main 3535

SCHWALB



Pastor: A. JBlum, 46 Morris Str. Rochester Phone 7592

Ueltesten: Ulbert Kräft, John Karweick. Dorsteher: auf ein Jahr — Leo Deuter, Karl W. Kosbab. Wilhelm Markwitz (finanzsefretär), Karl Wanderse. — Auf zwei Jahre — Geo. Baumann (Sekretär), franz Schutte (Schatzmeister), H Totzke — Auf drei Jahre — Philipp Koch, Albert Gabbey, John Merkert.

Organift: Geo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. 5. Kirchendienerm: E. Baad.

Business-Agent for St. Johannis-Bote: Charles T. Klem, 439 Ave. A.

#### Merhverfe.

2

Ber deiner Eigenlieb' tut weh, Durch wen und wie es auch gescheh', Dem werd' nicht bös, lern dich besinnen, Zürn mit dir selbst: Der Feind sitt drinnen.

Frag' nicht, wo in der ganzen Welt Es befjer für dich wäre, Da wo der Herr dich hingestellt, Da blüh zu feiner Ehre.

Wer sich nur halb will Gott ergeben Der führt ein rechtes Jammerleben, Brich durch, es koste was es will, Sonst wird dein armes Herz nicht still.

Lieber arm, als ohne Jesum Reich an Pracht und Herrlichkeit; Lieber trank, als fern vom Heiland Frisch die ganze Lebenszeit;

Ja, viel lieber nicht geboren, Uls von diesem Freund getrennt, Eine Welt bei ihm verloren Ift Gewinn, wenn man ihn kennt.

#### Matth. 15, 24.

Will mir jemand nachfolgen, der verleugne sich selbst und nehme sein Kreuz auf sich und folgemir.

Eiu Wort fo fchlicht und einfach und fo felbstverständlich wie nur dentbar. Es gibt doch nichts, was mehr auf flacher hand liegt, als: Ber mir nachfolgen will, der folge mir! Und ift's das Tieffte und Selbft= famfte in der Belt und hat manchem Ropf= zerbrechen getoftet beim Rachdenten bar= über und toftet nichts weniger als Bergger= brechen für jeden, der's wirklich tun will. Richt ohne Grund ift's, auch in Berje ge= fest durch Johann Scheffler, ein Lieblings= wort der Gemeinde Chrifti geworden. Es ift fo großartig schön, es läßt sich ja gar nichts töftlicheres denten, als Jeju nachfol= gen. Benn fich's nur fo leicht leben ließe, wie fich's fingen und fagen läßt. Aber zwei schwerwiegende Bedingungen nur ma= chen's möglich. Eins ift, fich felbft verleug= nen. Das ift eine fo fchwere Runft. Wenn die Luft der Welt antlopft an die Bergens= tür, fagen: Ich bin nicht zu hause, und wenn die Last des Lebens Eingang sucht,

erklären: Hier, im Innersten wird nicht aufgemacht. Eintritt verboten! Das ist viel schwerer als einem unwillkommenen Besucher mit kalter Lüge sagen zu lassen. Die Herrichaften sind nicht zu Hause. Und das andere ist: Sein Kreuz auf sich nehmen. Sein Kreuz möchte jeder je eher je lieber los sein. Von diesem Zeichen der Schmach will keiner gerne etwas wissen. Und hier heißts: Es treilich selbst auf sich nehmennur dann ists wirklich ein, dein Kreuz. Ia, wenn davon Christi Nachfolge abhängt, wer ist dazu im Stande? Vor den Menichen ist's unmöglich, bei Gott sind alle Dinge möglich. (Dr. Matthes.)

#### Aenderung der Zeit für die Gottesdienste.

Vorgangenen Sonntag wurde nach dem Morgengottesdienst in einer gut besuchten Gemeinde = Versammlung ein st im mig beschlossen, den englischen Gottesdienst auf den Worgen zu verlegen und denselben abends aussallen zu lassen.

Dem deutschen Gottesdienst wird dadurch in keiner Weise Abbruch getan. Derselbe wird in jeder Hinsicht wie bister gehalten werden, nur daß derselbe eine halbeStunde später anfangen wird, nämlich um 11 Uhr, während der englische um 10 Uhr beginnt.

Die Gründe warum folche Uenderung wünschenswerth, ja notwendig fei, haben wir verschiedene Male am Sonntag und in der Gemeindeversammlung angegeben. Rurz wiederholt: die Abendgottesdienste, in welcher Sprache und in welcher Rirche diefelben auch gehalten werden, find nicht gut besucht heutzutage. Berhältniffe haben fich vielfach verändert und die Rirche muß auch bis zu einem gemiffen Grade bamit Rechnung tragen. Benn es nun möglich ift, durch das Ubhalten zweier Morgengottesdienfte mehr Leute, befonders auch junge Leute, in die Rirche zu betommen, um Bot= tes Bort zu hören, fo tann bas nur fegens= reich fein für die Ginzelnen und für die Bemeinde, und wird folche Menderung gur Rotwendigkeit.

Mit diefer Aenderung werden nun alle Ausreden abgeschnitten, warum man nicht zur Kirche kommt. Man kann nun nicht sagen, die deutsche Predigt verstehe man nicht und Abends könne oder wolle man nicht kommen, denn wir haben von jeht an englischen Morgengottesdienst. Es gilt

#### St. Johannis Bote

nun auch weiter keine Ausrede, und kein Grund ist vorhanden, sich einer englischen Gemeinde anzuschließen. Wer das jest tut, tut es entweder weil er über irgend etwas unzufrieden ist, oder weil es ihm in einer deutschen Kirche nicht mehr gut genug ist.

Wenn nun alle diejenigen, welche die englische Sprache vorziehen, in den englis schen Gottesdienst kommen, und alle diejenigen, welche die deutsche Sprache vorziehen, fleißig und regelmäßig in den deutichen Gottesdienst kommen, dann wird sichs finden, daß beide Gottesdienste gut besucht jein werden.

#### Vierteljährlicher Finanzbericht.

#### Einnahmen.

In Raffe 1. Januar 1914	96.92
Stuhlmiete	277.25
Kubertgaben	265.45
worgenopfer	122.06
Ubendopfer	23.92
Bautond	21.36
"St. Johannis Bote"	117.65
Sinten	3.00
Sonntagschule	150.00

\$1077.61

A	u	ŝ	g	a	b	e	n.	
		42						

Gehalter \$	624.99
Gas und Gleftrigität	39.33
Orgeltontratt	20.00
Ranzel= und Altar=Bekleidung	16.96
Howe & Rogers	57.99
Wajjer=Rechnung	2.49
Berschiedenes	92.32

AL 1. 11.

\$ 854.08 An Hand 1. April 1914.....\$ 223.53 Chas. W. Kosbab, Chas. T. Klem, John Merfert, F. Schutte.

#### Rirdjenzettel.

Bom ersten Sonntag im Mai an (3): Deutscher Gottesdienst 11 Uhr morgens,

Englischer Gottesdienst 10 Uhr morgens, Sonntagichule 8 Uhr 45 Minuten morgens. Rein Abendgottesdienst. Beginning with the first Sunday in May (3d): ENGLISH SERVICE 10 A. M., German Service 11 A. M., Sunday-School 8.45 A. M.,

3

No evening service.

#### Abendunterhaltung.

Für Donnerstag, den 14. Mai, veranstaltet die Bibelklasse eine Abendunterhaltung, zu welcher alle Glieder und Freunde herz= lich eingeladen siud. Der Dialog ist betitelt: "The District School" oder "Die Dorfschule". Euntritt 15 Cents. Der Ertrag fließt in die Kasse des "St. Johannis Boye".

Die Kollekte, die erhoben wurde dafür, bedt die Ausgaben für den Boten noch nicht ganz: denn derjelbe kostet jest \$180 das Jahr. So soll nun auf diese Weise die fehlende Summe aufgebracht werden. Darum kauft und kommt.

#### Dauk.

Ullen, die zur Kollekte für den "St. 30= hannis Bote" fo freundlich beitrugen, fei hiermit der herzlichste Dant ausgesprochen.

#### Unfere granken.

Franz Kruse fiel so unglücklich von einem Straßenbahnwagen, daß ihm das Nasenbein gebrochen und die hand beschädigt wurde. Seine Genesung geht gut voran.

Eduard Albrecht und Reinhold Albrecht find beide feit einiger Zeit ar= beitsunfähig gemacht worden.

Chriftina Müller wurde von Gallenstein Leiden bedroht, doch hat sich ihr Zustand wieder etwas gebesser.

Margaretha Ihrig ift auch seit einiger Zeit leidend und nicht im Stande, ihrer gewohnten Tätigkeit nachzugehen.

Bir wünschen allen unferen lieben Kran= ten gute Besserung und hoffen, daß mit Gottes Hilfe sie alle bald völlig von ihren Leiden genesen werden.

"Ich bin der Herr dein Arzt". "Bas Gott tut, das ist wohlgetan". "Ber auf Gott vertraut, der hat auf guten Sand gebaut".

#### Amtshandlungen.

2

#### Caufen.

Wehner. Um 22. März, Biola Mildred, Tochter von Karl Wehner und Bertha geb. Roch. Paten: Phil. Roch Jr. und Lottie Wehner.

Raterle. Um 16. April, Margaretha Helena. Eltern: Georg Raterle und Frene geb. Knapp. Paten: Beter Heindz und Sophie heindz.

Sophie Heindz. Le R oy. Um 17. April, Warren Dur= jee. Eltern: Durjee Le Roy und Louife geb. Grunft. Paten: Minnie Grunft und Marie Greer.

Rraufe. Um 18. April, Charles Harold. Eltern: Charles Kraufe und Clara geb. Gilette. Paten: Joseph Baier und Ruth Baier.

#### Beerdigungen.

Struck. Am 17. April starb plößlich, in Folge von Krämpfen, Evelyn Miriam, Tochter des verstorbenen Alfred Struck und henrietta geb. Kofahl. Die Leichenfeier fand am Sonntag, den 19. April, vom rauerhaufe, 140 Third Str., aus statt. Beisezung auf dem Gottesacker in Webster. Die betrüchte Mutter und Angehörigen, die jeit Jahresfrist den Schmerz der Trennung von Geliebten durch den Tod bis zur Reige haben fosten müssen, möge der gnädige Gott seinen himmlichen Trost in vollstem Maße zu Teil werden lassen.

Tiege. Am 17. April ftarb nach lan= gem ichmeren Leiden Bertha Tiege geb. Damaschte, Gattin von Bilhelm Tiepe. Diefelbe ward geboren am 7. August 1859 in Pommern. 3m Jahre 1882 tam fie nach Amerita. Die Verstorbene hat manches ichmere Rreuz im Leben erdulden muffen, von denen nicht das geringste ihre lette langwierige Krantheit war, die ein ganges Jahr anhielt. Oft gab fie fowie ihre Ungehörigen fich der hoffnung hin, daß fie wieder genesen werde, aber die Rrantheit-Berg= und Leberleiden-machte ftete Fortichritte, fo daß alle hoffnung hinfällig ward. Endlich hat der herr fie von ihrem Leiden erlöft, nachdem fie ihr Alter gebracht hatte auf 54 Jahre, 8 Monate und 10 Tage. Die Beerdigung fand am Dienstag, ben 21. April, vom Trauerhaufe und der Rirche aus ftatt, mit Beijegung auf dem Mt. hope Friedhof. Der Gatte, fieben Rinder, fieben Stieftinder, fünf Entel, eine Schwefter und ein Bruder, fowie viele Freunde find durch ihr Hinscheiden in Trauer verjest worden. Der Gott alles Trostes tröfte auch fie in ihrem Leide und lasse es ihnen zur Stärkung im Glauben und zum Segen gereichen.

#### Porschmack der Höllenqual.

Im Revolutionsjahr 1848 wurde ein Er= wedter, der wieder eingeschlafen war und die Welt lieb gewonnen hatte, unschuldiger Beife als Aufrührer gefangen und mit anbern Rebellen in den Rafematten der Feft= ung Raftatt eingetertert. Da war er fechs Bochen lang in einem engen Gewölbe Lag und Nacht mit etwa zehn andern zufammengesperrt, die beständig fluchten und tobten und die schändlichsten Reden führten. Bieder frei gelaffen, fagte er: Run miffe er, wie es in der Solle fei; wenn auch teine andere Qual fei als die, mit gottlofen Gräuelmenschen beständig beisammen fein ju muffen, fo fei es fchredlich genug. Er fing auf's neue an, ernftlich den herrn zu fuchen und zu bitten, daß er gerettet werde bon diefem argen Geschlecht und nicht an den Ort der Gottlofen tomme.

(Rint.)

#### Allerlei.

Dringe durch. Spurgeon ergählt: Mir war ein gutgesinnter Mann betannt, ber, wie Rehabeam, ein weiches Berg hatte und leicht zu überreden mar. Er mar ein Beltmann von fehr einnehmendem Bejen, der fich der Achtung feiner Betannten in hohem Maße erfreute. Er felbft hatte Re= fpett vor frommen Leuten, befonders Beiftlichen, aber er tonnte fich nicht entschließen, felbft als entschiedener Chrift aufzutreten. Sonft mare er mohl in feinen Rreifen, die gegen Undersdenkende ziemlich unduldfam waren, bald nicht mehr wie bisher beliebt gemefen. Ginft verließ er eine meiner Berfammlungen und fagte dabei: "3ch muß fortgehen, denn wenn ich mich nicht beeile, betehre ich mich doch! Benn Gie predigen, herr Spurgeon, so bin ich wie aus Gummielasticum; Sie können mich in jede beliebige Form pressen, wie es Ihnen gefällt. Aber wenn Sie zu Ende sind, er= halte ich meine alte Form wieder."

Solche Menschen aus Gummielasticum erleben freilich nicht leicht den Tag, da ih=

#### St. Johannis Bote

"In contrast to this it would be easily possible to give the name of a well-to-do family of six persons, the husband and father of which is the only person having envelopes. He gives a dollar a Sunday for the entire family to save the bother of all of the family having envelopes. The moral effect of each member having his or her own envelopes and giving regularly and systematically is lost sight of, while the treasurer falls to wondering how this man can feel that a dollar a week is a fair and generous offering for six persons in a family in which the combined income must be well on to one hundred dollars a week." Only an abundant sense of humor can keep a church treasurer from becoming sour and cynical, we are told by the writer, who says, in comparing the giving habits of young people that "girls and women are more conscientious than boys and men . . . and give more generously of their income."

The excuses offered by the "forgetful" members when their memory is refreshed also is a cause of wonderment to this church treasurer, who remarks:

"He has been told that 'back envelopes' cannot be filled because the owners of them have bought a piano 'on payments' and all other financial obligations must be held in abeyance until the piano is paid for. He has even been told by a prospective bride that her weekly offering of ten cents a week would be discontinued in view of the expense of her approaching nuptials, but that she would seek to get her husband-to-be to double his subscription as soon as they were married, and that would 'even things up.' He has had subscriptions discontinued because the pastor had 'hit' some one in his sermons, even though the pastor had no intentions of being personal and is happily unaware of the fact that he has clubbed any one. But the pastor seldom remains for long 'happily unaware' of any of his blunders. He usually has knowledge of them on the very heels of their commitment."

Referring finally to the contention of some that church people have not been taught how to give and that the problem of church support is merely a "matter of education," the writer says that "it would be easy to secure the signature of many church treasuries to a petition to have such a school started as soon as possible. Only the church treasurers to a petition to have such a school -(The Literary Digest.)

## Henry J. Karweick

### Mason Contractor

Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y.

Home Phone 4201 Sto e

Bliss Plumbing and Supply Co. PLUMBING and Hot Water Heating Rochester Phone 7599

**39 ANDREWS STREET** 

### CARL H. HENNRICH

#### General Insurance

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER BONDS, AUTOMOBILE, BUKGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

Beesch's Ice Cream

---- Special Prices-----

to Churches and Social Functions Rochester Phone 5336 Bell Phone 1693 Main C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

Philipp Koch,

Großes Lager von

### Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Befondere Sorafalt auf das Musbeffern verwantt.

907 Clinton Ave. Nord.

#### 8

#### St. Johannis Bote

#### St. Johannis Kranken- und Sterbekasse.

Unterstützung, \$5.00 wöchentlich. Einzahlung, 50 Cents monatlich.

Leichengelder, \$1.00 von jedem Mitalied beim Todesfall eines Glieders. — Beim Sterfall der Frau eines Gliedes 50 Cents.

Beamte.

Bräsident: Phil. Roch, 40 Berlin Str. Bicepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnett Str. Brot. Sekretär: John Merkert, 457 Joseph Ave. Finanzsekretär: Georg Baumann, 15 Herald Str. Schatzmeister: Herman Totzke, 421 Alphonse Str.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

L'nterstüßung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung, 22 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied.

#### Beamte.

Präsident: Bm. Markmit, 41 hoff Str. 1. Vizepräsident: B. Kasischte, 50 Farbridge Str. 2. Bizepräsident: Floyd Schwab, 9 Delmar Str. Prot. Setretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Finanzsefretär: Wm. Kräft, 19 Kohlman Str. Schatzmeister: Chas. Klemm, 439 Avenue U Bibliothekar: Gearge Kräft, 13 Kohlman Str.

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied.

Beamte.

Präsidentin: Frau A. Krause, 135 Bernard Str. Bizepräsidentin: Frau M. Henn, 26 Maria Str. Sefretärin: Frau A. Kosbab, 1 Schauman Str: Schahmeisterin: Frau L. Troicke, 249 Ave. D.

Home Phone 3740 Bell Phone 2493 Main

D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL

OFFICE, 347 SCIO STREET

Louis Schauman & Sons

### Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294

Bell Phone Main 2810

810 92 Portland Ave.

Rochester, N.Y.

Frl. L. Lauth & Co. Outsmacherinnen

764 Clinton Avenue Nord.

## UHL'S MARKET

Home Phone 5672-R

569 Clifford Ave, Cor. Thomas St

## A LARGE ASSORTMENT

in Furniture, Garpets, Pictures Silverware; Clocks, Jewelry etc. at our store. Cash or Credit.

### STURM & SON

374 380 JOSEPH AVE.

Opposite St. John's Church.

## Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums, Drapery Materials, Lace Curtains Window Shades, Seat Cushions. Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

80, 82 and 84 State St. Rochester, N. Y.

## CARVING SET FOR \$1.50

This is handsome three piece carving set... knife, fork and steel....made of best quality steel with silver plated handles in rich designs.

Yeu can use it and enjoy it every day of the year and it will be an ornament to your table.

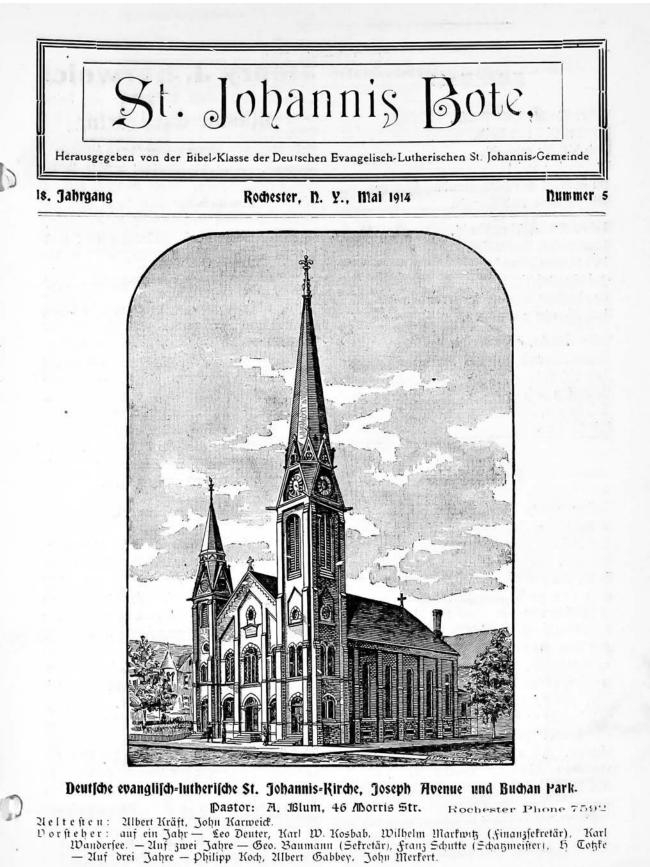
Price \$1.50. Main Floor....Front Cross Aisle

Sibley, Lindsay & Curr Co

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3355

## SCHWALB COAL CO.



Organifi: Geo. M Engelbardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. S. Kirchendienerm: E. Baack.

Business-Agent for St. Johannis-Bote: Charles T. Klem, 439 Ave. A.

#### Heber Hacht.

3

Leber Nacht, über Nacht, Kommt ftill das Leid, Und bift du erwacht, O traurige Zeit! Du grüßest den dämmernden Morgen Mit Weinen und Sorgen.

Ueber Nacht, über Nacht, Kommt ftill das Glück, Und bift du erwacht, O felig Geschick ! Der düftere Traum ist zerronnen Und Freude gewonnen.

Ueber Nacht, über Nacht, Rommt Freud und Leid, Und eh' du's gedacht, Berlaffen dich beid' Und gehen, dem Herrn zu fagen, Wie du fie getragen.

(Jul. Sturm.)

#### Pfalm 66,5.

Gar manche Seele dentt bei fich: Dur ift nicht nach Jauchzen zu Mute, mein Leben ift hart und ichmer, mein Berg ift befümmert und bedrückt. In vielen Säufern findet man ftatt Jubel und Freude großes Leid und große Sorgen. Aber das Leid ift ja nichts neues. In den Berjen 10-12 deutet unfer Pfalmdichter an, welche Nöten und Mengften er bereits in feinem Leben durchgemacht. Bie verzagt und befummert mag er damals gemejen fein, aber jest, als er den Pfalm ichrieb, da flagte und feufzte er nicht mehr. "Jauchzet Gott, alle Lande!" fo flang es fröhlich von feinen Lippen. "Rommt ber und febet an die Berte Gottes, der fo wunderbar ift mit feinem Tun unter ben Menschentindern."

Als die Stunden sich gefunden, brach die hilf' mit Macht herein. Vor tausenden von Jahren tift dies gewesen. Wer zählt die Scharen derer, die seitdem ebenso rühmen konnten wie er: Kommt her und sehet

Bottes munderbares Tun in unferm Leben. Darum blide nicht blos ftarr auf beine Sorgen. Blide lieber auf bas geben ber Gottestinder von dem Pfalmdichter bis auf diefe Stunde. Reiner von ihnen ift umge= tommen. Much die Trubfal mußte ihnen zum Beften dienen. Gott hielt fie feft an feiner hand. Lag dir von den reifen geprüften Chriften in deiner Rabe ergablen, es wird dir eine große Stärtung fein. Und haft du teine in deiner Rabe, blicke in die Bibel, fie ift voll von Geftalten, die traurig waren, aber dabei allezeit fröhlich find. Sinne über dein eigenes Leben in ftiller Stunde nach, du kommft gar nicht aus der Berwunderung heraus, wie wunderbar Bott dein Leben geführt, wie er dich in die Enttäuschung hat finten laffen, um beines Bergens tieffte Bünfche zu erfüllen, wie er dich belaftet hat, um dein Leben zu erleich= tern. Ja tommt nur her und fehet die Berte Gottes in ber Beltgeschichte wie im einzelnen fleinen Menschenleben. Bir haben teinen Grund zu verzagen.

#### Was glauben fei.

Bas glauben fei, tann man fich ichon tlar machen an folgender bekannten Geschichte: Alexander der Große lag einft trant. Er hatte fich in die Behandlung eines alten erprobten Urgtes gegeben. Der hatte den Leidenden unterjucht, und er mar hingegangen, um einen beilenden Trant zu bereiten. Da wurde dem Ronig ein namenlofer Brief gebracht, in dem er bei fei= nem Leben beschworen wurde, dem Urat nicht zu trauen; er fei mit hoher Summe bestochen worden, dem Rönig Gift in der Medgin zu reichen. Uber als der Urgt gu= rudtehrte, gab ihm der Rönig den Brief gu lefen, indem er gleichzeitig ben goldenen Becher mit festem Blid in das Untlit des Argtes hinnahm und ruhig austrant. Gein Glaube an den treuen Menschen bestand die Brobe. Glauben ift ein Nichtzweifeln an dem, das man nicht fieht, aus allerperfönlichstem Bertrauen beraus.

### Auverten für Schuldentilgung.

Da bas Aufbringen von Gelder für bie Berfconerung unferer Rirche lettes Jahr fo erfolgreich mar, murde in der Gemeindeversammlung im Januar einstimmig befchloffen, diefes Jahr nach Oftern wieder Ruverte auszugeben, und zwar für Schulbentilgung, und bieje Urt und Beije des Rollektierens beizubehalten bis die ganze Schuld getilgt ift Unfere Schuld beträgt zur Beit \$3800. Dieje Schuld rührt noch von der Berichönerung unferes Sonn= tagsiculraumes her. Darauf muffen wir jährlich \$180.00 Binjen zahlen, und dieje Summe mußte ftets aus der allgemeinen Raffe genommen werben, mas an fich nicht ratfam ift. Außerdem haben wir noch ben größten Teil der Auflage für den Abzuge= tanal an Jojeph Avenue, wie auch die gange Auflage für Straßenverbefferung an Buchan Bart zu bezahlen. Das find alles Schulden, welche früher oder fpäter bezahlt werden muffen, und defto fchneller diefel= ben bezahlt werden, defto beffer für die Gemeinde, fie fpart dadurch viel Geld, das anderswo gut gebraucht werden tann.

Wenn nun 3. B. nur 400 Gemeindeglieber, — wir haben in runder Zahl 800 Kommunikanten — also nur die Hälfte wöchentlich pünktlich und regelmäßig 10 Cents in ein Kuvert tun, so macht das \$40.00 den Sonntag und \$2080.00 für das Jahr aus. Es könnten und sollten aber noch mehr als 400 Glieder beitragen, dann würde die Summe dementsprechend größer sein.

Ruvertbeitrag ist der beste, leichtefte, schönste und bequemste Weg Gelder zu sammeln. Es muß gewiß doch leichter sein, 10 Cents in ein Ruvert zu tun jede Woche, als wie am Ende vom Jahre auf einmal \$5.20 einzulegen.

Diefe Schuld geht jedes abendmahlsberechtigte Glied der Gemeinde an, darum follte auch jedes Glied sich es zur Ehre machen, sein Bestes zu tun, daß diese Schulden so schnell wie möglich ausge-

#### St. Johannis Bote

#### glichen werten.

Die Kuverten sind bestellt und werden am ersten Sonntag im Juni an datiert sein. Sollte Jemand seine Kuverten später als den ersten Sonntag im Juni bekommen, so vergesse man aber nicht doch vom ersten Sonntag im Juni an zu zahlen. Sprüchwörtlich sagt man "wo ein guter Wille ist, sinder man auch einen guten Weg " Bir aber können sagen, wir haben einen guten Weg gesunden, nun ist nur der gute Wille noch nötig, dann wird auch dieses Unternehmen ersolgreich sein. Der herr selbst mache herzen und hände willig!

5

#### Unfere Gottesdienfte.

Die Verlegung des englischen Gottesdienstes auf den Morgen hat fich bis jest bewährt, denn derfelbe ift fast dreimal fo gut bejucht als er am Abend mar. Somit ift benen geholfen, welche den englischen Bottesdienft, oder die gelegenere Beit desfelben vorziehen. Uber dieje Bahl ift taum der vierte Teil der Bahl der tonfirmierten Glieder unferer Gemeinde. Darnach foll= ten in dem deutschen Gottesdienft fast drei= mal fo viele Leute fein ale wie in dem enge lifchen Gottesdienft, und mehr als dreimal fo viel wie in der Lat da gewesen find die letten brei Sonntage. 200 find nun die vielen Männer und fo viele der Frauen, die den deutschen Gottesdienft angeblich vorziehen, und in der Tat auch eine deutiche Bredigt am beften verfteben? In der heiligen Paffionszeit haben wir biele ge= feben, beim heiligen Ubendmahl allein über 500, wo find fie jest? Richt im eng= lifchen und auch nicht im deutschen Gottes= dienft! Es ift hohe Beit, daß die älteren Leute, fomie die Bäter und Mütter, der Jugend mit gutem Beifpiel vorangeben. Benn Jung und Ult ihre Bflicht in diefer Sache tun, dann werden beide Gottesdienfte gut besucht werden. Alfo auf. mal= let hinauf zum haufe Gottes mit dem Saufen, die da feiern!

3

#### St. Johannis Bote

#### Aus der grankeuftube.

4

Urthur Liet mußte einer halsope= ration wegen einige Beit im Hofpital gu= bringen.

Carrie Fifcher mußte fich einer ichweren Operation unterwerfen, 3hre Genefung macht langfame, aber ftetige Fortichritte.

Frau henn muß wegen eines Unfalles von Baffersucht wieder das Bett hüten, doch hoffen wir, daß der Unfall bald wieder vorübergehen wird.

Frau Steve's Buftand weift teine Befferung auf.

Reinhold Albrecht fühlt auch nicht viel beffer, doch ift zu hoffen, daß die wärmere Witterung ihm viel helfen wird.

Margaretha 3hrig ift noch unter ärztlicher Bflege.

Ullen unferen lieben Rranten münfchen wir eine gute Befferung, fowie Gottes reichen Troft und gnädige Durchhilfe.

#### Amtshandlungen.

#### Caufen.

Jähn. Um 26. Upril, Charles Bern= hard. Eltern: Albert Jahn und Olga geb. Blotte. Baten: Charles Schmidt und Olga Regler.

Roch. Um 28. Upril, Charles Philipp. Eltern: Charles Roch und Unna geb. Dehn. Baten: Bhilipp Roch jr. und Thereja Baich.

Miller. Um 30. Upril, Elijabeth Sujanne. Eltern: George Miller und Raroline geb. Rentert. Baten: 30hn Decapua und Sufanne Decapua.

Bogel. 2m 10. Mai, Martin Franz. Eltern: Beter Bogel und Margaretha geb. Baier. Baten: Undreas Schmidt (Stellvertreter: Audreas Bogel), Sufie Baier.

Baumann Um 14. Mai, Georg. Eltern: Seinrich Baumann und Ratharina geb. Bög. Batin: Elifabeth Brandt.

#### Beerdigung.

Straufch. Um 14. Mai ftarb nach mehrjährigem Leiden Georg F. S. Straufch im 37. Lebensjahre. Derfelbe mar ein Beteran des Spanisch= Ameritanischen Rrie= ges. Er hinterläßt Frau und drei Rinder. Die Beerdigung fand am Samstag, den 16. Mai, vom Trauerhauje, 40 Relley Str , aus ftatt, mit Beisetung auf bem Mt. Sope Gottesader. Der herr tröfte alle, die er durch diefen Todesfall heimgesucht hat.

#### Verlaffen.

Ein bekanntes Bild zeigt napoleon Bonaparte, den Berbannten auf einfamer 3nfel. Sinter fich Fels und Steppe, vor fich das Meer, ftarrt er hinaus in die unendliche Flut. Vordem war er umwogt vom Ge= wühl der Menschen. Rönige und Fürften drängten fich um ihn. Bewunderer um= ichmeichelten ihn, Regimenter und Schwadronen ftanden vor ihm in Barade. Auf manchos Rampffeld hatte er die Sunderttaufende versammelt. Und die Geschütze brüllten, der Erdboden gitterte unter der Roffe Sufen, Bölter rangen miteinander auf Tod und Leben. Und er, der Raifer, war der Mittelpuntt, - lange Zeit der Mit= telpuntt ber Welt, die fich um ihn drehte. Run auf der Infel fteht er - verlaffen. Bie mancher mag fteben, hinter fich Emigteit, vor fich Emigteit - verlaffen!

#### PAINT IT BLACK.

Dr. Cannon was once appealed to by a certain church where there was a great discussion in regard to the question as to whether in newly painting their church edifice the color should be white or yellow.

When the committee had stated their case, and with an emphasis, not to say acrimony, which gave sad proof of the existence of a fearful feud upon the unimportant question, the doctor quietly said: "I. would advise you, on the whole, to paint the house black. It is cheap, and a good color to wear, and eminently appropriate for a body that ought to go in mourning over such a foolish quarrel among its members."

#### St. Johannis Bote

worth more to the community than the paltry nickels and dimes to the show man?

In every community no moving picture show should be allowed to be given unless first censored by a competent committee in that community. For even though the films are supposed to be censored by the National Committee in New York, many films, by unprincipled firms, get by them unawares, and have been shown in nearly all of the towns which do not have such strict censorship. It is time that the citizens of each community took this matter in hand. If they did but know it, it does not harm the proprietors of the shows, but it does save the demoralization of the community and wins the confidence of parents for these shows which they will soon see are destroying the morals of their children, perhaps, alas, when it is too late to save them.

School children have been known to learn more from moving pictures in an hour than from many hours' reading from gooks; but the regret is that after these pictures have gone the hounds of the different shows, as a rule they are destroyed, when they might be loaned to schools in rural districts and in places which would not interfere with the business of the show men, and accomplish much good. Many a man has been led to take his entire family to the moving picture show where he can enjoy an hour with his wife and little ones at small expense, rather than waste his money in the saloon. Every effort should be made to arouse public sentiment against the evil and vice-producing features of the moving pictures, but to grasp and encourage the possibilities in them for good.—(The Lutheran.)

#### ANYTHING FOR PEACE.

The spirit of universal peace is spreading over the earth, and has recently reached a Portland, Maine, boy. The Kennebec Journal tells the story.

"What's the shape of the earth?" de- Home Phone 8740 manded this boy's teacher.

"Round," he replied, confidently.

"How do you know it's round?" persisted the teacher.

"Very well," replied the lad, "it's square, then. I don't want to start any argument about it!"

St. Johannis Kranken- und Sterbekasse.

Unterftützung, \$5.00 möchentlich. Einzahlung, 50 Cents monatlich.

Leichengelber, \$1.00 von jedem Mitglied beim Todesfall eines Gliebers. - Beim Ster. fall ber Frau eines Gliebes 50 Cents. Beamte.

Bräfident: Phil. Roch, 40 Berlin Str. Bicepräfibent: Carl Banberfee, 77 Linnett Str. Brot. Sefretär: John Mertert, 457 Jofeph Ave. Finangfetretar: Beorg Baumann, 15 Beralb Str. Schatmeifter: Serman Toste, 421 Ulphonfe Str.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

L'nterftützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung, 22 Cents monatlich. Leichengelber, \$1.00 von jedem Glied. Beamte.

Bräfident: 20m. Martwit, 41 Soff Str. 1. Bigepräfibent: 28. Rafifchte, 50 Farbribge Gtr. 2. Bigepräfibent: Floyd Edmab, 9 Delmar Str. Brot. Cefretar: Chas. 2B. Rosbab, 77 TurpinSt. Finangfefretär: 28m. Rraft, 19 Rohlman Str. Chaymeifter: Chas. Rlemm, 439 Avenue 2 Bibliothefar: Gearge Rraft, 13 Rohlman Str.

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelber, 50 Cents von jedem Glieb.

#### Beamte.

Bräfibentin: Frau U. Rraufe, 135 Bernard Str. Bigepräfibentin: Frau D. Senn, 26 Maria Str. Gefretarin: Frau 2. Rosbab, 1 Schauman Str: Chatmeifterin: Frau L. Troide, 249 Mpe. D.

#### Jungfrauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich.

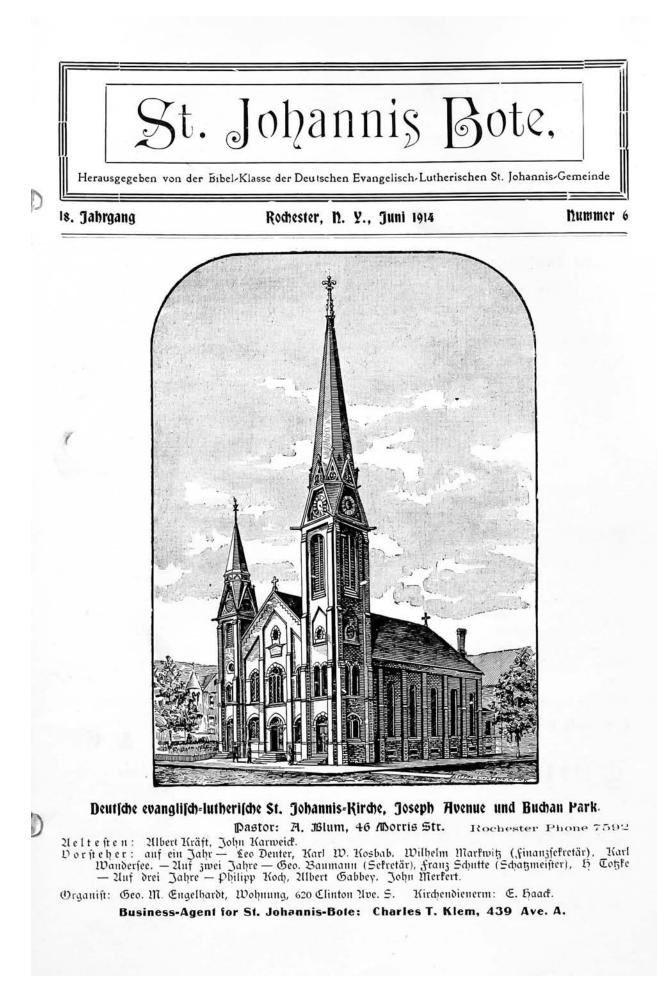
#### Beamte.

Brafibentin: Frl. Minnie Rraft, 13 Rohlman St. Bizepräfibentin: Frl. Erma horn, 40 Mlphonfe Et. Sefretärin: Wrl. hattie Bollmeg, 18 Rohlman St. Schatzmeisterin: Frl. Be tha Rosbab, 1 Chauman

Bell Phone 2498 Main

D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL OFFICE, 347 SCIO STREET St. John's Bote, Jan 1914 - Dec 1915





#### Bweifle nicht, alaube nur!

2

"Uch, mir ift das Geschick nicht hold!" So flagft du mit betrübtem Sinn. "Ganz anders hab ich es gewollt, 3ch ftrebte gang wo anders hin!"

Dein Gott hat anders es gemacht; Vertrau auf ihn und halte ftill! Dein Bater hat dein Wohl bedacht, Beil er dich felig machen will.

Bas du auch plauft und was du dentit Den Unfang fiehft du nur allein. Das End, wohin den Schritt du lentit, Beiß nur der treue Bater dein.

Und ftellt er es in deine Bahl, Dir felbft zu bauen dein Geschict, Du tämest eher zum Ort der Qual Als zu bem ew'gen Simmelsglud. (S. Samtleben.)

1. Johannis 3,14.

Bir wiffen, bag wir aus dem Lode in das Leben getom= men fint, denn wir lieben nicht liebet, der bleibet im Iode.

Für uns evangelische Chriften ift es notwendig, daß wir unfers heils gewiß feien. Bir haben teige Priefter, die une über unfere Ungewißheit wegtröften tönnen. Jeder muß da für fich felbft gur Bahrheit tommen. Bie werde ich nun meines Seils gewiß? Buther fagt: Durch meine Taufe! da ich bin von Gott als Rind angenommen. Das gilt für mein aanges Leben. Macht mir meine Sünde Angft, dann trieche ich in meine Taufe, und fage: "Dennoch bin ich Gottes Rind." Uber das gilt felbftverftändlich nur dem, der die Taufanade im Glauben ergriffen und fie innerlich angeeignet hat. Der ift damit in einen neuen Lebensftand eingetreten, ein Leben in der Gemeinschaft mit mich gestorben !"

#### Bott und Chrifto.

Und das Leben mit Gott ift ein Leben in der Liebe. Wo die Liebe nicht ift, da ift auch der rechte Glauben nicht, da ift auch feine rechte Gemeinschaft mit Gott. Da= rauf tann Johannes fagen, daß feine Ge= wißheit gründet auf die Tatfache, daß in feinem Bergen die Liebe lebendig gewor= den ift. Das ift nicht fein Berdienft, es ift Bottes Gnade, die aus dem Donnersjohn den Jünger der Liebe gemacht hat. Go bleibt der Grund aller Gewißheit die Gnade allein. (D8.)

#### Liebe um Liebe.

In einer Stadt des Sudens der Bereinigten Staaten, die durch den Krieg verwüftet worden war, mar eines Tages ein Mann damit beschäftigt, ein verlaffenes Grab mit größter Sorgfalr zu fchmuden. Mit teilnehmender Aufmertfamteit näherte fich ihm ein Fremder und fragte, ob der hier ruhende Soldat etwa fein Sohn oder Bruder gemejen war? "nein," antwortete er, "er war nicht mein Berwandter." Dann die Brüder. Ber den Bruder ergählte er: "Als der Rrieg ausbrach, traf auch mich das Loos, zur Armee zu gehen, denn ich war nicht im Stande, einen Mann für mich zu stellen. Allein in dem Augen= btide, als ich aus meiner Wohnung trat, tam ein junger Mann aus meiner Be= tanntichaft mir entgegen und fagte zu mir: "Ihr habt eine große Familie. 3ch bin ledia und niemand bedarf meiner. 3ch will an ihrer Stelle ins Feld ziehen. Damit ging er. Rach längerer Krankheit ftarb er und wurde hier begraben. Seitdem ich bavon Rachricht erhalten, wünschte ich fehnlich. fein Grab zu suchen. Endlich hatte ich ge= nug erfpart, um die Reife zu machen, bin gestern hier angekommen und habe beute fein Grab entdeckt." - Dann fuhr er fort feine Blumen zu pflangen, und am Fuß ber Grabstätte errichtete er ein bolgernes Rreug mit ber Infchrift: "Er ift für

#### St. Johannis Bote

#### Der Gottes Lenguer and die Chriftin.

Ein bekannter englischer Utheist hielt einft eine Borlefung in einem Städtchen Nord-Englands und forderte am Schluffe derfelben die Buhörer zu einer Unfprache auf. Da trat ein altes Mütterlein por und fprach: "Mein herr, ich will Ihnen eine Frage vorlegen. Bor zehn Jahren bin ich jur Bittwe, mit acht Rindern geworden, und war aller Stüte beraubt; es blieb mir nichts übrig als meine Bibel. Dieje hat mich gelehrt, auf Gott zu vertrauen, und durch ihre Kraft werde ich tüchtig gemacht, mich und meine Rinder zu verforgen. Jest ftehe ich ichon mit einem Fuße im Grabe, doch bin ich volltommen gludlich, denn ich bin des emigen, feligen Lebens bei Jeju im himmel gewiß. Das hat mein Glaube für mich getan. Bas hat ihr Unglaube für fie getan?" "Meine gute Frau, ich will ja nicht ihren Frieden ftoren, aber" - "Davon ift ja nicht die Rede," unterbrach ihn die Alte. "Bleiben Gie bei der Sache, mein herr! Bas hat Ihr Unglaube für Gie ge= tan?" Der Vortragende versuchte noch einmal eine ausweichende Antwort gu geben, da brach aber die ganze Berfammlung in ftürmischen Beifall aus und der herr mußte beschämt abziehen.

#### Aus der Brankenstube.

Albert Albrecht fiel fo unglücklich, daß er einen Rnochen im Fußgelent brach, und nun längere Beit feiner Urbeit nicht nachgehen tann.

Frau Beutlings Zustand war nicht fo zufriedenstellend in der letten Beit und hatte fie viele Schmergen au erdulden.

Frl. Carrie Fifcher's Genefung macht gute Fortichritte, und wird fie voraussichtlich bald das Hofvital verlasien fönnen.

Frau henrich leidet an einem fchweren Anfall von Rheumatismus, der fie an das Bett feffelt.

#### Frau Senne förverlicher Buftand

beffert fich nur langfam.

Urthur Lieb, der von einer Dpe= ration fich nur langjam erholte, wurde durch einen neuen Krantheitsanfall untätig gemacht.

Frau Totte, die eine Reit lang ichwer erkrankt war, erholt fich wieder all= mälia.

Frau Richerer fiel fo unglucklich, daß fie eine Rippe brach. Nachdem fie ba= von teilweise genesen war, betam fie einen Anfall von Rheumatismus, wodurch fie viel Schmerzen leiden muß.

Martha Ihrigs Zustand hat fich feit dem letten Berichte wenig ober gar nicht geändert.

Frau Burthardt ift auch ichon längere Beit leidend.

Rarl Schlottmann ift auch durch Krankheit genötigt das haus zu hüten.

Elijabeth Rellers Buftand hat fich bis jest wenig geändert, doch glaubt der Argt, daß die völlige Genefung nur eine Frage der Beit ift.

Der herr gebe unfern lieben Rranten Gednld ihr Leiden zu tragen, und fo es fein gnädiger Bille ift, fchente er allen baldige Genefung.

#### Anverten für Schuldentilanna.

Bir haben auf die Notwendigteit, daß alle Gemeindeglieder folche Ruverte neh= men follen, wiederholt aufmertfam gemachl und auch im englischen Teil diefer Nummer weifen wir darauf hin. Wenn die Glieder perfönlich ihre Ruverten in Empfang nehmen in der Satriftei, wird es dem Romitee, das fäumende Glieder auffuchen foll, viel Mühe und Arbeit er= fparen. Man vergeffe nicht, daß die Ge= meinde als folche es beschloß, daß unfere Schulden fobald als möglich abgetragen werden follen, darum ift es auch Pflicht jedes Gliedes fein Teil beizutragen. Je fchneller wir unfere Schulden los werden, defto beffer für die Gemeinde.

#### Amtshandlungen.

4

Caufen.

N ck er s. Am 24. Mai, Marion Rofe; Eltern: Carl Ackers und Rofe geb. Linden= berg. Patin: Marie Ackers.

Rofahl. Am 24. Mai, Frederick John; Eltern: Emil Kofahl und Elisabeth geb. Gade. Paten: Carrie Kofahl und Friedericke Miller.

Callahan. Um 7. Juni, Raymond Bincent; Eltern: Phil. Callahan und Anna geb. Martelock. Paten: Paul Martelock und Roje Martelock.

#### Beerdigungen.

Steve. Um Donnerstag, den 28. Mai, ftarb nach langem, ichwierigem Leiden, Raroline Steve, geb. Polter. Diefelbe ware geboren am 4. Januar 1858 in Goru, Rreis Stolp, in Pommern. 3m Jahre 1871 trat fie in den heiligen Stand der Ebe mit Ferdinand Steve. Dieje Che wurde von Gott mit 11 Rindern gesegnet, von denen fünf der Mutter in die Ewigkeit porangingen. 3m Jahre 1885 tam fie mit ihrem Gatten und Rindern nach Amerita und fiedelten fich diefelben alsbald bier in Rochefter an. Bon diefer Bcit an bis zu ihrem Tode, alfo 29 Jahre, mar fie ein treue5 Glied unferer Gemeinde, des Frauenvereins, fowie der Sterbetaffe. Manche Laft mußte die Berftorbene bei Lebzeiten tragen, aber die ichmerfte mar wohl die langwierige Krankheit, die der herr nach feinem unerforschlichen Ratichluß ihr auferlegte, und die volle zwanzig Do= nate fie plagte. Um den Stachel noch tiefer einzudrücken, rief der herr drei Monate vor ihrem eigenen Ende, einen lieben Sohn heim. Uber in der gangen Beit ihrer Krantheit, noch in der Trauerstunde, flagte und murrte fie nicht wider Bott, fondern alaubte fest und bestimmt, daß "denen, die Gott lieben, alle Dinge mufjen zum Beften dienen." Sie fehnte fich nach Erlöfung vom Erdenleide, und der herr hat in Gnaden ihr Flehen erhört und

fie in die ewige Ruhe eingehen lassen, nacheem sie ein Alter von 56 Jahren, 4 Monaten und 24 Tagen erreicht hatte. Sie hinterließ den Gatten, 4 Söhne, 2 Töchter, 2 Enkeltinder, sowie viele Freunde, die um ihren Heimgang trauern. Der herr möge sie alle in ihrem herben Leide trösten, und sowohl auch stärken ihr Kreuz im Vertrauen auf Ihn in Geduld zu tragen.

Die Leichenfeier fand statt am Moutag, den 1. Juni, vom Trauerhause und der Kirche aus statt. Besetzung auf dem Mt. Hope Friedhof.

Maibaum. Am Sonntag Nachmittag, ben 31. Mai, entschlief in dem Herrn nach längerer Erfrankung, Wittwe Karoline Maibaum. Sie ward geboren am 20. Mai 1840 in Rey, Medlenburg=Schwerin, und erreichte sonit ein Alter von 73 Jahren. 11 Monaten und 11 Tagen.

Im Jahre 1867 trat fie in den heiligen Cheftand mit dem ihr in die Ewigkeit vorangegangenen Chriftoph Maibaum. Dieje Ehe murde von Gott mit fieben Rindern gesegnet, von denen drei ftarben. 3m Jahre 1873 tam fie mit den Ihrigen nach) Amerita. Seit fie in Rochefter wohnte, war fie ein Glied unferer Gemeinde, fowie des Frauenvereins und der Sterbetaffe. Die Berftorbene war ichon feit Jahren mehr oder weniger leidend, doch ftets im= ftande ih.em hauswesen vorzufteben. Bergangenen November hatte fie einen Schlaganfall, von dem fie fich mieder teil= weife erholte, der aber doch die Urfache ihres Todes wurde. Sie ruhe im Frieden und das ewige Licht leuchte ihr. Als nachfte Berwandten trauerten an ihrem Sarge pier Söhne, vier Brüder und drei Schwe= ftern.

Die Leichenfeier fand am Mittwoch, den 3. Mai, im Trauerhause statt, mit Beisetung auf dem Mt. Friedhofe. Der Herr, uach seiner Berheißung, tröste die da Leid tragen mit seinem himmlischen Troste.

Albrecht. Um Sonntag Nacht, den 31. Mai, ftarb nach längerem schwerem Leiden Reinhold Albrecht. Derselbe ward

hier in Rochefter geboren am 15. Mai 1874 als Sohn des verstorbenen Rarl Albrecht und Thereja geb. Rolofeite. In der St. Johannistirche wurde er getauft und tonfirmiert. Vergangenen Februar mußte er förperlicher Schwäche halber die Arbeit aufgeben, boch hoffte man, daß fein Bus ftand nach hinlänglicher Rube und Bflege fich wieder beffern würde. Uber die Rrantheit, die feinen Tod herbeiführte, hatte ihn aleich fo hart gepactt, daß auch die treueste Bflege von feiten der Seinen und die beste Runft der Aerzte teine Befferung zu Stande brachten. Sein Leben ebbte alls mälich aus. Benige Tage vor feinem Bin= fcheiden ftärtte er fich für den Gang durch's finftere Todestale im beiligen Abendmahle. So gestärft und durch Gottes Bort ge= tröftet, ift er friedevoll in die Emigteit hin= übergepilgert. Sein Alter hatte er gebracht auf 40 Jahre und 16 Tage. Die Mutter, pier Brüder und vier Schwestern, fomie ein großer Rreis von Berwandten und Freunden trauerten an feinem Sarge. Der Serr wolle in Gnaden an ihnen feine Berheißung wahr machen, ba er fagt: "Selig find, die da Leid tragen, denn fie follen getröftet werden." Die Leichenfeier fand am Donnerstag, den 4. Juni im Trauer= haufe ftatt, mit Beisebung auf dem Mt. Sove Friedhofe.

#### Wieviel soll ich dieses Jahr für die Mission geben?

1. Wenn ich mich weigere, dieses Jahr überhaupt etwas für die Mission zu geben, dann stimme ich damit für die Abberufung der Missionare vom Missionsfelde.

2. Wenn ich dieses Jahr weniger als sonft gebe, dann spreche ich der Einschränkung der Missionsarbeit draußen das Wort, und zwar im Verhältnis zu meiner geringen Beistener.

3. Wenn ich ebenso viel wie früher gebe, dann trete für Unterstützung der bestehenden Urbeit ein, habe aber keinen Blick für die

#### St. Johannis Bote

Ausdehnung derselben. Ich fage: "Bir wollen die Festung halten" und bedenke nicht, daß nirgends in der Bibel etwas davon steht, die Jünger Jesu sollten sich in einer Festung verschanzen. Alle seine Jünger haben den Auftrag, stetig vorzu= dringen, denn sein Beschl lautet: "Gehet hin in alle Welt!"

4. Wenn ich meine Beiträge im Berhältniß zu früheren Jahren erhöhe, dann begünftige ich ein Vordringen in neue Gebiete und helfe, dieselben für Jesus zu erbern. Soll ich mich dieser Klasse nicht anschließen?

Mein Entschluß: Ich glaube, daß es nötig ist, die gegenwärtige Anzahl unserer Missionare bedeutend zu vermehren, und deshalb will ich meine bischerigen Beiträge für die Mission erhöhen.

(Deutscher Lutheraner.)

#### Gerechtigkeit und Liebe --- Strafe und Gnade.

Baleutos, ein Rönig der alten Lotrer in Unteritalien erließ ein Befet, auf beffen Uebertretung der Berluft beider Augen als Strafe gejest war. nun traf es fich, baß fein eigener Sohn fich mider dies Gefet verging. Da geriet feine Liebe mit feiner richterlichen Gerechtigkeit in einen ichmerg= lichen Biederftreit. Denn die Liebe wollte ichonen, Die Gerechtigteit mußte ftrafen. Endlich wählte er einen Ausweg. Er ließ feinem Sohn ein Auge ausftechen, und fich felber das andere. Die Wirfung diefer ftrafenden Liebestat mar eine große. Das Bolt bekam einen heiligen Respett vor der Majestät des Gesetes, das den Uebertreter ftrafen muß, und hütete fich fortan por Uebertretung, es empfand aber auch mit dem geretteten Sohne heißen Dant ob der alles überfteigenden Liebe bes Batere, und erfüllte fortan freudig feine Gebote .-Für bich hat Gott nicht nur ein Muge, fon= bern den eingeborenen Gohn dahingegeben um feine ftrafende Gerechtigteit, wie feine alles überfteigende Liebe zu zeigen, und du jollteft nicht mit Liebe antworten?

#### SUNDAY SCHOOL PICNIC.

The annual picnic of our Sunday School will be held at Sea Breeze, Wednesday, July 15th. All our scholars, parents and friends are cordially invited to attend the same. There will be the usual games and races, with prizes for the winners.

#### Communicants vs. Contributors.

In preparing our report for Synod, we find that just one-half of our communicant members are also contributing members. That is not a satisfactory percentage! In some congregations it is the rule that all communicants contribute-husband, wife and children. And why not? Why should not the husband pay for a seat for his wife as well as for himself? The saying, "man and wife are one," is not applicable to church contribution, and where it is used as an excuse it is a perversion of God's word. The saying dos not hold good in daily experience. If a husband and wife enter a street car and the husband hands the conductor a nickle with the statement, "this is my wife, she and I are one," the conductor will politely say, "nothing doing my friend, another fare, please." If the genial couple go to a place of amusement it means two admission fees, etc. In some congregations the parents pay a certain amount even for those confirmed children who are not yet earning. But we would be glad and very well satisfied if only ALL those who, are earning would contribute their share to the church. There are many of these who do not, too many in fact. It is expected that ALL who are twenty-one years of age -young men and young women-who are communicant members should also be contributing members. But those under twenty-one years of age who are wage-earners should also contribute. Their earnings help to increase the general income of the family. Is it right for the parents not to contribute a certain amount for those children toward the support of God's Church? We do not think it is right. The young wage-earners are enjoying the same spiritual advantages as their elders, why then should not they also contribute according to their earnings to the material support of the congregation in which they are receiving spiritual blessings?

We have the Envelope System in our church for contributors, a system which is

easy and convenient. It surely cannot prove a hardship to contribute 5, 6, 7, 8, 9, 10 or more cents a week-according to the income-to the Lord's work.

Anyone earning \$3.00 a week and contributing 5c a week is contributing \$2.60 a YEAR, or one sixtieth, or one and threefifths per cent of his wages. One earning \$6.00 a week and contributing 10c a week contributes at the same' rate. But how many earning even more than \$6.00 a week are not contributing that much, yes, not at all, perhaps.

Any one earning \$10.00 a week and contributing 15c a week (their number is small and far between) are contributing only one and one-half per cent of their earnings, surely not an overwhelmingly large sum. The Lord did not consider that he was laying a heavy burden upon the Israelites when he demanded that they pay one tenth into the temple treasury. The majority of church members to-day do not pay 5 per cent.

"But," some will say, "really, the minister does not know what he is talking about. He does not take into consideration the extra collections during the year, the offering each Sunday, Sunday School, etc." Well, let us see. A person earning \$10.00 a week at the rate f 5 per cent would have to pay \$26.00 a year for all church purposes. How many do? Supposing such an individual paid \$6.00 for pew rental, put in \$5.00 each time in the Easter and Fall collection, (the \$5.00 twice a year extra contributions by any one individual are almost as scarce as hen's teeth) furthermore gave \$5.00 toward the debt, and put 5c every Sunday in the offering, (the real average as we have figured it out is a little less than two and onehalf cents a Sunday) and if the person went to Sunday School, a penny a Sunday for the Sunday School and a penny for Missions then that person would still be \$1.32 short of having contributed his or her 5 per cent, having contributed \$24.68.

Now we are going to stop. If you, dear reader, have done your duty, all the aforesaid does not concern nor touch you. If you have not done your full duty in this matter, well, then sit down, read the article again, do a little figuring, do a little thinking, and eventually do a little more in the line of giving. What is needed is a better conception of our duty toward God and His Church. Remember that with privileges there are always duties connected.

#### St. Johannis Bote

We all could do more than we have done, And not be a whit the worse : It never was loving that emptied the heart, Nor giving that emptied the purse.

But the heart grows rich in giving; All its wealth is living grain; Seeds which mildew in the garner, Scattered, fill with gold the plain.

#### OUR DEBT.

In the foregoing article we confined ourself to the subject of regular contributions to defray the running expenses of the congregation. By running expenses are understood expenses for salaries, heating and lighting and general care of the property.

Interest on loans, expenses for street improvement, sewer, and above all, expenses larger improvements of the property, as for instance the Sunday School room three years ago, can never be paid out of the general treasury. For such extra expenses special collections or special regular contributions for the specific purpose must be resorted to.

We still owe \$3800.00 on the improvements made in the Sunday School, also five (if we are not mistaken) payments on the Joseph Avenue sewer, and the assessment for the improvement to Buchan Park.

The interest and part-payments amount to a good round sum every year, hence the sooner we get rid of these debts the better for us. They are debts that must be paid ; there is no getting around the fact.

Every communicant member should consider it a privilege as well as duty to establish the welfare of our congregation. 'Tis a poor stick of a member of Christ's Church who is always willing to receive from the Lord but not willing to give Him something in return, and to help build up His Church. Helping to up-build the individual congregation is helping to up-build Christ's kingdom on earth, as the former is a part of the latter. To such duty every baptized member of the church is called, and the better we fulfill our duty the greater the blessing individually and collectively.

We hope that we have not admonished, encouraged nor spoken in vain.

Envelopes-any number-can be had of the Pastor.

Unterstützung, \$5.00 wöchentlich. Einzahlung, 50 Cents monatlich.

St. Johannis Kranken- und Sterbekasse.

Leichengelber, \$1.00 von jedem Mitglied beim Todesfall eines Glieders. - Beim Sterfall ber Frau eines Gliedes 50 Cents. Beamte.

Bräfident: Phil. Roch, 40 Berlin Str. Bicepräfident: Carl Banberfee, 77 Linnett Str. Brot. Cefretär: John Merfert, 457 Jofeph Ave. Finanzfefretär: Georg Baumann, 15 Herald Str. Schahmeister: Herman Topte, 421 Alphonfe Str.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung, 29 Cents monatlich. Leichengelber, \$1.00 von jedem Glieb. Beamte.

Prafibent: 20m. Martwit, 41 Soff Str. 1. Bizepräfident: 28. Rafifchte, 50 Farbridge Str. 2. Bizepräfident: Flond Edmab, 9 Delmar Str. Prot. Sefretär: Chas. 20. Rosbab, 77 TurpinSt. Finanzfefretär: 28m. Rraft, 19 Rohlman Str. Chatmeitter: Chas. Rlemm, 439 Uvenue 21 Bibliothefar: Gearge Rraft, 13 Rohlman Str.

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied.

#### Beamte.

Präfidentin: Frau A. Kraufe, 135 Bernard Str. Bizepräfidentin: Frau M. Henn, 26 Maria Str. Sefretärin: Frau A. Kosbab, 1 Schauman Str: Chatmeisterin: Frau L. Troide, 249 Ave. D.

#### Jungfrauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich.

#### Beamte.

Bräfidentin: Frl. Minnie Rräft, 13 Rohlman Ct. Bizepräfidentin: Frl. Erma Born, 40 21phonfe Et. Sefretärin: Hrl. hattie Bollmeg, 18 Rohlman St. Schatmeifterin: Frl. Be tha Rosbab, 1 Schauman

Home Phone 3740

Bell Phone 2493 Main

D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL OFFICE, 347 SCIO STREET St. John's Bote, Jan 1914 - Dec 1915

## Henry J. Karweick

## Mason Contractor

Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y.

Home Phone 4201 Sto e

## Bliss Plumbing and Supply Co. PLUMBING

## and Hot Water Heating

Rochester Phone 7599

**39 ANDREWS STREET** 

## CARL H. HENNRICH

## General Insurance

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BUILER AUTOMOBILE, BONDS, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

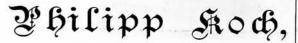
Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

Beesch's Ice Cream

 Special Prices to Churches and Social Functions

Rochester Phone 5336 Bell Phone 1693 Main

C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North



Großes Lager von

Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Befondere Sorgfalt auf das Ausbeffern verwandt

907 Clinton Ave. Nord.

St. Johannis Bote

### LAWN MOWER SHARPENER

This is a very simple but clever device which you slip over the lawn mower blade and draw slowly back and forth. It is fitted with a four sided file which puts an edge on the blade in a very short time. Better than sending the mower to the shop.

**Price 25 Cents** 

Hardware Section, Basement.

SIBLEY, LINDSAY & CURR CO.

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3355

## SCHWALB COAL CO.

92 Portland Ave.

Rochester, N.Y.

## A LARGE ASSORTMENT

in Furniture, Garpets, Pictures Silverware; Clocks, Jewelry etc. at our store. Cash or Credit.

#### STURM SON &

374.... 380 JOSEPH AVE. Opposite St. John's Church.

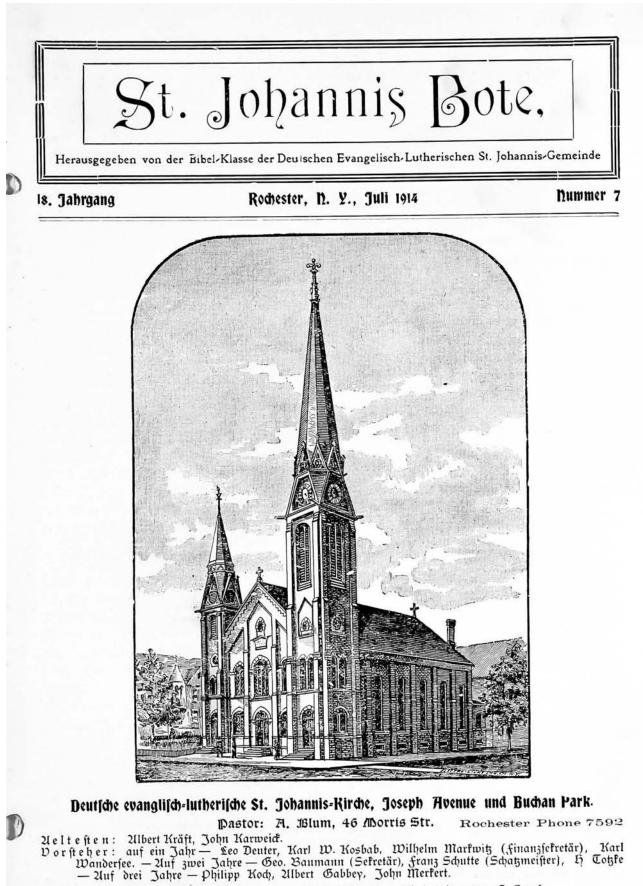
Louis Schauman & Sons

## Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North



569 Clifford Ave., Cor. Thomas St.



Organist: Beo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. S. Kirchendienerin: E. Haad.

Business-Agent for St. Johannis-Bote: Charles T. Klem, 439 Ave. A.

#### Gefidert.

Unter deinen Schirmen Bin ich vor den Stürmen Aller Feinde frei. Laß von Ungewittern Rings die Welt erzittern, Mir fteht Jesus bei. Ob die Welt in Trümmern fällt, Ob gleich Sünd und Hölle schrecken, Jesus will mich decken.

Troh der Feinde Lauern, Troh des Todes Schauer, Troh der Furcht tazu! Jürne, Welt, und tobe: Ich steh' hier und lobe Gott in sich'rer Ruh. Gottes Macht hält mich inacht; Erd' und Abgrund mögen zittern, Mich fann nichts erschüttern.

#### Apostelgeschichte 8,10.

Χ.

Sie fahen alle auf ihn, beide, flein und groß, und sprachen: Der ist die Kraft Gottes, die da groß ist.

Richt in Jejus ober in einem der Apoftel faben fie die Rraft Gottes, fondern in einem Bauberer und Schwindler, der es verftand, fie "am Marrenfeil" herumzuführen. Ift es nicht lächerlich und traurig gu= gleich, wenn fich die Menfchen verblenden laffen? Man lefe unfere Beitungen. Die törichtften Unpreisungen von Seilmitteln gegen allerlei Rrantheiten, oder von Mitteln, ohne Mühe reich zu werden, finden Glauben, und zwar oft bei Leuten, die fich fehr gescheit dünken. Man fehe, wie der Erfolg angebetet, das Geld vergöttert wird. wie gemiffe Leute, die der Menge gu ichmeicheln miffen, in den himmel erhoben werden. Man betrachte, wie auf religiöfem Gebiete jedes neue Menschenfündlein ber flaren Bottesoffenbarung vorgezogen wird,

und was für eine Berschrobenheit und Ur= teilslosigkeit in weiten Kreisen herrscht.

Was ift wahr, was recht und gut? Man weig es nicht; man spricht höchstens nach, was irgend ein führender Geist vorgesagt hat. Aber wehe, wenn es ein Irrgeist ist Davor schützt nur eines: Nicht auf die Menschen hören, sondern auf Gott, und alles, was die Menschen sagen, daran prüfen, was Gottes Wort dazu sagt, und ob es wie Luther sich ausdrückt: Chri= stum treibet."

#### Aberglaube.

Ift es nicht wahrhaft beschämend, mas in unferer heutigen angeblich fo aufgetlär= ten Beit, und unter unferem driftlichen Bolte der Aberglaube noch für eine Rolle fpielt! Un gemiffen Tagen barf man feine Arbeit beginnen, oder nicht hodzeit halten. denn es find Ungludstage. Dreizehn Ber= fonen dürfen nicht in einer Gefellschaft fein, fonft muß eine davon fterben. Ge= miffe Berfonen tonnen durch ihren "bofen Blid" Unheil ftiften. Durch Befchwörungs= formel tann Rrantheit ober Schade abge= wandt werden. Mus den Linien der Sand, ber Bufammenftellung ber Spielfarten, dem Bleigießen in der Neujahronacht tann man das fünftige Glud erfehen. Umulette um den hals, oder auf der Bruft getragen, fchüten vor Unfall. Man fand folche im deutsch-französischen Krieg bei zahlreichen verwundeten und getöteten Soldaten. Das ift heidentum inmitten der Chriftenheit. Ber fein Vertrauen auf den lebendigen Bott fest, fürchtet fich por teiner Diefer Gefahren, und hat teines diefer Schutymit= tel nötig. Bo ber Glaube fehlt, da tritt der Aberglaube auf. Die befte Baffe im Rampfe gegen ben Aberglauben ift ter Glaube.

### Sei nicht ftolz, fondern fürchte dich.

Es foll jemand Napoleon vor dem Zuge nach Rußland gewarnt, endlich aber, als alles Ubmahnen umfonft gewesen sei, mit ben Worten geschlossen haben: "Nun der Mensch denkt und Gott lenkt." Da sei in seiner heftigen Weise Napoleon aufgebraust: "Ich denke nicht allein, ich lenke auch!" Schon damals bemerkte ein Christ, dem die Worte zu Ohren kamen: "Napoleon ist jetzt am Wende punkt seines Glückes angekommen; denn der Allmächtige läßt seiner nicht spotten, und sich die Zügel der Weltregierung nicht aus der Hand reißen." Der Erfolg hat, wie ja be= kannt, dem Worte des Christen recht gegeben.

Bie anders das Bild des von Napoleon fo tief gedemütigten Preußenkönigs Frie drich Wilhelm III. Die Hälfte feines Königreichs hatte ihm der übermütige Eroberer genommen. Aber gerade die Not hat den König und sein Volk um fo näher zu dem lebendigen Gott geführt. Und Gott hat die Gedemütigten aufgerichtet und sie zum Siege geführt, daß Napoleon's Macht gerade an denen zerschellte, die er am tiefften hinabgebrückt hatte.

So widerstehet Gott den Hoffärtigen, aber den Demütigen gibt er Gnade.

#### Der firchenbesuch der Männer.

Wenn wir am Sonntag in der Kirche Umschau halten, und dabei feben müffen, daß der größte Teil der Rirchenbesucher zum weiblichen Geschlechte gehört, da fragen wir uns oft: Bo find die Männer - die jungen und die alten Männer warum tommen die fo felten und in fo ge= ringer Bahl zur Kirche? Ja warum? Brauchen die Männer tein Gottes Wort und tein Satrament, brauchen fie teinen Beiland, wollen fie nicht auch felig werden? Oder ift der Glaube an Gott, an Jefum Chriftum, zufünftiges Leben, Simmel und Bolle, zufünftiges Gericht, mit einem Wort der chriftliche Glaube den Männern gang abhanden getommen? 3ft tein religiöfes Bewußtfein bei den meiften von ihnen mehr vorhanden? Wir halten das taum für möglich! Wir wollen in chriftlicher Liebe glauben, daß bei der Mehrzahl der Männer, die nicht zur Kirche kommen, aber nominell dazu gehören, daß bei denen noch etwas von der chriftlichen Erziehung, die sie in ihrer Jugend genossen haben, hängen geblieben ist. Aber warum kommen sie nicht in die Kirche, warum scheinbar, wollen sie von der Religion nichts wissen?

Bir wollen einige Gründe anführen, die, wie wir aus Erfahrung wiffen, viele, wenn auch nicht alle Männer von der Kirche fernhalten.

Gleich gültigkeit. In nichts kann man schneller gleichgültig werden als in der Erfüllung seiner Pflicht, Gott und seiner Kirche gegenüber. Im weltlichen Beruse darf der Arbeiter nicht gleichgültig werden, sonst erleidet er materiellen Berlust, entweder daß sein Lohn ihm herabgesetzt wird, oder gar seiner Stellung verlustig geht. Es wird erwartet, daß er immer auf dem Sprunge ist, und seine Pflicht und Schuldigkeit tut.

Aber icheinbar verliert man teine Stell= ung, noch Thaler, noch Erfolge, wenn man feine Bflicht Gott und der Rirche gegenüber nicht tut, denn es giebt ja viele gang Un= gläubige, die gar nichts von Gott Rirche und Religion miffen wollen, ja ihren Spott darüber haben, denen Alles glückt und die mit irdifchen Gütern reichlich gesegnet find. Alfo hat icheinbar die Frommigkeit mit irdifchem Erfolge nichts zu tun. Ift bas aber wahr? nun wenn man in vielen Fällen nur nach dem Meußeren urteilen wollte, möchte man die Frage bejahen; und Erfola, Glück, oder wie man es nennen mag, wird in unferer materiellen Zeit nur nach dem Neußeren beurteilt. Schaut man aber tiefer hinein, und blickt man weiter hinaus, dann muß man die Frage entfchieden verneinen. Mancher würde viel mehr Freude an der Arbeit finden, würde viel mehr Frieden im Bergen haben, auch in materieller Sinficht fich viel beffer fteben, wenn er in feinem driftlichen Berufe fo treu wäre, als wie er es in feinem welt= lichen Berufe ift.

Und hat uicht das Beispiel von Gleich= gültigkeit von seiten des Baters verderbend und unheilsvoll auf die Kinder, insonder= heit auf die Söhne gewirkt? Ersest aller irdischer Erfolg einen ungeratenen Sohn oder Tochter?

Falf de Scham glauben wir ist ein anderer Grund, warum viele Männer nicht zur Kirche gehen und somit ihren Glauben öffentlich bekennen.

Es giebt wenige Männer, die man ohne Gefahr, Hasenfüße oder Feiglinge nennen darf. Und doch glauben wir, daß der Spott und hohn der Welt und der Feinde der Kirche, viele Männer abhält, sich frei und öffentlich zur Kirche zu bekennen.

Auf der Straße, in den Geschäftslotalen, in den Fabriken, in den Versammlungen weltlicher Vereine, überall findet man solche, die Gott und die Kirche, Wort und Cakrament, alles was heilig ist, verachten und verspotten, und die ihre Lust daran haben, andere die christlich glauben und leben, hänseln und zur Zielscheibe ihres Spottes machen, das Leben verbittern, ja sogar wenn es ihnen möglich, auf die eine ober andere Weise Schaden zufügen.

Und davor fürchten sich manche Männer, manche können irgend etwas vertragen, nur den Spott ihrer Mitmenschen nicht. Aber sagt uns doch einmal, worin die Schande besteht, wenn man zur Kirche und dem heiligen Abendmahl geht, wenn man christlich, gläubig, ehrbarlich fromm lebt und wandelt, wo ist da etwas, dessen man sich zu schämen brauchte?

Bon den größten Männern aller Zeiten, ein Apostel Paulus an der Spiße, Herrscher, Generäle, Staatsmänner, Gelehrten, Geschäftsleute, hat es stets eine große Anzahl gegeben, die sich des Evangeliums van Jesu Christo nicht schämten. Warum schmen sich die Männer unserer Zeit davor?

Stolz und Selbstzufrieden= heit. Ein anderer Grund, nach unferer Meinung und Erfahrung, warum manche nicht in die Kirche kommen, ift Stolz und

Selbstaufriedenheit. Es giebt Leute, Die haben eine fehr hohe Meinung von fich felbit, find eingebildet, nicht blos über Er= folge, Errungenschaften u. f. m., fondern auch über ihre moralische Tütigkeit. Beil fie ein äußerlich ehrbares Leben führen, fich ftreng nach dem weltlichen Grundfas halten: "Ine Recht und ichene Niemand," barum brauchen fie, wie fie meinen, weiter nichts, teine Rirche, tein Gotteswort, teinen Glauben, teinen Seiland, es tann ihnen beim beften Billen bereinftens nicht ichief gehen, denn was fehlt ihnen boch, baß fie nötig hätten um gerecht zu fein vor Bott und der Belt? Benn es einen Bott und ein dereinstiges Gericht giebt, dann müffen fie gewiß bestehen, denn fie haben fich ja nichts zu Schulden tommen laffen. Sie fagen: "Bir find fo gut wie diejeni= gen, die immer in die Kirche laufen, ja da in der Rirche find viele mit denen wir. was Charafter anbetrifft, nicht austaufchen würden:" Bugegeben, daß es Leute giebt, die zur Rirche geben und boch mit febenden Augen nicht feben und mit hörenden Ohren nicht hören, die trot ihres Rirchengehens nicht beffer find als wie diejenigen, die nicht in die Rirche gehen; ift das aber eine Entschuldigung? Gewiß nicht! Ift die Rirche, ift das Wort Gottes, das daselbft gepredigt wird, schuld baran, daß jene nicht beffer find? Rein, gewiß nicht. Jene Leute tun eben nicht, mas ihnen gejagt wird, sie bewahren das Wort nicht in feinem guten herzen und laffen es nicht Frucht bringen in Geduld. Tatfache aber ift, daß gar viele, die zur Kirche regelmäßig gingen, dadurch gebeffert wurden, beffere Menschen wurden als fie porher waren. und auch befjer wie die, die nicht gingen. Jeder Menfch, der Gottes Bort hört und nicht blos ein görer bleibt, fondern auch barnach tut, wird ein befjerer Menich. Benn barum alle Menfchen fleißiger Gottes Wort hören würden, würde es allent= halben beffer in der Welt und mit den Menschen felbit fteben.

Bereinswesen. Roch etwas das

nach unserer Meinung viele Männer von der Kirche abhält, ist das Bereinswesen unserer Zeit. Zugegeben daß manche solcher Bereine schon viel getan haben, zur Linderung der leiblichen Not ihrer Glieder, die Kurche können sie aber trodzem nicht ersezen, noch in geistlichen Dingen ihren Gliedern etwas bieten.

Manche sagen: "Der Berein, die weltliche Berbindung, der ich angehöre, ist so gut wie die Kirche." Und wir wiederholen noch einmal, daß kein Berein der Kirche Stelle einnehmen kann und darf. Nur der Kirche sind die Gnadenmittel anvertraut worden. Die Tatsache, daß man religiöse Ceremonien in Vereinen hat, sowie die Bibel in den Vereinslotalen (aber nicht in ihrer Gesammtheit gebraucht) beweist, daß die Menschen doch nicht ohne Religion fertig werden können, aber der große Fehler ist, man will sich seine Belgion zurechtschuftern, und nicht den Weg gehen den Gott vorschreit um selig zu werden.

Liebe Männer! Kommt zur Kirche, fommt und höret Gottes Wort, Ihr habt es so nötig wie eure Frauen und Kinder, wie eure Mütter und Schwestern. Der wollt ihr behaupten, sie bedürfen der Religion mehr als ihr, sie sedürfen der Religion nehr als ihr, sie seinen wir nicht von euch glauben, daß das eure Meinung sei. Uber Jeder, der da fagt: "Die Kirche, die Bibel sind für die Frauen und Kinder," stellt ihnen ein zweiselhaftes Lob ans.

Ihr Männer habt auch eine unsterbliche Geele. Sucht sie zu retten so lange sich noch Zeit und Gelegenheit dazu bietet. Ihr arbeitet — mancher in schwerem und gefährlichem Verufe, und teiner weiß, wann für ihn die Stunde schlagen wird. "heute rot, morgen todt, heute gesund, morgen mit dem Lod im Bund." Versäumet darum die Gnadenfrist nicht.

Home Phone 3740 D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL OFFICE, 347 SCIO STREET

#### Yierteljährlicher Bericht des Finanzkomitees.

#### Einnahmen.

In Raffe am 1. April	\$223.53
Opfer (deutscher Gottesdienft)	112.23
" (englischer Gottesdienft)	72.89
Stuhlmiete	166.25
Ruverten	247.09
Ditergaben	326.35
St. Johannis Bote	4.75
Jungfrauenverein	5.00
Frauenverein	5.00
Ronfirmanden	5.85
Baufond 1913	3.10
Binfen	4.35

#### Gefammtfumme ..... \$1176.39

#### Ausgaben.

Gehälter	\$564.99
St. Johannis Bote	119.15
Rochefter Railway & Light Co.	29.59
Reparatur des Kirchendachs	29.00
Zinsen an Kranken= & St. Kasse	16.00
Bibeln, Gefangbücher u. f. w	54.80
Zinsen an Rochester Sparbant	68.75
Steuern	86.79
Verschiedenes	64.35
Gesammt=Ausgaben	\$1033.42
In Kafje am 1. Juli	
	\$1176.39

Das Romitee, Chas. W. Rosbab, John Merfert, F. Schutte, Schahmeister.

#### Jahresversammlung der Frankenund Sterbekasse.

Um Montag, den 6. Juli, wurde die jährliche Versammlung der Kranken- und Sterbekasse abgehalten. Die Wahl der Beamten wurde vorgenommen und Berichte unterbreitet. Der Verein steht sich in jeder Hinschet schut, und ist ein großer Segen für viele Glieder in den vergangenen Jahren seines Bestehens gewesen. Aufs neue empfehlen wir diesen Berein unseren männlichen Gliedern der Gemeinde. Es ist ja wahr, daß manche Glieder weuig oder gar keinen Nußen von dem Verein gehabt haben in all den Jahren, da sie dazu gehörten, das heißt, daß sie kein Krankengeld gezogen haben. Aber dafür haben sie sich ihrer Gesundheit erfreuen dürfen und zugleich durch ihren Beitrag kranken Brüdern aushelsen können. In der [ganzen Zeit aber waren sie nicht sicher, daß sie nicht selbst erkranken würden, und wenn der Fall eingetreten wäre, wie schön dann, daß sie Glieder waren.

Alle Beamten wurden wiedererwählt, darunter Herr Phil. Koch zum dreizehnten mals als Präfident; Vize-Präfident Carl Wandersee; Protokoll. Sekretär Johann Merkert; Finanzsekretär Geo. Baumann; Schahmeister Hermann Tohke; Finanzkomitee: August Kosbab, Albert Gabbey und Peter Heinz; Trustees: Albert Kräft, Carl Papke und Phil. Roch.

Schatzmeistersbericht für elf 217	onate.
Einnahmen.	
Monatliche Beiträge, Kranken= und Sterbegelder	\$531.00 19.40
In Kasse am 1. August 1913	\$550.40 77.29
Total	\$627.69
Ausgaben.	
Krankengelder Sterbegelder Verschiedenes	\$150.00 185.00 25.00
Total	\$360.00 267.69
	\$627.00
Bermögen.	
Baargeld	\$667.69

#### feine Gottesdienste am 9. und 16. August.

In der letzten Gemeindeversammlung wurde beschloffen, dem Pastor zwei Sonntage für seine Ferien zu erlauben, und da es so schwer hält einen Vertreter zu finden, daß man die Gottesdienste ausfallen lasse an den beiden Sonntagen, an denen der Pastor abwesend ift.

Der Paftor und feine Frau gedenken, so Gott will, am 4. August abzureisen und am 21. August wieder zurückzukehren. Som it fallen die Gottesdien ste am 9. und 16. Jugust aus. Sonntagsschule, Bibelstunden und Bereinsversammlungen werden wie gewöhnlich und zu derselben Zeit abgehalten.

Für etwaige Amtshandlungen wende man sich, bitte, an den Pastor der Zions-Gemeinde, Ehrw. Pastor Ernst Heyd, Nr. 180 Nord Goodman Straße, Nochester Telephone Stone 4214, der in freundlicher Weise zugesagt hat, dieselben zu übernehmen.

#### Unfer Sonntagichulfeft.

Das Sonntagsschulfest verlief auf die angenehmste und schönfte Weise. Einmal war dasselbe von dem schönften und besten Wetter begünstigt, zu Zeiten wohl etwas heiß, aber besser schwizen als vom Regen naß zu werden. Eine große Anzahl Kinder, Eltern und Freunde hatten sich auch eingefunden, und alle hatten, so weit wir sehen und beurteilen konnten, "a good time." Zu essen gab es auch reichlich, sowie auch Spiele verschiedener Art.

Bir danken hiermit allen Gliedern der Gemeinde herzlich für die Gaben an Geld und Eßwaaren, die sie so reichlich spendeten, sowie den Beamten und Lehrern der Sonntagsschule, und den Beamten und Gliedern des Frauenvereins für ihre Gaben und für ihre unverdroffene Mühe und Urbeit vor und nach dem Feste.

Wer noch nicht dabei war und mit Hand angelegt hat, hat keine blaffe Ahnung da= von, was es heißt, ein solches Fest zu arrangieren und auszuführen auf die Weise wie es bei uns getan wird. Nochmals, allen freundlichen Gebern und fröhlichen. Urbeitern den besten Dank.

#### Aus der grankenstube.

Georg Krautwurft ertrankte heftig an einem schweren Anfall von Gehirnentzündung, doch hat sich zur Zeit mit Gottes Hilfe und durch treue Pflege sein Zustand etwas gebessert.

Margaretha Ihrigs Zuftand läßt noch immer viel zu wünschen übrig.

Wilhelm Koch fiel bei der Arbeit aus beträchtlicher ööhe so unglücklich, daß er einen Knochen im Fußgelenk brach. Die Heilung macht gute Fortschritte.

Otto Karweick ist noch nicht ims stande seiner Arbeit nachzugehen.

Frau Panzer mußte sich auf Rat des Arztes zu Bette legen.

Carrie Fischer erholt sich zu hause allmälig von ihrer schweren Erkrankung.

Frau henn 'und Marie hen= rich durften wir zu unserer Freude auf dem Sonntagsschulfest begrüßen. Beide erholen sich allmälig, und ist zu hoffen, daß ihre völlige Genesung bald zu Stande kommt.

Der rechte Arzt des Leibes und der Seele tröfte, helfe ünd heile alle unfere lieben Kranken nach feiner gnädigen Ver= heißung.

#### Amtshandlungen. Taufen.

Lan e. Am 20. Juni, Violet, Lorinne, Bertha! Eltern: John R. Lane und Laura, geb. Kasische Baten: Otto Kasischte fr. und Bertha Kasischte.

Kolb. Am 21. Juni, John Henry-Eltern: Henry G. Kolb und Elifabeth, geb. Ihrig. Paten: John H. Kolb und Lena May Kolb.

Rübler. Am 28. Juni, Georg Wil= helm. Eltern: Rudolf Rübler und Carrie, geb. Hedler. Paten: Georg F. R. Frant. Emma Frant, Julie P. Foster.

#### Tranungen. .

Spieß—Bary. Am 10. Juni Con= rad Spieß und Hattie Ada Bary, beide aus Rochefter. Zeugen: Louise Blum und Emma Fiebert.

Vormeng – Birr. Am 18. Juni, William Henry Vormeng und Anna Adeline Birr, beide aus Rochefter. Zeugen: Louife Blum und Emma Siebert.

Pinder—Shepler. Am 24. Juni, Thomas B. Pinder und Martha W. Shepler, beide aus Rochefter. Zeugen: B. Warburton und Ella Remnih.

Bolt nann – Hollenbect. Am 27. Juni, William Louis Boltmann und Maud Edna Hollenbect, beide aus Rochefter. Zeugen: Iof. Liefe und Margaret Loy.

Bişthum — Smitka. Um 2. Juli, L. D. Erneft Bogt und Edna Louije Schulh, beide aus Rochefter. Zeugen: Burton E. Blohm und Lillie Schulh.

Bogt — Schult, Am 7. Juni L. D. Erneft Bogt und Edna Louije Schult, beide aus Rochefter. Zeugen: Burton E. Blohn und Lillie Schult.

Scheible — Kircher. Um 8. Juli, Balter J. Scheible aus B. Brighton, N. Y., und Louife Kircher. Zeugen: George Häring und Minnic Kircher.

#### Beerdigt.

Roach. Am 24. Juni ftarb nach kurzer Krankheit, Georg Roach, Sohn von Ruben Boach und Udeline geb. Mark, im 35. Le= bensjahre. Er hinterließ seine Wittwe, Udeline geb. Perlis und zwei Kinder, sowie vier Brüder. Der Gott aller Gnade, der verheißen hat ein Bater der Wittwen und Waisen zu sein, tröste bie trauernden Hönterbliebenen mit seinem Troste.

Radofowsti. Um 18. Juli ftarb im Hofpital, in das er überführt wurde, Ludwig Radofowsti, ein alleinstehender Mann, der hier keine Verwandte hatte. Etliche Freunde sahen in christlicher Liebe darnach, daß ihm ein christliches Verbanis zu teil wurde. Der Verstorbene war 53 Jahre alt und seines Handwerks ein Schuhmacher. Etliche Geschwister leben, so viel man weiß, in Polen. Auch sie möge der Herr, wann sie die Todesnachricht empfangen, in Gnaden trösten.

## Louis Schauman & Sons | PHOTOGRAPH ALBUMS.

### Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294

Bell Phone Main 2810

## **Henry J. Karweick**

## Mason Contractor

Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y.

Home Phone 4201 Sto e

## Bliss Plumbing and Supply Co. PLUMBING and Hot Water Heating

Rochester Phone 7599 39 ANDREWS STREET

## CARL H. HENNRICH

### **General Insurance**

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER BONDS, AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

Philipp SROCH,

Großes Lager von

## Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Befondere Sorgfalt auf das Ausbeffern verwandt.

907 Clinton Ave. Nord.

If you intend to preserve the pictures you will need an album. One of these will fill the bill nicely.

- 6 in. x 7 in. leather covered albums, 50c. 6 in. x 7 in. cloth covered albums, 20c and 25c 7 in x 10 in leather covered albums, encirlle
- 7 in. x 10 in. leather covered albums, specially at 75c. 7 in. x 10 in. cloth covered albums, specially
- 7 in. x 10 in. cloth covered albums, specially priced at **39**c.

Main Floor...Aisle B.

SIBLEY, LINDSAY & CURR CO.

## Beesch's Ice Cream

### --- Special Prices---

to Churches and Social Functions

Rochester Phone 5336 Bell Phone 1693 Main

C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

## Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums, Drapery Materials, Lace Curtains Window Shades, Seat Cushions, Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

80, 82 and 84 State St. Rochester, N. Y.

## A LARGE ASSORTMENT

in Furniture, Garpets, Pictures Silverware; Clocks, Jewelry etc. at our store. Cash or Credit.

## STURM & SON

374....380 JOSEPH AVE. Opposite St. John's Church.

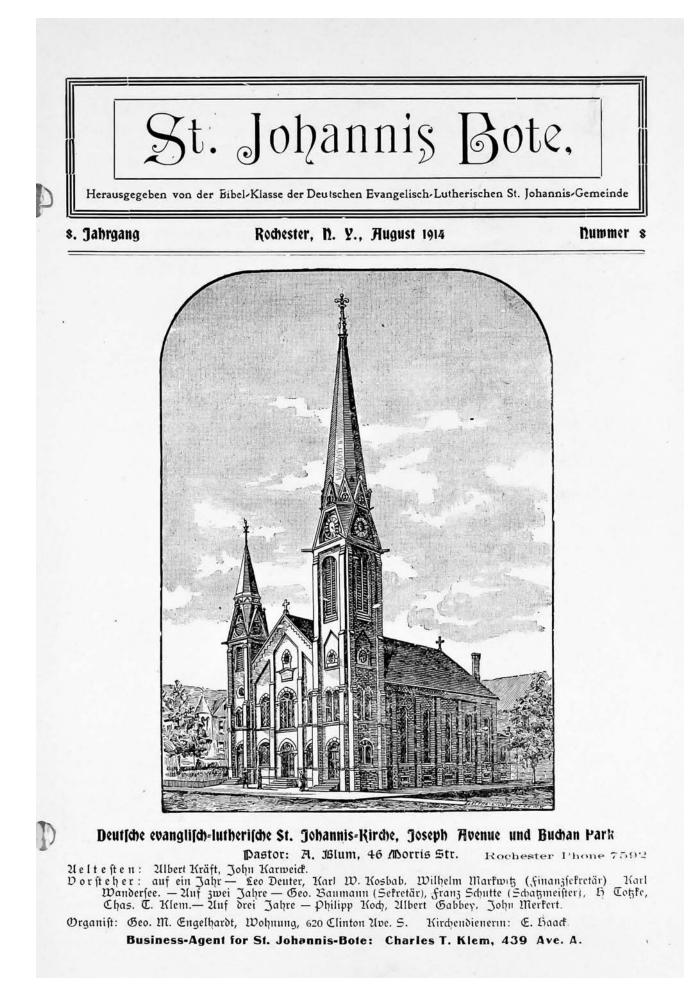
Home Phone 770

Bell Phone, Main 3355

## SCHWALB COAL CO.

92 Portland Ave.

Rochester, N.Y.



#### Thomasglück.

Ich, einem Thomasglücke, Für ein paar Augenblicke Dem wollt' ich zu Gefallen Bern taufend Meilen wallen.

2

Doch, lieber Gott, was wähl ich? Mach mich beim Glauben felig, Billft du die Augen binden, Mein Berg tann dich doch finden. (Bingendorf.)

#### Johannis 20.25.

#### "Selig find, die nicht feben und boch glauben."

Uch, Gott fei Dant, daß wir das Bort haben: wo blieben wir armen in die Sichtbarkeit gebannten Menschen sonft! 3ch meine es fo: Jefus fagt nicht: Es ift erft das rechte Seldenstück, wenn ihr glauben tonnt, ohne ju feben, fondern er fagt: Das ift erft das rechte Glück, die mahre Selig= teit - natürlich hienieden; denn droben tommt ja das Sehen. Es foll das vielmehr unfre Freude fein. Und bas ift es auch. Denn das Sichtbare tann uns boch nicht genügen. Bie viele haben Jejum und feine Bunder gesehen, und haben boch nicht geglaubt. Gewiß, Jejus mußte fich feinen Jüngern als der Auferstandene leibhaftig zeigen, aber eben boch um fie vom Sehen zum Glauben hinüberzuführen. Müßten wir unfer Vertrauen auf das fegen, mas wir in diefem irdifchen Birrfal feben, wir würden gar irre. Go aber schwingt fich der Glaube über all das hinweg, öffnete fein gotterleuchtetes Muge und fieht lauter herrlichkeiten. Ja, das ift Seligteit ichon auf Erden. (Br.)

#### Was Glauben heißt.

Kaifer Napoleon I. war einft, da er abgestiegen war, das Pferd durchgegangen. Ein Soldat marf fich demfelben entgegen

und brachte es dem Raifer wieder gurud. "Schönen Dant, Rapitan," fagte Rapoleon. "Bei welchem Regiment, Majeftät?" war die Gegenfrage des Soldaten. "Bei mei= ner Garde," erwicderte napoleon, den es freute, daß der Soldat mit fo unbedingtem Bertrauen den Raifer beim Bort nahm. Und der einfache Soldat mar von da a hauptmann bei der Garde. - Das beißt Glauben, den herrn beim Worte nehmen, ohne "wenn" und "aber."

### "Paftor" Ruffel.

Jener berüchtigte Bolf im Schafstleid, "Baftor" Ruffell, hat jest auch bas Ban= delbildertheater in den Dienft feiner Miffion gestellt. Die Miffion "Baftor" Ruffels besteht befanntlich darin, daß er den Leus ten einredet, daß es tein jüngftes Gericht und teine hölle giebt. natürlich ift bas vielen Leuten eine willtommene Botichaft, denn dann läßt fich's doch ruhiger fündigen. So fließen dem "Baftor" Ruffell große Geldmittel zu. Es ift ja immer fo gemefen; je leichter ein falicher Prophet den Leuten das Sündigen machte, defto mehr Unhang findet er, und defto mehr Geld fließt in feinen Gadel. So nun im Kalle "Baftor" Ruffele, der über enorme Geldjummen verfügt, die er jest zur Ausbreitung feines Milenial Dawn benutt. Er hat jest feine Lehre in Form eines biblischen moving picture verarbeitet und läßt es in großen und fleinen Städten unter dem Titel "Drama of Creation" aufführen. Eintritt frei. Bur Barnung vor diefem Irrgeift fei bier daran erinnert, daß Ruffell hauptfächlich die folgenden Lehren führt und durch feine Schriften (Watch Tower Tracts, International Bible Study Society) jest auch durch das Lichtbild, unter dem Bolt zu verbreiten fucht: Jejus fei nicht der eingeborene Gohn Bottes, fondern ein erschaffenes Befen; erft feit feiner Auferstehung fei Sejus ein göttliches Wefen; Die Wiederfunft Chrifti habe ftattgefunden im Jahre 1874; es giebt

#### St. Johannis Bote

feine Solle, es gibt feine Berdammuß. Dieje Ruffelliche Religion, der "Millenial Dawn," hat fich auch in Deutschland 21n= hänger erworben. Mit jolchen greulichen Irrtümern wird die Belt gestraft, weil fie das Ebangelium verwirft. Bir leben in der Beit, von ber Baulus ichreibt, 2. Tim. Chrifti Simmelfahrt mit einem verflärten 4, da die Menschen "die heiljame gebre nicht leiden werden, fondern nach ihren eigenen Lüften werden fie ihnen felbit Lehrer aufladen, nachdem ihnen die Ohren juden; und werden die Ohren von der Bahrheit wenden und fich ju den Fabeln tehren." (Lutheraner.)

#### Glauben Christian Scientifts an Gebet?

In der nummer vom 9 Juli beantwortet der "Lutheraner" jolgende Frage einer Leferin: neulich hörte ich den Musfpruch eines Bfarrere: "Bir haben die Chriftian Scientifts alles Beten beforgen laffen und ihr scheinbarer Erfolg liegt darin, daß fie die Macht des Gebetes entdedt haben." Bie tommt es nun, daß Gott ihre Gebete erhört, da wir doch ihre Lehre nicht als fchriftgemäß, fondern falich tennen? Das gilt auch vou dem Erfolg der römisch=tatho= lifchen Rirche, mit all ihrer Irrlehre icheint fie zu machfen.

Bir geben die Antwort des "Lutheraner," da es auch den deutschen Luther= anern von Rugen fein durfte, ein flares Urteil über Diefen Buntt zu hören.

Die Antwort lautet: Der Bfarrer ift gang im Irrtum. Es gibt Chriftian Scientifts, die noch ans Beten glauben, weil fie eben erft ans der chriftlichen Rirche getom= men find, aber Frau Eddy und alle ihre Anhänger, die wirklich glaubten mas fie lehrte, glauben nicht an bas Gebet. Das bemeifen ihre eigenen Musfagen. 3m erften Rapitel ihres Buches: "Schlüffel zur Schrift," nennt fie das Beten ein nuglos Ding, ba Gott ein Prinzip und nicht eine Berfon fei, und belegt das fo: "Ber wollte fich por eine Baudtafel ftellen und die

mathematifchen Grundregeln bitten, eine Aufgaäe ju lofen? Sollen wir ben gott= lichen Urquell aller Gute bitten, fein eigen Bert zu tun? Beten mag uns in Berfuch= ung jühren." Un anderer Stelle fagt fie: "Ru einem törperlichen Gott (fie leugnet Leib) beten ift nutlos. Ferner: "Bu einem perfönlichen Gott beten, ift nachteil." Biederum: "Die Schrift fagt, das gläubige Gebet wird den Kranten retten. Die ein= sige woltätige Birtung folchen Gebets für den Kranken betrifft das menschliche Ge= mut, laßt es mittelft eines blinden Glaubens an Gott den Körper ftärker beein= fluffen." Endlich: "Der allgemeine Be= brauch für die Wieterherstellung des Rran= ten zu beten, findet Silfe in blindem Glauben."

3

Ber immer Frau Eddus Lehre tennt, wird nicht lange im Untlaren bleiben. Richt das Beten ju Gott hilft bem Rran= ten, fondern der Glaube, daß die Rrantheit eine Täuschung, ein Irrtum ift. Gott gibt fich gar nicht mit Seilung von Rrantheit ab, und Silfe tommt nicht von oben herab, der Menich erfaßt einfach die Feffeln feiner Krankheit, und macht fich felbft frei davon, indem er fich überredet, daß die Krankheit in Wirklichkeit nicht eriftiert. Glaubensheiler ift Frau Eddys Lehre gu= folge das Lette, mas ein Chriftian Scientift fein tann. Ihre Unweisungen an Glaubensheiler laffen Gott völlig aus bem Spiel: denn deren Aufgabe ift, des Leiden den Furcht zu zerftreuen und ihn gum Glauben zu führen, daß Rrantheit eine Täuschung ift.

Damit ift nicht gejagt, daß Chriftiau Scientifts ben Glauben ans Gebet verloren haben. Biele beten noch, aber damit gei gen fie eben, daß fie Frau Eddy's Lehre noch nicht aufgenommen haben. Mit der Beit werden fie das, muffen fie das; denn wenn ein Chriftian Scientift fich einmal überzeugen tann, daß Krantheit eine Schwäche des menschlichen Berftandes und nicht des Rörpers ift, daß es ein grrtum

#### 4

des menschlichen Berftandes ift, an das Borhandenfein einer Krankheit zu glauben. wer wird das Bedürfnis des Betens zu Bott haben? Mit folchem Seilen hat Gott nichts zu tun, der Menich beforgt es felbft. haben aber Christian Scientists noch Glauben ans Gebet, fo haben fie ihn aus der driftlichen Rirche gebracht und find noch nicht eingeweiht in die Geheimniffe des Eddyismus. Anzeichen find vorhan= den, daß viele der fogenannten Unbänger Frau Eddy's von ihrer Lehre abweichen und darum ihrem Glauben nach weder Chriften noch Chriftian Scientifts find.

St. Johannis Bote

Bir tommen zur zweiten Frage: Erhört Bott wirklich Gebete von Leuten, die an folchen verderblichen Lehren festhalten. feien fie nun Chriftian Scientifts oder Un= hänger der römisch=tatholischen Rirche?

Das einzig erhörliche Gebet ift das Ge= bet im wahren Glauben und wahres Beten tann es nicht fein, wo Chriftus, zum me= nigsten in Gedanken, ausgelaffen wird. Solche Gebete mögen von Leuten ge= ichehen, deren Betenntniß voll gefährlicher Irrtümer ift, und die doch Glauben an den in Chrifto geoffenbarten Gott haben mägen. Bürde Gott nur die Gebete folcher erhören, deren Betenntnis volltommen ift, jo würde teines Menschen Gebet erhört. In Glaubensfachen find alle Menfchen auch die orthodoreften - unvolltommen, und dennoch tann auch zwischen ihnen ein großer Unterschied fein, denn die einen hegen die feelenverderblichften Irrtümer, während die anderen weniger wesentlich find. Ein lebendiger Glaube an Gott aber, mag er hinfichtlich ber Offenbarung in Chrifto unflar fein, wird nicht unbelohnt bleiben, wenn auch nicht in der Beife, wie wir es münichen.

Bergeffen wtr nicht, vieles, mas als Gebetserhörnng bezeichnet wird, ift feine folche. 20 die gerühmten Erfolge, mit denen fich die Chriftian Scientifts brüften, müffen mit großem Borbehalt aufgenom= men werden. Untersuchungen von Gachverftändigen Männern beweifen ichlagend,

daß fozusagen alle dieje Seilerfolge tonnen erklärt werden, ohne im geringften das Gebet in Betracht zu ziehen. Rerboje Menschen, die in ihrer Einbildung mit allen möglichen Rrantheiten behaftet find, haben in zahllofen Fällen Seilung gefunden, indem die Aerate fie einfach übergeug= ten, daß fie gefund feien. Solche Falle find zahllos in diefem unferm nervöfen Beitalter. Rrantheiten aber wie Lungenentzündung, Schwindsucht, Diphtheritis, Rrebs, Sergleiden u. f. m., erfordern viel Leichtgläubigkeit und Chriftian Science Schwärmerei, wenn fie unferm Denten fich unterordnen fallen.

(Der deutsche Lucheraner.)

#### Bericht über das Sonntagsschulfeft.

In jeder Gemeinde findet man Leute, die nie begreifen tönnen, warum man immer tollettiert für Gemeindes, Sonntagichul= und andere 3mede. Wenn fie ein lebendiges Intereffe an dem Bohl und Bebe derfelben hätten, wenn fie die Berichte lefen würden, würden fie bald dar= über aufgeflärt werden. Manche natürlich wiffen es gut genug, wollen aber boch et= was auszuseten haben, and ihren Beig da= mit decten, daß fie fagen: man brauche nicht fo viel Geld.

Uber felbft ein Fest wie das der Sonn= tagichule toftet Geld, wie der folgende Bericht beweift. Dant ber Freigebigteit un= ferer Gemeindeglieder, Ult und Jung, find wir diefes Jahr gut durchgekommen. Reben der reichen Geldgabe ward auch noch viel an Egmaaren, Gebadenes u. f. w. beigefteuert.

Einnahmen.		
Geldgaben	\$62.79	
Fahrgeld	18.45	1
Rucye	11.55	
Für Preise	6.75	
Ausgaben.	\$99.54	
Schinken	\$35.00	

Ľ,		6
J	4	k
ţ	1	D
	1	1

Jce Cream und Cones	4.45
Orangeade	2.50
Fuhrwert	3.00
Miete für Tafelbestecke	1.50
Spezereiwaaren	1.39
Ruchenarbeit	1.50
Drucksachen	1.50
Wälche	1.59
ubzeichen	1.85
Milch	2.80
Berschiedenes	2.15
	\$97.17

Zwei Straßenbahnmagen ......

Breife.....

... ...... ...

Ueberschuß .....

Brot und Buns

#### Pienies.

Die Ausflüge des Frauenvereins, der Bibeltlaffe, fowie des Jugendvereins maren alle gut besucht, und Jedermann verlebte angenehme Stunden. Bir hoffen, daß nächftes Jahr der Bejuch folcher Musflüge ein noch regerer fein wird. The more the merrier.

#### Aus der Krankenftube.

Rraufe. Frau U. Rraufe, Bräfiden= tin unferer Frauenvereins, ift nun ichon anderthalb Bochen gezwungen, das Bett ju huten. 3hr Buftand ift, jur Beit da wir diefes ichreiben, etwas beffer; doch wird es noch einige Beit dauern bis fie fich ganz erholt hat.

Gifford. Frau Gifford, die furg bor unferer Abreije, im Sofpital fich einer Operation unterziehen mußte, hat fich fo weit erholt, daß fie das hofpital verlaffen tonnte, und ift ihre völlige Genefung nur eine Frage der Beit.

Bir wünschen unfern lieben Kranten baldige Befferung und Genefung von ihren Leiden, fowie des Berrn Troft und Beiftand in Trübfaleftunden.

#### St. Johannis Bote

24.00

6.36

7.60

\$2.37

#### SOME EXCUSES.

5

The Excuse of some boys and girls, young men and young women, for not atten ing Sunday School regularly, or perhaps not at all, is that often there are so few in their class. They do not consider that their absence increases the number of absentees by one.

Furthermore we would ask: Do we go to Church or Sunday School merely because others go, or on account of them, or are we to go for the Lord's sake, because it is his will, and for our own sake?

An1 again: If you were the only one to go to heaven, would you refuse the Lord to go, because there were no other boys and girls, no other young men and young women going? Answer the questions honestly an1 conscientiously.

#### **RELIGIOUS SILENCE OF YOUNG** PEOPLE

"In your association with your young friends, is there ever shown a disposition to talk seriously on religious subjects?" was the question asked of a young lady graduate of a Christian woman's college. and a faithful worker in a Lutheran church. Her answer was: "Practically none. The conversation is mostly flippant and frivolous."

It may be well to state, that the friends she associates with are, as a rule, members of Christian churches. We do not think her experience is exceptional. It seems to be a generally accepted rule of social etiquette not to allow the conversation to drift into elevating themes either ethical or religious. Of course no one looks for a prayermeeting atmosphere at a social gathering : but after the fun and hilarity and innocent foolishness are over, one does expect that at times the mind should turn to serious subjects. Why should religion be altogether ostracized? Why should it seem strange and unnatural to occasionally dwell on subjects of an elevating character? Can a Christian safely divest himself of Christian sentiment and thought in his social recreations? Herein lies the weakness of our Christianity. There is a huge gap between the religion in Church and the practice outside. "Out of the abundance of the heart the mouth speaketh." If there is religion in the heart, can the tongue keep silent? Christian Scientist can teach us a lesson right

#### 6

here; for they can not be together five minutes without waxing eloquent on their heresies. Is truth less fascinating than error? Are Christians ashamed of their religion? (Selected)

#### PENNIES IN THE COLLECTION PLATE

No doubt some, perhaps many, who read the foregoing article on the danger of moving-picture shows, have themselves attended such, not realizing the danger that lies therein. But enough has been said on the subject, so we will take a reef in our sails and tack in another direction.

Those who attend the "moveys" pay their nickle or dime without a murmur, you do not hear them complaining that it is too much, and never are they so poor but they can find the necessary entrance-fee. But how is it with the offerings on Sunday? By the looks of the plate the moving picture man got all the nickels and dimes during the week, and the Lord gets the pennies that are left—or nothing at all.

When we see the crowds going in and coming out of the "moveys" and consider how much they had to spend there, and then look at the poverty of the collection plate, we are reminded every time of the story of the minister who said in the course of his sermon: "When I look over my audience on Sunday morning, I ask myself 'where are the poor of the congregation?' But when I look at the collection-plate I ask 'where are the rich?'"

Less pennies and more nickels and dimes is what we would like to see in the Sun lay offerings. And another thing! If you are an envelope contributor don't think that you have given all that is necessary if you have laid your envelope on the plate. If you were a seat-holder, you surely would not let the plate pass you without putting something thereon, in fact it is expected that you contribute in this manner also. Well the same rule applies to those too who contribute toward the general expenses of the congregation by means of envelopes, that does not excuse them from the duty of giving an extra contribution when the collection-plate is passed.

The Apostle St. Paul said that the coppersmith did him much evil. It seems that coppersmith is working overtime yet in these latter days. We hope that his stock

will soon run out, and no more coppers appear in the collection-plate.

St. Johannis Bote

#### THE MOVING PICTURE MANIA.

"What sort of a building is that going to be?" asked some one who saw a peculiar structure rising about four stories high with not a single window in sight, for a distance of some seventy feet, along a prominent thoroughfare, and in the heart of a great city. On three sides of it stood four stately magnificent structures costing millions of dollars. That building was designed to be a theater for the movingpicture show-the most dangerous rival of the theater itself and the best paying institution in the United States. Few stock companies are paying better dividends, and even Standard Oil is being pressed hard in the race for maximum returns on minimum outlays. This industry has grown up with astonishing rapidity, and there is not a city or town in the history of western "boom-dom" that ever made such enormous strides. It would be interesting to have the figures at hand; but though they were correct in the morning, they would be out of date in the evening.

Just count the "movey" theatres that are going up in your city. A city spreading itself over a hundred square miles must have at least one in every square mile before the supply will equal the demand.

If you would know what a hold this craze has on the public ask your friends (or yourself), ask parents, how often they and the children (grown and little) get to a moving picture show within a month, and you will be able to figure out where the dimes and nickels come from to make this one of the most profitable industries in the country. You will also be able to realize why comedy and tragedy, bordering on the vulgar, the brutal and the obscene, figure so prominently in the show. It is just exciting and bloodcurdling enough to satisfy the American taste for dissipation and to create a drunken desire for the abnormal. As it means only a nickel or dime, why should parents hesitate to relieve the monotony of their children's lives and disappoint the expectations of the moving-picture corporations who fatten on the amusement gullibility of a drunken and sodden public?

This moving picture infatuation has a very serious side to it. Its relation to crime is very direct. Our juvenile courts, as such

#### St. Johannis Bote

men as Judge Linsay and others will tell you, are being crowded with mere boys who are found guilty of monstrous and unbelievable crimes. They get their education from the moving picture show to a very large extent, and in nearly every state the reform of the picture films has become necessary and is being inaugurated.

Its relation to morality is equally direct. Love scenes are depicted in such a manner as to leave behind them an elastic conscience in matters of sex morality. Even when scenes are portrayed with a professedly moral end in view, they are decidedly hurtful in their effects. Children learn to know things of which they should be blissfully ignorant of, or, at best, should learn only under wise parental guidance. Fortunately censors are on the tracks of these exploiters of the public's innate desire of the abnormal for filthy lucre's sake; but the misfortune is that so many of the censors have difficulty in drawing the line between the helpful and the harmful and need to have their judgments censored almost as much as the moving pictures.

To meet the rising tide of criticism, these exploiters of the public see the wisdom of sandwiching in between the doubtful and degrading pictures scenes that have an educational, scientific and moral value. Then the benefits that are to be derived from moving picture shows, and their educational possibilities, are loudly proclaimed and advertised, and everybody is forced to admit that they are capable of serving a very good purpose. Has not even Pastor Russell of Brooklyn Tabernacle fame, found them wonderfully helpful in reducing Bible fact and truth to Millenial Dawnism? A few good stalks of good corn are a wonderfully effective apology for a garden full of weeds, and while the public is none the wiser for it, the exploiters gather up the ducats and chuckle over the spoils.

But we are living in an age of epidemics, and this moving picture contagion is one of them. It cannot last forever, and the exploiters are proving themselves to be good readers of human nature and are not building theatres for the display of their wares which have staying qualities capable of breasting storms and earthquakes and the ravages of time. They know the fickleness of their kind and have calculated with some accuracy at what point in the amusement calendar another new dissipation must be

provided. "Cheap buildings and quick assets" is their motto. "While the fuel lasts, make the fires burn. Give the people just enough rope to reach their limit, and when that is reached offer them another."

Thus the merry race for phantom and deceptive pleasure goes on and the exploiters drink the wine while the public gets the dregs. They get the dividends and give the amusement-loving public the watered stock —and what stench-emitting, disease-breeding water it contains! No money is made on good moving pictures; that is why the people get the bad. Do they get what they want? (The Lutheran.)

#### Grute-Dankopfer.

Um letzten Sonntag dieses Monats, den 27., feiern wir das Erntefest. Eine Rollekte zum Besten der allgemeinen Kasse der Gemeinde wird gehalten werden. Kuverten werden vorher ausgeteilt werden. Wenn jedes Glied, jüng und alt, tut was m seinen Kräften steht, dann hat es seine Pflicht getan, und mehr kann man nicht verlangen.

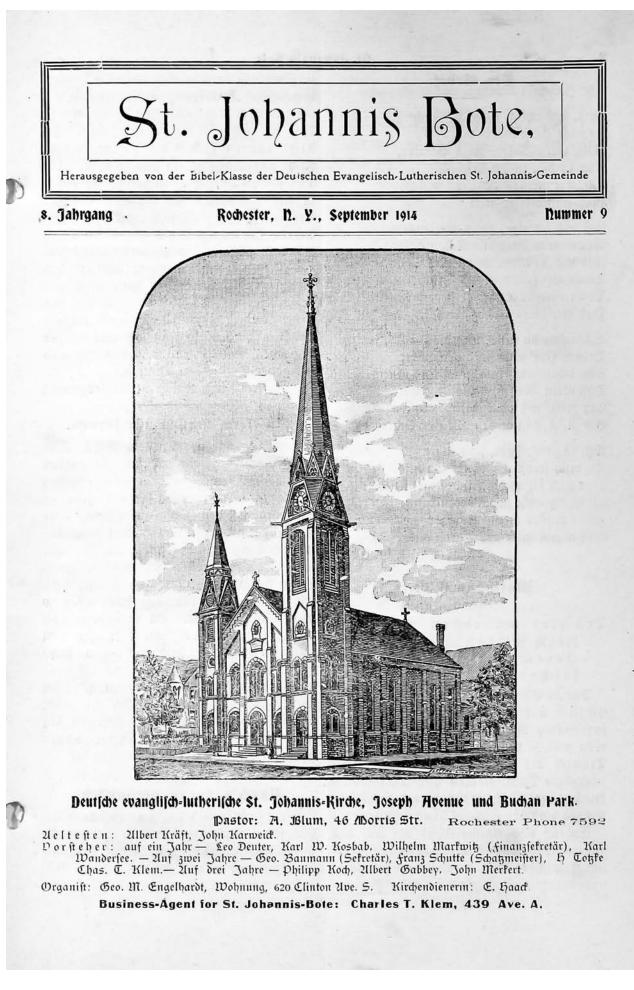
Gaben an Naturalien zur Schmückung ber Kirche werden dankbar entgegengenommen. Dieselben, sowie Gaben von eingemachten Früchten und was sonft in einem Haushalt nötig ist, werden wie ge= wöhnlich unserm Wagner College über= wiesen.

#### Abendmahl.

Bir feiern, so Gott will, das heilige Abendmahl am ersten Sonntag im Oktober, (den 4.) Beichte nach dem Gottesdienst. Wenn genug sich anmelden vorher, richten wir einen englischen Ubendmahlsgottesdienst ein für diesen Sonntag, und zwar abends halb acht Uhr. Biete sind englisch konstrukturter worden, die sollen zum englischen Abendmahlsgottesdienst fommen und nicht zum deutschen, dem wenn sie nicht genug deutsch verstanden haben, um den deutschen Katechismus zu lernen, dann verstehen sie auch nicht genug Deutsch un zur deutschen Beichte und zum Abendmahl zu gehen.

Home Phone 3740 D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL OFFICE, 347 SCIO STREET





Gin Gebet.

herr, andächtig, findlich, mächtig, Romme mein Gebet por dich! Bott, mein Bater, mein Berater, Rur zu dir, zu dir fleh' ich! 2d, um meines Mittlers willen, Sore und errette mich.

Lag dich ichauen, mein Vertrauen, Benn mein Berg mit Röten ringt, Und mit Tränen, Angft und Sehnen Seine Seufzer vor dich bringt; Dann vertritt mich, Geift der Gnaden, Daß mir mein Gebet gelingt.

Schweigft du ftille, und die Fülle Deiner Silf' und Suld verzeucht; Uch, dann mach mich ftart und mutig, Daß mein herz nicht von dir weicht! Lag mich, wie einft Jatob, ringen Bis mein Rampf den Sieg erreicht.

21ch, regiere, Berr, und führe Du mich felbst auf ebner Bahn! Benn ich ichmachte, nichts mehr achte, Benn ich nicht mehr beten tann: Dann erhöre meine Seufzer Und nimm mich mit Ehren an!

#### (Chrift. G. Gög.)

#### Matthäus 6,33.

Trachtet am ersten nach dem Reich Bottes und nach jeiner Gerechtigteit, jo wird euch folches alles zufallen.

Das ift Chrifti Meinung, und ihm geben Chriften unbedingt Recht, wenn auch die fogenannte öffentliche Meinung ihm Un= recht gibt, ja den Sat umdreht und ipricht: Trachtet am erften nach Geld und Gnt, nach dem Durchkommen und Austommen durch dieje Belt, fo wird euch das Reich Bottes und der Simmel ichon zufallen.

So tief und einschneidend der Ruf des herrn ift, fo hat er doch etwas unausiprechlich Röftliches, weil er auch dem fleinften, unbedeutendften Leben eine emige Bedeutung gibt, in ein icheinbar verfehltes Leben himmlische Bertlärung webt, und in ein verwirrtes geben göttlichen Blan bringt. Ber hat fich fein Leben nicht anders ge= dacht und geträumt, als es geworden? Richt alle Rnofpen werden Blüten, nicht alle Früchte reifen, es mißlingt uns vieles in unfrer irdifchen Entwicklung und mir erreichen nicht, wonach wir getrachtet haben. Uber unfre himmlifche Entwicklung foll uns gelingen, wenn anders wir une nur rufen und führen laffen; find wir bie= nieden in diefer irdijchen Belt nicht viel geworden, weil es Gott gefallen hat uns in der niedrigteit zu halten - o wenn wir nur felig werden, fo find wir das Bochfte geworden, Rinder und Erben Bottes und Bürger feines emigen Reiches.

(M. Frommel.)

#### Stillesein, müffen alle lernen.

Much der eiferne Rangler, Fürft Bis= mard, ficherlich ein Mann, der reden tonnte und einen ftarten Billen hatte, mußte in feinem geben lernen ftille zu fein und auf den herrn zu marten. 216 einmal der alte (Bfarrer) Büchfel dem Fürften im Tiergarten begegnete und zu ihm fagte: "Durchlaucht, ich möchte ihnen gerne die Sand drücken und aussprechen, wie fehr ich mich freue, daß ihnen alles fo mertwürdig gelingt. Da erwiederte ihm Diefer: "Baffen Gie 'mal auf: In dem und dem habe ich jo gewollt." - etwa fechs große politische Ereigniffe fagte er ber und gang anders ift es getommen. "3ch will Ihnen etwas fagen: 3ch bin froh, wenn ich merte, wo unfer herraott hin will, und wenn ich dann nach= humpeln tann."

#### Durch's feuer verbunden.

Ein Grobichmied hat zwei Stücke Gifen por fich, welche er verbinden will. So lange fie talt find, mag er auf diefelben einhämmern, fo viel er will, all fein Aufwand von Kraft ift vergebens. Die zwei

#### aber diefelben ins Feuer wirft, daß fie weißglühend werden, dann ift die Berbind-"ung gleich hergestellt. Dit einigen traftis gen Schlägen werden die glühenden Gifen= ftude fo ineinander geschweißt, daß nichts mehr fie auseinanderreißen tann und taum noch die Berbindungslinien ertennbar find. Wenn Chriftenhergen in heißer Liebe bren= nen zu ihrem herrn und heiland, dann muß es gelingen, Die Ginigteit im Beifte herzustellen. - Daß fo viel Uneinigkeit da ift, ift ein Beichen vorhandener Rälte.

(Spurgeon.)

#### Dom böfen Gewilfen.

Rönig Rarl IX. von Frankreich hatte feit dem Blutbade, welches er in der Bartholomäusnacht am 24. August 1572 unter feinen evangelischen Untertanen anrichten ließ, von feinem Gemiffen aufgeschredt, teine Rube mehr. Echon etwa acht Tage nach dem Blutbad, ergählt Rante, ließ der Rönig einft in der nacht feinen Schwa= ger, den herzog heinrich rufen, bei deffen Bochzeit das frevle Blutbad unter den bugenotten angerichtet worden war. Der fand ibn aus dem Bett aufgefprungen, weil ihm ein wildes Getoje verwirrter Stimmen den Schlaf raubte. Alle Ruhe an Leib und Seele war von dem Rönig ge= wichen. Seine Umme, eine Protestantin, welche dem Blutbad der Bartholomäus= nacht entronnen war, war Beuge feiner Seelenqualen. Vergebens suchte fie ihn aufzurichten, da war tein Ohr mehr für ihren Troft, nur Trämen, womit er die Tücher voll weinte, die ihm die Amme darbot. Er ftarb an einem Blutfturg im Ulter von 24 Jahren am 30. Mai 1574.

#### Ronfirmanden-Unterricht.

Derfelbe nimmt feinen Anfang am Sonns abend, den 3. Oftober, 11 Uhr morgens. Die Eltern find gebeten, ihre Rinder am Freitag Ubend, den 2. Oftober, zwifchen 7 und 8 Uhr abende anzumelden, und zwar

#### St. Johannis Bote

Stude halten nie aneinander. Wenn er unten im Sonntagsichulraum. Ronfirmandenunterricht wird auch jeden Dienftag und Donnerstag von 4 bis 5 Uhr nachmittags erteilt werden. Wir bitten die Eltern bar= auf zu feben, daß ihre Rinder regelmäßig tommen, und nicht nur zum Unterricht, fondern auch zur Sonntagsichule und zum Bottesdienft jeden Conntag.

3

Alle Rinder follen menigftens zwei Jahre den Unterricht besuchen, und es ift auch fein Grund vorhanden, warum fie es nicht tönnen, denn in dem Alter tonnen fie nach dem Gefet boch noch nicht arbeiten.

Befonders wollen wir auch noch bemer= ten, daß die Eltern alsbald entscheiden, ob die Rinder ihre Aufgaben in deutscher oder englischer Sprache lernen follen. nicht daß man dann in einem Jahr tommt und fagt: "Ja, mein Sans, Beter ober Liefel," oder wie fie fonft heißen mögen, "tonnen den deutschen Ratechismus doch nicht lernen, fie verstehen nicht genug von der deutschen Sprache, ich dente, fie muffen "englisch gehen." Dadurch geht ein ganzes Jahr für die Rinder verloren, und fie merden weder den deutschen noch den englischen Katechismus recht lernen. Alfo alsbald von vornherein, entweder deutsch oder englijch.

#### Samstagsfchule.

Die Samstagsichule wird am 10. Oftobea beginnen, und zwar um 9 Uhr morgens, und von 9 bis 11 Uhr dauern. 2190 Schüten nehmen wir teine mehr an, dagu ift die Beit zu furg, daß wir uns mit denfelben abgeben. So viel Beit follten die Eltern finden, besonders wenn ihnen daran gelegen ift, daß ihre Rinder etwas deutsch lefen lernen, daß fie felbft ihnen die Unfangsgründe beibringen. In der Samftagefchule follte, wie auch in der Sonntageschule mehr Gewicht auf die Religion als auf die Sprache gelegt werden.

#### Die Schlacht von Breitenfeld.

Dieje Schlacht wurde am 7. September 1631 geschlagen. In Rlein-Belta, drei

Stunden von Leipzig entfernt, verfammelte Buftav Adolf die Befehlshaber und haupt= leute, und hielt eine ermu,igende Unrede an fie, worin er ihnen nicht verhehlte, daß fie es mit einem tapfern und fiegesge" wohnten Feind zu tun haben würden, daß es aber die Ehre und Lehre Gottes gelte, der ihnen, wenn fie ihre Bflicht tun wür= den, ihren Urm ftärten und den Sieg in Gnaden verleihen würde. Much ritt er im Lager umher und fprach den Soldaten Mut ju. Dann rückte er por mit dem Rufe: "Gott mit uns!" Die Lojung der Tilly'= ichen Scharen war: "Jefus Maria."

Es ift bekannt, wie die Schlacht mit vollem Siege Guftav Adolf's endete und damit die Gefahr abgewendet war, daß die evangelische Rirche in Deutschland unterdrückt wurde.

### Schahmeisters-Bericht für August.

In Kasse am 1. Agust	\$141.48
Opfer	27.31
Stuhlmiete	30.00
Ruverten	82.68
And the second second second second	\$281.67
Ausgaben.	
Rechnung, Ban Bychuyje	\$7.22
Rechnung, Topliff, Orgel	20.00
Gaš	.56
Sehälter	188.33
	\$216.12
In Kasse, 30. August	65.55
~ ~	\$281.67
F. Schutte,	
Schazn	teifter.

#### Schuldentilaunasfond.

Eingegangen bis zum 1. Auguft	\$89.84
Am 2. August	13.79
Am 23. August	64.47
Am 30. August	32.05

Rarl Rosbab.

#### St. Johannis Bote Grntedankfeft.

Dasfelbe feiern wir nachften Sonntag, den 27. September. Gaben von Früchten des Feldes zur Schmückung der Rirche find höchft willtommen. Diefelben, fowie auch eingemachte Frucht und irgend fonftiges, das man in einem haushalt verwenden tann, werden wie alljährlich unferm College übermtefen werden.

Die Rollette für diefen Sonntag ift zum Beften der allgemeinen Rafje unferer Ge= meinde. "Opfere Gott Dant und bezahle dem höchften dein Gelübde."

#### Abendmahlsfeier.

Das heilige Abendmahl feiern wir, fo Gott will, am Sonntag, den 4. Ottober. Beichte gleich nach dem Gottesdienft.

Benn genug fich anmelden, werden wir an demfelben Sonntag abends einen eng= lifchen Ubendmahlsgottesdienft halten. Diejenigen, die feinerzeit englischen Ronfirmandenunterricht nahmen, alfo nicht genug Deutsch verstanden, follten in allen Fällen einer englischen Beicht= und Ubendmahls= feier beiwohnen.

#### Unfere Branken.

Da der Baftor in letter Zeit felbit trant und unter ärztlicher Behandlung war, tonnte er feine Krantenbesuche nicht wie gewöhnlich machen, darum auch nicht wei= ter über unfere Kranten berichten. Deu Ertrantte find nicht gemeldet worden. Ullen, die noch leiden, münschen mir baldige Befferung und Genefung, nebit Gottes Troft und Stärfung mahrend der Brufungszeit.

#### Amtshandlungen.

#### Caufen.

Rujawsti. Am 26. Juli, Bilma \$200.06 Frances. Eltern: Leo E. Rujamsti und Bertha geb Lauth. Baten: John L. Lang Sefretär. und Franzista Rujawsti.

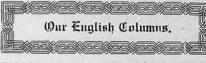
### St. Johannis Bote

Baldemar. Eltern: August Balter und Auguste geb. Buchmann. Baten: Rarl Reufchler und Ratalie Sager.

#### Trauungen.

Tiege-Rleiner. Um 26. Auguft, Bilhelm J. Tiege aus Rochefter, und Louife Rleiner, ebenfalls aus Rochefter. Beugen: Jatob Fouquet und Eva Fouquet.

Bhister-Parfons. Um 9. Geptember, Edward R. Whister aus Rochefter und Florence Barjons, ebenfalls aus Rochefter. Beugen: Mar haft und Cora Saft.



#### ENGLISH COMMUNION SERVICE.

At various times the subject of English Communion-Service has been discussed and deemed advisable. We are heartily in favor of it, as a number have been confirmed who were unable to take up the German Catechism during instruction. They certainly cannot profitably attend a German Preparatory Service or Communion.

For those who would attend an English Communion-Service we would arrange such a service Sunday evening, October 4th, at 7:30 P. M.

We would like to have the names of such communicants by 10 o'clock next Sunday morning (Septemper 27th), so that we can make the proper announcements.

If enough are found for such a service we will arrange for some more in the course of the year, perhaps in January and during Holy Week.

#### BIBLE CLASS CONTEST.

A lively membership-contest is going on in the Bible Class, which thus far has brought good results, the attendance having reached 75. The aim is to bring it up to 100 at least. We hope the goal will be reached and that the number will go far beyond, and that after the contest is over all will stick, that is, remain earnest, active members throughout the year.

Balter. Um 5. September, Elmer in the past testify to the profitableness of these meetings in shaping their thoughts and in deepening religious convictions.

#### THE LATE POPE AND THE BIBLE.

The late Pope is being much praised because he commanded that preaching on a Scripture text should be done by the priests. This sort of praise is like a gun that kicks backwards. It is the strongest justification, in fact, of the work that Luther did when he rescued the Bible from its imprisonment in Roman Catholic arcives and gave it to the people. In one sense, it may be regarded as a great step forward for Romanism; but it is in reality a defensive method of counteracting the widespread influence of the open Bible in countries where Protestantism is strong. It is using the Bible to offset Protestant teaching concerning it and to ventilate through it the doctrines of Romanism. The priest comes to the Bible in very much the same way as a Christian Scientist or rationalist does-he brings his creed with him and makes the Bible conform to it. It is like pouring water into the well from the outside rather than taking the well as it is and dipping water out of it. Herein lies the radical difference between the evangelical method of treating a text and the Romish or rationalistic methods. An evangelical preacher asks, What saith the Scriptures? A priest asks, What saith the Pope? A world-wide difference that is not always understood by Protestants even.

(Lutheran)

#### CATHOLIC HOSPITALS.

When money is to be obtained for Catholic hospitals or asylums the public is told that the institution is conducted in the interest of no sect, that the sick and needy of all denominations are received, and that all are treated alike, that much charity work is being done, that many are treated and given attention without any charge whatsoever. This plea has brought thousands upon thousands to Catholic institutions. But what are the facts? Here in St. Louis. the Mount St. Rose Hospital for consumptives is conducted by the Sisters of St. Those who have been faithful attendants Mary. Protestants who pay dearly for the

privilege of being treated in this hospital, are continually invited to become members of the Roman Catholic Church. And even though it is known to the "sisters" that the patient has a pastor and is a devout member of some Protestant denomination, the most carnest efforts are made to have the patient discard Protestantism for Romanism. And when the "sisters" wish to enlarge their plant they institute a canvass of the entire city of St. Louis, and especially appeal to Protestants to contribute to this worthy work because it is a "non-sectarian" hospital.

6

In Salzburg, the hospital conducted by the State from funds raised by general taxation is known as the St. John's Hospital. It is to serve all without regard to religious confession. Since the vote of the Clerical Party has brought this hospital under Roman Catholic influence, many Protestants were "turned Catholic" when in an unconscious and dying condition.

Every Protestant may be sure that Roman Catholic institutions, hospitals or otherwise, are conducted first and foremost in the interest of Romanism. They are stations for Roman "missionary" efforts.

(M. S. S. in Lutheran Witness.)

#### CRADLE ROLL.

At the last meeting of the teachers of our Sunday School it was decided to establish a Cradle Roll. Most of the English, and some of the German Sunday Schools have it, why should not we?

Those baptized in our church are members of the same and prospective members of the Sunday School. Why then should they not be enrolled at once as such, and thus the Sunday School keep in touch with them and the parents? All Sunday Schools, when they make a statement of their membership count in the number that are on the Cradle Roll. We have counted up and find that we have just 100 eligible for the Cradle Roll. These we will enroll now and consider them full-fledged members. Each child will be remembered on its birthday with a birthday-greeting.

Miss Elizabeth Keller has been appointed Secretary of the Cradle Roll.

#### STANDING THE TEST

During the Revolution, when defections from the ranks were occurring on every side, it was necessary that the strictest discipline should be enforced. Consequently, if any one were even suspected of harboring disloyal feelings, it was likely to go hard with him.

One evening during the hard winter at Valley Forge, a soldier was discovered creeping back to camp from a little grove in the vicinity. He was immediately called up before the commanding officer and sternly questioned. The only answer he could give was that he had gone out there to pray. He was asked, skeptically, if he were in the habit of spending hours in prayer, and answered, "Yes."

"Then down on your knees and pray now! You never had such need before!" the officer thundered.

The poor man, expecting instant death. Inelt and prayed fervently for strength in his great hour of need. The petition was cloquent and moving, such as could have emanated only from one who was in the habit of holding daily communion with God. When he had finished, the officer bade him go, declaring he was convinced of the truth of his story. "You could not have done so well at review," he said, "had you not been often at drill." The private had stood the test (Selected.)

#### ATE THE SUPERNUMERARIES.

Even in the hottest battles, when the fate of an army is hanging in the balance, some trivial incident or remark may provoke laughter, perhaps, because of the nervous tension of the situation.

"At the battle of Kernstown," said Captain James Randolph, an officer in the "Stonewall Brigade" of General Jackson, "our ammunition ran out, and we had no means of repelling the fierce assaults of General Shields' Brigade. As no fresh supply was brought up to the fighting lines by the supernumeraries detailed for this service, I galloped back to the ammunition carts to learn the cause of the delay.

"I found the wagons deserted by all save old Tom Sealock, a quaint product of the Virginia mountains, half soldier, half teamster. Tom sat on the tongue of a wagon. grumbling to himself about the high-handed way in which the officers had levied on certain delicacies recently captured from the enemy, of which he had constituted himself the custodian—canned and

#### St. Johannis Bote

preserved articles, with curious names unknown on the simple bill of fare of the mountaineer.

"Where are the supernumeraries? I cried to him, as I reined in." Tom took his pipe from his mouth, blew a cloud of smoke, and remarked disgustedly: "Cap'n, them plaguy orficers fum the 3rd Virginny done et the last one of 'em up las' night!"

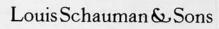
"And in spite of the gravity of the situation, I had to laugh." (Selected.)

#### SELECTIONS.

"I never complained of my condition but once," said an old man, "when my feet were bare, and I had no money to buy shoes; but I met a man without feet, and became contented."

#### 0F 0F 08

A very good anecdote is related of a certain eccentric preacher-a shrewd, intelligent man withal, and of unbounded influence among his people. One long, warm afternoon his congregation got drowsy, and not a few went off into a regular doze. The orator went on, apparently undisturbed by the apathy, and finished his discourse. He paused-the silence, as is often the case after the humdrum of a very animated speaker, roused up the congregation-some rubbed their eyes and stared, for there stood the priest sermon in hand. He waited till he saw them all fairly awake, and then very calmly said: "My friends, this sermon cost me a good deal of labor, rather more than usual-you do not seem to have paid as much attention as it deserves-I think I will go over it again !" and he was as good as his word, from text to exhortation.



#### Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Bell Phone Main 2810

Home Phone 294

he de de de nd ne Rochester Phone 5336 Bell Phone 1693 Main Ia-C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

# **Henry J. Karweick**

Mason Contractor

Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y.

Home Phone 4201 Sto

# Bliss Plumbing and Supply Co. PLUMBING and Hot Water Heating

Rochester Phone 7599

**39 ANDREWS STREET** 

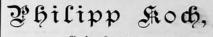
### CARL H. HENNRICH

#### **General Insurance**

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER BONDS, AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.



Broßes Lager von

### Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Befondere Sorgfalt auf bas Musbeffern verwantt.

907 Clinton Ave. Nord.

### St. Johannis Kranken- und Sterbekasse.

Unterstützung, \$5 00 wöchentlich. Einzahlung, 50 Cents monatlich.

Leichengelder, \$1.00 von jetem Mitglied beim Todesfall eines Glieders. - Beim Sterfall der Frau eines Gliedes 50 Cents.

Beamte.

Biäfident: Phil. Roch, 40 Berlin Etr. B coprafident: Carl Banderfee, 77 Linnett Str. Prot Sefretär: John Merfert, 457 Joseph 21ve. Finanzfefretär: Georg Baumann, 15 Beralo Etr. Echagmeister: herman Topte, 421 21phonje Str

### St. Johannis Jungmänner-Verein.

L'interstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung, 22 Cents monallich Leichengelder, \$1 00 von jedem Glieb. Beamte.

Brafident: Bim. Martwit, 41 Soff Etr. 1. Bizepräfident: 28. Rafifchte, 50 Farbridge Etr. 2. Bizepräfident: Flond Echmab, 9 Delmar Str. Brot. Sefretar: Chas. 28. Rosbab, 77 Turpin Et. Finangfefretär: 28m. Rraft, 19 Rohlman Etr. Chaymeinter: Chas. Rlemm, 439 Uvenue 21 Bibliothefar: Gearge Riaft, 13 Rohlman Str.

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied.

Beamte.

Bräfidentin: Frau U. Rraufe, 135 Bernard Gir. Bizepräsidentin: Frau M. henn, 26 Maria Str. Sefretärin: Frau 2. Rosbab, 1 Schauman Str: Schatzmeisterin: Frau L. Troide, 249 200e. D.

#### Jungfrauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich.

Beamte.

Bräfidentin: Frl. Minnie Rräft, 13 Rohlman Et. Bizepräfidentin: Frl. Erma horn, 40 Alphonfe Et . Sefretärin: irl. hattie Bollweg, 18 Rohlman St. Schatmeisterin: Frl. Be tha Rosbab, 1 Echauman

#### 2. Lauth & Co. Trl.

### Putymacherinnen

764 Olinton Avenue Nord. 92 Portland Ave. Rochester, N.Y.

# School Clothes for the Boy.

School days make new demands upon parents with growing children.

We make it our exclusive business in this Boys' Clothing store to cater to the boys' Need.

Splendid school suits with an extra pair of trousers at \$4.95 and \$6.50, in 6 to 17 years sizes,

Second Floor

### SIBLEY, LINDSAY & CURR CO.



#### Howe & Rogers CO.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Russ, Linoleums Drapery Materials, Lace Curtains Window Shades, Seat Cushions Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

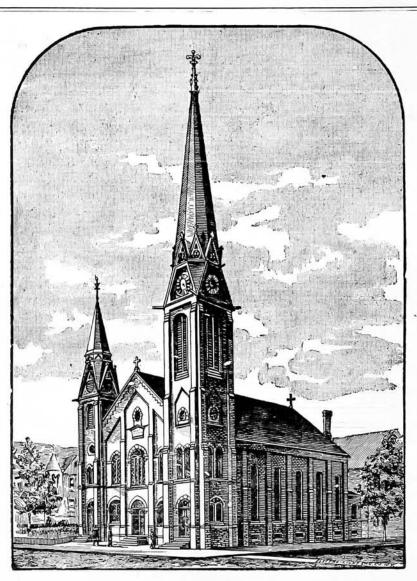
80, 82 and 84 State St. Rochester, N. Y.

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3359

# SCHWALB COAL CO.





Deutsche evanglisch-lutherische St. Johannis-Kirche, Joseph Avenue und Buchan Park. Dastor: A. Islum, 46 Morris Str. Rochester Phone 7592

Ueltesten: Albert Kräft, John Karweick. Dorsteher: auf ein Jahr — Leo Deuter, Karl W. Kosbab. Wilhelm Markwitz (finanzsekretär), Karl Wanderse. – Auf zwei Jahre — Geo. Baumann (Sekretär), franz Schutte (Schatzmeister), H Cotke Chas. T. Klem.– Auf drei Jahre – Philipp Koch, Albert Gabbey, John Merkert.

Organist: Geo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. S. Kirchendienerm: E. Haad.

Business-Agent for St. Johannis-Bote: Charles T. Klem, 439 Ave. A.

#### Gins ift not!

Bottes Segen für und für Baut den Berd und ichurmt die Tür, Dedt den Tifch und füllt den Rrug Eins ift not, und eins genug.

Dort am Thron ein Salomo, hier Maria andachtsfroh, -Beide folgen einem Bug, Eins ift not, und eins genug.

Rach dem Einen trachte du! Alles andre fällt dir gu. Morgene, abends fei dein Spruch: Eins ift not, und eins genug. (Rudolf Rögel.)

#### Lukas 10,42.

#### Eins ift not!

Bielerlei Dinge find notwendig für die Beit, eines nur für die Emigteit. Es ift gut, wenn wir uns das immer wieder von dem herrn fagen laffen. Maria hat barin den herrn beffer verstanden als Martha: Richt Unruhe und Bielerlei, fondern Stille und Sammlung ift not, wenn Jejus fich naht. Er will nicht fich bedienen laffen. fondern felber dienen, in unbeichreiblicher Barmherzigkeit fich berablaffen. Da ailt es ftille zu werden. Denn nicht, mas wir tun und find, ift die hauptfache, fondern mas er uns gibt und aus uns machen will. Es ift jo oft unfer Fehler, daß wir in der Saft und Bielgeschäftigteit anfere Sünden nicht ertennen, da er fich der Seele offenbaren will. "Bir fuchen viele Rünfte und tommen weiter von dem Biel." Benn Jefus reden will, da gilt's zu hören; wo er wirten will, ftille zu fein. Lag nur erft ein= mal den lautern Strom feiner Liebe dein Berg durchftrömen, alles andre gibt fich von felbft. Benn er unfere Seelen erfüllt, dann tann unfer Leben ausströmen, mas er uns ichentt. Dann entsteht jene wunderbare Bechfelwirtung von Rehmen und Beben; ftille fein und ftart werden, in die

Tiefe fteigen, und auf die höhe fahren, die das Leben eines Gottestindes beftimmen foll. Jejum bejigen und von ihm und durch ibn leben Dies eine ift not! (D)

#### Die Trofflofigkeit des Unglaubens.

Einer der ichariften Befämpier des biblifchen Glaubens war der Gelehrte David Friedrich Strauß, ein furchtbar ehrgeiziger Manu, in deffen Schriften heute noch die Feinde des Chriftentums ihre Baffen juchen. Uber er fühlte fich bei jei= nem Unglauben fehr elend und ungludlich. Als fich fein Sohn dem Roufirmationealter näherte, brachte er ihn zu dem Stadtdetan De bl nach Stuttgart, einem entichieden bibelgläubigen Geiftlichen, in den Ronfirmationsunterricht. Erftaunt fragte ihn diefer, wie er gerade auf ihn tomme, defien Richtung er doch tenne. Da fagte Strauß: "3ch wünsche, daß mein Sohn glücklicher werde als ich."

#### Farbenblind.

Es gibt Menichen, die tonnen teine Farben unterscheiden. Man nennt fie dann farbenblind. 3ch tannte einen Menfchen. der wußte nicht, daß er farbenblind war. bis er vor der Prüfung als Lokomotivführer ftand. Da follte er rote und grüne Gignale unterscheiden, und brachte es eben bei dem besten Billen nicht fertig. Man legte ihm, um gang ficher zu fein, rote und grüne Papierstreifen vor und gab ihm den Auftrag, die roten auf die eine, die grünen auf die andere Seite zu fammeln. Er brachte es nicht fertig, fondern legte alles durcheinander. Infolgedeffen mußte er auf den Fahrdienft vergichten. Er war farbenblind, wenigstens ohne Unterscheidungsvermögen für rot und grün.

Wollen wir une wundern, daß die Denichen oft fo ichiefe Urteile über Sejus und feine Lehre aufstellen? Gie reden wie die Blinden von den Farben. Ber fich noch teine Mühe gegeben hat, Gottes Billen gu tun, der hat auch gar fein Urteil darüber,

ob Jefu Lehre von Gott ift, oder ob er von gabe für den nächften Unterricht gewidmet fich felber redet. Bem es aber ernftlich und heiß darum ju tun ift. Gottes Billen zu erfüllen, dem wird auch das Auge dafür aufgetan, daß er von Gott tommt und ans Gott rede.

#### Es kennt der gerr die Seinen.

Schon während des Baues feines Baifenhaufes erfuhr 2. 5. Frante in Salle genug Broben der treuen göttlichen Für= forge und Silfe. Einft z. B. fehlte es auf allen Seiten an Geld. Der Bermalter brachte die Rechnung der wöchentlichen Ausgaben, aber Franke hatte teine Mittel fie zu beftreiten. Er wollte deshalb feine Buflucht zum Gebet nehmen, hatte aber gu= por noch etwas zu diftieren. Eben mar Dieje Urbeit vollendet, als er durch einen Raufmann eine Unweifung auf 1000 Thaler zum Beften feines Baifenhaufes erhielt. Da gedachte er an die Borte : "Ehe sie rufen, will ich antworten, wenn fie noch reden, will ich hören", und ging in fein Rimmer, jest nicht mehr um zu bitten, fon= dein nur noch um zu danten. Golche Be= weife göttlicher Fürforge hat der glaubens= ftarte 21 S. Frante viele erleben dürfen. Du darfft folche Beweife auch erfahren, glaube nur.

#### feier des hl. Abendmahls.

Die nächste Feier des heiligen Ubendmahls findet ftatt am Sonntag, den 1. Rovember, dem Reformations=Sonntag. Die Beichte wird nach bem deutschen Gottesdienft abge= halten. "Rommet herzu und ichmedet wie freundlich der herr ift!"

#### Gine Bitte.

Bir richten hiermit die freundliche Bitte an die Eltern unferer Konfirmationsschüler, boch ernftlich darauf zu feben, daß biefelben ihre Aufgaben gründlich lernen. Eine halbe Stunde, oder eine Stunde der Auf-

#### St. Johannis Bote

ift nicht genug, felbit die begabteften Rinder tonnen in diefer turgen Beit ihre Aufgaben ntcht bewältigen. Bitte alfo! und feht darauf, daß eure Rinder ihre Aufgaben gründlich lernen, prüfet fie felbft, und ihr werdet felbst ausfinden, wie viel fie tönnen.

#### Aus der Arankenftnbe.

Margareth Ihrig's Buftand hat fich bis jest nicht verbefjert. Die förper= liche Schwäche hat fo überhand genommen, daß fie das Bett hüten muß.

Frau Beutling's Leiden ift auch noch nicht beffer, trot der beften Bflege und ärztlichen Behandlung.

Lillian Roeper erlitt eine ichlimme Berftauchung des Fußes, wodurch fic längere Beit an das haus gefesselt murde, doch hat die heilung gute Fortidritte gemacht.

Frau Panzer, eine unferer lang= jährigen Rreugträgerinnen, leitet viel Schmerzen von einer offenen 2Bunde am Fuße. Der herr tröfte alle Leidtragenden und laffe ihnen ihr Rreug und Beid zu einer reichen Quelle des Gegens werden.

#### Amtehandlungen.

#### Caufen.

Balter, Elmer Baldemar, am 5. September. Eltern: Auguft Balter und Auguste geb. Buchmann. Baten: Carl Reufchler und Ratalie Gager.

Gamel, Frant, Louis, Lawrence, am 13. September. Eltern: Edward E. Gamel und Martha 21., geb. Strigel. Baten: Stella Moore, Louis Holy, Lawrence Gamel.

Seidt, Selen Mabel, am 20. September. Eltern: Carl Seidt und Unna, geb. Sante. Paten: Matilda Sante, Mabel Sante, Edward Beidt.

Beitvogel, Relvin Charles, am 22.

Selma, geb. Birr. Baten: Bertha Birr, Alma Ruthenberg.

4

Schulz, Charles Stanton, am 27. September. Eltern: Charles Eduth und Gertrude Blanche, geb. Dann. Baten: 28m. Behner und Guifie Schult.

Döbereiner, Mabel Senrietta, am 4. Oftober. Eltern: Jatob G. Döbereiner und Frieda, geb. Schmidt. Baten: Georg Seidel und henrietta R. Döbereiner.

#### Trauuna.

Bod - Brey. 2m 17. September, Julius B. C. Mar Bock und Louija Clara Bren, beide aus Rochefter, R. D. Beugen: Frant Schutte, Schapmeifter. herr und Frau Simon Lang.

#### Beerdigung.

Roter. Um 13. Ottober ftarb nach längerem Leiden, Marie Roter, geb. 2001f, ein früheres Glied unferer Gemeinde. Gie erreichte ein Ulter von 72 Jahren, 2 Monaten und 3 Tagen. Die Leichenfeier wurde am Donnerstag, den 15. d. M. im Trauer= haufe, 64 Bienna Str., gehalten; Beifesung auf dem Mt. hope Gottesader. Gie hinterließ fünf erwachsene Rinder. Der Bott alles Troftes erfülle alle, die er durch diefen Todesfall betrübt hat, mit feinem himmlifchen Trofte.

#### Vierteljährlicher Bericht des Einanskomitees.

#### Einnahmen.

\$142.97
15.00
10.00
139.85
45.09
38.40
221 50
222.79
\$835.60
\$564.99
14.93

#### Orgeltontratt ..... Bürgersteig-Reparatur .....

37.72 .13 Bafjer=Rechnung ..... 13.23 Berichiedenes ..... \$775.99 Raffenbestand am 1. Oftober ..... \$59.61

\$835.60

20.00

Charles 28. Rosbab, Charles I. Rlem, John Mertert, Romitee.

#### Bericht über den Schuldentilgungsfond.

Finnahı	ne: 6.	September	23 90
"	13.	September	26.40
"	20.	September	24.62
"	27.	September	19.25
		-	82 23

Charles 28. Rosbab, Sefrein .

#### Monatlicher Bericht des Schattmeifters.

In Raffe am 1. September	\$65.55
Opfer deutsche Gottesdienfte	16.10
Opfer, englifche Gottesdienfte	13.16
Stuhlmiete	46.50
Ruverten	74.52
Jugendverein	10.00
Jungfrauenverein	15.00
Erntefest=Rollette	139.85
Uuēgaben.	\$380.68
Bas und elektrifche Beleuchtung	\$7.74
Gehälter	188.33
Rohlen	125.00
Raffenbestand am 1. Oftober	59.61
	\$380.68

#### St. Johannis Bote

#### Vierteljährlicher Finansbericht der APRON SALE AND ICE CREAM St. Johannis Kranken- und SOCIAL. Sterbehaffe.

\$114.00

Einnahmen.

Monat	Juli	\$52.00
"	Muguit	27.00
	September	35.00

#### Ausgaben.

Monat Juli..... \$10.00 Ueberschuß für das Bierteljahr ..... 104.00

> \$114.00 Albert Gabben. August Rosbab.

Beter Beint, Romitee. Der Berein ift in einem blühenden Bu= ftande. Das Bermögen tesfelben beläuft fich zur Beit in runder Summe auf \$800.00.

#### Gemeinschaftliche Reformationsfeier.

Anch in diesem Jahre werden die deutichen und englischen Gemeinden von Roche= fter eine gemeinschaftliche Feier des Re= formationsfestes veranstalten, und zwar am

#### Sonntag, den 1. November, Nadymittings 3 Uhr, in der Convention Salle.

Dr. C. C. Bertemeier, Direttor des Baifenhanfes in Mt. Bernon, R. D. und Redatteur des "Deutschen Lutheraners", wird die deutsche Rede halten, und Dr. Fren, Professor am theologischen Seminar in Philadelphia, der früher ichon einmal bei folcher Gelegenheit redete, wird die eng= lifche Rede halten. Ulle unfere Gemeinde= glieder find herzlich und dringend einge= laden, der Feier beizuwohnen.

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glieb.

#### Beamte.

Bräfidentin Frau 2 Rraufe, 135 Bernard Str. Bizepräfidentin: Frau M. Benn, 26 Maria Etr. Setretärin: Frau 2. Rosbab, 1 Schouman Str: Schatmeisterin: Frau 2. Troide, 249 21be, D.

Thursday evening, November 12th, an Apron Sale and Ice Cream Social will be held, under auspices of the Young Ladies' Society. Tickets, including refreshments, only 10 cents. A cordial invitation is extended to all members and friends of the congregation.

#### HALLOW'EEN PARTY.

The Bible Class and Young People's Society will hold a Hallow'een Party, Thursday, October 29th. All members of the Class and the Society are cordially invited to be present. A good time is assured for all who come.

#### THE ENGLISH MORNING SERVICE.

From the standpoint of attendance alone, the English Morning Service is certainly a success. The smallest attendance since the first of May was 122, and the largest 194. with an average of 156. While this is to a great extent very gratifying and satisfactory, still the number who could and ought to attend yet, is large. The old excuse for not coming to church, "I do not fully understand a German sermon and I do not care to, nor do I find it convenient to come in the evening," cannot be sprung any more, for the cause has been removed. In fact there is no reason now-sickness excepted-why all our members should not attend Divine service at least once every Sunday. In times of great calamity the religious conscience of men is awakened, as can be noticed in Europe at the present moment, where according to reports the hitherto empty or nearly empty churches are filling up again with worshippers. But why must people wait until God's scourge and judgment drives them to do their duty. why not perform such duties willingly and cheerfully? Remember, "We should so fear and love God, as not to despise his word and the preaching of the gospel, but deem it holy, and willingly hear and learn it."

The English Comunion Service was well attended, considering that, as far as our knowledge goes, it was the first service of this kind in our church. The number that communed was 47.

#### 5

6

#### BIBLE CLASS CONTEST.

The interest in this contest does not seem to diminish. With an enrollment of 90, the attendance has ranged from 72 to 78. We hope that the number enrolled and the number attending will continue to increase, and that after the contest is over, all will remain faithful and loval.

### MADE RICH MAN OF HIM.

"If I were a cobbler it would be my pride The best of all cobblers to be:

If I were a tinker, no tinker beside Should mend an old kettle like me.'

It is a rule that a workman must follow his employer's orders, as a writer in the Living Age says, but no one has a right to make him discreditable work. Judge M., a well-known jurist living near Cincinnati, loved to tell the anecdote of a young man who understood the risk of doing a shabby job, even when directed to. He had occasion to send for a carpenter and a sturdy fellow appeared.

"I want the, fence mended. There are some unplaned boards-use them. You ned not take time to make a neat job. I will pay you a dollar and a half."

Later the judge found the man carefully planing each board. Supposing that he was trying to make a costly job, he ordered him to nail them on just as they were, and continued his walk. When he returned the boards were all planed and numbered, ready for nailing.

"I told you this fence was to be covered with vines," he said sharply; "I do not care how it looks."

"I do," said the carpenter, gru ' y, carefully measuring his work. When it was done, there was no other part of the fence as thorough in finish as this. "How much do you charge?" asked the judge. "A dollar and a half," said the man, shouldering his tools. The judge stared. "Why did you spend all that labor on that fence. if not for the money?"

"For the job sir."

"Nobody would have seen the poor work on it.'

"But I should have known it was there. No: I'll only take a dollar and a half." He took it and went away.

Ten years afterward, the judge had a contract to give for the erection of several

magnificent public buildings. There were many applicants among the master builders. but the face of one caught his eye. "It was my man of the fence," he said. "I knew we should have only genuine work from him. I gave him the contract, and it made a rich man of him." It is a pity that boys an l girls are not taught in their earliest years that highest success belongs only to those whose work is most sincerely and thoroughly done.-The Interior.

#### ERNTEFEST KOLLEKTE.

\$5.00-Leo Deuter, Mr. & Mrs. Geo. Schnackel.

\$3.00-Familie Albrecht (Widman St.), John Karweick.

\$2.50-Frau Auer.

St. Johannis Bote

\$2.00-F. Schutte, Sr., Carl Schuth, Otto Pestke, Christ Boos, A. Blum.

\$1.50-Louis Neun, JJulius Luther, Familie Kujawski.

\$1.00-E. Arndt, Geo. Bauman, Mr. & Mrs. Bogatke, Aug. Damaschke, Frau Karoline Deuter, Caroline Deuter, Rudolf Dittner, Ed. Gawer, Ferdinand Gawer, A. J. Graus, Frau Gunkler, William Haack, John Helberg, Fred Keller, Sr., Gust. Kerbs, Gottlieb Kicherer, Theo. Klemm, Chas. Klem, Phil. Koch, Sr., Chas. W. Kosbab, Albert Kraft, Sr., Wm. Kraft, Alma Kubitz, Frau Lietz, Wm. Marks, Rose Nettlemann, Wm. Neubieser, George Neun, F. Oswald, Carl Papke, Frau Paschelke, Frau Pestke, Emil Plotzke, J. Plumbaum, J. Rentschler, Frau Schippert, Frau Schneider, George Schneider, Frau A. Schroeder, Carl Schuth, Ir., Frank Schuth, Louise Schuth, Wm. Schutte, Frau Steffer, A. Teuschel, Frau Vogler, Carl Wandersee, Emil Wohlgemut, Carl Wusnick, Fred Helberg, Carl Kubitz. 75c-Frau Troicke.

50c-Lena Bader, Wm. Berndt, Christ Bonke, Marie Brunns, Otto Bruns, Frau Burkhardt, Val. Chakwari, Aug. Damaschke, Jr., Frau Delles, J. Doebereiner, Friedericke Eggert, Frau Fach, Albert Fedrau, Albert Gabbey, Bertha Gartz, Florence Gawer, H. Gawer, Frau Gifford, Gust. Gilzow, Alida Gunkler, Herman Gustke. Frau Gustke, Frau Hall, J. H. Hartman, Frau Henn, August Henrich, Carl Henrich, Geo. Hiller, Geo. Horn, Frau Ischinger. Frau Karweick (Widman St.), George Katerle, Lorenz Keller, F. Keller, Jr., Minnie Keller, Clara Klem, Maynard Klem, Kraft, Frau H. Krause, Geo. Krautwurst, J. H. Lotz, Irving Luther, J. Merkert, Martha Neubieser, Frau Nothacker, N. N., Frau Noffke, Frau Ohlrich, Frau Peters, Albertine Panneitz, August Panneitz, Heinrich Panzer, Albert Quade, Leopold Rheinholz, Minnie Renkert, D. Renkert, Nic. Schaefer, Lena Schaefer, Carl Schlottmann, Adeline Schroeder, Bertha Schroeder, Frank Schutte, Jr., Mabel Schutte, Floyd Schwab, Clara Siegler, Ferdinand Steve, Herman Steve, Herman Totzke, Mary Vick, Herman Voss, Albert Zollweg, Carl Reich-. ert, Chas. Grunau, Minnie Deuter, Frau Ida Fink, Frau B. Moser, Arthur Fink, Frau M. Wagoner, Frau E. Meier, Frau A. Krause, Bertha Kosbab, Paul Gresens, Sr. Ca-l Zollweg, Geo. Turbers, Vm Markwitz, Wm. Fritag r., Paul Gresens, Jr.

40c-Edward Albrecht.

35c-Wm. Strohm.

30c-Martin Vogel.

25c-John Bader, Carl Becker, Henry Becker, Bertha Berndt, Wm. Beuthling, Victor Block, Fred. Bonke, Frau Buholtz, Chas. Damaschke, Harry Damaschke, Frau Dentinger, Frau Dresser, Wm. Fedrau, Anna Gawer, Anna Gilzow, Lena Gilzow, Marie Hennrich, Louise Gilzow, Minnie Gilzow, Wm. Gilzow, Matilda Gueldner, Alma Gustke, Edwin Hartman, Martha Hartwig, Frau Hehir, Clara Henrich, Johann Heintz, Peter Heintz, Marg. Ihrig, Frau O. Jaeger, Edw. Keller, Frau Keppler, Anna Kerbs, Eliz. Kerbs, Herman Kerbs, Minnie Kerbs, Ph. Koch, Jr., Frau Koch, Albert Kosbab, Florence Kraft, Geo. Kraft, Elsie Krause, Heinrich Krause, Arthur Kritsch, Emil Kritsch, Anna Kritsch, Bertha Kritsch, Frau Krueger, Edw. Kubitz, Frau A. Kubitz, Henry Kubitz, Wm. Kubitz, Christ. Mueller, Laura Mueller, Lillian Mueller, Rudolf Panneitz, Gussie Rheinholz, W. Sacher, Julius Schmidt, Tillie Schultz, Albert Schultz, Gussie Schultz, Martha Schultz, Frau Schuth, Frau Servatius, Theo. Siegler, Gust. Steve, atherina Stoll, Fred. Troicke, Frau Virkus, Clara Vragel, Frau Vragel, Louise Vragel, Selma Walter, Linda Weber, Frau A. Wolff, Frau Yantz, Louise Young, Frau E. Young, Hattie Zollweg, Elsie Zollweg, Fred. Zollweg, Ed. Vragel, Frau Bauerle, Otto Bauerle, Frau Elliott, Edw. Dreier, Laura Paschelke, Heinrich Lotz, Minnie Fischer, Christ. Schoenhardt, Frau E. Lotz,

#### St. Johannis Bote

Geo. Koepplin, August Kosbab, Minnie Frau Scheppler, Frau Linder, Minnie Wittenberg, Mariha Hennrich.

15c-Frau Krapp.

10c-Lillian Becker, Wm, Becker, F. Hartwig, Sr., Emil Reichert, Heinrich Wandersee, Wm. Wandersee, Emil Wandersee, Herman Wandersee, Frank Wandersee.

Summa: \$155.35.

#### St. Johannis Kranken- und Sterbekasse.

Unterftügung, \$5 00 wöchentlich. Einzahlung, 50 Cents monatlich.

Leichenasber \$1.00 von jedem Mitalied beim Todesfall eines Glieders. - Beim Sterfall ber Frau eines Gliebes 50 Cents. .

Beamte.

Präfident: Phil. Roch 40 Berlin Str. Ricopräfident: Carl Manbeifee, 77 Linnett Str. Brot. Setretär John Merfert, 457 Joleph Ave. Finanzfefretär Georg Baumann 15 herald Str. Echagmeifter herman Topte, 421 Mlphonfe Str.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

L'interstützung, \$4 00 möchentlich. Einzahlung, 22 Cente monatlich Leichengelder, \$1 00 von jedem Glieb. Beamte.

Bräfident: 28m. Martmis, 41 hoff Str. 1. Bigepräfident: 28, Rafijchfe, 50 Farbridge Str. 2. Bigepräfibent' Ricy' Edmab, 9 Delmar Etr. Brot. Cefretar: Chas. 28 Roshab, 77 Turpin St. Finangfefretär: 28m Rraft, 19 Rohlman Str. Echabmeinter Chas, Rlemm, 439 Mvenue 2 Bibliothefar: Gearge Riait, 13 Rohlman Str.

#### 2. Lauth & Co. Trl. Putymacherinnen

764 Clinton Avenue Nord.

Bell Phone 2493 Main Home Phone 8740 D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL

OFFICE, 347 SCIO STREET

Hmoe Phone 770

Bell Phone, Main 3355

# SCHWALB COAL CO.

92 Portland Ave. Rochester, N. Y

# BEESCH'S ICE CREAM SHERBETS AND ICES

E. C. BOOTH, Prop. 641--643 CLINTON AVE. N.

# Louis Schauman & Sons

# Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294

Bell Phone Main 2810

School Clothes for the Boy.

School days make new demands upon parents with growing children.

We make it our exclusive business in this Boys' Clothing store to cater to the boys' Need.

Splendid school suits with an extra pair of trousers at **\$4.95** and **\$6.50**, in 6 to 17 years sizes. Second Floor

SIBLEY, LINDSAY & CURR CO.



Opposite St. John's Church.

Henry J. Karweick

Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y.

Home Phone 4201 Sto

Bliss Plumbing and Supply Co. PLUMBING and Hot Water Heating

> Rochester Phone 7599 39 ANDREWS STREET

# CARL H. HENNRICH

## **General Insurance**

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BUILER BONDS, AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

# Philipp Koch,

Großes Lager von

# Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Besondere Sorgfalt auf das Ausbeffern verwandt.

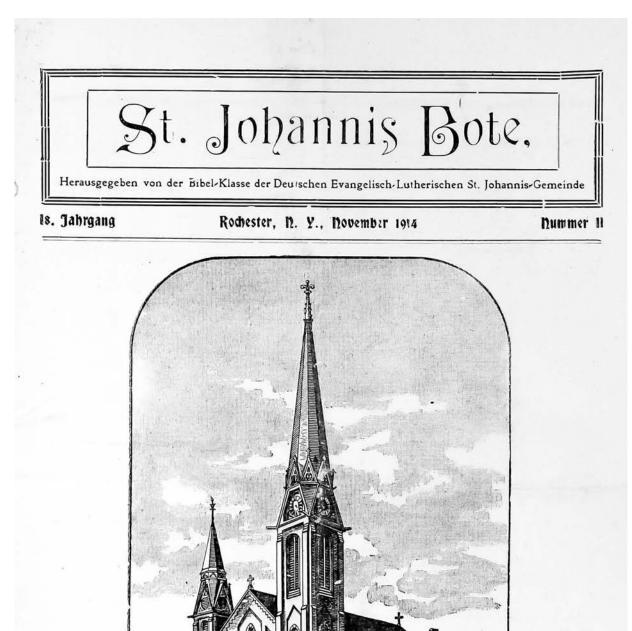
907 Clinton Ave. Nord.

# HELP

THE

# **Retail Salespeople**

Shop Before S o'clock on Saturdays



Deutsche evanglisch-lutherische St. Johannis-Kirche, Joseph Avenue und Buchan Park.

Pastor: A. Blum, 46 Morris Str. Rochester Phone 7592

Ueltesten: Albert Kräft, John Karweick. Dorsteher: auf ein Jahr — Leo Denter, Karl W. Kosbab. Wilhelm Markw & ("finauzsekretär), Karl Wandersee. – Auf zwei Jahre — Geo. Baumann (Sekretär), Franz Schutte (Schazmeister), H. Totzke Chas. T. Klem. – Auf drei Jahre – Philipp Koch, 211bert Gabber, John Merkert.

Organist: Geo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. S. Kirchendienerm: E. Baack.

Business-Agent for St. Johannis-Bcte: Charles T. Klem, 439 Ave. A.

2

Romm jum gelfer.

In einen Tempel ichaut ich jungft hinein

Dran, wer es fah, von jedem Leid genas.

Sein Berg;

Das Rleinod--Seine Liebe ohne Maß

Erz.

Emigteit.

Drauf fteht: Für Dich! getrieben wie in

Da ward ich froh, als dieje Schrift ich las.

1. Petri, 1, 25.

Des herrn Bort bleibet in

Bie eindringlich predigen die entlaubten

Bäume, die abgeernteten Fluren, die tah-

len, ihres Blumenfchmucks beraubten Gar-

ten: "Ulles Fleifch ift wie Gras, und alle

Berrlichteit der Menschen wie des Grafes

Blume." Der November ift ja der Monat,

da die natur zum Sterben geht, da ber

Tod auch foviel Menfchen, befonders unter

den Ulten und Rranten hinmegrafft. Uber

Bott jei Dant, mitten unter allem Ber=

gänglichem gibt es etwas Unvergängliches:

"Des herrn Bort bleibet in Emigfeit."

Bas er geredet hat erft durch den Dund

der Bropheten, und dann durch den Gohn

felbit und deffen berufene Beugen, die

Apoftel, das bleibet; und auch das Buch

bleibt, darin dies Bort des herrn uns ge=

geben ift, unfre teure Bibel. Bie viel

Sturme hat fie ichon überdauert! Raifer

haben fich bemüht, fie zu vertilgen; Spötter

find am Bert, fie aus den herzen der

Chriften zu reißen; eine faliche Biffenichaft

fucht ihre Glaubwürdigteit zu erichüttern.

Und dabei bleibt fie des herrn Bort, ja,

wird in immer neuen Sprachen den Böl=

fern der Erde gebracht. Bie tommt das?

"Du haft Borte des emigen Lebens," fagt

(Böhmerle.)

Schrein,

Betrus in der Echule zu Rapernaum. Ber diejes Bort aufnimmt, wer im Glauben dem gnädigen Gott, der dort zu ihm redet, fich zuwendet und ihm gehorfam wird, ber Erhabnen Bau's, von ichönftem Ebenmaß, betommt ein neues unvergängliches Leben, Der barg ein Rleinod in dem heilgen ber erfährt es alfo an jeiner eigenen Geele, daß des herrn Bort bleibet in Emigteit. "Das ift aber das Wort, welches unger euch verfündiget ift," das du alfo auch zu beis Der Tempel - Jeju Leib; der Schreinnem Beile erproben tonnteft und follteft. (V.)

### Der Wahlfpruch eines frommen fürften.

"Des herrn Bort bleibet in Emigteit !" das war der Bahlfpruch der frommen fach= fifchen Rurftürften in der Reformationezeit, befonders auch Johann Friedrichs, des Großmütigen, der um bes Evangeliums willen fein Rurfürftentum im Schmaltaldischen Rriege verloren hat und inflange Gefangenfchaft gewandert ift. 918 re endlich wieder befreit war, hat er die Universität Jena gestiftet. Infolgedeffen ift im Festfaal des neuerbauten Univerfitätsgebäudes fein Reiterbild in Lebensgröße an die Band gemalt, und dazu die= fer fein Bahlipruch in lateinischer Sprache. Da fist dann die Bertreterschaft modernen Biffens, darunter ein Sadel, der glaubt, den Gott der Chriften gründlich übermun= den ju haben, unter diefem Bilde, und mnß es wie ein Gerichtsfpruch über alle truntene Beltweisheit, die fich fo hocherhaben über Gottes Bort dünft, lefen: "Des herrn Wort bleibet in Ewigkeit". Gicherlich, wenn ichon längft tein Menich mehr etwas von Sädel wiffen wird, dann wird noch im= mer des herrn Bort in Rraft fteben, wird Troft und Freude für arme, bem Lobe ver= fallene Günder fein.

#### Gemeindeversammlung.

Die nächfte Gemeindeversammlung findet ftatt am zweiten Montag im Dezember

#### St. Johannis Bote

(den 14ten). 216 Geschäft liegt vor: 28ahl Opfer (deutscher Gottesdienft) ...... 24.08 der Beamten und Unnahme von Berichten. Opfer (englifcher Gottesdienft) ..... 16.84 Die Umtszeit folgender Beamten des Rir-Rosbab, Bilhelm Martwis und Rarl Ban= derfee. Ulle ftimmfähigen Gemeindeglieder find herzlich eingeladen, der Berfammlung beizuwohnen.

#### Danklagungstag-feier.

Eine gemeinschaftliche Dantfagungstag-Feier wird am Donnerstag, den 26. 9tovember, morgens halb elf Uhr, in der St. Lutas Rirche, Baftor 28. Trebert, ftattfin= den. Der Baftor der St. Johannie Bemeinde wird die Festpredigt halten. Alle unfere Gemeindeglieder find herzlich einge= laden, der Feier beiguwohnen.

#### Abendmahl.

Die nachfte Feier des hl. Ubendmahls findet ftatt am erften Sonntag im Dezember (den 6ten). Beichte nach bem deutschen Gottesdienft. Der herr ladt ein, laffet uns feiner freundlichen Ginlad= nng Folge leiften.

#### Stuhlmiete und fuverten.

Da die Bücher am 30ften November ge= fchloffen werden, fo follte alle rudftandige Stuhlmiete, fowie alle Ruverten bis den Datum bezahlt fein. Desgleichen follten auch die Beiträge für Schuldentilgung bis ju diejem Datum berichtigt werden. Bis jum iften Januar muffen wir wieder Binfen gablen, barum es fehr nötig ift, daß alle Schulden beglichen werden.

#### Monatlicher Bericht des Schattmeifters.

#### Einnahmen.

In Raffe 1ften Ottober \$	59.61	
In Ralle Isten Ottober	18.00	
Erntefest Rol. (nachträgl.)	50.00	
Beschent des Frauenvereins Bon der Sonntagschule	118.97	

# Stuhlmiete .... 64.75 \$419.54

3

#### Ausgaben.

Gehälter	\$188.33
Gaš	.57
F. S. Evert pr. Rontratt	20.00
D. Fladd, Rohlen	63.05
Berfchiedenes	15.47
	\$287.42
	132.12
In Raffe	\$419.54

#### Dank.

Allen freundlichen Gebern an Geld und Raturalien für das Erntefeft, fowie den Bereinen und Gliedern der Sonntagichule für ihre besondern Beiträge für die Bemeinde, fei biermit für ihre Gaben und Opferwilligkeit der beste Dant ausgespro= chen. Gott vergelte!

### Reformations- und Miffionsfeft der Sonntagfdyule.

Die Sonntagichule feiert ihr jährliches Reformations= und Miffionsfest am Sonntag, den 22ften Rovember, abende halb acht Uhr. Dieje Feier ift nicht für die Sonntagichule allein, fon= sern eine Feier und ein Feft, an bem die gange Gemeinde teilnehmen follte. Darum laden wir hiermit die Eltern und Gemeindeglieder allefammt herzlich ein, an diefem Ubend in der Rirche zu fein und mitzufeis ern. Gerade die älteren Glieder der Ge= meinde, besonders auch die Eltern, follten den Rindern ein gutes Beifpiel geben und dadurch die Jugend ermuntern, Gottes Sans fleißig und regelmäßig zu bejuchen, und ein Intereffe an dem allgemrinen Bert bes Reiches Gottes zu nehmen.

#### Reformationsfeier in der Convention halle.

tion Salle am 1. November mar fehr gut besucht: fast alle Sigplage in dem großen Raum waren eingenommen, und wird nicht, und follte nicht, die Mahnung "thut Buße" ihren Eindruch verfehlt haben. Ge= wiß wurde auch durch die Reden, jowie durch die ganze Feier das lutherifch=chrift= liche Bewußtfein gehoben und gestärtt. Der gemeinschaftliche Gejang der Berfammlung, fowie der Gefang der vereinig= ten Rirchenchöre, trug viel zur hebung ber Feier mit bei.

#### Erntefeft Bollekte.

\$2.00 - Familien Rafifchte und Lane. 50 Cents-Carl Seidt. 25 Cente - Manes Bollweg.

#### Aus der grankenftube.

Reue Ertrantunsfälle find, Gott fei Dant, nicht zu berichten. Schwer frant find noch Frau Beutling Gr. und Margareth 3hrig, in deren beider Buftand tein Beichen der Befferung zu bemerten ift. Ihnen und allen andern, die mit Leiden und Trübhalen geplagt und heimgesucht find, wünschen wir Gottes Gegen und Troft in aller Not.

> Duldet gern der Erden Beben, haltet fest in Trubfal aus! Unfer Stern, auf den wir feben, Führt uns in des Baters haus.

#### Amtshandlungen.

#### Iaufen.

Plotte. Um 17ten Ottober Raymond Billiam. Eltern: Louis Blotte und Irene C. geb. Lane. Baten: William Blotte und Emma Meyer.

Elliptt. Am 3. November Wilma Roje. Eltern: Sarry Elliott und Johanna geb. Bäuerle. Baten: Otto Bäuerle und Lena Maier.

#### Beerdigung.

Balter. Um 27. Ottober ftarb nach Die Reformationsfeier in der Conven- turgem Leiden Elmer Baldemar Balter, Söhnlein von August Balter und Augusta geb. Buchmann, im Ulter von 7 Monaten und 26 Tagen. Der herr tröfte die tiefbetrübten Eltern und Gefchwifter, nach feiner quadigen Berheißung, mit feinem himmli= Ichen Trofte.

#### Gin Blick in Gottes Größe und Hladyt.

Bie groß find die Riefenftädte der Erde, Berlin, London, Baris ufm., mit ihren Millionen von Einwohnern! Und doch miederum wie flein gegenüber ber gangen Erde mit ihren mehr als 1500 Millionen Menfchen. Die Erde ift aber nur ein Staubförnlein im Beltenall. Schon Die Sonne ift 11/2 mal größer als die Erde. Bas aber ift die Sonne gegenüber der Milchftraße, die du an jedem fternenhellen Ubend am himmel ichauft? Gie enthält Millionen von Sternen von unermeglicher Größe und in unermeßlicher Entfernung. Der Lichtftrahl legt in einer Setunde 168,= 300 Meilen zurück: aber um von einem Ende der Milchftraße zum andern zu tom= men, würde er 6760 Jahre brauchen. Und wiederum: Bas ift die Milchftraße gegen das ganze Beltall ? Belche Entfernung! Belch ein Bott, der alle dieje Belten durch die Allmacht feiner Liebe geschaffen bat, und durch die Macht feines Billens erhält! 3a, Serr, du bift würdig zu nehmen, Breis und Ehre und Rraft! -

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Lichengelder, 50 Cents von jedem Glied. Beamte.

Bräfidentin: Frau 2. Kraufe, 135 Bernard Str. Bizepräfitentin: Frau D. Benn, 26 Maria Etr. Sefretärin: Frau U. Rosbab, 1 Schvuman Str: Echatmeisterin: Frau L. Troide, 249 Abe. D.

#### St. Johannis Bote

# UNION AND TRAINING CLASS.

After a number of preliminary meetings, the organization of a Lutheran S. S. Teacher's Union, as well as Training School, has been accomplished. Seventy-five teachers, from the different Lutheran Churches were present at the meeting held at St. John's, Tuesday, Oct. 20th. The pastor of St. John's was elected President of the Union; Rev. Dimpfl, Vice-President; Miss Steinmiller, Secretary, and Mrs. Bender, Treasurer. Rev. Ludwig, Professor at Wagner College, was chosen as Instructor for the Training Class, the latter to meet weekly at Wagner College. The Union will meet every three months, the first meeting to be held the third Tuesday in January, the 19th. At this meeting papers will be read, and questions of general interest concerning Sunday Schools will be discussed. The instruction of the Training Class will be along pedagogical lines, showing how the lessons should be taught, etc.

This movement is one in the right direction, and it would have been well if it had been inaugurated long ago. The Sunday School proble mof how to hold, and along what lines of religious thought and knowledge to train the children has become more perplexing as the years pass. This is also applicable as to the methods of teaching. Simply to say: "Why teach 'em religion and hear the children's lessons," is not a method all-sufficient to arouse and keep active the children's interest in religious matters. Hence anything taht may be done to guide the teachers to become more proficient, we know, is welcomed by the teachers themselves, and the good attendance that has marked the preliminary meetings, and the first session of the Training Class is proof of the statement made. We extend to the Instructor and Teachers our cordial and good wishes for future blessings and success.

#### HALLOW-E'EN PARTY.

As to attendance and pleasure, the Hallow-e'en Party of the Bible Class and Young People's Society, was very much of a success. Ninety-three members of the organizations were present to enjoy the frolic of the evening, as well as the good things of the menu. Everybody voted that

THE LUTHERAN S. S. TEACHER'S they had "a jolly good time." Those planning and working to make the party a success, are deserving of all credit and thanks.

#### PUNCH CARD COLLECTION OF THE SUNDAY SCHOOL.

The Punch Card Collection in the different departments of the Sunday School resulted as follows: Girls' Reading Classes.... \$32.76 Girls' Bible History Classes 30.21 \$63.00 Boys' Reading Classes.... 9.21 Boys' Bible History Classes 21.16 30.37 16.50 Infant Class ..... 10.80 Pastor's and Bible Classes.

\$120.74 Total 1st prize, Grace Schutte, 11 cards filled. 2d prize, Mrs. Buholtz, 3 cards filled.

We can assure the willing workers that their efforts are greatly appreciated, and herewith extend to them all, our cordial and sincere thanks.

#### BIBLE CLASS CONTEST.

The Bible Class Membership Contest ended Wednesday, November 11th, with the result that the Blue side won as to total attendance. The attendance on the 11th broke all records (as we understand), as there were 135 young people present. The result thus far has been very gratifying, but we hope that the interest and enthusiasm hitherto shown, will also be exhibited in the future. To that end we will try and have an attendance contest, and trust we will be as successful with it as with the membership contest.

#### THE LUTHERAN S. S. ATHLETIC ASSOCIATION.

At the annual meeting of the Association the following officers were elected: President, Wm. aMrkwitz; Vice-President, Wm. Griepp; Secretary, Geo. Eyer; Treasurer, Chas. Kosbab; Press Agent, J. Vass. At this meeting the pennants and badges won by the various teams last Summer were awarded. St. John's Senior Outdoor Baseball Club received the white pennant, or third prize; the Juniors received the red

pennant, or second prize. At the Track Meet, Irving Luther was awarded second prize in the 440 yard run, and Clarence Eggert the third prize in the broad jump.

The Indoor Baseball League is playing again at Exposition Park. More about this in our next issue.

A Girl's Basket Ball League has been organized, the games being played on St. John's and Concordia courts.

An Independent Boys' Basket Ball team has also been organized in our church. Much interest is manifested in athletics, in our own and other churches this year, and if rightly and sanely conducted, they are all right. Only one thing must always be born in mind, and that is, that athletics are only incidentals, hence must not interfere with the serious work of the church, and with our duties in the latter direction.

#### THE YOUNG LADIES' SOCIETY SOCIAL AND SALE.

Inasmuch as there is a great hue and cry raised these days about hard times, those members' who interested themselves and worked to make this social and sale a success can congratulate themselves that their efforts bore such good fruit. The e present spend a very pleasant social eving. The amount realized (about \$60.) amply repays the workers for their efforts.

#### SELECTIONS.

As an instance of inspection and criticism to which ministers are liable, the *Christian Times* relates that a minister once preached, before a certain church as a "candidate," and the next day one of the members was asked what he thought of him. "O," said he, with a significant shake of the head, "I knew he wouldn't do, the moment I saw how he held his hymn book." Rather an oversight, is it not, that the Scriptures should utterly fail to indicate the true way of holding the hymn book?

I have seldom known anyone who deserted truth in trifles, that could be trusted in matters of importance.—*Paley*.

Good nature, like the little busy bee, collects sewetness from every herb; while illnature, like the spider, collects a poison from honeyed flowers.

A Serman in four words on the vanity of earthly possessions: "Shrouds have no

pockets."

If a man has got any religion worth having, he will do his duty and not make a fuss about it. It is the empty kettle that rattles.

To sneer and denounce is a very easy way of assuming a great deal of wisdom and concealing a great deal of ignorance.

#### MANY PEOPLE LIKE MIKE.

We heard once a tolerably good story of a couple of raftsmen. The event occurred during the memorable blow on the Mississippi, at which time so many rafts were swamped, and so many steamboats lost their sky riggings. A raft was just emerging from Lake Pepin as the squall came. In an instant the raft was pitching and writhing as if suddenly dropped into Charybdis, while the waves broke over with tremendous uproar; and, expecting instant destruction, the raftsman dropped on his knees ,and commenced praying with a fervor equal to the emergency. Happening to open his eyes an instant, he observed his companion, not engaged in prayer, but pushing a pole into the water at the side of the raft. "What's that yer doin', Mike?" said he; "get down on yer knees, now, for there isn't a minute between us and Purgatory." "Be aisy, Pat," said the other, as he coolly continued to punch the water with his pole, "be aisy, now, what's the use of praying when a fellow can tech the bottom with a pole?"

Mike is a pretty good specimen of a large class of Christians, who prefer to omit prayer as long as they can "tech the bottom."

One Sunday a lad so lazy in his notions that he did not get to the church door till the congregation was coming out said to the first man he met, "What, is it all done?" "No," said the man, "it's all said, but it will take a long time before it will all be done."

Let us cherish good humor and Christian cheerfulness. Let us endeavor to shake off the dullness which makes us so uneasy to ourselves and to all who are near. Pythagoras quelled his perturbations by his harp, and David's music calmed the agitations of Saul, and banished the evil spirit from him. Anger, fretfulness, and peevishness prey upon the tender fibres of our frame, and injure our health.

#### St. Johannis Bote

#### A NEW BABYLONIAN CAPTIVITY OF THE CHURCH.

When Luther wrote his tractise on the sacraments under the title of the "Babylonian Captivity of the Church," he aimed a well-merited blow at Romish teaching on the subject. He not only wiped out every claim which repentance, confirmation, marriage, ordination, and extreme unction were supposed to have as sacraments; but he cleared away the rubbish under which right views of Baptism and the Lord's Supper were buried in the Romish system. He showed forcibly how the true teaching had been brought into the captivity of error, and how believers were being robbed of the comfort and consolation for which the two sacraments had been instituted.

But a new Babylonian Captivity has sprung up inside of Protestantism itself. It might be called the captivity of unbridled license in matters of faith. In Luther's day, there was one pope to decide what was to be believed; now every rPotestant is his own pope and he decides by the quickest method and by the shortest route what he feels like believing. If there is something that he does not like to believe, he finds an easy way in which to make the Bible speak as he thinks. To him the Bible is what Russell claims it to be "a fiddle upon which any tune can be played." He does not ex-tract his creed from the Bible, but he brings his creed to the Bible and then compels the Bible to chime in with his creed. That is now Christian Science was born; that is how Russellism was born ; that is how Mormonism, Dowieism, Unitarianism, and hundreds of other isms were born.

So today, instead of having one faith forced upon us by a single pope, we have a multitude of creeds proclaimed by multitudes of self-appointed popes.

We are no longer under captivity to the Word, but under captivity to a discord of numberless voices and words. This is the new Babylonian captivity of the Church. —The Lutheran.

#### PRAYER.

Prayer is the stairway to heaven, And whoever will may climb— The child in its morning beauty, The sage who is bowed by time, The king in his royal raiment, And the outcast clothed with crime; Prayer is the stairway to heaven, And whoever will may climb. —Selected.

7

#### St. Johannis Kranken- und Sterbekasse.

Unterstützung, \$5.00 wöchentlich. Einzahlung, 50 Cents monatlich.

Leichengelber, \$1.00 von jedem Mitglied beim Todesfall eines Glieders. — Beim Sterbefall ber Frau eines Gliedes 50 Cents. Be amt e.

Bräfident: Phil. Roch, 40 Berlin Str. Bicepräfident: Carl Manderfee, 77 Linnett Str. Biot. Setretär: John Merfert, 457 Jofeph Que. Finanzfefretär: Georg Baumann, 15 Herald Str. Schagmeister: herman Tohte, 421 Alphonfe Str.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

L'nterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung, 22 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. B e am t e.

Präfibent: Mm. Martwiß, 41 hoff Str. 1. Vizepräfibent: W. Kafifchte, 50 Farbridge Str. 2. Vizepräfibent: Floyd Schwab, 9 Delmar Str. Prot. Sefretär: Ghas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Finanzsefretär: Wm. Kräft, 19 Rohlman Str. Schammilter: Chas. Klemm, 439 Avenue U Bibliothetar: Gearge Kräft, 13 Rohlman Str.

# Beesch's Ice Cream

---- Special Prices-----

to Churches and Social Functions

Rochester Phone 5336 Bell Phone 1693 Main C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

### HELP

THE

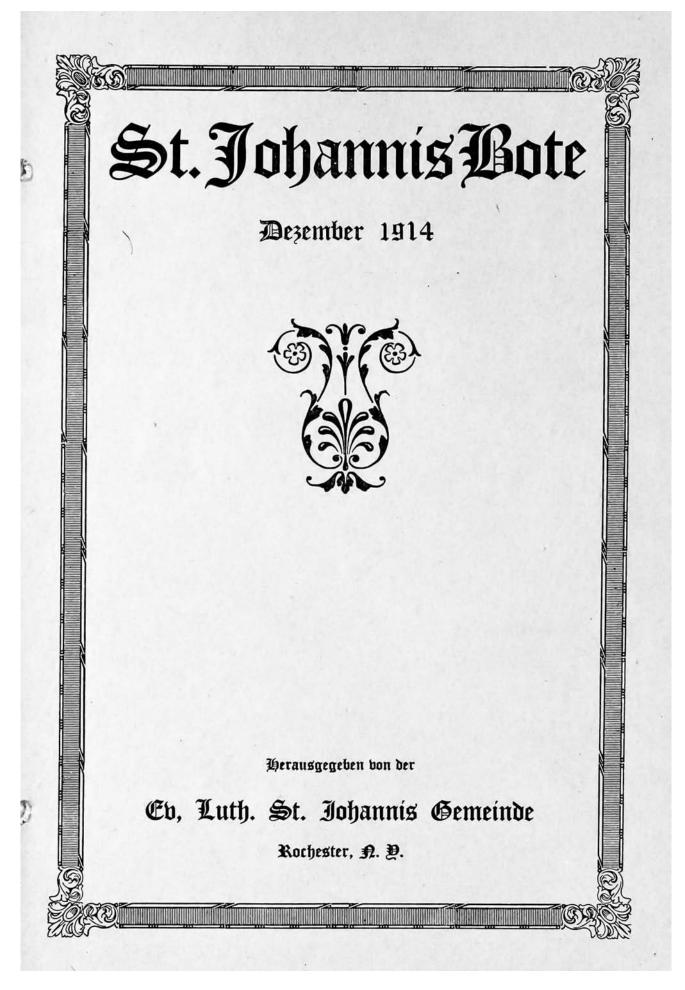
**Retail Salespeople** 

Shop Before SL

SIX o'clock on Saturdays



St. John's Bote, Jan 1914 - Dec 1915



© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.

### Weihnachten, der freudenreiche Tag

Der Tag, der ift fo freudenreich, Für alle Kreaturen; Denn Gottes Sohn vom Himmelreich, Der Schöpfer der Naturen, Bon einer Jungfrau ift gebor'n; Maria, du bift auserfor'n, Oaß du die Mutter wäreft. O wie ift dies Wunder groß! Gottes Sohn aus Vaters Schoß, Der ift Mensch geboren.

1

C

Ein göttlich Kind, den Menschen gleich, Ist uns geboren heute Von emer Jungsrau, gnadenreich, Und tröst't uns arme Leute. Bär' dieses Kind uns nicht gebor'n, So wär'n wir allzumal verlor'nr Das Heil ist unser aller. O du liebster Jesus Christ, Ver du Mensch geboren bist, Behüt uns vor der Hölle!

(Que dem latein. Gefang: Dies ift Lätitiae)

#### Lukas 2, 15.

Laßt uns nun gehen gen Bethlehem und die Geschichte jehen, die da geschehen ift.

Die Beihnachtsgeschichte ift eine eigen= artige Geschichte! Die Geschichte der geben= den Liebe Bottes! Die Geschichte der Gin= gliederung des eingeborenen Sohnes Bottes in die Reihe der Menschentinder! Die Geschichte der Umschaffung der natürlichen Menfchheit zur Menfchheit Gottes! Indem Gott die verlorne Menschheit an fein Ba= terherz ziehen will, giebt fich feine Barm= herzigkeit der Denfchheit bin in der Send= ung feines Sohnes im Fleifch! Und über dieje weltumgestaltende Gottestat raufcht der Strom der Menschheitsgeschichte dahin, als wenn, was da in Bethlehem geschieht, ein nichts wäre, bis es hervorbricht in ichöpferischen Wirtungen, die felbit dem

Auge der Welt offenbar werden! Der Glaube sieht das Unsichtbare. Laft uns gen Bethlehem geben! Immer wieder geht die beglückte Beihnachtsfreude zu dem Tijch, auf dem die Gaben der Bescheerung ausgebreitet find. Das ift boch nur eine äußerliche Beihnachtsfreude, die nicht nach Bethlehem geht. Ber dem Chriftentum nicht gang entfremdet ift, der geht am Beihnachten doch zur Kirche, um der alten und immer neuen Beihnachtsbotichaft von dem Rindlein in der Krippe zu laufchen. Laft uns gen Bethlehem gehen; wir muffen den Gohn Gottes feben, dürfen uns fei= ner Rleinheit und Berborgenheit nicht schämen, follen ihn ins Berg aufnehmen und ihn als unfern herrn und Rönig verehren! Go ift die Liebe Gottes erheben, das ift Beihnachtsfeier. (L.)

#### Weihnachten.

#### Gottesdienft.

Um Morgen des Weihnachtstages findet wie gewöhnlich um 10.30 deutscher Gottes= dienst ftatt.

#### feier der Sonntagichule.

Die Weihnachtsfeier der Sonntagschule findet statt am Weihnachten Abend, und beginnt pünktlich um 7.30 Uhr. Alle Gemeindeglieder sind herzlich eingeladen, mit uns zu feiern. Ein gutes Programm lieg t wieder vor.

#### Gemeindeversammlung.

Die nächste Gemeindeversammlung, in welcher der Bericht des Prüfungskomitees entgegengenommen und über Gemeindeangelegenheiten beraten wird, findet statt am Montag, den 11. Januar, 1915, abends 8 Uhr. Alle stimmfähigen Glieder der Bemeinde sind herzlich eingeladen, der Versammlung beizuwohnen.

1

#### Miffionsfeft der Sonntagidule.

2

Das Miffionsfest der Sonntagicule, das am Sonntag Ubend, den 22. November, gefeiert wurde, war gut besucht von den Gliedern der Sonntagichule fowie der Ge= meinde. Der Baftor wies in feiner Unfprache auf die verschiedenen Zwede hin, für welche bie gesammelten Gelder angewandt werden.

Der Betrag der Sammlung-\$486.09ift verhältnißmäßig größer als lettes Jahr, da die Sonntaafchule nur 49 Bochen hatte diefe Summe aufzubringen, ta das Miffionsfest lettes Jahr febr fpat gehalten wurde. Selbft für ein ganges Jahr mare dieje Summe höchft zufriedenstellend gewefen. Ullen Lehrern, Rindern und Eltern fei für ihre Mühe und Opfermilligteit hier= mit der herzliche Dant ausgesprochen. Es gereicht allen zur höchften Ehre, daß fie fo williglich für die Reichsache Gottes und ih= res heilandes opfern. Biel größere Ge= meinden und Sonntagiculen tun lange nicht fo viel wie wir. Bir wollen fie auch nicht zum Beispiel nehmen, fondern nach Rräften, wenn möglich, noch mehr tun im tommenden Jahre. Der herr bedarf unjerer beften Gaben und Rräften.

Da Frau Schwabs Klasse zum dritten Male Die höchfte Summe einfammelte, und alfo zum dritten Male das blaue Banner gemann, murde diefer Klaffe ein befonderer Breis zuerteilt in Geftalt von S. S. Reward Pins. Das blaue Banner wurde dann Frl. Ulma Rubis Rlaffe zuerteilt und bas rote Banner Frl. Carrie Rofahls Rlaffe.

Bir wollen nun die einzelnen Beiträge angeben.

Bir fangen mit der Kleinkinder= flaffe an, Lehrerinnen Frau Blum und Frl. Minnie Renkert. Der Beitrag diefer Rlaffe war \$52. Einen Thaler und barüber brachten:

Banda Beftte \$2.50, Biola graufe \$2.25, Jeanette Merter \$1.76, Selen Schnadel \$1.50, Martha Luther \$1.50, William Luther \$1.50, Lillian Rraft \$1.45; je \$1.30: RI

Barold Bollweg, Elmer Bollweg und Aure= lia Bollweg; je \$1.15: Catherine Birten= ftod und Edna Birtenftod; Ulma Siegler \$1.03; je \$1.00: Minnie Banneis, Otto Schultheiß, Ernft Brunns, Ruth Gilgow, Martha Seller, Theodor Gabben, Grace Biller, Ruth Siller, Elmer Seidt, Elvira Balt, Elfie Eggert.

#### Lejeflaffen.

Die Namen, die folgen, find die der Behrer und gebrerinnen der verschiedenen Rlaffen.

Rnaben. Frau Noffte \$8.52, Frau Steffler \$5.26. Mabel Schutte \$6.13, Elij. Rerbs \$7.00.

Mädchen. Florence Rraft \$4.50, Car= rie Rafahl \$12.50, Frau Bucholy \$8.00, Unna Rritich \$7.58, Sattie Bollweg \$11 25, Marie henrich \$5.35.

Bibl. Geschichte Rlaffen.

Rnaben. 28m. Rraft \$13.85, Lina Albrecht \$10.00, Lillian Röper \$6.25, Mus gufta Eggert \$7.05, Martha Neubiefer \$15.00, Ulma Rubit \$30.35.

Madden. Bertha Rosbab \$9.25, Frau C. Rosbab \$6.25, Minnie Rraft \$13, Martha Hactwig \$7.25, Elfie Bollweg \$12.57, Louife Bragel \$14, Minnie Reller \$6, Albertine Banneis \$12.88, Frau Schwab \$86.30.

Baftors Rlaffe \$45.00.

Bibel Rlalle \$46.00.

Sunsnine Rlaffe \$4.00.

Die Sunshine Rlaffe ließ ihr Licht zum er= ften Male an diejem Abend leuchten, hat fich aber vorgenommen, im tommenden Jahre ihr Beftes zu tun, daß die Miffions= tollette recht groß werde.

Bufammenstellung nach Abteil= ungen.

Lefetlaffen:

Mädchen	\$ 49.18	
Rnaben	26.91	\$ 76.09
Bibl. Geich. Rl		
Mädchen	167.50	
Rnaben	82.50	250.00
Kleinkinder Klasse		52.00

Bibeltlaffe Paftors Klaffe Sunshine Rlaffe Miffions Buchfe Rollette

#### Abendmahl.

Das heilige Ubendmahl feiern wir mie= der am Sonntag, den 10. Januar, 1915. Beichte nach dem deutschen Gottesdienft. Alle die durch den Genuß diefes beiligen Mahles Stärtung fuchen, find berglich ein= geladen, fich daran zu beteiligen.

#### Beamtenwahl.

In der Gemeindeversammlung vergan= genen Montag murben folgende Beamten erwählt: John Karweick, Rarl Rosbab, Bilhelm Martwit, Carl Banderfee, Georg neun. Die Berichte, welche der Raffirer, herr Schutte, vorlegte, wurden einem Prüfungstomitee übermiefen, das in ber Januarversammlung berichten wird. Die Berichte werden in der Januar nummer des "St. Johannis Bote" veröffentlicht.

#### Vereinswahlen.

frauenverein. Alle bisherigen Beamten murden wieder= ermählt, nämlich: Präfidentin, Frau A. Rraufe: Bizepräsidentin, Frau D. Benn: Setretärin, Frau E. Rosbab: Schatmeifterin, Frau M. Troide.

Jungfrauenverein.

Bräfidentin, Frl. Minna Rräft; Bizeprä= fidentin, Frl. Mabel Schutte; Sefretärin, Frl. hattie Bollweg; Schabmeifterin, Frl. Bertha Kosbab.

#### Jungmännerverein.

Prafident, Bilhelm Martwit; 1. Bige= Bräfident, Edward Dreier; 2, Bizepräfident, Floyd Schwab; Sefretär, Rarl Ros-

#### St. Johannis Bote

10.20

\$486.09

46.00 bab; Finanz-Setretär, Bilhelm Rräft; 45.00 Schatmeifter, Rarl Rlem: Bibliothetar. 4 00 Georg Rräft; Glieder des Finanztomitees: Edward Rraufe und Friedrich Reller. 2.80

з

#### Auverten.

Die Ruverten für regelmäßigen Beitrag jum Unterhalt der Gemeinde find bier, und tann man diefelben in der Safriftei pom Paftor bekommen. Der Baftor bittet, daß die alfo beitragenden Glieder fobald wie möglich ihre Ruverten abholen möchten.

Es fei hiermit auch darauf hingemiefen, daß Biele, insbesondere junge Leute, wohl zur Rirche und dem heiligen Ubendmahl tommen, aber zur Beftreitung der Ge= meindekoften nicht beitragen, obwohl fie Berdienst haben. Bir hoffen, daß ein jedes Glied fich deffen erinnern wird, bag wenn es Rechte in der Kirche genießt, es derfel= ben gegenüber auch Bflichten hat, die es treulich erfüllen foll.

#### Kollekte für die Kriegsnotleidenden.

Ber für diefen Zwedt noch beitragen will, tann eine folche Gabe dem Baftor überreichen, und wird diefelbe dann mit der in der Rirche erhobenen Rollette weiter befördert.

#### Stuklmiete fällig.

Bir bitten freundlichft, daß Rudftande für Stuhlmiete und Ruverten vor Ende des Jahres beglichen werden.

#### Der Schnee.

Als zur Binterszeit alles mit Schnee und Eis bedeckt war, tam Gotthold mit einem guten Freunde vom Schnee zu reden und fagte: Der Schnee gehört auch zu ben wunderbaren Dingen, die Gott aus dem Schat der natur hervorbringt, und haben viele weife Leute, Die manchen Schnee ge=

feben und darüber ein weißes haupt bes tommen, bisher von Erzeugung deffelben nichts Eigentliches und das für einen ichar= fen Ropf genug mare, berichten zu tonnen. Der Söchfte aber gebraucht ihn entweder zu der Menschen Borteil oder zuweilen um der Sünde willen zu ihrem Schaden. Der Schnee ift talt und muß doch auf Gottes Beheiß die Wintersaat als einen weißen Belg bededen und por der Rälte ichüten, wohin zweifelsfrei der Prophet gesehen, wenn er fpricht: Er gibt Schnee wie Bolle. (Bj. 147, 16.) Darum es auch als ein Beichen für ein fruchtbares Jahr geha'. ten wird, wenn, wie unfere Landes=Leute im Sprichwort reden die weiße (Bans wohl brütet. Gie wollen fagen, wenn der Schnee die Aecker den Winter über bedeckt hat. Doch tann auch diefes Geschöpf aroßen Schaden tun, wenn es vom Born Gottes einen Nachdruck hat. In den mitternächtli= chen Ländern ifts zuweilen geschehen, daß ein zu Anfangs ganz geringes Schnee-Rlüslein von einem Bogel oder fonft durch einen Bufall erregt, im Sinunterlaufen von von hohen Gebirge dermaßen gewachsen und aufgeklumpet ift, daß er ganze Städte eingedruckt und verderbet hat. Solche Fälle follen in den Alpen=Gebirgen auch nicht fel= ten fein und werden Schnee-Lawinen ge= nannt. Bie auch der Schnee im Gebirge, wann er plöglich zergeht im Frühling, die Ströme überschwemmen und zu großem Schaden der Bewohner ergießend machen tann, haben wir oft mit Berzeleid erfahren. Mein Gott, es ift alles an deiner Gnade oder Ungnade gelegen. Das Schädlis che ift nicht ichadlich, wenn deine Buade es hemmet und regieret. Das Rütliche ift nicht nütlich, wenn du den Ginfluß deiner Gnade zurückhälft. Das Ullerverachtetste deiner Geschöpfe ist mächtig genug. uns Ungehorfamen Schaden zu tun, wenn du es durch deinen Born wichtig machft. Uch herr! Du wollft deine Barmherzigkeit nicht von mir wenden, lag mich deine Güte und Treue allewege behüten. (Bj. 40, 20.)

#### Unfere Aranken.

Beinrich Banderfee, der feiner Beit durch die Entladung eines Gewehres fehr fchmer verlett wurde, war bei unferem letten Besuche verhältnißmäßig recht mun= ter, doch mag die Genesung noch lange Reit in Unipruch nehmen.

Albert Rraft fr. litt mehrere 200= chen lang an Rheumatismus, doch geht es aur Beit wieder beffer.

Carrie Fifcher ift feit längerer Beit wieder recht leidend.

Frau Rapelte ift wieder fo weit bergestellt, daß fie am Montag (21. Dez.) das Sofpital verlaffen wird, um zu ihrem Sohne zu ziehen, 6 Ludwig Blace.

August Senrich fiel jo ungludlich, daß er einen Anochen im Fuß brach.

Carl Fleischer hatte auch das Miß= geschick durch einen Fall einen Rochen im Fuß zu brechen.

Margeretha 3hrigs Buftand ändert fich nicht zum Befferen, und muß fie viel Schmerzen leiden.

Möge die frohe Beihnachtsbotichaft von der Geburt unferes Beilandes, der ja in die Belt tam für uns zu leiden, fomie fein Borbild im Leiden, allen unfern lieben Rranten eine Quelle des Troftes und der Stärtung in ihrem Leiden fein.

#### Amtshandlungen.

#### Caufen.

Dagnow. Um 22. November, Frantlin Emil. Eltern: Emil Dagnow und Eli= fabeth geb. Speckman. Baten: Frank Dagnow und Adeline Dagnow.

Rraeft. Um 12. Dezember, harold August Mar. Eltern: Rarl Rraeft und Unna geb. Glende. Baten: Edna Glende, August herman, Mar Saltie.

#### Beerdigungen.

Sahnte. Um 27. November ftarb im Saufe feiner Freunden. Familie Baneit, Bilhelm hahnte im 22. Lebensjahre. Der

#### St. Johannis Bote

Berftorbene litt längere Beit, und Klima= veränderung noch ärztliche Runft tonnte treues Glied unferer Gemeinde, des Frauihn retten. Die Beerdigung fand am 30. November vom Trauerhaufe aus ftatt. Der reichte ein Alter von 74 Jahren, 7 Mona-Berr tröfte alle, die fein Binfcheiden betrauern.

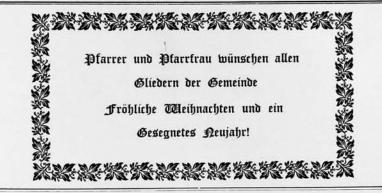
Beuthling. Um Freitag, den 4. Dezember ftarb nach langem ichwerem Beiden Maria Beuthling, geborene Jarchow. Diefelbe ward am 21. Upril 1840 in Dedlenburg geboren. 3m Jahre 1871 trat fie in den hl. Cheftand mit dem ihr in die Emigkeit vorangegangenen Jojept Beuthling. Diefe Che murde ven Gott mit zwei Rindern gesegnet. 3m Jahre 1883 tam fie mit ihrer Familie nach Amerita, und wohnte fast die ganze Reit hier in Roche=

fter. So lange fie bier wohnte, mar fie ein envereins und der Sterbekasse. Gie erten und 13 Lagen. Die Berftorbene mar

eine ftille, fromme Chriftin, die in Ergeb= ung fich in den Billen ihres Gottes ichidte und in Geduld ihr ichmeres Leiden trug, bis zur Stunde da der herr fie erlöfte von allem Uebel. 218 nächste Bermandte trauern nm fie zwei Rinder, Schwiegerfohn, zwei Entel und eine Schwefter, fowie ein Rreis von Freunden und Rachbarn.

5

Der herr möge alle, die ba Leid tragen, tröften mit feinem himmlifchen Trofte, ber da alle Bunden beilet, und ftärtet das Rreuz zu tragen.



#### FOR THE OUIET HOUR Is. 30:15.

Sadly but truly has Illingworth said, "Apart from all sentimental depreciation of the age we live in, it is an age of distraction, and we glory in the fact. Patriarchal meditation in the fields at eventide; watchfulness among the midnight stars; Greek philosophy, thought out when schools were still homes of leisure; even the stately literature of the last century, are now impossible to us, for repose has utterly perished from our lives; and we think hastily, and read superficially, and speak and write prematurely, and possibly save time, but certainly lose eternity."

The modern pastor, like the modern business man, must forsooth be a hustler, or his reputation will soon be in danger. And to be a hustler in the ministry means to make fifteen or twenty calls a day, device ne wand clever means of getting money and attracting the worldly minded masses, organizing clubs and leagues and societies and committees, conducting all manner of meetings, reading all the news and all the latest books, and keeping the study looking as much as possible like the office of a prosperous business house. The pastor who is forever on the jump-who like a grasshopper is here now, then there, then yonder -will never lack admirers in our day; but to be able to say with humble joy, "An hour

of private prayer and quiet meditation upon the word of the Lord has given me a new glimpse of the infinite love and wisdom of God"—Ach! who cares for that?

II.

We would not wholly denounce modern methods of church work. Some of them may be helpful. Typewriters and duplicators and card files and scrap books may really be great conveniences (the writer has the whole outfit), but there is an element of danger in them. They are not a source of inward calm and holy power. Somehow the typewriter-and most of us have one nowadays-is a noisy little imp whom we may find very useful at times, but whose clatter is not much of an aid in listening to the still small voice of the Holy Spirit. Not in the clap-trap of modern conveniences, but "in quietness and confidence shall be your strength."

That little text may not appeal to you just now. It may be that as yet you are one out of the modern multitude who can see no merit in any one who is not "forever on the go," but some day you may think otherwise. Some day bereavement may come to you. Your loved one may pass beyond, leaving only a dead form for you to weep over and bury; or your sins, long forgotten perhaps, may loom up before you like ghosts and demons, blighting your joys and blackening your horizon; or misfortune may befall you and threaten to rob you of every earthly comfort. Then you may think less of the business-like clergyman whom you admired so while all was well. You may realize then that although one may hustle business one cannot hustle the Holy Spirit; and it is not so much the great organizer as the Comforter you need in the hour of sore affliction.

THE LUTHERAN COMPANION.

#### PROSELYTING

One of our pastors in the Northwest tells of a minister of a non-Lutheran Church who complained that a certain other denomination had enticed a family away from his church. He indignantly exclaimed, "they are sheep thieves." He was right. How much has not the Lutheran Church suffered from such sheep thieves! Yes, even from the very denomination of the pastor who made the complaint. Like wolves in sheep's clothing they go from house to house among Lutheran families and try to persuade them to leave their church and unite with the one close at hand. Their plea is, "this is so much nearer here you can come regularly, while yours is so far away, and you can't send your children to that Sunday School; and, after all, it makes no difference if you only belong to some church." Such are the enticing arguments, and only too often weak Christians allow themselves to be persuaded to deny their faith, as if our salvation depended upon our convenience and not upon what Christ has taught and we have confessed at His altar. Souls may be stolen as well as dollars. Often our own people are themselves parties to this religious thievery. For the sake of convenience they ignore their convictions and visit various churches instead of faithfully worshipping in their own religious homes. They will send their children around the corner to any kind of church because it happens to be handy. If they will give their religion away, they are tempting neighboring congregations and ministers to become "sheep" (soul) thieves.

THE LUTHERAN.

#### DEFENDER OF THE FAITH

At the time of the Reformation, during the sixteenth and seventeenth centuries, it was no light matter for any one to act as defender of our Lutheran faith, and yet we rejoice that men and women were found willing to pay the price of religious liberty, even at the cost of their own precious lives.

One of these great and illustrious men was Gustavus Adolphus, King of Sweden from 1611-1632.

Gustavus Adolphus was born in the Royal Palace at Stockholm, on the ninth of December, 1594.

From his earliest childhood he was a lad of remarkable intelligence and developed in combination with his exceedingly gifted mind an unusual magnanimity of soul.

At the age of seventeen, his father, the King, died. Although so youthful, yet he was at once crowned king. A man of beautiful stature, with light hair, blue eyes, and a fine bearing, he was called by those in other countries, the "Gold King of the North."

Being a diligent student himself and exceedingly well read, it can readily be understood why he believed in popular educa-

#### St. Johannis Bote

tion. To the University of Upsala he presented no less than 300 farms as an endowment; founded besides many colleges and schools. The Swedes to the present day declare that during the reign of their beloved Gustavus Adolphus their country was built up as it never had been before, and insist that he was the best king Sweden ever had. Swedes and the Lutheran faith to the world, the Swedes adopted the report. This action was ratified by a second Riksdag in 1630. In May of that year the king left his country to enter upon his perilous mission. In delivering his farewell address to his people, he closed by saying: "My dear people, I commend you to the protection of God, wishing that at the close of this

Every undertaking he began with prayer and ended with thanksgiving.

Three wars were, so to speak, inherited from his father. Denmark, Russia and Poland had been encroaching upon the borders of Sweden. The king was therefore forced to protect his country, and he entered upon his work with all the vigor and zeal which he possessed. He reformed the methods of warfare, introduced more efrective modes of battle, trained his generals, as well as his soldiers, and inspired them all with unbounded enthusiasm. Prominent authorities have pronounced him the ablest leader of his time. During the time the king had been engaged in routing his enemies, the Thirty Years' War had spread over the whole of Germany, even into Denmark. Repeatedly the Protestants had appealed to Gustavus Adolphus for assistance, and the king was equally anxious to help his down-trodden brethren in the faith. He understood the situation. He knew that the Catholic League has designs on the Baltic Sea and he resolved to prevent the Papal forces from occupying the cities of the Baltic. In 1627 he requested the "Estates," assembled in Stockholm, to name a committee to confer with him regarding these important matters. The following year the committee reported as follows: "As your Majesty has informed us of the danger to which the Protestants of Germany are exposed, and of the invasions of the Emporer and the Catholic League, who have subjugated successively the princes and the cities, and have taken possession of the provinces of the Baltic waters, and of the unfortunate position of Denmark, our neighbor, so that if God arrest not the ambition of the enemy, we must meet the perilous chances of an interminable and ruinous war; permit us, in the name of our constituents, and the country, to sacrifice all for its defense and for your service."

The next year, being convinced that their king was not governed by selfish ambition, but by the fervent desire to save both the *Gustavus Adolphus*.

Swedes and the Lutheran faith to the world, the Swedes adopted the report. This action was ratified by a second Riksdag in 1630. In May of that year the king left his country to enter upon his perilous mission. In delivering his farewell address to his people, he closed by saying: "My dear people, I commend you to the protection of God, wishing that at the close of this troublous life we may meet with God in the life everlasting. I bid you farewell, perhaps forever." Tears and sobs were the response of his affectionate subjects. Five weeks later Gustavus Adolphus landed with 13,000 troops on the Island of Usedom. As soon as he set foot on the land he knelt down and offered thanks to the Lord for his gracious protection on their voyage, and pleaded his blessing upon the work they were about to undertake.

When the Papal forces heard of his arrival they sneered at what they called, "their little enemy." The "Snow King," as he was called, swept with his forces all along northern Germany, routing the enemy at every point. With a constantly increasing force he reached Breitenfeld on the 7th of September, 1631. Here the Papal army had gathered in overwhelming numbers.

The united armies of the Swedes and the Saxons after joining in singing the hymn: "Fear not, oh little flock, the foe

Who madly seeks your overthrow

Dread not his rage and power"-

fought a battle, and gained a victory, which secured to northern Germany the cause of freedom and the gospel. This battle of Breitenfeld made Gustavus Adolphus the hero of Protestantism. Then the army turned southwestward into Bavaria.

In 1632 it moved northward again and in November the united Protestant forces met the Papal army at Luetzen, in Saxony. The king, as usual, before going into battle, knelt and prayed with his soldiers, then all joined in singing Luther's battle hymn: "A Mighty Fortress in Our God."

In this engagement the Protestants were again victorious, but the victory was purchased at a terrible price. Beside the 12,-000 braves, who lay stretched out in death upon the battlefield, it cost the precious life of Sweden's noble king.

The deeds of other rulers may be forgotten; but never the noble, unselfish sacrifice of the immortal King of Sweden, *Gustavus Adolphus.* SELECTE.

# Henry J. Karweick

# Mason Contractor

### Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y. Home Phone 4201 S

# Bliss Plumbing and Supply Co.

# PLUMBING

# and Hot Water Heating

Rochester Phone 7599 39 ANDREWS STREET

# CARL H. HENNRICH

### General Insurance

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER BONDS, AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

Home Phone 3740

8

Bell Phone 2493 Main

### D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL

OFFICE, 347 SCIO STREET

Vbilipp Koch,

Großes Lager von

# Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Besondere Sorgfalt auf das Ausbeffern verwandt

907 Clinton Ave. Nord.

# St. Johannis Bote

### Christmas Presents

# A LARGE ASSORTMENT

in Furniture, Carpets, Pictures Silverware; Clocks, Jewelry etc. at our store. Cash or Credit.

# STURM & SON

374....380 JOSEPH AVE. Opposite St. John's Church.

# Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums, Drapery Materials, Lace Curtains Window Shades, Seat Cushions. Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

80, 82 and 84 State St. Rochester, N. Y.

# Frl. L. Lauth & Co.

### Putymacherinnen

764 Clinton Avenue Nord.

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3355

# SCHWALB COAL CO.

92 Portland Ave. Rochester, N.Y.

# CHRISTMAS.

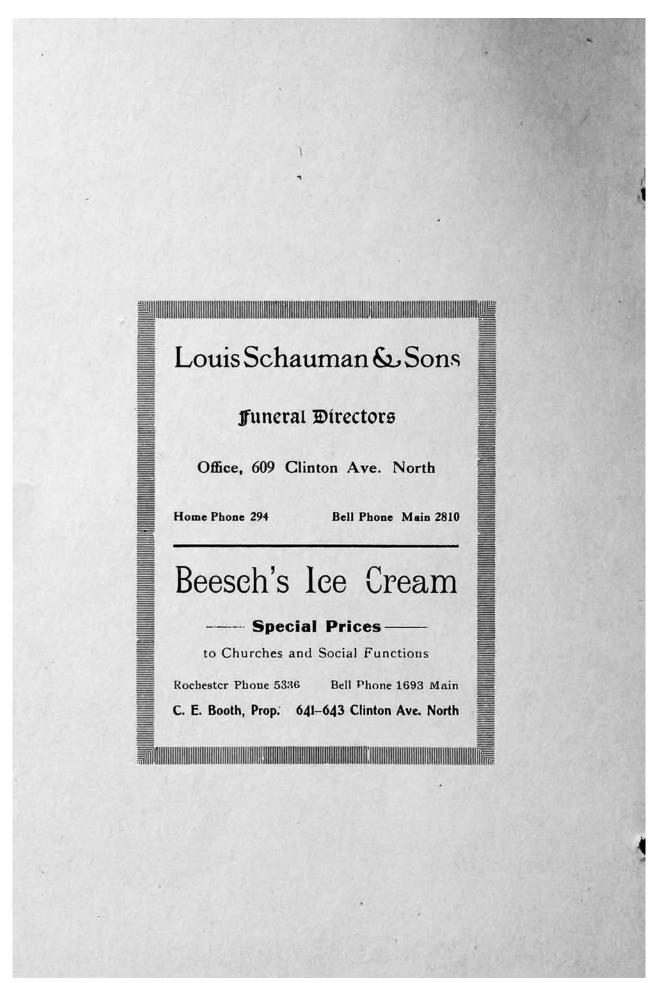
The word, the time, the day, upon which all thoughts are now centered,

A time fraught with happiness for old and young, but particularly a day for the children,.

The Big Basement Toy Store is now open. Its assortments are larger and better then ever before. There are hunderds of kinds of toys here, and dolls in endless variety.

Bring in the children. They will enjoy seeing all these interesting things, and you, will enjoy it with them.

Sibley, Lindsay & Curr Co.





Johannis

herausgegeben von der Evangel. Lutherifchen St. Johannis Gemeinde.

### 19. Jahrgang

### Rochefter, N. N., Januar 1915

#### Mummer 1

Bote

### Andy ein Wunfdy.

Ich fuhr durch's Meer auf nächtlicher Bahn, Da glüht es um mich wie in Flammen, Und leuchtend hinter meinem Kahn Schlugen die Wogen zusammen.

Und eine weithin lichte Spur Bezeichnete meine Wege, War's auch ein flüchtiges Leuchten nur, Es machte den Bunsch mir rege:

Ach hätt ich auf meines Lebens Bahn Solch leuchtende Spur gezogen, Bevor einst mich und meinen Kahn Verschlingen die ewigen Wogen.

(Sturm.)

### 1. Johannis 2.17.

Die Welt vergehet mit ihrer Lust.

Der Schein spricht gegen dieses Wort. Die Welt um uns her ist das Beständige. Der einzelne Mensch vergeht, und andere kommen nach ihm, und jeder sucht seinen Plat in dieser Welt zu erobern. Das wird uns nicht leicht gemacht. Die Welt ist voll von Menschen und jeder Plat ist besett.

Deshalb ift es so natürlich, daß jeder alle Kraft dransett, in dieser Welt sich zu behaupten, sie zu beherrschen, sich Arbeitsplat und Feierabend zu sichern. Und zu dem Ende behandelt er die Welt nicht als nichtig und vergänglich, sondern als wichtig und wertvoll. Sprecht das Wort von der Vergänglichkeit der Welt nicht so leicht aus, solange ihr noch damit beschäftigt seid sie zu beherrschen und zu genießen. Meistens kommt die Stunde, in welcher wir dies Wort verstehen, erst sehr spät, dann wenn wir am Ziele zu sein glaubten, dann merken wir, daß diese Güter, an die wir unser Leben setten, uns in der Hand schwinden, wie wenn man ins Wasser greift.

Wir sind reich geworden und merken daß wir mit Geld keiu Glück kaufen können Wir sind klug gewordeu und wissen nun, daß wir wenig wissen. Uch, daß wir mei= stens erst auf verkehrten Wegen alt werden müssen, ehe wir die wahren Güter werten und ergreifen können! (Oe.)

### Jahresbericht des Paftors.

Liebe Gemeinde!

Auch in dem verflossenen Jahre hat sich der treue Gott in Gnaden zu uns betannt, und unter feinem gnädigen Schute, und mit feinem Beiftande und Gegen durften wir ein zufriedenstellendes - ja wir mögen fagen, ein erfolgreiches - Jahr der Arbeit 3hm, unferm himmlischen zurücklegen. Bater in Chrifto Jeju, danken wir aus tieffter Seele für dieje unverdiente Gnadenerweifung, denn wir haben in Manchem gefehlt, Manches unterlaffen, find oft tra= ger gemefen als wir es hätten fein follen, und haben alfo die Arbeit im Beinberge des herrn zu einem gemiffen Grade gehin= dert. Darum bitten wir Gott, er wolle uns in Gnaden vergeben, und im neuen Jahre, durch die Kraft feines heiligen Beiftes, arbeitsluftiger, opfermilliger und gemiffenhafter in der Arbeit machen, da= mit ein noch reicherer Strom feines Ge= gens über uns fich ausgieße. Bir bitten in aller Demut: "herr hilf, herr, laß fer= ner wolgelingen!"

Obwol wir auf Unterlaßungssünden hin= gewiesen haben, und stets hinweisen musfen, da Manche ihre Pflichter nur halb oder 9

#### St. Johannis Bote

gar nicht erfüllt haben, fo mare es doch un= gerecht, wollten wir da ftehen bleiben und nicht auch anerkennen, daß die große Mehrzahl Bieles geleistet hat, und ihr der Dant gebührt. Bir danten allen Gliedern ber Gemeinde, die fo treulich mitberaten und mitgeholfen haben. Bir danten auch den Gliedern des Kirchenrates, den Beamten und Lehrern unferer Sonntagsichule, fo= wie den Beamten und Gliedern der ver= ichiedenen Bereine für ihre Mühe, Arbeit und Opferwilligkeit. - Bie immer, fo auch diesmal, bittet der Bfarrer für fich, daß die Gemeinde feiner und feiner Urbeit im Gebet gedente, daß fie ihm feine Sande ftute und ein mildes Urteil über feine Schwächen fälle.

Während wir nun zum eigentlichen Bericht übergehen, wiederholen wir, daß das vergangene Jahr ein zufriedenstellendes, ja erfolgreiches Jahr der Arbeit war, und troh Arbeitsmangel und flauen Zeiten, unfere Finanzen besonders befriedigend waren.

Benn man heutzutage in einer deutschen Gemeinde von Erfolg redet, jo ift damit nicht gemeint, daß man mit großen Zahlen prangen und um fich werfen tann. Bir vergeffen nie, mas uns von befreundeter Seite bei unferem Amteantritt in Rochefter gejagt wurde, nämlich, daß wenn eine deutsche Gemeinde ihren Berluft an Glie= dern, der durch Beggug, Entlasjung und Tod entsteht, durch Aufnahme neuer Glie= der ausgleicht, vielleicht fogar noch ein paar Glieder gewinnt, fo tann fie allezeit zufrieden fein. Solches ift bei uns der Fall gemefen, darum fagen wir, die Urbeit mar zufriedenstellend, ja bis zu einem gemiffen Grade erfolgreich gemefen.

Gottesdien ste. Die Aenderung der Zeit für englischen Gottesdienst vom Abend zum Morgen hat sich gut bewährt. Wo früher nur eine handvoll junger Lente in den Abendgottesdienst kam, ist nun seit dem 1. Mai am Morgen die geringste Zahl 122 und die höchste 211 gewesen. Der deutsche Gottesdienst wird in letzter Zeit

auch besser besucht. Wenn alle diejenigen, welche die deutsche Sprache der englischen vorziehen, oder besser verstehen, jeden Sonntag in die Kirche kämen, dann wären die deutschen Gottesdienste wenigstens zweimal so gut besucht als wie die engs lischen. Wir haben ein schönes Gotteshaus das auch noch durch die Stistung von zwei Gedächtnißsenstern — gestiste von den Rindern des verstorbenen Ehepaares Schnackel — verschönert worden ist. Aber der allers ichönste Schmuck einer Kirche ist allezeit eine vollzählige Gemeinde.

Finanzen. Rach dem forgfältig und flar ausgearbeiteten Bericht unferes Schatsmeifters betrugen die regelmäßigen Ein= nahmen der Gemeinde \$3349.33, die Ausgaben \$3218.79, aljo ein Ueberichuß für das Jahr von \$133 54. Das ift aber nur für elf Monate, da wir diejes Jahr zum ersten Mal die Bücher am 30. November geschloffen haben. Bablen wir die Ginnahmen für Dezember noch hingu, fo wären die Einnahmen für ein volles Jahr \$3662 = 29. Lettes Jahr war die Einnahme \$4010.= 83. Damit waren aber miteingerechnet \$522.60 für Feuerschaden, also die eigentliche Einnahme für 1913 war \$3488.23 oder \$174.06 weniger als in 1914.

Die Einnahmen in sechs Monaten für den Schuldentilgungsfond betrugen \$477.= 15 und die Ausgaben \$406.64 für die Ber= besserung an Joseph Ave., bleibt ein Ueber= schuß von \$70 51.

Die Einnahmen für Stuhlmiete für elf Monate betrugen \$841.00 und für Kuverte \$908.80. Zählten wir die Stuhlmiete für Dezember, \$84.75, und fur Kuverten, \$83.05, hinzu, fo wäre die Einnahme für Stuhlmiete für ein volles Jahr \$925.75, und für Kuverten \$991.85, zusammen \$1917.60, gegen \$1077.50 und \$821.56, zufammen \$1899.06 im Jahre 1913.

Die Einnahmen des Opfergeldes lassen darauf schließen, daß die Gottesdienste besser besucht waren als im vergangenen Jahre. Für die elf Monate betrugen die Opfergelder \$495.86, und für das volle

Jahr \$635.49, gegen \$567.05 lestes Jahr, \$567.05 in 1912, und \$445.12 in 1911. Die Opfer würden größer fein, wenn man nicht fo viel beim Rupferschmied wechfeln ließe. Es find noch manche Glieder im Rudftande für Stuhlmiete, Ruverten und Schulden= tilgungefond. Die Beiträge follten prompt bezahlt werden. Es follten auch noch mehr beitragende Glieder zu verzeichnen fein. Bir miffen von Manchen, befonders jungen Leuten, die ihren Berdienft haben, auch jur Rirche und anm heiligen Ubendmahl tommen, aber zum Unterhalt der Gemeinde nichts beitragen. Das ift gegen Bottes Gebot und Billen gehandelt. Bir hoffen, daß recht viele im neuen Jahre ihren Pflichten nachtommen werden.

In unferer Schuld haben wir, wie oben angegeben wurde, \$406.64 abbezahlt. Die Gaben für den Schuldentilgungefond murden nicht fo punttlich und regelmäßig ein= gezahlt als wie das hätte geschehen follen. Bu der Schuld von \$3800.00 fommt nun noch eine neue hingu für Strafenverbeffer= ung an Buchan Bart. Diejelbe beträgt \$546.00. Es ift darum nötig, daß in die= fem Jahre alle rüchftändigen, fomie in ber Butunft fälligen Summen prompt bezahlt werden. Wenn im Juni das Jahr für diefe Schuldentilgunge=Ruverte abgelaufen ift. werden wir neue Ruverte ausfenden, ba das das Berftändnis war, daß wir diefelben weiterführen bis alle Schulden getilat find. 216 lobenswert zu bemerten ift, daß die Gelder, die eingingen, alle freimillige Beiträge waren, ohne Fairs und Suppers ju Silfe zu nehmen. Dadurch haben wir viele Mühe, Beit und auch manche Zwift= igteiten, die fast unausbleiblich bei folchen Gelegenheiten find, erfpart.

Beitragende Glieder. — hier haben wir folche nicht mitgezählt, die wir letztes Jahr mitzählten, die aber damals schon im Rückstande waren und seitdem noch nicht bezahlt haben. Was nüht es zu prahlen mit Zahlen von so und so viel beitragenden Gliedern, und so und so viel kommunikanten, wenn doch ein gewisser

#### St. Johannis Bote

Prozentsat nicht zahlt und nicht zum hl. Ubendmahle geht. Wenn eine Gemeinde trot solcher "toten" Glieder (?) nicht zurüctgeht, dann hat sie wahrhaftig Fortschritte gemacht.

Die Zahl der beitragenden Glieder betrug: Stuhlmieter 187, Kuvertenbeiträger 217, zusammen 404. Neue Glieder wurden 14 aufgenommen, einen Stuhlhalter und 13 Kuvertbeiträger. Außerdem haben 18 Personen Ruverte genommen, die bisher Kommunikanten, aber keine beitragenden Glieder waren. Zusammen also 32 beitragende Glieder, die ausgenommen wurden. Mehrere sind seit Neujahr wieder hinzugekommen.

Kommunikanten. — Durch Tod, Wegzua, Entlassung und Streichung haben wir circa 27 Kommunikanten verloren. Trozdem stehen jest auf der Kommunitantenliste 807 Personen, an welche 973 Hostien ausgeteilt wurden, gegen resp. 796 und 1028 im vorigen Jahre. Das hl. Ubendmahl wurde 18 Kranken im Hause gereicht, gegen 36 im vorigen Jahre. Ein sleißigerer Abendmahlsbesuch ist sehr erwünscht.

Umtshandlungen u. f. w. Der Pastor machte 411 Haus- und Krankenbesuche. Wie von der Zahl der Krankenkommunion zu schließen ist, war die Zahl der Kranken im vergangenen Jahre nicht so groß wie im vorhergehenden Jahre. Für diese gnädige Bewahrung unserer Glieder danken wir Gott von Herzen.

Der Paftor amtierte bei 29 Taufen, 10 Trauungen und 19 Begräbniffen. Siebzehn Kinder und zwei Erwachsene, die letzteren bisher Glieder der katholischen Kirche, wurden nach erfolgtem Unterricht konfirmiert.

Schulen. 44 Kinder besuchten den Konfirmandenunterricht, und 49 Kinder die Samstagsschule. Da von den 49 Samstagsschülern 44 Konfirmanden waren, also nur 5 eigentliche Samstagsschüler, lohnt es sich kaum, solche Schule weiter zu führen. Wir würden vorschlagen Samstags Reli-

2

gionsichule zu halten, in welche alle zu= fünftig zu tonfirmirende Rinder wenigstens drei Jahre, alfo vom zehnten oder elften Jahre an, zu geben hätten vor ihret Ronfirmation. Dieje Schule würde zugleich Ronfirmanden = Unterricht miteinschließen. Bir würden dann den Unterricht am Dienstag und Donnerstag ausfallen laffen. Bir glauben wir tönnen mit den Rindern in drei aufeinanderfolgenden Stunden mehr erreichen, als wenn wir fie dreimal in der Woche, jedesmal eine Stunde im Unterricht haben. Wenn nötig, tönnen dann die Rinder, die in dem Jahre tonfir= miert werden follen, por ihrer Ronfirma= tion noch am Dienstag und Donnerstag unterrichtet werden. Go wie es jest ift, find die Kinder nach dem Unterricht in den öffentlichen Schulen ermüdet und abge= Spielen auf dem Bege zerftreut. Dder fie muffen nachfigen, oder haben besondere Fächer, die nach dem regelmäßigen Unter= richt gegeben werden. Durch alles das leidet der Konfirmandenunterricht. - Die Gemeinde möge heute Abend über dieje Sache beraten und beschließen, wie es ihr gut düntt.

4

Sonntagicule. Diejelbe gablt 350 Beamte, Lehrer und Rinder. Dazu rech= nen wir von nun an auch die gang Rleinen, Glieder der "Cradle Roll", von denen 96 verzeichnet find, macht zusammen 446. Die meiften Gemeinden, besonders die englischen, haben folche "Cradle Roll", und fügen deren Bahl in die Gesamtzahl der Sonntagichule mit ein. Darum tun wir es von jest an auch. Die Kinder von Gemeindegliedern werden von ihrer Geburt an als zufünftige Glieder ber Sonn= tagichule betrachtet und das ift gang in Ordnung. Es ist dann aber auch nötig, daß man eine Lifte folcher Kleinen hat, und eine gemiffe Ordnung in der Sache. Das geschieht auf die Beije der "Cradle Roll". Beim Geburtstag erhält jedes Rind eine Geburtstagstarte. Auch wird in manchen Gemeinden jedem Rind eine fleine Bant

gegeben ign deutsch Sparbudge), in welche die Eltern jeden Sonntag ein fleines Opfer legen, das am Ende des Jahres eingereicht wird. Durch die Aussendung der Geburtetagscarte, fowie durch die Einrichtung folcher "Cradle Roll" überhaupt, feben die Eltern, daß man ein Intereffe an ihren Rindern nimmt und die Eltern felbft merden bewogen, ein Intereffe an ber Sonntagsichule zu nehmen.

Die gehrer und Schüler der Sonntageichule haben im vergangenen Jahre wieder recht fleißig und emfig gearbeitet und für Miffionszwecke gefammelt, und danten wir ihnen an diefer Stelle nochmals berglich dafür. Die Ginnahmen für Diffion in ca. 11 Monaten betrugen \$486.09, eine rühmlichft große Summe.

Bereine. Die verschiedenen Bereine ipannt, haben auch ihre Gedanten mit find auch in dem verfloffenen Jahre ein großer Gegen gemejen, und haben ein reges Leben entfaltet. Bir danten biermit den Bereinen für ihre Gaben an die Be= meinde. Auch in den Bereinen hat man hin und ber namen gestrichen von Golchen, die ihren Pflichten nicht nachtamen, aber tropdem ftehen die Bereine gut.

> Der Frauenverein gablt 147 Glieder, ba= von 133 der Sterbetaffe angehören.

> Der Jungfrauenverein gablt circa 50 Glieder. Die St. Johannis Rranten= und Sterbetaffe 71, der Jungmännerverein 86, und der letten Februar gegründete Jugend= perein 50 Glieder.

> Der Rirchenchor unter der erfahrenen Leitung unferes herrn Drganiften, hat Lüchtiges geleiftet und danten wir ihnen für ihre Mühe und Urbeit.

> Co weit unfer Bericht. Bir haben ver= fucht, der Gemeinde einen flaren Blidt über unfere Berhältniffe zu geben.

Und nun hinein in das neue Jahr mit neugestärttem Glauben, neuer Liebe, neuer hoffnung, neuem Gifer und Mute. Berben wir unfere Bflicht treu und gemiffenhaft erfüllen, dann wird unfer himmlifcher Bater, um Jeju Chrifti willen, uns auch feis nen reichen Gegen und Beiftand ichenten. Er walte es in Gnaden. Achtungsvoll,

2. Blum, Pfarrer.

#### St. Johannis Bote

#### Jahresbericht des Schahmeisters

Vom 1. Januar bis 30. November 1914.

Finnahmen.	
In Raffe am 1. Januar 1914	\$96.92
Binfen (Traders Bant)	7.35
Sonntagichule	150.00
St. Johannis Bote (Rollette)	122.40
Konfirmandengabe	5.85
Jugendverein	10.00
Inngfrauenverein	20,00
Frauenverein	55.00
Gesangbücher	8.00
1913 Baufond	24.46
Ofterntollette	326.35
Serbittollette	158.10
"Bunch Cards" der Sonntagichule	119.24
Opfer (deutscher Gottesdienft)	326.01
Opfer (englischer Gottesdienft)	169.85
Stuhlmiete	841.00
Ruverten	908.80

#### Ausgaben.

\$3349.33

Gehälter	\$2171.63
Gas und elettrifches Licht	96.16
Steuer und Baffertagen	89.41
howe & Rogers	57.99
St. Johannis Bote	119.15
Rohlen	188.05
Reparaturen	151.48
Binfen auf Sypothet	84.75
Verschiedenes	
	\$3218.79
In Raffe am 1. Dezember 1914	130.54
	\$3349,33
Baufond-Einnahmen.	
Bentan's Bunantan & Manata	6479 09

Baufond=Ruverten, 6 Monate	\$473.83
Binfen	
	\$477.15

Baufond-Musaaben.

ofeph	Ave.	Auflage	\$406.64

Schahmeiftersbericht für Dezember.

5

This was a ferma a

Einnahmen.	
In Kaffe am 1. Dezember 1914	\$130.54
Binfen	3.28
Laufgelder	2.25
Opfer (deutscher Gottesdienft)	99.00
Opfer (englischer Gottesdienft)	40.63
Stuhlmiete	84.75
Ruverten	83.05
	\$443.50
Ausgaben.	
Gehälter	\$188.37
Beleuchtung	9.40
Reparaturen	5.23
Un die Kriegenotleidenden	102.00
Berschiedenes	14.00
	\$319.00
In Raffe	124.50
	\$443.50
Baufond-Dezember.	
Einnahmen.	
In der Bant am 1. Dezember	\$70.51
Dezember=Einnahme	53.90
	\$124.41
Ausgaben.	
Binfen an Sypothete	\$68.75
In Kaffe	55.66
	\$124.41

#### Rirchenrat.

Der Rirchenrat organisierte fich wie folgt: Ueltefte: Ulbert Rraft, Bhil. Roch; Borfteher auf ein Jahr; George Baumann (Brotot. Getretär); F. C. Schutte (Schatsmeifter), Chas. Rlem, herman Topte; Borfteber auf zwei Jahr: Albert Rräft, Phil. Roch, Albert Gabben, John Mertert; Borfteher auf drei Jahre: John Rarweid, Rarl Banderfee, 28m. Martwit (Finange Setretar), Rarl Rosbab, George neun; Romitee über Rirchendiener: Bhil. Roch, John Rarweid, John Mertert, F. C. \$477.15 Schutte; Romitee über Orgel: Rarl Ros-

3

3

bab, Albert Kräft, Karl Wandersee, Geo. Neun; Komitee für Reparaturen: John Karweict, F. C. Schutte; Finanz-Komitee: Chas. Rlemm, John Merkert, Herman Lopke.

6

#### Gemeindever lammlung.

In der Gemeindebersammlung am 11. Januar waren 16 Glieder anwesend. Das Komitee, das ernannt wurde um die Finanzberichte zu prüfen, berichtete, daß es solches getan und alles in bester Ordnung gefunden habe.

Da die Bücher der Gemeinde jest am 30. November geschloffen werden, und es möglich ift, dieselben por der Gemeinde= versammlung im Dezember zu prüfen, ift eigentlich teine Notwendigkeit mehr porhanden daß man zwei Gemeindeverfamm= lungen im Jahre abhalte; alle Geschäfte und Beratungen tönnen in einer Berfamm= lung abgemacht werden. Darum hat die Gemeinde beschloffen, fünftighin die Januarversammlung ausfallen zu laffen. Die Angelegenheit murde dem Rirchenrat jur Regelung überwiefen. 218 Finang= tomitee über den jährlichen Bericht des Schatmeifters, das alfo die Bücher por ber nächften Generalversammlung im Dezem= ber prüfen foll, wurde ernannt: John Rarweid, Edward graufe und Etgar Gawer.

Die Empfehlung des Paftors bezüglich des Konfirmanden-Unterrichtes und der Samftagschule [fiehe Bericht an anderer Stelle], wurde einstimmig angenommen.

Da keine anderen Geschäfte vorlagen, wurde die Versammlung mit dem gemein= schäftlichen Baterunser und Segen vertaat.

#### Kollekten für Friegsnotleidende und Arme.

Die Kollekte für die Wittwen und Baijen Deutschlands betrug \$102.00. Dieje Summe wurde dem Schapmeister der Synode zur Weiterbeförderung überwiesen. Die Kinder und Lehrer unserer Sonntagsschule haben diess Jahr, statt einander Geschenke zu geben, eine Sammlung für Arme und Notleidende unserer Stadt veranstaltet. Dieselbe betrug \$30.00. Diese Summe wurde der "United Charity Society" überwiesen.

Diefe beiden Kollekten find ein ichönes Beugnis für den Boltätigkeitsfinn der Glieder unferer Gemeinde, Jung und Alt, und wir dauten allen freundlichen Spendern beralich für diefe ihre Gaben.

#### Miffionsvortrag.

Um Sonntag, den 31. Januar, im de ut f ch en Gottesdienst, wird Pastor Georg Drach, Generalsetretär des Heidenmissionskomitees, über unsere Mission in Indien, reden. Wir laden alle Gemeindeglieder ein, diesem Gottesdienst beizuwohnen. Ein reges Interesse an der Missionsarbeit follten alle Glieder einer christlichen Gemeinde haben.

#### Abendmahl.

Am ersten Sonntag in den Fasten, Sonntag Invocavit, den 21. Februar, feiern wir wieder das heilige Abendmahl. Beichte nach dem deutschen Gottesdienst. Reinen besseren Eingang in die heilige Passionszeit können wir machen als diesen, daß wir in die Beichte gehen und Gott unsere Sünden bekennen, um derentwillen unser geiland hat leiden und sterben mülfen am Stamm des Kreuzes auf Golgatha, und dann daß wir zum Tisch des herrn kommen, um da im heiligen Mahle die Versicherung der Vergebung unserer Sünden, und Stärkung unseres Glaubens zu empfahen. Wir laden alle herzlich ein zu kommen.

#### Eaftengottesdienfte.

Dieselben werden wie alljährlich jeden Freitag Abend um acht Uhr ge= halten werden. Der erste Passionsgottesdienst wird also am Freitag Abend, den 19. Februar, gehalten werden. Dies ist eine ernste Zeit, aber auch eine segensreiche. Es ist eine Bußzeit, aber Buße tut uns allen not, denn ohne Buße und Glauben tönnen wir nicht seig werden. Mögen diese Passionsgottesdienste doch recht fleißig von Jung und Alt besucht werden.

# St. Johannis Bote

#### Die Weihnachtsfeier

dea Sonntagschule verlief auf die schönste Beise. Die zwei elektrisch beleuchteten Beihnachtsbäume bildeten eine prächtige Zierde des Gotteschauses. Die Feier war gut besucht, nicht nur von den Schülern, sondern auch von den Gliedern der Gemeinde. Alle bezeugten, daß die Rinder ihre Sache gut machten. Die ganz Rleinen besonders waren mit Leib und Seele bei der Scharfrau für ihre Mühe und Urbei bei dem Aufstellen und Einüben des Brogramms.

#### Aus der grankenftube.

Frau Weingärtner erkrankte an einem schweren Anfall von Herz- und Nierenleiden, doch ist etwas Besserung in ihrem Zustande eingetreten.

Carrie Fischer mußte eine Gallenftein-Operation bestehen, von der fie fich nun langfam erholt.

Frau Kapelfes Zustand hat sich wieder zu einem gewissen Grade verschlimmert.

In Margaretha Ihrigs Befinden ift keine Wendung zur Befferung zu verzeichnen.

heinrich Banderfee weilt noch im hofpital. Bei unferem letten Besuche schien er etwas beffer und träftiger zu fein. Muguft Damaschte, der eine

ichmerzhafte Verbrühung am Urm erhielt, erholt fich gut von feiner Berletzung.

August Heinrichs und Carl Fleischers Genesung von Unfällen macht gute Fortschritte.

Der herr schenke allen unseren lieben Kranken baldige Besserung, ja völlige Genesung von ihren Leiden, und sei ihnen nahe mit einem Troste.

Wichern schreibt in seinem Tagebuch: "Beim Hinausgehen aus der Kirche (1. Udv. 1826) traf ich den alten Schuhmacher Oswald, den einmal wieder zu sehen, ich lange gewünscht hatte. Zuerst sprach er über dies und das, dann tam er auf den Unglauben der Zeit zu sprechen und ermahnte mich, seft bei Gottes Wort zu bleiben. Hierbei sagte er: "Heinrich, Sie werden noch viel dulden müssen um des Kreuzes willen. Aber halten Sie am Gebet. Je größer die Schmach hier, desto größer die Krone dort. Heinrich, heinrich, reißen Sie ja die kleinen Fasern, wie Tauler sagt, aus, denn die großen, dicken Burzeln find bald weggenommen."

7

Diefe Beiffagung ist Wichern unvergeßlich geblieben. Wie oft hat er ihrer gedacht in feinem prüfungsreichen Leben. Und die "tleinen Fasern", d. h. die ganz feinen Bürzelchen der Sünde, hat er nicht unbeachtet gelassen. Bache und bete, daß du anch solch gesegneten Beg gehest. P.

#### Amtshandlungen.

#### Getauft.

Bush. Am 31. Dezember, Caroline Birginia. Eltern: Clinton Bush und Grace geb. Schutte. Paten: Robert L. Schutte, May Schutte.

#### Getraut.

Klem-Kosbab. Um 12. Januar, Charles Theo. Rlem und Bertha Matilda Kosbab. Zeugen: Albert F. Rosbab und Clara L. Rlem.

#### Beerdigt.

Boeltner. Am 18. Tezember starb nach längerem Leiden an der Schwindslucht, heinrich F. Voeltner im 57. Lebensjahre. Die Beerdigung fand am 21. Dezember statt. Er war der Letzte seiner Familie; Gattin, zwei Söhne und eine Tochter gingen ihm im Tode voran.



Rochester Phone 5336 Bell Phone 1693 Main

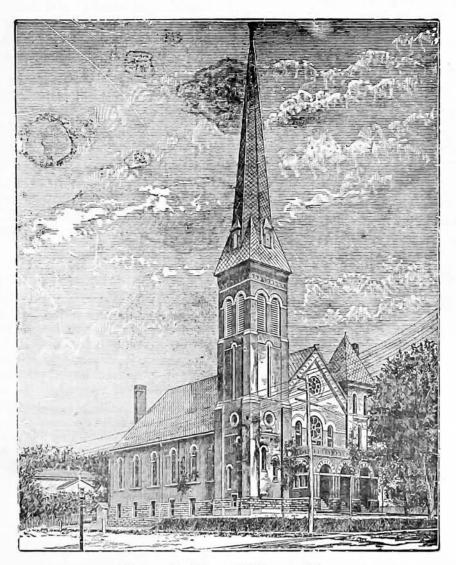
C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

8 St. Johannis Bote Bell Phone, Main 3355 Home Phone 770 Philipp Koch, **SCHWALB** Broßes Lager von Schuhen und Stiefeln COAL CO. für herren, Damen und Rinder. Befondere Sorafalt auf das Ausbeffern verwantt. 92 Portland Ave. Rochester, N. Y. 907 Clinton Ave. Nord. **Henry J. Karweick** Louis Schauman & Sons Mason Contractor Funeral Directors Office und Dard: Office, 609 Clinton Ave. North Rochester, N. Y. 378 Portland Ave., Bell Phone Main 2810 Home Phone 294 Home Phone 4201 S Howe & Rogers Co. Bliss Plumbing and Supply Co. Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums, Drapery Materials, Lace Curtains Window PLUMBING Shades, Seat Cushions. Upholstery Davenports made to order ...... and Hot Water Heating Fine Matress Making a Specialty Rochester Phone 7599 Rochester, N. Y. 80, 82 and 84 State St. **39 ANDREWS STREET** Schedule of Sales. CARL H. HENNRICH The Stores Sales Calendar is of interest to every woman, If dates are jotted down in your notebook you will find it a great convenience to consult them General Insurance from time to time and to profit by the special offerings of these annual sales. FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER BURGLARY AUTOMOBILE, BONDS, ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436 Sibley, Lindsay & Curr Co. Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y. LARGE ASSORTMENT Α Bell Phone 2498 Main Home Phone 3740 in Furniture, Carpets, Pictures D. FLADD Silverware; Clocks, Jewelry etc. at our store. Cash or Credit. DEALER IN LEHIGH VALLEY SON STURM & COAL 374.380 JOSEPH AVE. Opposite St. John's Church. OFFICE, 347 SCIO STREET



#### Rodyefter, U. Y., Februar 1915

Mummer 2



Paftor A. Blum, 46 Morris Str.

#### Der Kirchenrat.

21. Jahrgang

0

#### St. Johannis Jungmänner-Percin.

Aeltesten: Albert Kräft, Phil. Koch. Vorsteher auf ein Jahr: Georg Baumann (Sekre-

- tär). F. C. Schutte (Schatzmeister), Chas. T. Klem, Herman Totzke.
- Auf zwei Jahre: Albert Kräft, Phil. Koch, Albert Gabby, John Merkert. Auf drei Jahre: John Karweick, Karl Wandersee, Wilhelm Markwitz (Finanzsekretär), Karl Kosbab, George Neun.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung 25 Cents monatlilh. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. Präsident: Wm. Markwitz, 41 Hoff St. 1. Vicepräsident, Edw. Dreier, 85 St. Joseph Place 2. Vicepräsident, Floyd Schwab, 9 Delmar St. Prot. Sekretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Fininzsekretär: Wm. Kräft, 13 Kohlman St. Schatzmeister: Chas. T. Klem, 439 Ave. A. Bibliothekar: George Kräft, 13 Kohlman St.

#### Gr bringt uns durch.

Er bringt uns durch! Er tut es gang alleine.

Und scheint es unerträglich, der Jammerftand unfäglich,

Nichts tann ihm miderstehen; wenn wir nur auf ihn feben,

Bringt er uns durch.

2

Er bringt uns durch! Er fist im Regiment!

- Mag Satan zornig wüten, auf taufend Ränte brüten!
- Auch aus den tiefften Nöten weiß er wohl zu erretten.

r bringt uns durch.

- Er bringt uns durch! Er gablet unf're Thränen!
- Db's immer dunfler würde und ichmerer ouch die Bürde.

nur heiße Schmergen tonnen die Sunde gang ausbrennen. Er bringt hindnrch!

Er bringt uns durch! Bir find ja feine. feine!

Benn taufend Better toben, wir follen ihn doch loben,

Bir find bei ihm geborgen, er tennet unfre Sorgen.

Er bringt uns durch.

Er bringt uns durch! Ertout es gang alleine!

Berg, lerne es nur faffen und dich ihm überlaffen.

So tommt die fel'ge Freude und wehret allem Leide,

Denn er bringt durch.

#### 1. Theff. 5.24.

#### Getreu ift er, der euch rufet; er wird's auch thun.

Belches herrliche Ziel hat Paulus immer wieder feinen in ichmerem Bedränqniß ftehenden Gemeinden vor Augen gestellt : Den großen Tag der Biedertunft Jeju Chrifti, an dem er fie heimholen wird in fein ewiges Reich, ba Fried und Freude lacht! Aber wenn er und fie auf die Runzeln und Fleden ichauten, die ihnen boch noch anhafteten, auf ihre Schwachheit und Unvollkommenheit, mußte ihnen da nicht bange werden, ob fie auch würdig erfun=

den murden, diefes Biel zu erreichen? Der Serr tann boch nur durch und durch ae= heiligte, unfträfliche Meufchen in feinem Reiche brauchen? Ja, wenn's auf uns an= täme, auf unfere Glaubenstreue, auf un= fere Bolltommenheit, dann fiele alle Geligteitshoffnung für immer dahin. Paulus weiß einen festeren Grund für diefe Boffnung und Buversicht: des herrn unwandel= bare Treue! Der Gott und Berr, der uns in unferer Tauje berufen hat aus der Finfternis ju feinem wunderbaren Lichte, der uns immer wieder getragen und ertragen trot aller Gebrechen, der ift uns Burge bafür, daß er auch das Lette an uns vollbringen wird, die Bollendung. Und nur dies eins verlangt er, daß wir das Bertrauen auf feine Gnade nicht megmerfen, daß wir uns immer wieder reinigen laffen bon unfern Gunden durch das Blut Chrifti. Betreu ift er ! auf Diefen drei Borten ruht unfer ganges heil für Beit und Emigteit. W.

#### Birdjenzettel.

Die Sonntagichule foll jeden Sonntag, das ganze Jahr hindurch pünttlich um 8.45 ihren Unfang nehmen. Bir bitten die Eltern das freundlichit fich zu merten, und darauf ju jehen, daß ihre Rinder ju ber Beit in der Schule find, nicht daß die Rin= ber um dieje Beit erft das haus verlaffen. Unmeldungen für das heilige Ubend= mahl tonnen jeden Ubend in der Stillen Boche, oder auch vorher gemacht werden. Befonders diejenigen, die am Gründon= nerstag Ubend zum hl. Ubendmahl geben wollen, find freundlichft gebeten, fich ichon vor dem Ubend anzumelden, bamit an dem Ubend Beit und Gedränge vermieden wird. Auch Diejenigen, die am Rarfreitag und Ditern tommunizieren wollen, tonnen fich vor den genannten Tagen melden.

Solche, die fich am englischen Ubend= mahlsgottesdienft am Karfreitag Abend beteiligen wollen, find gebeten, wenn möglich, fich vor dem Ubend anzumelben, und es besonders auf ihren Betteln bemer-ten, daß fie zur englischen Feier tommen. Man wolle sich alle dieje freundlichen Aufforderungen bitte merten.

Judica, ben 21. Marz, 10 Uhr morgens, englischer Gottesdienft. 11 Uhr morgens deutscher Gottesdienft, darnach Prüfung unferer Ronfirmanden.

#### St. Johannis Bote

In beiden Gottesdiensten Rollette für Ronfirmanden= bibeln.

Palmarum, den 28. März, 10 Uhr morgens englischer Gottesdienft. 11 Uhr deutscher Gottesdienft und Ronfirmation.

> In beiden Gottesdiensten Rollette für Ronfirmanden= bibeln.

Abendmahl: Gründonnerstag abends, Rarfreitag und Oftern morgens, deutsch. Rarfreitag abends, englisch.

Stille 28 oche.

- Montag, Dienstag und Mittwoch: Bajfionsgottesdienft um 8 Uhr abends.
- Gründonnerstag: 7.30 Uhr abends, turger Baffionsgotteedienft, darnach Beichte und Feier des hl. Ubend= mahles.
- Rarfreitag, 10 Uhr morgens: deutscher Gottesdienst, darnach Beichte und Feier des hl. Abendmahls.
- Rarfreitag, 8 Uhr abende: englischer Baffionsgottesdienft, darnach englijche Beichte und englifche Ubendmahlofeier.
- Ditern, 10 Uhr morgens: englischer Bottesdienft. 11 Uhr morgens: deutscher Gottesdienst, darnach Beichte und Feier des hl. Abendmahles.

Möge die Betrachtung der großen Liebe unferes Seilandes gegen uns, wie fich bie= felbe in feinem unschuldigen Leiden und Sterben offenbart, unfere Bergen zu innig= fter Begenliebe entflammen, aljo daß wir immer treuere Glieder an feinem Leibe werden, die ihm in aller Aufrichtigkeit in Bort und Bandel dienen, und in fein Bild perfläret werden.

#### Ofter-Rollehte.

Bu Dftern werden wir wieder eine Rollefte gum beften der Gemeinde erheben. Ruverten werden in nachfter Beit dafür ausgeteilt werden Für den Bohlftand der Gemeinde ift die Oftertollette jedes Jahr von großer Bichtigkeit, darum gebe ein jedes Glied, jung und alt, nach feinem Bermögen und Gintommen. Gott wird es reichlich vergelten.

Tatfache ift, daß gar manche zur Beit von Rolleften, und auch mas regelmäßigen Beitrag betrifft, ihre Pflicht und Schuldig-

teit nicht tun. Sie genießen die Segnungen in der Rirche, haben dafür aber tein Dantopfer. Db die wohl je daran denken, daß Gott ihnen einmal feine Rechnung porliegen wird, daß fie dann aber nicht zahlen tonnen, fo gern fie es möchten? "Irret euch nicht, Gott lagt fich nicht fpotten. Bas der Menich faet, das wird er ernten."

3

#### Aus der grankenftube.

Frau Thereja Albrecht fiel jo ungludlich, daß fie das Fußgelent brach. Die heilung geht langjam voran.

Eduard Bort leidet an einem fehr schweren Anfall von Rheumatismus, doch ift zur Zeit etwas Befferung in feinem Bu= ftande bemertbar.

Frau Röper, die fich einer Operas tion unterwerfen mußte, erstartt wieder all= mälig und die heilung ift gut voranges fchritzen.

Frau Red zog fich eine ichwere Gr= tältung zu, die fie ans Bett feffelte, boch macht ihre Genejung qute Fortichritte.

Julius Schmidt hat auch das Fuß= geleut gebrochen. Die Seilung geht gut voran.

Lorenz Reller hatte einen fehr fcmeren Unfall von Uthmungsbeichmerden, von denen er fich langjam erholt.

Frau Delfs, die im hofpital war, durfte entlaffen werden und erholt fich nun wieder in gang zufriedenstellender Beife.

Carrie Fifcher's Genejung geht nur langiam poran. Gie ift ichmach und muß viele Schmergen erdulden.

mälig von ihrem ichweren Leiden, doch wird es noch eine Beit lang mahren bis fie völlig benefen ift.

Frau Rapelte tann wieder auf fein, boch muß fie fich noch fehr ichonen.

Senry Banderfee ift wieder gu Saufe, und hat fich fein Buftand in man= der hinficht gebefjert.

Albertine Banderjee (Beddale Bay), deren Buftand Beforgniß erregte, ift etwas beffer.

Frau Beingärtners Zuftand ift fehr bedentlich, und find ihre Angehörigen in großer Gorge um fie.

#### Amtshaudlungen.

#### Caufen.

Heint, Am 31. Januar, Magdalena Ratharina. Eltern: Beter Heint und Sophia geb. Katerle. Paten: Johann Heint und Ratharina Heint.

G a wer. Am 7. Februar, Roy Walter. Eltern: Wilhelm Sawer und Mary geb. Nunnold. Paten: Ferdinand Sawer, El= mira Nunnold und Walter Moore.

McQuire. Am 13. Februar, Frederict Erwin. Eltern: Bernard McQuire und Martha geb. Troicte.

Reller. Um 20. Februar, Dorothy, Bertha Minnie. Eltern: Wilhelm L. Reller und Frieda geb. Rropp. Paten: Bertha Rropp, Minnie Keller, Urth. Bouchard.

#### Beerdigungen.

Sch mi dt. Am 4. Februar starb, in Folge von Altersichwäche, Friedr. Schmidt. Derjelbe war im Jahre 1829 in Mecklenburg geboren. Er hinterließ keine näheren Berwandten. Die Leichenfeier fand im Hause von Frau Lieb, Clifford Uve., am 6. Februar statt, mit Beisehung auf dem Mt. dope Friedbor. Rube seiner Alche.

Benard. Um 4. Februar ftarb nach zehntägigem Leiden an der Lungenent= zündung, Udam Benard. Derfelbe mar am 25. Dezember 1871 in Lambrecht, in der Rheinpfalz, geboren. 1895 trat er in den hl. Cheftand mit Senrietta geb. Fries. Die Ghe murde mit zwei Rindern gesegnet, von denen eins dem Bater in die Ewigkeit voranging. 3m Jahre 1906 tam der Berstorbene mit feiner Familie nach Umerita, und wohnte feitdem in Rochefter. Die Beerdigung fand am Sonnabend, den 6. Februar, vom Trauerhaufe, 738 Uve. D aus ftatt. Die Gattin, ein Sohn, fomie ein Bruder und zwei Schweftern betlagen fein fruhes Sinscheiden, desgleichen ein großer Rreis von Freunden. Der herr tröfte die da Leid tragen mit feinem himmlifchen Trofte.

Schult. Um 8. Februar ftarb Charlös Stanton, Söhnlein von Chas. Schult und Gertrude Blanch geb. Mann. Die Beerdigung fand statt am Donnerstag, den 11. Februar. Der herr wolle den betrübten Eltern und Unverwandten ein reicher Tröster in diesem ihrem Leide sein.

Ihrig. Um Ufchermittwoch, den 17. Februar, ftarb nach elf Monaten ichweren

Leidens, Margaretha Anna Ihrig, Tochter des verftorbenen Chepaares Udam 3hrig und Ratharina geb. Semftätter. Gie ward geboren am 25. Dezemller 1866 in Beffen= Darmftadt. 216 neun Monate altes Rind tam fie mit den Eltern nach Amerita. Gie wurde in der St. Johannis Kirche tonfir-miert und war bis zu ihrem Tode ein treues Glied derselben. Die trueste Pflege, die man ihr angedeihen ließ, noch die beste Runft der Merate, tonnten der Entwidlung ihrer Krankheit teinen Einhalt gebieten. Geduldig aber trug die Berftorbene ihr Rreuz, ohne Murren noch hadern wider Gottes unerforschlichen Ratichluß. Der herr erlöfte fie und nahm fie heim zu den ewigen Freuden, nachdem fie ein Ulter von 48 Jahren, 1 Monat und 22 Tagen erreicht hatte. Die Leichenfeier fand ftatt am Freitag, den 19. Februar mit Beifegung auf dem Mt. Sope Gottesader. 3mei Schweftern und brei Brüder, fowie ein großer Rreis von Bermandten und Freun= ben beklagen ihren Lod. Der herr wolle ihnen ihre Liebe, die fie der Berftorbenen in der langen Beit ihres Leidens fo uns eigennütig ermiefen haben, reichlich ver= gelten, und in ihrem Leide ihnen ein reicher Tröfter fein.

#### Neue beitragende Glieder.

Kuverten. Ernft L. D. Logt, Frank McAvinnen, Nobert Ulbrecht, Fran Robert Ulbrecht, Georg Delfs, Frau C. Busnict, Frau Peter Heint, Edna Zimmer, Edna Maeske, Ugues Zollweg.

# Frl. L. Lauth & Co.

#### Putymacherinnen

764 Clinton Avenue Nord.

## THE SPRING SEWING.

The spring sewing will demand your attention in the future.

## The sewing machine will be an important factor.

Our Sewing machine department, located in Basement, House Furnishing section, is ready to supply the machine. A large line from which to select. ... Easy Payment,

Sibley, Lindsay & Curr Co.

#### St. Johannis Bote

#### A WORD ON BILLY SUNDAY FROM NEW YORK

#### Julius B. Remensnyder, D. D., LL. D.

The Rev. Billy Sunday seems now to hold the center of the stage. He has captured Philadelphia, and now threatens to add New York to his trophies. As Luthcrans, we cannot endorse or co-operate with his campaigns, because they are foreign to our methods, which are quiet, instructional and thoughtful, believing that emotional and highly wrought-up methods do not make really regenerate and enduring Christians.

But we must oppose Billy Sunday emphatically because of his coarseness, low jests, irrelevant and profane language. He vulgarizes religion. And religion above all demands reverence, simplicity and dignity. Coarse jests, far-fetched puns, and roars of laughter, do not induce genuine repentance of sin, and do not beget faith, and quicken spiritual life. Such an atmosphere is deadening to religious conviction, which rather finds God "in the still small voice." When Sunday tells us that his "Gospel gun is loaded with rough-on-rats, rock-salt, dynamite and barbed wire," and when he calls the wordly "bull-necked, beetle-browed, hog-jowled, flannel-brained, weasel-eyed, four flushers, false alarms," and other carefully studied vulgar expletives, we must affirm that this misrepresents and degrades the Gospel.

That Sunday is brilliant in his way, that he knows how to reach the multitude, that he is keen, resourceful and gifted with a sense of humor, is very evident, but his true place is rather on the comic stage than in the pulpit. Hammerstein is the man for him.

Sunday may do some good by temporarily stirring up some hardened sinners or sleeping Christians, but this will be far more than counterbalanced by the permanent injury caused by his attacks on the Church. "Jesus Christ," he told the students of the University of Pennsylvania, "was murdered by the Church, so I don't expect anything better of the Church today." Again he says: "The hypocrisy of the Church is a disgrace to God."

Similarly he attacks the ministry. At Pittsburgh he told a group of ministers who had specially gathered to hear him: "You

#### Johannis Bole

lobsters, you four-flushers, you falsealarms, you excess baggage, you are a stack of guys, and the whole bunch of you ought to be in jail. This is the way Jesus preached, and you preachers can learn a lesson to preach as he did."

5

Any reader of the New Testament knows that it is profane to say that the "meek and lowly" Jesus preached in this low and abusive style. And I cannot but wonder that the highly thoughtful ministers who endorse such a buffoon do not see that these attacks will so weaken regard for the orderly methods of preachers, and for the quiet, regular, and sensible working of the Church, that religion must permanently suffer.

And now the Rev. Billy Sunday threatens to come to New York. And his first effort thereto is to assail us with coarse vituperation. He calls it "sinful, lustful, devil-beridden New York," and then says: "There is little hope that the Church will ever be able to save such a hell-hole as New York," and that to wake it up, "he will have to go some." Such commingled vulgarism and profane irreverence may make many of his curiosity-seeking crowds split their sides with superficial laughter, but they fill the devout and thoughtful Christian with sorrow and shame, thus to see Christianity caricatured.

In the face of the good and strong men who think that upon the whole, despite the evil, he still does good, I am convinced that Sunday's vulgar and profane antics repel the intelligent and mislead the ignorant. where most of all wisdom and caution are needed, in the search for God, religion and the spiritual life. And I think it humiliating to ask such an one to come to redeem and save this city, where a thousand intelligent, devoted, self-sacrificing ministers are laboring. Few men know and have mingled with the ministry of New York more than the writer, and I know them to be of the true stuff. And letters I have received from many of our foremost clergy here in all churches, endorsing an interview with me in several of our dailies show that it is a great mistake to think that the New York clergy are "unanimously" disposed to invite Sunday here.

On the contrary, the Episcopalians and Lutherans, whom the Rev. Billy in language that he did not steal from the cultured infidel, Ingersoll, calls "second base-

men to the devil," are a practical unit against him, with, as I have said, many of the strongest and most representative leaders in the other Protestant churches. THE LUTHERAN.

6

#### AN ENGLISH PROTEST

The London Council of Protestant Societies, that represents sixteen different organizations, has sent a resolution to Sir Edward Grey, the foreign secretary, protesting against sending a special envoy to "congratulate the pope on his election to the papacy." The resolution says in part: "That this council strongly condemns the action of the government in advising his majesty, the king, to appoint and dispatch a special envoy to Pope Benedict XV. The secrecy with which this proceeding was planned and the omission of the government to consult parliament with reference thereto, the council especially deplores. The council further protests against the nation being made to pay the expense of the mission . . . The council calls on the government forthwith to bring to an end the mission to the Pope which, in defiance of our religion and national faith and policy, is a betraval of our national convictions, a humiliating 'subservience to a foe of civil and religious freedom and is a step that is calculated to weaken the ties which cement us to our Allies in the present war and to neutral nations."

THE LUTHERAN.

#### ENGLISH LENTEN AND COM-MUNION SERVICE

For the benefit of those who have been confirmed in English and who prefer English we have arranged an English Lenten and Communion Service for Good Friday night at 8 o'clock. The Preparatory Service will be held directly after the close of the Lenten Service.

We expect that all those who have been confirmed in English will attend this service. Any others who wish to come are certainly welcome. A good attendance at this service will also relieve the congestion at the service on Thursday night. We hope to see every member of our Church attending the Lord's Supper during Holy Week and Easter.

#### "HOW DO YOU KNOW THERE IS A GOD?"

A Frenchman who, like many of his countrymen, had won a high rank among men of science, yet denied the God who is the author of all science, was crossing the Great Sahara in company with an Arab guide. He noticed with a sneer that, at certain times, his guide, whatever obstacles might arise, put them all aside, and kneeling on the burning sand, called on his God. Day aftre day passed, and the Arab never failed; till at last, one evening, the philosopher, when he arose from his knees, asked him with a contemptuous smile:

"How do you know there is a God?" The guide fixed his burning eye on the scoffer for a moment in wonder, and then said, solemnly:

"How do I know there is a God? How did I know that a man and a camel passed by my hut last night in the darkness? Was it not by the print of his foot in the sand?" "Even so," and he pointed to the sun, whose last rays were fading over the lonely desert, "that footprint is not of man."

We may add to this story, that we have more than nature to prove to us that there is a God. Nature in itself is not an adequate proof, for it cannot tell us anything of God's nature. But the Bible does, God's own word reveals all we need to know conconcerning God, and at that we cannot understand Him fully, but even if we cannot, let us only believe and we shall be saved.

"Sir," said a pious lad to his pastor one evening, "the men at the shop are forever picking flaws in Christians, and arguing against the Bible, and I don't know how to answer them."

"The best logic you can use," answered the pastor, "is the logic of a godly life. Give them that, and they cannot gainsay you."

# Beesch's Ice Cream

to Churches and Social Functions Rochester Phone 5336 Bell Phone 1693 Main

C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

#### St. Johannis Bote

#### GERMAN FAITH IN FINAL VICTORY

Resigned to the prospect of a long war, Germany accepts the situation with calm satisfaction. Confident of victory the German people find the achievements of their Army and Navy, up to the present, a subject for congratulation and pride. The German papers point out, that so far the war has been conducted entirely upon foreign soil, a whole country has been conquered and occupied, and the German Navy has shown itself to be an effective offensive weapon. Especial stress is laid upon the fact that throughout the Empire the national life has in no way been disturbed: everything we are told goes on as usual. The Hamburger Fremdenblatt says: "All strangers who have visited us during this time have given testimony that the German people are equal to the trial that has come upon them. Germany is fighting for its existence, and although the struggle to settle the point is fought out, still the civil life of the country continues the even tenor of its way in the most satisfactory manner. Care of the enforced idle, the distribution of foodstuffs, help for those districts that have suffered through the war-all these measures are being handled with an admirable prudence."

In the eastern theater of the war, the Berlin papers find an ample matter for comforting comment. At the head of the army is the victorious Hindenburg, the idol of the German people, against whom they say the Russian forces are powerless. For example Theodore Wolff, the editor of the Berliner Tageblatt, writes: "Up to the present the greatest efforts of the Russians have been a constant disappointment to the Allies. All reports about peace proposals by the German Government to Petrograd are nothing but unintelligent imagination. Nobody with any common sense ever dreams of such peace proposals. Russia must be crushed in this war."

In the west, the German armies stand entrenched in the richest industrial region of France, and so say the German papers with every evidence of satisfaction, the combined efforts of the French, Belgian and English forces are unable to drive them out. Major Morat, the military expert of the *Berliner Tageblatt*, pours his scorn upon the situation and says that France is reduced to her present plight by relying on

England's insufficient army. The critic continues: "My assertion will be denied in England, but, just as little as it can be denied that the promised British support brought the Belgians no military advantage whatever, just as difficult will it be to deny that the British forces sent to the Continent are far to small to help the French to gain a decisive victory."

But it is at sea that German observers find their highest gratification, for they discern "the long-boasted supremacy of England vanishing before the attacks of our submarines." To quote Captain Porsius, the naval expert of the *Berliner Tageblatt* "With the exception of a few small and old ships the whole English Navy long ago withdrew to the protection of its ports much to the disappointment of our submarines, which deserve every sympathy, because they find no more valuable targets for their well-aimed torpedoes."

It is in the columns of the *Frankforter Zietung* that we find the truest evidences of that confidence that fills the German nation. This journal is especially pleased with the German Navy and its successes in the present war, and it states:

"The North Sea is commanded by the German Navy. Germany's ships-above and below the water-cross the passages that separate England from our coasts. They creep up to the enemy's monsters and destroy them at the entrance to their holes. Girdles of German mines encircle the British Isles and sink mighty ships. The thunders of our guns off the east coast and our ghastly submarines are the answer to the noisy rhetoric of English ministers. We do not know what is to come, but the terrible anxiety and the insane speeches we hear from England betray ot us the fact that the Island Empire has at last appreciated the full meaning of this war. We do not let ourselves be blinded by the feeling of strength which the enemy's anxiety gives us, for we know that the work against England is as yet not even half accomplished."

THE LITERARY DIGEST.

"Sal," cried a girl, looking out of a small grocery window, addressing another girl, who was trying to enter at the front door, "we've all been converted, so when you want milk on a Sunday morning you'll have to come in the back way."

#### St. Johannis Jungfrauenverein.

Präsidentin: Frl. Minnie Kräft, 13 Kohlman St. Vicepräsidentin: Frl. Mabel Schutte, 957 North St.

Sekretärin: Frl. Hattie Zollweg. Schatzmeisterin: Frau Chas. T. Klem, 54 Cutler St.

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3355

# SCHWALB COAL CO.

92 Portland Ave. Rochester, N.Y.

# **Henry J. Karweick**

# Mason Contractor

Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y.

Home Phone 4201 S

# Bliss Plumbing and Supply Co. PLUMBING

# and Hot Water Heating

Rochester Phone 7599

**39 ANDREWS STREET** 

# CARL H. HENNRICH

### General Insurance

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER BONDS, AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

Home Phone 3740

Bell Phone 2493 Main

D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL OFFICE, 347 SCIO STREET

### St. Johannis Branken- und Sterbekaffe

Unterstützung \$5.00 wöchentlich, Einzahlung, 50 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedm Mitglied beim Todesfall eines Gliedes. Beim Sterbefall der Frau eines Gliedes 50 Cents. Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin St. Vicepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnet St.

Prot. Sekretär: John Merkert, 457 Joseph Ave. Fininzsekretär: Georg Baumann, 50 Herald St. Schatzmeister: Herman Totzke, 421 Alphonse St.

# Philipp Koch,

Großes Lager von

# Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Besondere Sorgfalt auf das Ausbeffern verwandt.

907 Clinton Ave. Nord.

# Louis Schauman & Sons

# Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294

Bell Phone Main 2810

# Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums, Drapery Materials, Lace Curtains Window Shades, Seat Cushions. Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

80, 82 and 84 State St. Rochester, N. Y.

\_\_\_\_\_

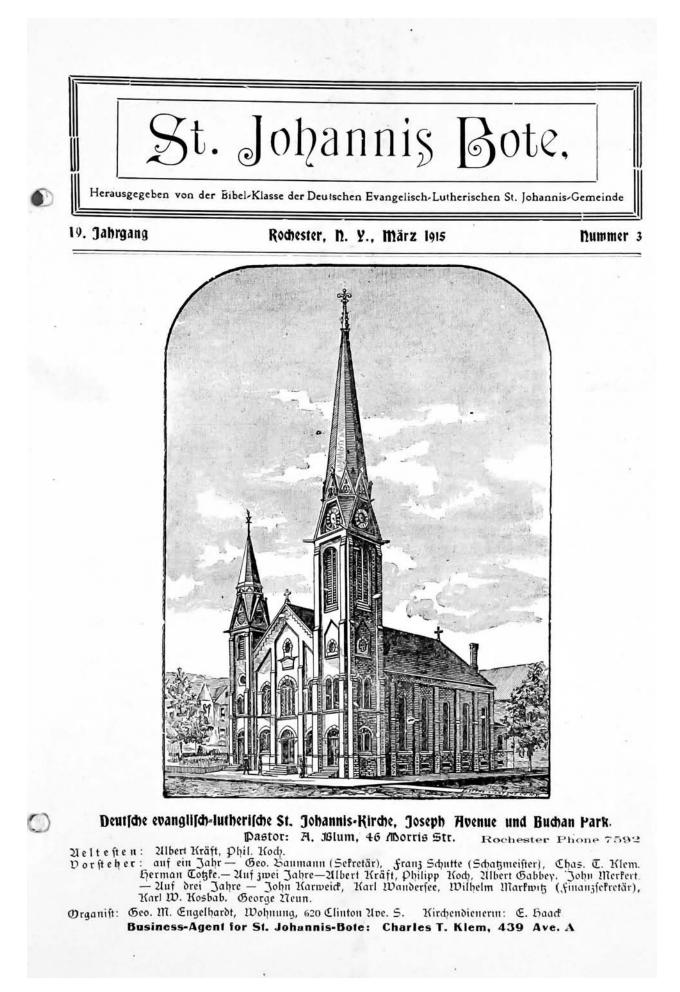
A LARGE ASSORTMENT in Furniture, Carpets, Pictures Silverware; Clocks, Jewelry etc.

at our store. Cash or Credit. STURM & SON

> 374....380 JOSEPH AVE. Opposite St. John's Church.

© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.

8



### Fang wieder an!

2

Du treues haupt, ich sag es mit Empfinden: Ich habe mich uoch selbst recht schädlich lieb; Ich solge nicht dem auserwählten Trieb, Durch den Geist mich zuckte aus den Eurden.

D'rum bleibt die Arbeit noch fo unvoll= bracht.

Bu der ich boch den Unfang recht gemacht.

Bie ift es? Birft du mein Beriprechen

Du in der Tat von herzen lieber Mann? Billft du die hand, daß mein gerz, wie es

Bu deiner Lieb' und Gottestraft foll lodern, Da eine Flamme durch die andre fährt, Daß sich teins über Kälte mehr beschwert?

Da ist die Hand! Es scheint wohl wie ver=

Bie oft hab ich sie dir ichon hingelangt, Bie oft in Gottes Harnich schon geprangt Und doch ift noch kein Ziel des ew'gen

Ullein ich bitte dich, fo fehr ich tann,

Sprich zu meiner Seele: "Fang wieder an!" (Binfendorf.)

### 1. for. 10, 16.

Der gesegnete Relch, welchen wir segnen, ist der nicht die Ge= meinschaft des Bluts Christi? Das Brot, das wir brechen, ist das nicht die Gemeinschaft des Leibes Christi?

Die Tage der tiefsten Trauer in der Rarwoche sind der Mittwoch und der Freitag, der Tag des Berrats und der Tag der Rreuzigung des Herrats und der Tag der Rreuzigung des Herrats und der Tag der schutzen wir Gründonnerstag. Auch über biesem schwebt die Trauer der Rarwoche und doch hat ihn die Christenheit von Ansang nicht als Buß- und Fasttag gehalten, ja um seinetwillen alle Donnerstage vom Fasten ausgeschlossen und als Tage der Freude und des Preises Ottes begangen. Denn es ist der Tag des seligen Testamentes unferes Herrn, da er seiner Kirche ieine ständige Gnadengegenwart im Sakta-

ment feines Leibes und Blutes gestiftet und verfiegelt hat. herzlich hatte ihn verlangt, vor feinem Leiden das lette Diterlamm, das Mahl des alten Bundes, mit feinen Jüngern zu effen. Danach aber nahm er das Brot, nahm er den Relch, feg= nete fie und gab fie den Jünger, - feinen Leib und Blut zur Bergebung der Gunden. Das ift das Mahl des neuen Bundes, das feine Gemeinde feiern foll, bis daß er tommt. Für fie gestorben und erhöht, speift fie ber herr felbit mit feinem Beib und Blut und reicht ihr die Fülle der himm= llichen Guter. Die er mit feiner Aufopfer= ung für fie erworben hat. In tiefer De= mut nahen fich ihm da feine Gläubigen, daß er fie als Glieder feines Leibes beilige und feque. Uber Trauer muß da fchmin= ben, und man fingt den Lob- und Breisgejang:

Gott fei gelobt und gebenedeiet.

(Dr. Werner.)

### Gründonnerstag.

Woher wohl der Name? Der tam daher, daß an diesem Tage die Büßer, welche wegen ihren Vergehungen aus der Rirche ausgeschlossen waren, wieder in die Rirche ausgeschlossen und zum Tische des herrn zugelassen wurden. Man sagte, sie wurden wieder als grünende Zweige in den Stamm der Rirche eingeppropst. Daher dieser Donnerstag der Tag der grünenden Zweige oder der Gründonnerstag. Da tam aus dankbarem Herzen heraus das Liede

Romm, meine Freude, tomm du fchönfte

Jeju, komm und in mir wohne, In mir will ich dich mit Gebet oft grüßen, Ja mit Lieb und Glauben füssen. Ryrie eleison.

Bringe mir, was alle Weit erfreut, Deiner Liebe füße Lieblichteit, Deine Sanftmut und weduld, Die Frucht deiner Gnad und Huld. Aurie eleifon.

### Birdensettel.

Der Anfang der Sonntagid, ule ift für jeden Sonntag auf 8.45 feftgeset. Eltern wollen darauf bitte, sehen, daß ihre Kinder regelmäßig und pünttlich da find.

### St. Johannis Bote

Un meldungen tür das heilige Abendmahl können jeden Ubend in der Stillen Woche, ader auch vorher gemacht werden.

Besonders diejenigen, die am Gründonnerstag Ubend zum hl. Ubendmahl gehen wollen, sind freundlichft gebeten, sich ichon vor dem Abend anzumelden, damit an dem Abend selbst Zeit erspart und Gedränge vermieden werde. Unch diejenigen, die am Karireitag und Ostern kommunizieren wollen, können sich vor den genannten Tagen melden.

Kommunitanten für den enge lischen Abendmablögottesdien it am Rarfreitag Abend sind auch freundlichst gebeten, sich vor dem Abeud anzumelden, und es besonders auf ihren Zetteln zu bemerten.

Es wird erwartet, daß besonders diejenigen, die englisch konfirmiert wurden, und solche, die die englische Sprache besser verstehen als die deutsche, daß die auch die englische Beichte und den englischen Abendemahlsgottesdienst besuchen. Beichte und Ubendmahl sind keine bloße äußere Form, jeder Kommunikant sollte genau wissen und verstehen was vorgeht.

Palmarum, den 28. März, 10 Uhr morgens, englischer Gottesdienst. 11 Uhr deutscher Gottesdienst und Konfirmation.

In beiden Gottesdiensten Rollette für Ronfirmandenbibeln.

Abendmahl: Gründonnerstag abend, Karfreitag und Oftern morgens, deutsch, Karfeitag abends, englisch.

### Stille Woche.

Montag, Dienstag und Mittwoch: Paffionsgottesdienst um 8 Uhr abends.

Grün donnerstag: 7.30 abends, turger Baffionsgottesdienst, darnach Beichte und Feier des hl. Ubendmahles.

Karfreitag: 10 Uhr morgens, deutscher Gottesdienst, darnach Beichte und Feier des hl. Abendmahles.

Rarfreitag: 8Uhr abends, englischer Vottesdienst, darnach englische Beichte und Feier des hl. Abendmahles.

Oftern: 10 Uhr morgens, englicher Gottesdienft. 11 Uhr, beuticher Gottes-

Anmeldungen für das heilige dienft. Darnach Beichte und Feier des bendmahl können jeden Abend in der heil. Abendmahles.

> Dftern Ubend 7.30, Reunion aller Ronfirmierten. Englifcher Gottesdienft.

Möge eine recht große und zahlreiche Gemeinde sich an allen Gottesdiensten und bei den verschiedenen Feiern des hl. Abendmahles beteiligen, und möge diese Zeit eine recht gesegnete und gnadenreiche Zeit für alle sein.

### Ofternhollekte.

Man vergesse nicht, nach besten Kräften zu dieser Kollekte beizutragen. Wenn jedes Glied, jung und alt, seine Pflicht und Schuldigkeit tut, und im Verhältniß zu feinem Besse in und seinen Ein nach men seine Gabe spendet, wird es auch nicht an einer auten Kollekte mangeln.

### Unfere Bonfirmanden.

Die Namen unferer diesjährigen Konfirmanden, 23 an der Zahl, lauten wie folgt:

mädchen. Rnaben. Banda Fedrau harven Meyer hedwig Brune Friedrich Eggert Elja Balter Carl Beder 3da Rerbs Clarence Luther Edward Wittenburg Bertha Dreier Friedrich Raterle Bauline Balber Evelyn Mäste Carl Bogler Senrietta Luther Edward Paschelte Marie Birtus Bilhelm Gamer Margaretha Freitag Louis Runz Erwin Troide Carl Rollweg Elmer Raab

### Pierteljährlicher Bericht des Schatmeisters.

#### Einnahmen.

In Raffe 1. Dezember 1914	\$130.54
Binfen	3.28
Taufaeld.	2.25
Onfer, deutiche Gottesdienfte	155.37
Opfer, englifche Gottesdienfte	76.95
Stuhlmiete	305.25
Ruverten	262.76

\$936.40

Ø.

2	I	11	B	a	a	b	e	n.	

4

Gehälter	\$565.03
Belenchtung	30.49
Monroe County Lar	2.06
Reparaturen	26.23
Gejaugbucher und Druckerei	13.25
Für die Priegenotleiden den	102 00
Seemanns Fürforge	10.00
Seemanns Fürforge Berschiedenes	96.25
	\$845.31
In Raffe 1. März	90.23
	\$936.40

### Schuldentilgungsfond.

Einahmen vom 7. Juni 1914— 28. Februar 1915 ...... \$676.25

### Ausgaben.

3n Raffe...... 90.23

\$676.25 John Mertert, Chas. T. Klem, Hermann Tohte, Brüfungstomitee.

\$586.02

### Aus der grankenftube.

Deuter. Frau heinrich Deuter fiel so unglücklich auf dem Bürgersteig, daß sie sich die Sufte brach und nach einem Hospital überführt werden nufte, wo sie zur Zeit verweilt. Uls wir sie besuchten, litt sie keine so großen Schmerzen mehr, da der Bruch gut eingerichtet war, die völlige heilung wird aber natürlich längere Zeit m Unspruch nehmen.

Elfie Bollweg erholt fich langfam von ihrem Leiden, doch ift fie noch arbeitsunfähig.

Carrie Fifcher leidet immer noch viele Schmerzen und macht ihre Genefung nur langfame Fortichritte.

Eduard Bort erholt fich langfam von feinem schweren Rheumatismusanfall. Frau Ferdinand Gawer ertrankte plöglich fehr heftig, doch hat sich ihr Zustand zur Zeit viel gebessert.

Marie Kerbs. Die Freunde von Frl. Kerbs werden sich gewiß freuen, hören zu dürfen, daß ihre Genefung so weit vorgeschrutten ist, daß sie gedenkt, bald nach hause zu kommen. Die Luftveränderung hat ihr sehr gut getan.

Ullen unfern lieben Kranken wünschen wir von herzen gute Beiserung. Möge der rechte Urzt Leibes und der Seele allesamt ftärken und das Kreuz der Krankheit bald von ihren Schuktern nehmen.

### Amtshaudluugen.

#### Caufen.

Offermann. Um 27. Februar Marion Roy. Eltern: Clarence Offermann und Rose geb. Balt. Paten: Richard Balt, Charles Haad, Friedericke Noffte.

Lärcher. Um 28 Februar Eduard Georg. Eltern: Georg Lärcher und Ella geb. Ulbrecht. Baten: Georg Hiller und Elijabeth Klick.

Dam'a schte. Um 7. März Harold August Carl. Eltern: Seinrich Dameschte und Minnie geb. Schantin. Baten: August Damaschte, Carl Schantin, Albertine Schantin.

### Beerdigung.

Beingärtner. Um Sonntag, ben 28. Februar, ftarb nach ichwerem Leiden Frau Friederide Beingartner geb. Betere. Sie war geboren am 19. November 1843 in Medlenburg-Schwerin und tam ichon als Rind nach Umerita mit den 3hrigen. 1861 trat fie in den heiligen Cheftand mit dem fie überlebenden Gatten Ludwig Beingärtner. Dieje Ehe wurde mit vier Rindern gesegnet, von denen eine Tochter ber Mutter in die Emigteit vorausging. Ein Bergleiden, an dem fie feit Jahren litt, feste ihrem Leben ein Biel. Die Beerdig= ung fand am Dienstag, den 2. Marg, vom Trauerhaufe aus ftatt, mit Beifegung auf dem Mt. Sope Gottesader. Die Berftorbene war feit Jahren ein treues Glied un= ferer Gemeinde sowie des Frauenvereins und der Sterbekaffe. Der Gatte, drei Töch-ter und vier Entel, sowie viele Freunde und Betannte wurden durch ihr hinfcheis den in tiefe Trauer versett. Der herr fei ihnen allen ein reicher Tröfter in der Trüb= fal.

### St. Johannis Bote

Beheilt und boch nicht geheilt; nicht geheilt und boch geheilt. Eine ältere Jungfrau tam einft an Bafferfucht leitend zu herrn Samuel Beller in Mannedorf, daß er mit ihr bete nach 3at. 5, 14. Mls er mit ihr angefangen hatte zu beten, hielt er plöglich inne und fagte: "bei Ihnen ift ein Sinderniß, fie muffen fich einmal früher unter eine fremde Dacht ge= ftellt haben, vielleicht haben fie fich durch Magnetismus oder "Sympathie" einmal heilen lasten. Sie tonnte fich nicht darauf besinnen, aber Herr Beller ichidte fie heim, fie folle nachforschen; daheim wurde es ihr plöglich klar, daß sie einst als 16jähriges Madchen fich von einem "Beiblein" heilen ließ aus ichwerer Krantheit, indem das Beiblein unter Anrufung Gottes des Ba= ters und des Sohnes und heiligen Geiftes über ihren Rörper ftrich mit ber Band. (So haben die Beiden ichon gur Beit Ras manns von Syrien getan; 2. Rön, 5, 11.) Sie betannte und bat den herrn um Ber= gebung, diesmal aber wurde fie nicht ge= heilt, fondern ftarb - aber felig im Glauben.

Der herr hat alles wohl ge= macht. Um 22. Dezember 1886 landeten die erften Bafeler Miffionare in Ramerun. Es war ein fehr fchmerer Unfang. Einer der vier Miffionare tam ichon tottrant an und ftarb nach wenigen Tagen. Gine gange Reihe weiterer Diffionsgeschwifter ift in den erften Jahren dem Klima und den ungewöhnlichen Unftrengungen zum Opfer gefallen. Uber die Lucten wurden durch Gottes Gnade wieder ausgefüllt, und als am 22. Dezember 1911 die Ramerun=Dif= fion ihr 22jähriges Jubiläum feiern durfte, waren 11807 eingeborene Chriften in der Bflege ter Miffionare auf 12 hauptstationen mit 303 Rebenstationen. 13683 Schuler wurden von Miffionaren und eingebo-renen Gehilfen in 267 Schulen unterrichtet. Da war es mit händen zu greifen: Der herr hat alles wohl gemacht! Glaubenswerte find immer Gegenswerte.

herzog Ernst der Fromme von Sachsen-Koburg-Gotha hatte einst in Gotha den Kurfürsten von Mainz, Johann Abillip, der bekanntlich ein katholischer Erzbischof war, zu Gaft. Er zeigte ihm unter anderem sein stattliches Schloß, den "Friedenstein". Alls sie nun am Standbild Dr. Zuther's vorüberkamen, sagte der Erzbi-

ichof: "Diefer Mann hat Verwirrung angerichtet." Sofort entgegnete der herzog: "Benn diefer Mann nicht gekommen wäre, so würde manche Seele verloren gegangen fein!"

5

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung 25 Cents monatlilh. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. Präsident: Wm. Markwitz, 41 Hoff St. 1. Vicepräsident, Edw. Dreier, 85 St. Joseph Place 2. Vicepräsident, Floyd Schwab, 9 Delmar St. Prot. Sekretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Fininzsekretär: Wm. Kräft, 13 Kohlman St. Schatzmeister: Chas. T. Klem, 439 Ave. A. Bibliothekar: George Kräft, 13 Kohlman St.

#### St. Johannis granken- und Sterbekaffe.

Unterstützung \$5.00 wöchentlich, Einzahlung, 50 Cents monatlich.

Leichengelder, \$1.00 von jedm Mitglied beim Todesfall eines Gliedes. Beim Sterbefall der

Frau eines Gliedes 50 Cents. Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin St. Vicepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnet St. Prot. Sekretär: John Merkert, 457 Joseph Ave. Fininzsekretär: Georg Baumann, 50 Herald St.

### Schatzmeister : Herman Totzke, 421 Alphonse St. 5t. Johanins Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied der Sterbekasse. Präsidentin: Frau A. Krause, 15 Treneman St.

Vicepräsidentin: Frau M. Henn, 26 Maria St. Sekretärin: Frau E. Kosbab, 1 Schaumann St. Schatzmeisterin: Frau L. Troicke, 249 Ave. D.

#### 5t. Johannis Jungfrauenverein.

Präsidentin: Frl. Minnie Kräft, 13 Kohlman St. Vicepräsidentin: Frl. Mabel Schutte, 957 North St.

Sekretärin : Frl. Hattie Zollweg. Schatzmeisterin : Frau Chas. T. Klem, 54 Cutler St.

Home Phone 3740

Bell Phone 2493 Main

D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL

OFFICE, 347 SCIO STREET

### Frl. 2. Lauth & Co.

### Outmacherinnen

764 Clinton Avenue Nord.

### ENGLISH LENTEN AND COMMUNION SERVICE.

6

Good Friday night, at 8 P. M., an English Lenten and Communion service will be held. Preparatory service immediately before Communion service. We expect that all those who were confirmed in English, as well as others who understand the English language better than the German will attend this service and this Communion. This would also materially reduce the congestion at the Thursday night Communion.

All those who intend to attend the English Communion on Friday night will please hand in their name before that evening.

We hope that every member of our congregation will attend the Lord's Supper during Holy Week and Easter.

### A cordial invitation is extended to all. REUNION OF THE CONFIRMED.

On Easter night, at 7.30 P. M., a special English service will be held. It is to be a reunion service for all those who have been confirmed in St. John's Church. The members are requested to meet in the Sunday School room, and then march into the church in a body.

A cordial invitation is hereby extended to all confirmed members of our congregation, and especially also to those that we confirmed since we are pastor here.

Let all turn out and show their interest in, and their loyalty to, St. John's Church. EASTER COLLECTION.

A collection for the benefit of the congregation will be held Easter. Let all contribute according to the measure that God has blessed them.

### THE LAYMEN AT WORK.

The organization and work of the men of the Church have been stressed very much within the past years. We have always believed in the work of the men; but have not always approved every visionary scheme of some of their leaders. Work of the right type is demanded and is necessary to the spiritual life of the men. Very much to the point and meeting with our heartiest approval are the words of the editor of "The Presbyterian" on this subject. He says: "The best work for the layman today is:

(1) To be faithful to his own congregation, and then his denomination, and through them to the whole Church. The man who is faithfully in his place on each Lord's day and in each prayer-meeting is the man who does now, and ever has, and ever will, contribute most to the Church.

(2) To study the Bible. There has been a charging of the pastor with the responsibility of putting men to work. While the pastor may serve by way of counsel, yet the man who studies his Bible is the man who best knows, and he only knows, what God would have him do, and it is best to get the orders from headquarters. Christian men, for greater efficiency and direction today, lack a knowledge of the Bible, they must study the Bible. If a man should come to us and ask, What can I do for the Church? I would say, Study your Bible, and when you have done this, the rest will become plain.

(3) Every Christian man should do personal work in his own family first, and then in his neighborhood, and this personal work will be of the greatest value in helping the Church.

#### The Lutheran.

### EDUCATING PEOPLE IN PROTES-TANT PRINCIPLES.

The Protestant Magazine is pleased to note that the Lutheran Church in this country is doing its part to keep the fundamental issues of the Reformation before the people. It says: "Representative Lutherans throughout the country have been doing valiant service, both through their papers and in public addresses, in educating the people to a more vivid apprehension of the fundamental principles of Protestantism, and in maintaining a strong and intelligent opposition against the political encroachments of the Papacy in America. As the four hundredth anniversary of the posting of Luther's theses upon the church door at Wittenberg is drawing near, it is a fitting time to inaugurate a campaign of education concerning the Reformation of the sixteenth century and its meaning to mankind. Every effort which contributes to this result should be heartily welcomed by all true O Protestants.

### POOR NICHOLAS NAMENLOS.

One year ago Nicholas Namenlos was a healthy Christian. His appetite for God's Word was normal, his Christian pulse good,

### St. Johannis Bote

health, his step firm, his feet set in the way that leads to eternal life, and Jesus was his best Friend.

Alas, today it is all so different. He is a spiritual invalid. Faith has fled from his heart, hope from his eye, love from his life. His spiritual pulse is weak, fluctuating. His step is uncertain. He is a spiritual wreck. He has forgotten his daily prayers, and nothing wearies him so much as the Word of his God.

How did it come about? It was on the first Sunday in Lent. Poor Nicholas had company on that Sunday. The company came early and stayed late. He had made a good beginning on Ash Wednesday by attending Holy Communion, and the Devil was very angry. So the Devil put it into the heart of some "good friends" to visit N. N. just before church time, and poor N. N. for fear of offending his "good friends," stayed at home, talked of every worldly thing, kept the piano going at a lively pace, took his company out for an auto ride, and ended by accepting an invitation for the third Sunday to his friend's house.

Next Sunday N. N. went to Church "as usual," but Church was not "as usual"the service was tedious, the sermon was dry,-just something about the Gospel, and nothing up-to-date,-the minister did not shake hands with him, and "he did not get dinner until one o'clock, "so the afternoon was spoiled."

### W. K. F. in THE LUTHERAN.

Well, fro mthat time on poor N. N. has been steadily going down hill. His Christian joy is all gone. He is cultivating some doubts about the Bible. He talks about "hypocrites," meaning other people, not himself. He does not believe in being "over religious." Not once during Advent was he seen at church. His parents are worried. They said to the pastor, "What has come over our dear son N. N.?" And the pastor replied, "He has a bad attack of worldliness, which is just as fatal, if not promptly checked, as profanity, lust or self-conceit."

#### REVIVALS.

The Presbyterian Church has been very active in recent years in "evangelism," but the Presbyterian Banner utters some words of caution that can well be heeded by those the future.

his cheeks fair and ruddy with spiritual whom the contagious emotions, so well understood by all who know anything about the "psychology of the mob," threatens to sweep off their feet. "Revivals are attended with public preparation and expectation, crowds and excitement, fervent singing and preaching and praying, a heated atmosphere in which the heart beats violently and the blood boils. Under the influence of these exceptional conditions and fervent appeals many are converted and swept into the kingdom or into the Church as on tidal waves and gales of wind. But when the revival passes and all these exciting scenes have vanished, when the curtain is down and and the lights are out, and the converts go into the churches, some of them find these quiet and orderly and cool, if not cold, and they begin to complain against the Church and lose interest and presently they relapse into their old life in the world.

"The trouble is they have been boosted up by external helps, but have not been regenerated with internal life. They were excited and kindled into superficial emotion and activity, but they have no internal resources. Their religion was all on the outside and did not spring up from within."

The Lutheran.

Shallow waters are easily muddled. After a night of storm the waters of the bay along the beach, stirred by the winds, are foul and black with the mire and dirt.

But look beyond, out into the deep waters-how blue and clear it is! The white caps on the surface show the violence of the wind, but the water is too deep for the storms that sweep its surface to stir up the earth at the bottom. So in Christian experience. A shallow experience is easily disturbed, the merest triffes becloud and darken the soul whose piety is superficial; while the most furious storm of life fails to darken or disturb the soul which has attained a deep experience of the things of God. The agitation may produce a sparkle on the surface, but in the calm depths of such a spirit reigns eternal tranquility, the peace of God that passeth all understanding.

Life is divided into three terms: that which was, which is, and which will be. Let us learn from the past to profit in the present, and from the present to live better in



### A LARGE ASSORTMENT

in Furniture, Carpets, Pictures Silverware; Clocks, Jewelry etc. at our store. Cash or Credit.



### 374....380 JOSEPH AVE.

Opposite St. John's Church.

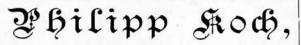
### SPRING BELTS & GIRDLES

Every fashion follower must be belted this spring. Snappy military leather belts in colored suede, striped or piped with black patent leather. Some are brave with brass buttons and one style has a tiny pocket in front. All desirable colors, **50c.** 

For the new high waisted dresses there are narrow military belts in gray, blue and red, piped with black patent leather, and studded like a general's own. \$1.

Silk and messaline girdles in apple green, sand, battleship gray, putty, emerald and navy, with rows of buttons to make them military. **\$1** and **\$1.50**. Main Floor, Aisle D.

Sibley, Lindsay & Cur Co.



Großes Lager von

### Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Besondere Sorgfalt auf das Ausbeffern verwandt.

907 Clinton Ave. Nord.

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3355

# SCHWALB COAL CO.

92 Portland Ave. Rochester, N.Y.

# **Henry J. Karweick**

### Mason Contractor

Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y.

Home Phone 4201 S

Bliss Plumbing and Supply Co. PLUMBING and Hot Water Heating

Rochester Phone 7599

**39 ANDREWS STREET** 

### CARL H. HENNRICH

### General Insurance.

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BUILER BONDS, AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

### Louis Schauman & Sons

### Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294

Bell Phone Main 2810

### Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rus, Linoleums Drapery Materials, Lace Curtains Window Shades. Seat Cushions Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

80, 82 and 84 State St. Rochester, N. Y.

\_\_\_\_\_

### BEESCH'S ICE CREAM

SHERBETS AND ICES

### E. C. BOOTH, Prop.

641--643 CLINTON AVE. N.



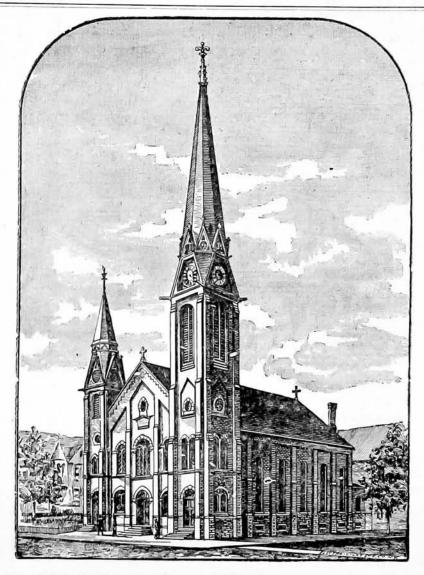
Herausgegeben von der Bibel-Klasse der Deutschen Evangelisch-Lutherischen St. Johannis-Gemeinde

St. Johannis Bote,

19. Jahrgang

### Rochester, n. Y., April 1915

nummer 4



Dentsche evanglisch-lutherische St. Johannis-Kirche, Joseph Avenue und Buchan Park. Pastor: A. Blum, 46 Morris Str. Rochester Phone 7592

Ueltesten: Ulbert Kräft, Phil. Koch. Dorfteher: auf ein Jahr — Geo. Zaumann (Sefretär), Franz Schutte (Schatzmeister), Chas. T. Riem. Herman Totzke.— Auf zwei Jahre—Albert Kräft, Philipp Koch, Albert Gabbey, John Merfert. — Auf drei Jahre — John Karweich, Karl Wandersee, Wilhelm Markwitz (finanzsefretär) Karl W. Kosbab. George Uenn.

Organist: Geo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. S. Kirchendienerin: E. Baack. Business-Agent for St. Johannis-Bote, Charles T. Klem, 54 Cutler Building.

### Chriftenfreude!

2 -

Bir freuen uns, Berr Jeju Chrift, Daß du von Gott erhöhet bift. Immanuel, du hohes Haupt. Stärt nun dein Bolt, das an dich glaubt! Hallelujah!

nun freut fich alle Chriftenheit Und finget dir befreit vom Leid: Gott Lob und Dant im höchiten Thron, Denn unfer Freund ift Gottes Gohn! Sallelujah!

Run thronet er im himmel boch Und ift doch bei uns allzeit noch. Sein Macht und Gnad unendlich ift, Er ift der herr zu aller Frift. Hallelujah!

Durch dich der himmel unfer ift: Bilf uns o Beiland Jejus Chrift. Daß wir vertrauen fest auf dich Und durch dich leben emiglich. Hallelujah!

(Berfaffer unbefannt, 1611.)

### Phil. 1, 2.9.

### Gott hat ihn erhöhet und hat ihm einen Ramen gegeben, ber über alle namen ift.

Oftern hat uns den neuen herrn ae= geben. Er ift nicht mehr in der menfch= lichen Schwachheit und Niedrigteit gebunden. Die Schranten, die er auf Erden hatte, find abgefallen. Er ift nicht mehr unter bas Gefet getan, nur gefandt zu den verlornen Schafen vom Baufe Jerael, an= gemiefen auf den fleinen Jüngertreis; er ift auf Gottes Thron gefest, der Sender des Geiftes, der Gründer und bas haupt einer neuen Menfchheit, weder an Beit noch an den Raum gebunden, lebt und regiert in Emigteit ! Run wird er feine Rirche gründen, in den herrichen, ben Troft der Sündenvergebung ipenden, mo immer angefochtene herzen find; fich erbitten laffen, wenn immer fein Rame ange= rufen wird; und all das, mas er auf Erden

war, getan und gejagt hatte, in verflärter und volltommener Beife ohne Grenze und Reitbeschräntung allen fein, tun und fagen. Und wenn wir menschlich einwenden wollen: wozu Chriftus in folder göttlichen Macht, da wir doch den Bater haben ? jo laßt uns bedenten, wie das uns hilft, daß derjenige der Gott in der Fülle und Rraft ift, Menfch war in dem gangen Umfang menschlicher Schwachheit und Gebunden= heit. Ein Geheimniß ift er uns geworden am Oftern, von dem wir nur glaubend betennen tonnen: mein herr und mein Gott! . Aber vertraut ift er doch geblieben als der heiland, der uns tennt und liebt, weil er unfer einer felbft gewesen ift. (P.)

### Charwoche und Oftern.

Der Bejuch der Gottesdienfte mahrend der Charwoche und Oftern war ein fehr reger. Von Montag Abend in der Charwoche bis Oftern Ubend besuchten 1681 Berfonen die Gottesdienfte. Bum beiligen Abendmahl gingen 507 Berfonen, nämlich: Donnerstag, Abend 189, Freitag Morgen 103, Freitag Abend [englich] 95, Oftern 109, Krankenkommunion 11.

Die Oftertollette betrug \$340.90. 2Benn wir bedenten, daß mährend des letten Binters großer Mangel an Arbeit war, fchlechte Zeiten überall, fo ift das Opfer, das die Gemeindeglieder brachten, ein fehr reichliches. Wir danken an diefer Stelle allen aufs beste, die fo reichlich beifteuerten und ihrer Pflicht gemiffenhaft nachtamen. Der herr wird es zu feiner Beit und auf feine Beije ficherlich lohnen.

### Monatl. Bericht des Schahmeisters.

Einnahmen.

Raffenbestand am 1. März	\$91.09
Sonntägliche Opfer	83.91
Stuhlmiete	49.50
Ruverten	87.61

\$312.11

6

Musqaben.	
Behälter	\$188.33
Beleuchtung	8.58
tonfirmandeubibeln und Musit	26.78
Gerschiedenes	17.14
	\$241.43

### Fünfjähriger Dienst an der St. Johannis Gemeinde.

3n Raffe ..... \$70 68

Um 30. Marg waren es fünf Jahre feit wir unfer Amt als Baftor der St. Johannis Gemeinde antraten. Bir feierten den Jag in aller Stille, beschäftigt mit unfern Gedanten. Die Beit ift rafch verlaufen. Biele weilen nicht mehr in unfrer Mitte, fie find der Arbeit und dem Rampf der Beit entnommen und zur ewigen Rube ein= gegangen.

"Freude wechselt bier mit Leid," das haben wir auch erfahren in diefen fünf Jahren. Dennoch haben wir viel Grund und Urfache Gott zu danten für feine gnadige Silfe, Beiftand und Segen, die wir in diefes Beit erfahren durften. Bir danten auch allen den Gliedern, die in diefer Beit uns fo treulich die Sande ftugten, und durch Worte und Berte, durch Gaben und Opfer mitwirften um unfere Arbeit erfolg= reich zu machen. Bir tonnen es wohl fagen, ohne uns dabei rühmen zu wollen, daß unfere Arbeit nicht vergeblich gemejen ift in dem herrn.

In 1910 betrug die Bahl der Rommuni= tanten circa 650, jest 830. 1910 wurden 777 Softien ausgeteilt. 1914 waren es 973. 3m Gangen wurden 4963 Softien ausgeteilt, davon 119 an Kranke.

Ungefähr 130 beitragende Glieder wurden aufgenommen, davon 50 aus andern Gemeinden.

Die regelmäßigen Ginnahmen betrugen \$19,143.31. Gegen \$10,000 wurden für Berbefferungen des Rircheneigentums ausgegeben, mit einer Ginnahme dafür von \$6200.00. Das läßt eine Schuld von

### St. Johannis Bote

\$3800.00. Die Gesamteinnahme war also über \$25,000 gemefen. Die Einnahme der Sonntagichule in fünf Jahren für Diffions- und Snnodalzwecke betrug \$2174.39. Die Gemeinde ift auch um ein Bfarrhaus reicher, de fie durch Ungahlung von \$1300 und Ubichreiben ihres Unteils an ein Bermächtniß des fel. Dr. Nicum, deffen Saus erwarb.

3

1910 betrug die Bahl der Lehrer und Rinder in der Sonntagichule 328. 1914 war die Bahl 350. Dazu tommt noch eine "Cradle Roll" mit 96 Kleinen, macht eine Befamtzahl von 446. Die Samftagichule, die jeden Binter regelmäßig neben dem Konfirmandenunterricht gehalten wurde, wurde von 40 bis 50 Rindern bejucht. Der Ueberichuß ber Samstagichule, den der Paftor der Gemeinde alljährlich ühermies, betrug in fünf Jahren \$218.55.

Daß der Rirchenbesuch auch ein regerer geworden, beweisen die fonntäglichen Opfer, die im Jahre 1910 \$442.00 be= trugen und in 1914 \$627.00. Rranten= und hausbesuch machte ber Baftor in diefer Reit 2526. Getauft wurden 148 Rinder. Ronfirmiert 124, davon 6 Erwachsene. Getraut 70 Baare. Bei 106 Begräbniffen amtiert.

So weit unfer furger Bericht. Bielleicht hilft derfelbe folche Leute aufzuklären, die fich oft wundern, wie ein Bfarrer überhaupt die Beit totfchlägt, und mas er tut um feinen Gehalt zu verdienen.

Aber es ift nicht blos die Arbeit, nein, mit derfelben muß man auch noch viel Sorge, Mergerniß und Berdruß mit in den Rauf nehmen, von denen die Gemeinde= alieder fehr wenig erfahren, weil der Bfarrer nichts fagt, fondern fein "Leid in fich frift." Es ift eben die Rirche auf Erden eine ftreitende, tämpfende Rirche, und wird es bleiben bis an das Ende der Beit. So müffen wir auch mit den Freuden unferes Berufes - und Gott fei Dant, es giebt derfelben auch - auch die Leiden hinnehmen.

Bir bitten nur, daß der herr auch ferner fich zu uns und unfrer St. Johannis Gemeinde so gnädiglich befenne, wie er das in der Bergangenheit getan hat, dann wird es doch wohl und vorwärts gehen.

### Gine Bitte an Elteru.

Eine Anzahl Kinder im Alter von 4 und 5 Jahren und darüber, gehen noch nicht in die Sonntagschule. Wir bitten die Eltern, sie möchten solche Kinder jett senden, und nicht warten bis sie älter sind. Religions= unterrimt kann nicht zu früh erteilt werden.

### Deutsch oder Englisch?

Unter Diefer Ueberschrift bringt der "Deutsche Lutheraner" einen Ubdruct eines Artifels im "hausfreund" von Loledo. Bir legen den Urtitel biermit unfern Lefern por und bitten fie, denfelben einmal recht unparteiisch durchzulesen und dann ernft= lich darüber nachzudenten. Da der Urtitel in einem deutschen Blatt erichien, ift wohl anzunehmen, daß der Schreiber nicht gegen die deutsche Sprache eingenommen ift, aber das wohl, daß er ein richtiges Ber= ftändniß von Gottes Wort höher ichatt als die deutsche Sprache. Mündlich und fcbriftlich haben wir ftets diefen Standpuntt vertreten, ift uns aber vielleicht ichon übel ausgelegt worden, denn das Wort des herrn gilt auch oft von den Bfarrern in ihren Gemeinden, das Bort : Ein Prophet gilt nirgend weniger, denn in feinem Ba= terlande une in feinem Saufe."

Jum Schluß machen wir den Vorschlag, daß die Eltern, deren Kinder in den letten Jahren teutsch konfirmiert wurden, dieselben vornehmen möchten, und den Katechismus abhören, dann können sie sehen wie viel die Kinder davon behalten haben, wie überhaupt vom ganzen Unterricht.

Siermit nun bejagter Urtifel: -

"Deutsch oder Englisch?" -- Das ift jest, und mehr noch in Zutunft, die Frage

in Bezug auf den Konfirmandenunterricht. Diejenigen Rinder, die nun ichon in der deutschen Schule gemejen find, werden ja wohl meistens auch im nachften Jahre Deutsch weiter unterrichtet und tonfirmiert werden. Uber die andern ? - Sier muß jest der Grundint aufgestellt und befolgt werden, daß die Rinder in der Sprache unterrichtet werden, die fie am beften ver= fteben. Wenn fie tein Deutsch - und hierbei tann es fich natürlich nur um das goch= deutsche handeln - alfo wenn fie das goch= deutsche nicht verstehen und auch nicht fprechen tonnen, bat es feinen Sinn und 3med fie Deutsch zu unterrichten. Ulle Eltern tönnen fich leicht davon felbft überzeugen. Solche Rinder verftehen Gottes Bort entweder gar nicht oder falich, und das eine ift fo gefährlich wie bas andere. --Die lutherische Rirche hat die lateinische Sprache in der Rirche abgeschafft, weil das Bolt boch fein Lateinisch verstand. Luther ftellte den Grundfat auf, daß dem Bolt gepredigt und die Rinder unterrichtet merden muffen in der Sprache, die fie verftehen und fprechen. Dabei wollen und muffen wir bleiben. Die Rinder muffen Bottes Bort verstehen. Daran barf nicht gerüttelt und davon darf nicht gelaffen merden. Der Sonntagichul- und Ronfirmanden-Unterricht in Deutsch hat nur dann 3med und Bert, wenn die Rinder Deutich verftehen, und wenn die Eltern regelmäßig ihnen dabei helfen, fie beauffichtigen, täg= lich lernen laffen, etwas ertlären, ihnen ihre Leftion geben und abfragen u. dgl. Dann mag es - vielleicht gehen, und ob es geht, feben ja dann die Eltern felbit. In allen andern Fällen aber ift es für die Rinder beffer, wenn fie Englisch unterrichtet werden, auch, wenn fie felbft es nicht einfeben wollen. Es ift gemiß, daß diefe Ginficht und Diefer Entichluß manchen Eltern fchwer wird; aber fchwerer, piel ichwerer und verhängnifvoller wird es ben Eltern boch, wenn fie feben muffen, daß ihre Rinder ohne Renntniß und Berftändnig des Bortes Gottes aufwachfen."

### St. Pauls Bote

### Ofter-Sollekte.

Irgend welche Fehler in Angabe der Summe oder Auslassen von Namen wolle man bitte dem Paftor mitteilen, so daß in der nächsten Nummer Berichtigungen ge= macht werden können. Bei einer so großen Jahl von Namen können wohl Fehler ein= schleichen. "Irren ist menschlich."

\$39.00 — durch Paftor Blum, !leberschuß der Samstagschule.

Je \$10.00—Leo Deuter, Jungfrauenverein. Je \$5.00—Famitie Albrecht (Widman Str.), Frau A. Kraufe; Clara Kraufe; Clas rence Kraufe, Edward Kraufe; George Kraufe, Wm. Marks, Geo. Schnädel.

\$4.00-Johann Rarweidt.

- \$3.00-Familie Bragel.
- \$2.75-Familie Kafischte.
- Je \$2.00-herr Adameck, Frau Auer, Lena Bader, Frau A. Blum, Chrift. Boos, Karl Klem, August Kosbab, Wilhelm Neubiefer, Frl. Anna Krause, George Neun, George Mender, Heinrich Panzer, Otto Pesitke, Joh. Kentschler, F. C. Schutte, hermann Boh, Carl Bandersee, Carl Klem.
- \$1.75-Familie Gawer (Beyl Str.)
- \$1.50-Frau Schipper.
- \$1.25- Familie Ratweidt (Widman Str.)
- 3e \$1.00-Albert Albrecht, Edward Albrecht, Robert Albrecht, G. Urendt, 3. Balger, Frau Bäuerle, Geo. Bau-mann, Bilhelm Berndt, August Bogatte, Otto Bruns, Frau Burt-hardt, August Damaschte fr., Frau Delles, Frau R. Deuter, John Dobereiner, Edward Dreier, Frau F. Eg-gert, Albert Fedrau, Frau Fint, 21thur Fint, Ferdinand Gamer, Guftab Gilzow, N.J. Graus, Baul Grejens, Carl Gurgel, Frau Guftte, Bilhelm Saad, Frl. Anna Sagemann, 3. S. hartman, John helberg, Frau Dt. Benn, August henrich, Georg hiller, Franz Jagnow, Friedrich Reller, Fred. Reller, jr., Gottlieb Richerer, Phil. Roch, George Röpplin, Albert Rraft fr., 28m. Kraft, Geo. Rrautwurft, Franz Rrufe, Ulma Rubit, Carl Ru= bit, Frau Runt, Frau S. Rujawsti, Rujaweti, Sophie Lindenberg, Leo Jul. Luther, 28m. Martwit, Frau Meyers, Geo. Miller, Frau B. Mofer,

Rofe Nettelmann, Robert Neubiefer, Frau Neun, Louis Neun, R. R., Frau Noffte, 28m. Dhlrich, F. Do: wald, Carl Papte, Frau Beters, Frant Piotroschte, Minnie Rentert, Frau Roeper, Eduard Rofenhagen, Ric. Schäfer, 28. Schaible, Franz Schmidt, Frau Schneider, George Schneider, C. Schroeder, Carl Schuth, Frant Schutte jr., Mabel Schutte, 28m. Schutte, Floyd Schwab, Clara Siegler, Frau Steffler, Undrew Leuichel, herm. Loste, Frau Troide, S. Birtus, Frau Bogler, L. D. E. Bogt, August Balter, Berm. Binsti, Emil Bohlgemuth, Carl Bollweg, Emil Plotte, Theodor Luther.

5

75 Cents-John Merfert.

Je 50 Cents - Alb. Albrecht jr., 3. Bader, Frau Badum, Otto Bauerbe, S. Baumann, henry Beder, Frau Behnte, Bertha Berndt, 3da Birtenftoct, Bictor Block, Frau Boschert, Elfie Bo= ichert, Marie Bruns, Frau Bucholy, Eduard Burbott, Bal. Chatwari, Mr. Delfs, Carrie Deuter, Minnie Deuter. Frau Dreffer, Fred. Eggert, S. Eg= gert, Frau Elliott, Frau Fach, C. Fleischer, Frau Funt ir., Albert Gabbey, Frau Gars, George Gearing, Glenore Gramer, Frau Gramer, Baul Grefens jr., Matilda Gueldner, Martha henrich, Frau Jäger, Frau Jank, 28m. Rafifchte, Geo. Raterle, Minnie Reller, Lorenz Reller, Frau Reppler, Buftav Rerbs, Senry Rircher, Dinnie Rircher, Martha Guftte, Frau Sall, Franghartwig fr., Frau Behir, Edw. Beidt, Elmer Beid, Carl Beid, Carl Benrich, Clara Senrich, Marie Sen= rich, Clara Rlem, Maynard Klem, Julius Schmidt, Alb. Rosbab, Elfa Rraufe, Senry Rraufe (20e. B), Frau U. Rubis, Edw. Rubis, Frau Ruhns, Francis Runt, Erma Rujawsti, Roje Rujawsti, Geo. Laercher, Benry Log, Frau F. Maeste, Chas. Maeste, Frau Elif. Meyer, C. Müller, Laura Mül-ter, Lillian Müller, Chas. Reubiefer, Martha Neubiefer, Otto Neubiefer, Frau Nothader, Albertine Panneis, August Banneit, Adele Beftte, Frau Beitte, Darie Beftte, 20m. Beftte, Alb. Birr, Frau Boturei, Albert Quade, Frau Rauffert, Guffie Rein= holy, Martha Reufch, Guftav Roller, Julius Sager, Lena Echajer, Frau

Scheppler, Carl Schlottmann, Carrie Schmidt, Udeline Schröder, Bertha Schröder, Albert Schult fr., Albert Schult jr., Guffie Schult, Theodor Siegler, Frau Stecher, Ferd. Steve, Ratharine Stoll, 28m. Strohm, Frau Sturm, Fred. Troide, Marie Bid, Frau Birtus, Heinrich Bandersee, Frau Bagoner, 28m. S. Begner, Frau Benner, U. Beftermann, Minnie Wittenburg, 28m. Bittenburg, Frau Bolff, Alb. Bollweg, Fred. Bollweg, hattie Bollweg, henry Bollweg.

Je 35 Cents-Alb. Jahn, R. Schultheis.

6

Je 30 Cents- herman Gufite, Frau hider.

Je 25 Cents — Fai Arnold, Florence Bajd, Margaret Bajd, C. Becker, Elfie Becker, Edw. Birr, Elja Birr, Ferd. Birr, Ed. Birr, Chrift. Bohnte, Fred. Bohnke, Frau Callakan, August Damaschte jr., Chas. Damaschte, Ulbert Dreier, hattie Treier, Carrie Fifcher, Minnie Fifcher, Carl Flei= icher, Carl Freitag, henry Freitag, Wm. Freitag fr., Matth. Funt jr., Ulbert Gawer, Chas. Gawer, Minnie Bawer, 28m. Gawer, Ed. Gearing, George Gearing jr., Phil. Gearing, Unna Gilzow, Frau Gifford, Lena Gilzow, Louife Gilzow, Minnie Gilzow, 28m. Gilzow, Catherine Grau, Lillian Grau, Edwin hartmann Martha hartwig, J. heint, Beter heint, herman henrich, Frau hubbard, Unna Jagnow, hattie Jagnow, 28m. Jagnow, Dtto Rarweid, Ed. Reller, Geo. Reppler, Unna Rerbs, Edm. Rerbs, Eliz. Rerbs, Serm. Rerbs, Minnie Rerbs, harold Rosbab, Urt. Rraft (Rohlmann St.), Urt. Rraft (Cuba Place, Florence Rraft, Gco. Riaft, Clara Rrait, Frau 21. Rrauje, Unna Rritich, Urt. Rritich, Bertha Rritich, Emil Rritich, Elmer Rubis, Benin Rubis, 28m. Rubis, Louije Runt, Roje Runt, herm. Rujawsti, Elmer Lot, 3. 5. Los, Margaret 208, 28m. Los, Edna Maeste, G. Martelock, Beo. Martelock, Baul Martelock, Roje Martelod, Rudolf Banneiß, Edw. Pitr, John Plumbaum, Fred. Raab Sr., Emil Reichert, W. Sacher, Urthur Sager, Bertha Schaefer, Chrift. Schoen. hart, Martha Schult, I. Schult, Frau Schuth) Frau Senn, Fran Servatius. Buft. Steve, Emma Stoll, Frau Strud, Edna Birtus, hattie Birtus, Ludia Singang betrübt wurden.

Birtus, Martin Bogel, Dora Bogt, John Boat, Selma Balter, Linda Beber, Emit Begner, Frieda Begner, Mar Borfech, Carl Busnict, Frau Bielineti, herbert Bollmeg, Ulma Gufte, Laura Bajchelte, Thereja Roeper, Mar= tha Schmidt, Carl Schuth 3r., Frank Schuth, Louife Schuth, Ugnes Bollweg, Frau Dreier, harry Damafchte, R. Dittner, Frau Deufinger. 20c-Beter Bogel.

10c-Flora Raab, Fred. Raab 3r., Lancie Raab, Ed. Steve.

\$340.10

3m Gauzen . . .

### Amtshandlungen.

#### Caufen.

Schurtus. Um 7. Marg: Glifabeth Selene. Eltern: Jojeph Schurtus und Bauline geb. Schmidt. Baten: Frang Schmidt und Selene Comidt.

Bogt. Um 18. April: Donald John. Eltern: L. D. Erneft Boat und Edna Louife geb. Schult. Baten: John Boat, Dora Bogt, Lily Schult.

Bormeng. Um 18. April: Selen Marie. Eltern: Billiam Senry Bormeng und Unna 2. geb. Birr. Baten: Elfie Birr und 28m. S. Bormeng.

### Trauung.

Rraufe=Rlem. Um 20. April: George F. C. Rrauje und Clara 2. Rlem. Beugen: Mannard F. Rlem und Clara F. grause.

### Beerdigung.

Rraufe. Um Charfreitag, den 2. Upril, ftarb nach furgem Leiden, Senvietta Rraufe. Diejelbe ward geboren am 24. Dezember 1836 in Bobloz, Rreis Stolp, Bommern. 3m Jahre 1881 tam fie nach Amerita. Seitdem mar fie ein treues Glied der St. Johannis Gemeinde. Seit Jahresfrift wohnte fie bei herrn und Frau Albert Albrecht, die mit ihrer Familie ihr den gebensabend angenehm machten. Ein Bergleiden war die dirette Urfache ihres Todes. 3hr Alter brachte fie auf 76 Jahre, 3 Donate und 8 Tage. Die Beerdigung fand ftatt am Oftermontag, den 5. Upril. Gie ruhe in Frieden und das ewige Licht leuchte ihr. Der herr tröfte alle, die durch ihren

### St. Johannis Bote

### Dom Tifdigebet.

Die fpätere Frau G. v. 28. in Winterthur reifte als junges Mädchen den Rhein hinab, um in holland eine Stelle als Ergieberin angutreten. Gie benutte zu diefer Reife das Schiff und hatte eine lange Fahrt por fich. Die fie Blat genommen hatte. bemerkte fie, daß fie der einzige weibliche Paffagier war und um fie her befand fich eine ziemlich loje Gefellichaft. 211s fie fich fchuchtern 'zu Tijch jeste, fühlte fie, daß aller Blide auf fie gerichtet waren. Dit mutigem herzen verrichtete fie ihr Tijch= gebet. Bon dem Augenblick an hatte fie einen hohen Beschüßer auf ihrer Seite. Ein herr in Uniform tnupfte alebald ein freundliches Gespräch mit ihr an und hielt während der gangen Fahrt feine Band über ihr, daß ihr nichts Unangenehmes paffieren durite. Es war der Fürft von Balded, von dem fie ipater oft fagte, er fei ihr wie ein Engel Gottes gewesen. Du beteft doch auch zu Tifche?

### Bu fpäte Erkeuntniß.

3m Jahre 1891 fag in feinem Gefängniß in Berlin ein junger Mann, der fich wegen Mord zu verantworten hatte. Es war am Silvester, als fein Bater ihn bejuchte und ihm Borwürfe machte, daß er fo tief gefunten fei. Da unterbrach plöglich der Sohn den Bater und fagte zornig: "Du bift der Mörder, nicht ich. Denn du haft ftets alles Gute und Edle in mir erftidt. Du warft es, der mich verhöhnte, wenn ich mit der Mutter in die Rirche geben wollte. Du warft es, der mich im Rreife deiner schändlichen Genoffen über alles mas andern heilig war, fpotten lehrte." Still und wortlos ging der Bater hinaus, und der Gefängnißwärter ichloß tief erschüttert die Belle.

3hr Bater alle, die ihr diejes lefet, führt ihr eure Rinder ju Jeju, oder führt ihr fie von ihm weg?

### Aus der grankenstube.

Frau heinrich Deuter ift vom Hofpital nach haus zurückgetehrt. Die heilung des gebrochenen Gliedes macht gute Fortichritte.

7

Frau Meifel mußte in das hofpital überführt werden eines alten Leidens halber.

Frau Guntler ift wieder fo weit ge= nefen, daß fie auf fein tann.

Seinrich Rircher erholt fich langfam von einem fchmeren Anfall von Lungenentzündung.

Carrie Fifcher ift noch im hofpital. 3hr Buftand icheint ein wenig beffer gu fein.

Frau Mertert erholt fich nur langfam von ihrer Ertrantung, und ift immer noch unter ärztlicher Behandlung.

Frau Burthardt ift den gangen Binter mehr oder weniger mit Atemnot geplagt, fo daß fie am Ausgehen verhindert ift.

. Frau Rrauje (Berlin Str.) leidet viele Schmergen, über beren Urfache man noch nicht im Klaren ift.

Serr Rendert (Ube. D) leidet ichon feit Jahr und Jag an einer wehen hand, die ihm fehr viele Schmerzen verurfacht.

Frau Bilhelm Rajijchte ift vom Sofpital nach haus zurückgetehrt, an Gefundbeit febr gefördert.

Eduard Bort ichreitet auf der Bahn der Genefung vorwärts.

Frau Banderfee (Beddal Bay) ift fehr ichwach und leidend.

Mary Rerbs ift zu großer Freude ihrer Familie und Freunden nach faft einjähriger Ubmefenheit wohl behalten und gefund zurückgetehrt.

Allen unfern lieben Rranten und Gebrechlichen münschen wir gute Befjerung und, fo Gott will, baldige völlige Genejung.





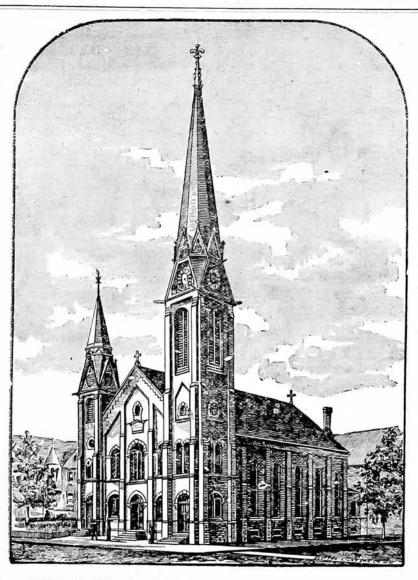
Herausgegeben von der Bibel-Klasse der Deutschen Evangelisch-Lutherischen St. Johannis-Gemeinde

t. Johannis Bote,

19. Jahrgang

### Rochester, n. Y., Mai 1915

nummer 5



Deutsche evanglisch-lutherische St. Johannis-Kirche, Joseph Avenue und Buchan Park. Pastor: A. Blum, 46 Aborris Str. Rochester Phone 7592

Aeltesten: Albert Kräft, Phil. Koch. O or steher: auf ein Jahr — Geo. Zaumann (Sefretär), Franz Schutte (Schatzmeister), Chas. T. Klem. Herman Tohke.— Auf zwei Jahre—Albert Kräft, Philipp Roch, 211bert Gabbey, John Merkert. — Auf drei Jahre — John Rarweick, Karl Wandersee, Wilhelm Markwitz (finanzsefretär). Karl W. Kosbab, George Neun.

Organift: Geo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. 5. Kirchendienerin: E. Haack. Business-Agent for St. Johannis-Bote, Charles T. Klem, 54 Cutler Building.

14

### St. Johannis Bote

Hörft du nicht der Liebe Locken: "Romm, und du sollst felig sein; Romm, eh' dich die Totenglocken Rufen in das Grab hmein!" heut noch wirft du aufgenommen, Noch winkt dir des Lichtes Gold. Einstens wird die Stunde konnen, Da heißt's: Du haft nicht gewollt.

Du haft nicht aewollt!

2

Uch, wie oft schon hat geworben Jesus um die Seele dein! Soll er sein umsonst gestorben In der namenlosen Vein ? Viele sind ihm schon verbunden, Haben heißen Dank gezollt. Schnell vergeh'n der Gnade Stunden, Dann heißt's: Du hast nicht gewollt.

### Offb. 2, 4.

### Ich habe wider dich, daß du die erste Liebe verlässest.

Bum Betrübendften für Gott und Denichen gehört doch immer wieder der Eindrud, den Menfchen machen, welchen reiche Baben, gute Kröfte, wertvolle Erfahrun-gen, ichone Gelegenheiten, verantwortungevolle Aufgaben anvertraut find und die das von einen nachläffigen oder gar einen ichlechten Gebrauch machen. Es war jo init einer großen, reichbegabten Gemeinde im alten Ephejus. Es ichien eine lebendige Gemeinde, in welcher allerlei "Berte" ge= trieben wurden. Bir würden heutzutage fagen, eine Gemeinde mit einem mohlausgebildeten driftlichen Bereins- und An-ftaltsleben. Sogar in der Uebung der Gebuld hatten es die ephefinischen Chriften gu anerkennungswerter Leiftung gebracht; tönnte man dir, lieber Lefer, das auch nach= rühmen ? Und boch gefällt diefe Gemeinde dem herrn nicht; er nennt fie eine gefal-lene Gemeinde und droht ihr, ihren Leuchter von feiner Stelle zu ftoßen, wo fie nicht ernftliche Buge thue. Bas fehlt ihr denn ? Die alte Liebe war nicht mehr da. Die ichone Beit der erften Begeifterung für den herrn, ber erften warmen Glut war vorbei; das chriftliche Leben mar fromme Gewohnheit geworden. Uch, dieje Gefahr droht jedem Chriften, droht aller Reichgottesar= beit und verdirbt in der Meußeren und 3nnern Miffion fo oft den Segen und bie Wirkung. Die Liebe, die treue, dankbare Liebe zu tem Gott, der für uns so viel getan hat, die brüderliche Liebe, die ihm danken und dienen will an den Brüdern und Schweftern, diese Liebe ist eben selber das neue Western, diese Liebe ist eben selber das neue Western, diese Liebe null. Wenn diese Liebe fehlt, so fehlt das innere Westen, ohne welches auch ein Reichtum von Gaben und Werren und ein großartiger Verems, und Unstattsbetrieb doch bloß ichone, aber leere Gefäße sind. Lasse wordt bitten, daß er uns innerlich nicht erkalten und erstarten lasse, sondern warm und lebendig erhalte. (Venz)

### Wo ift die erste Liebe ?

So möchte man in viele Ehen hineinrufen, wo zwei Menschen aneinander gebunden, aber nicht miteinander verbunden sind. Wo ist die erste Liebe? So möchte man in manche Schule und Anstalt, Gemeinde oder Kirche hineinrusen, wo Menschen an leitender Stelle stehen, die einst mit hohen Idealen, mit großem Glauben ihre Arbeit begannen und sie jest mit handwerksartiger Geschäftsmäßigkeit betreiben. Wo ist die erste Liebe? So möchte man auch manchem Einzelnen zurufen, der einst als junger Mensch von der Sache Gottes ergriffen war, und nun ganz tühl geworden ist.

> Mache deine Leuchter helle, Laß die erste Liebe nicht, Suche stets die Lebensquelle! Zion, dringe durch die enge Pfort, Kahre fort!

### Alles für andere - nichts für fich.

Uls ein römischer Feldherr eben im Begriffe war, mit feiner Flotte aus dem Hafen auszulaufen, um dem Feinde eine Schlacht zu liefern, erhob sich ein gewaltiger Sturm. Die Freunde warnten den Rühnen, er solle nicht sein und der Seinen Leben auf's Spiel segen. Er aber erwiderte: "Das wir leben, ist nicht nötig, aber daß wir sahren ist nötig!" und gab den Beschl, die Unter zu lichten. So hat ein Beibel, die Unter zu lichten.

Un der Meerestüfte wütet der Sturm. Wehe dem Echiffe, das jest nach den Rlip-

### St. Johannis Bote

pen getrieben wird! Da flingt durch den Sturm ein Notsignal. "Schiff in Gefaht!" So geht an der Rüfte der Ruf von Mund zu Mund. Und die Männer der Rüfte maden sich ans Werk. Das Nettungsboot wird herausgezogen und bemannt und keiner bleibt zurück, und sie fahren hinaus in die wütende See zu helfen denen, die der Bilfe bedürfen. Sie benken nicht an die Gefahr, die sie felber bedroht, denken nicht daran, sich zu schnenen, sie denten nur an ihre Menschen- und Christenpflicht.

Unfer aller Menfchen- und Chriftenpflicht ift es, andern zu helfen, andern zu dienen. Ber fie erfüllen will, darf teine Schonung für fich felber tennen.

Uuf einem Grabstein steht die Inschrift: "Ulles für andere—nichts für sich!" Ob das auch einmal auf unsern Grabstein geschrieben werden kann?

### Gine neue lutherifdje Miffion.

Es sind viele Jahre verstoffen—woht sünf und zwanzig—feit eine lutherische Missionsgemeinde im Rochester gegründet worden ist, nun aber soll damit Ernst gemacht werden. Rochester hat in dieser Zeit einen gewaltigen Aufschwung genommen. Die Einwohnerzahl ist beträchtlich gestiegen und die Grenzen der Stadt sind sehr erweitert worden. Biele Glieder der verschliedenen lutherischen Gemeinden, die in drr Rähe ihrer respektiven Rüchen wohnten, sind weiter hinausgezogen, in die neuen Stadtteile. Biele halten sich noch zu den Gemeinden, zu denen sie vielleicht seit ihrer Rindheit an gehörten, aber in Bezug auf ihre Rinder, besontassicht willen nicht geschr vorhanden, daß sie der lutherischen Rirche verloren gehen. Die Eutsterlichen Rirche verloren gehen. Die Eutsterlichen Rirche vorhanden, daß sie der lutherischen Rirche berloren gehen. Die Eutsterlichen Rirche bestontell auch in die zunächstliegende Kirche, ob lutherischen könuen und häufig um der Geshen in die Sonntagschule, und ebentuell auch in die zunächstliegende Kirche, ob lutherischen ein Gettenstieden Sunterschiedes zwischen den micht, denn bei vielen Trwachsten ein Gestenstrichen und der Untherischen Kirche micht swisten und der Untherischen kirche micht ses Unterschiedes zwischen den Gestenstrichen und der Untherischen Rirche micht swistes Wort" und "ich sehr wenig Unterschiede Swist", so hört man oft fagen. Das Refultat ift, wie schon oben bemerkt wurde, daß die Jugend unferer Kirche verloren geht. Dem abzühleften, hat man

nun einen Anfang gemacht, lutherische Miffionen zu gründen. Die erste Mission ist in dem Theile der Stadt in Angriff ge-nommen worden, der von dem Genesee Flusse im Often und von Driving Part Abe. im Suden begrenzt ift. Man hat zus erst mit einer Sonntagichule angefangen, 5 nun werden aber ichon regelmäßige Gottesdienste gehalten. Die Ausficht ift viel-veriprechend. Damit aber Erfolge erzielt werden, muffen die bestehenden Gemeinden, deutsche und englische, treulich mithel-fen. Zuerst sollten fie ihren eigenen Bafto-ren erlauben, ungefähr einmal in drei Monaten dafelbit zu predigen, bis ein Baftor für die Miffion berufen werden tann. Damit aber die Gemeinden felbft nicht an folden Sonntagen ohne Predigt des Bortes feien, hat die Baftoral-Ronferenz den Stu-benten Friedrich haßtarl berufen, die Gemeinden zu verforgen. Gein Gehalt foll von den Gemeinden aufgebracht werden. Bewiß wird unfere Gemeinde in einer folchen wichtigen Gache nicht zurüchftehen und ihr Theil tun, damit das Unternehmen erfolgreich fein werde.

Später weitere Nachrichten über diese Miffion.

### Wagner College Schluffeier.

Die Schlußfeier von B gner College wird in unferer Kirche am ~ cnntag, ten 6ten Juni, abgehalten werden. Die Predigt an die abgehenden Studenten wird am Worgen im deutischen Gottesdienst gehalten werden. Ubends findet dann die ei= gentliche Schlußfeier statt. Alle unfere Glieder sind herzlich eingeladen, dem Gottesdienst am Worgen und der Feier am Ubend beizuwohnen.

### Anverten für Schuldentilgung.

Die neuen Kuverten für Schuldentilgung werden nächsten Monat ausgeteilt werden. Es war verstanden, daß diejenigen, die solche Kuverten dieses Jahr hatten, dieselben weiter nehmen würden, ohne daß ein Komitee sie deshalb aufsuchen müßte. Die neuen Kuverten werden vom ersten Juli an datiert. Solche, die vielleicht noch teilweise im Rückstande sind mit den bisherigen Kuverten, sind freundlichst gebeten, den Betrag zu begleichen. Solche, die nur einmal

bern!

\$648.32

im Jahre für Schuldentilgung zahlen wolten, und die bisher noch nicht für diefen Bwed beigetragen haben, werden in nach= fter Beit einzelne Ruverten erhalten.

Es ift Zeit daß wir Ernft machen in die-fer Sache und unfere Schulden fo bald wie möglich los werden. Wenn nicht blos ein Teil der Glieder, wie bisher, sondern alle Glieder ihre Pflicht und Schuldigkeit tun, tann es leicht getan werden.

### Schakmeifters Bericht für April.

#### Einnahmen

In Raffe 1ften April	\$ 70.68	
Opter	90.72	
Stuhlmiete	75.75	
Ruberten	65.27	
Oftertollette	306.90	
Samstagschule	39.00	

### Musgaben

188.33
4.00
7.20
24.22
1.35
4.50
239.60
408.73
24.3 1.4 4.3 239.0

### Schuldenfond.

In Kasse 1sten Upril Upril Einnahme	
In der Bant 1ften Mai	\$201,84
Geburtstagstaffe	13.24
Sunshine Fund	15.24

### Ofterhollehte.

Je \$1: Rarl Kraft, Frau Ischinger, Frau Buntler.

Je 50 Cents: Emma Reinholt, Ludwig Piotrofchte, Aliba Guntler.

Je 25 Cents: Minnie Kraft, Alfred Ichinger.

### Berichtigung.

Se \$2: Theo. Rlem, Chas. Rosbab. Je \$1: Edgar Gaver, Beinr. Damaichte Sr.

Gefammte Oftertollette \$345.15. Berglichen Dant allen freundlichen Ge-

### Aus der grankenftube.

Frau Edward Dreier ertrantte plöglich fehr heftig, doch hofft der Urgt, daß fie nach mehrwöchentlicher vollftändiger Ruhe wieder von ihrem Kronkenlager aufftehen tann.

Bu der Bahl die vergangenen Monat auf der Krantenlifte ftanden, find, Gott fei Dant, teine weiteren Falle hinzugetom= men.

Bott möge allen, nach feinem beiligen Billen, zur baldigen völligen Genefung verhelfen.

### Amtshandlungen.

### Caufen ...

Schäfer. Um 19ten Dai howard Rlaus. Eltern: Rlaus Schäfer und Emma geb. Borfech. Baten: Bilhelm Braun und Augusta Braun.

Begner. Um 20ften Mai Charlot'e Evelyn Florence. Eltern: Bilhelm Begnei und 3da geb. Mäste. Baten: Charles \$648.32 Mäste, Friedericte Mäste und EdnaMäste.

### Trauungen.

Schutt-Bayer. Um Iften Mai 30= hannes Schutt und Sufanna Bayer, beide aus Rochefter. Zeugen: Undreas Bogel und Beter Bogel.

Saidt-Fried. Um oten Mai Fred haidt und Florenze Fried. Zeugen: Frank J. Haffel und Phil. G. Gearing.

### Beerdigungen.

Reller. Um Freitag, den 23ften Upril, ftarb nach taum dreitägigem Leiden Frau Ratharina Reller, geb. Bürtle. Diefelbe ward geboren am 26sten November 1858 in Beilftein, O. A. Marbach, Württem-berg, Tochter von Gottlieb Bürtle und Darah geb. hammer. Sie tam im Jahre 1883 nach Amerita und im Jahre 1888 trat fie in ben heiligen Cheftand mit Friedrich Reller, getraut von dem fel. Baftor Dr. Ricum und

feitdem mit ihrer Familie Glied unferer Der Gatte, eine Lochter, fowie drei Sohne Gemeinde. Die Che wurde von Gott mit drei Rindern gesegnet, von denen eine Toch= ter der Mutter im garten Rindesalter in die ewigkeit voranging. Da die Verstorbene ihrem Haushalte stets rüftig vorstehen tonnte, darum ihr plötliches hinscheiden auch so unerwartet kan, und die Ihrigen so tief betrübt hat. Gin besonders heftiger Un= fall von Lingenentzündung feste ihrem Le-ben fo jäh das Ziel. Die Leichenfeier fand am Montag, deu 26sten Upril, vom Trauer-hause aus itatt, mit Bessehung auf dem Mt. hope Friedhof. Der Gatte, ein Sohn und eine Tochter, fowie viele Freunde betrauern ihren hingang. 3hr Alter brachte fie auf 56 Jahre, 4 Monate und 27 Lage. Der Bott alles Troftes tröfte die trauernden Sinterbliebenen in ihrem Leide mit feinem himmlischen Trofte, der uns ein fröhliches Biederfehen droben verheißt.

Badum. Um 23sten Dai ftarb nach mehrwöchentlichem Leiden Georg Badum. Derfelbe ward am 23sten Da. 1897 in Nürnberg, Baiern, geboren als ohn von Paul und Margaretha Badum. Vor eini= gen Jahren tam er nach Amerita und wohnte hier bei feinen Eltern. Gein Tod hat die Eltern und einen Bruder in tiefe Trauer verfest. Der herr tröfte fie nach feiner gnädigen Verheißung, daß fie ihr Rreuz in Geduld und hoffnung tragen tönnen. Die Beerdigung fand vom Eltern= haufe aus ftatt. Da der Baftor zur Beit unwohl war, amtierte Baftor Trebert für ihn.

Meifel. Um 13ten Dai ftarb nach langjährigem, ichweren Leiden Frau Dargaretha Deifel. Diefelbe ward geboren am 14ten September 1861 im Rreis Giefen, Großherzogtum heffen. 3m Jahre 1882 tam fie nach Amerita und trat im folgen= den Jahre in den heiligen Cheftand mit Juftus Meifel. Die Ghe murde mit fechs Kindern gesegnet, von denen zwei der Mut= ter in die Ewigkeit vorangingen. Die Verftorbene war 'langjähriges Glied des Frauenvereins und der Sterbetaffe unferer Gemeinde. Seit 20 Jahren war fie leidend und mußte in diefer Beit fünf Operationen bestehen. Die lette Rrantheit und Operation waren zu viel für den geschwächten Rörper, er mußte dem Jod unterliegen. 3hr Ulter brachte fie auf 53 3ahre, 7 Do= nate und 29 Tage. Die Beerdigung fand am 17ten Dai bom Trauerhaufe aus ftatt, mit Beifesung auf dech Mt. Sope Rirchhof.

### St. Johannis Bote

betrauern ihr Sinscheiden. Möge ihre Trouer gemildert werden burch ben Bei= ftand und Troft des barmherzigen Gottes.

5

Röcter. Um 21ften Mai ftarb in Folge eines Berge und nierenleidens im 44ften Lebensjahre Bilhelm U. Röcker. Der Berftorbene war viele Jahre lang leidend und gebrechlich, fo daß fein Tod als eine Erlojung für ihn tam. Die Beerdigung fand am Montag, den 24ften Mai, vom haufe jeiner Schwester, 799 North Str., aus ftatt, mit Beifegung auf dem Mt. Sope Gottesader. Ein Bruder und drei Schweftern find durch feinen Lod betrübt worden. Der herr möge auch ihnen Ertenntniß feiner Friedensgedanten im Leide geben und fie troften aus der Fülle feiner Gnade.

### **RELIGION IN POLITICS.**

Much attention has been attracted recently by the attempt of Roman Catholics to secure the passage of a law that would make possible the exclusion of periodicals from the mails if they published matter displeasing to their Church. The Watchman-Examiner calls attention to the abuse of the franking privilege by one of their own number and the use not only of the mails, but of the congressional right of free printing and free distribution, for the circulation of a sectarian document.

James A. Gallivan, of Massachusetts, has sent out a "speech" through the Congressional Record that has the title "The Roman Catholics of America and the Knights of Columbus." It is supposed to be a discus-sion of the Burnett Immigration bill, that provided for the exclusion of illiterates. It is actually a document on behalf of a Romanism that has headlines like these: "The Anti-Papal Panic," "Fiendish Documents Forced," "Catholics Have Shed Their Blood for America," "Anti-Catholicism a Propaganda of Lunacy," "False Oaths Cir-culated by Know-Nothings." Besides there are polite expressions that designate the opponents of Romanism as "loud-mouthed bigots who rail against the church," "bigots working in darkness as of old," "The scotched reptile again raised its venomous head, to be crushed again under the heel of real Americanism." Fifteen out of the six-teen pages of the "speech" have nothing to do with the immigration question.

In spite of such facts, The Congregationalist of the same date has a full-; age statement of "Four Things Which Protestants Should Do." They are: "Do not circulate rumors prejudicial to Roman Catholics. Do not get in a panic over the likelihood of the Roman Catholic Church dominating this country. Make friends with Roman Catholics as widely as possible. Care as much for your religion as your Roman Catholic neighbor does for his." Very good, but the second suggestion can only have been written by one who does not understard the aims and history of Romanism.

THE LUTHERAN.

### WORTH REMEMBERING ON ELEC-TION DAY.

The Church does not believe in mixing into politics but neither can she afford to pass unnoticed the silent aggressions of any sect that would, if it could, unite Church and State. An American citizen writing to The Christian World, of London, makes an interesting statement:

"We in America are engaged in a tremendous effort to withstand the encroachments of the Papacy on our civil and political institutions. Rome has come to our shores with the avowed intention 'to make America Catholic.' The emissaries of the Pope have already gained possession of political power out of all proportion to their numerical strength. President Wilson and Secretary of State Bryan both have Roman Catholic secretaries. Five states have Catholic governors, among them being the important states of New York and Massachusetts. The Catholics also have five members in the Federal Senate, and more than sixty congressmen. Fully one-half of the largest cities of the United States have Roman Catholic mayors. The Chief Justice of the United States and one Associate Justice are of that faith. Prior to the November elections every congressman from the states of Rhode Island and Connecticut were Romanists, as were also more than half of the Federal employees in the National Capital. Ninety per cent. of the city employees of Boston are papists. The post office and custom house are largely monopolized by them, and throughout the North the police force is almost entirely under their control.

membership of the Church of Rome can claim only 14 per cent. of the population.

This of itself would not be worth mentioning if the Romanists acted like loyal and tolerant Methodists, Baptists, Congregationalists, Presbyterians and other Protestants, but they do not-they are always scheming to 'make it hot' for their Protestant colleagues in office, so as to get them replaced by other Romanists."

THE LUTHERAN.

### LUTHERANS BEAR TESTIMONY AGAINST REVIVALISM

Twelve Lutheran pastors from Easton, Pa., and Phillipsburg, N. J., and vicinity recently felt constrained to give reasons to the public why they could not unite with pastors of other denominations in a proposed evangelistic campaign. It was done in so frank and courteous a manner as to command the respect and confidence of the whole community. What gives their testimony special value, in our estimation, is the fact that five of the pastors are members of the General Synod. In times past, there was divided sentiment among the Lutheran pastors in that section on the question of revivalism, those of the General Synod ranging themselves, as a rule on the side of the revivalists and co-operating with them-as is the case in Philadelphia. But better counsels now prevail, and it is most gratifying to note that in this instance the pastors of both Council and Synod stand side by side in their testimony against fitful and highpressure methods of winning souls, whose only effect is to discredit the regular and ordinary ministrations of grace.

What is needed in the Lutheran Church today more than ever is united testimony against tendencies that are subversive of Lutheran principles and practices. The General Synod has placed itself on record as condemning revivalistic practices, and most of its pastors are out of sympathy with that method of winning souls; but as is often the case within the General Council, individual pastors become a law unto themselves and pay no heed to the declarations of the synods, or of the general body. These say one thing, and the dissenting pastors say and practice differently. The result is to discredit anything the united Church may This list might be greatly extended, yet the say and to give free scope to lawless in-

### St. Johannis Bote

dividualism which is making havoc with our weak-kneed and disintegrating Protestantism. Far more necessary than an outward union of Lutherans is a united testimony against modern sectarian tendencies which are causing many church bodies to forget that there ever was such a movement in history as the Reformation. It is a matter of rejoicing to know that on the question of revivalism the General Synod and the General Council-once wide apart-are saying the same thing. Now for a united practice. The twelve pastors of Easton and vicinity have set the pace.

Following is their testimony, which speaks for itself:

"In view of the fact that arrangements are being made by some of the pastors and congregations of this community for the building of a tabernacle and the holding of evangelistic services for a number of weeks next fall, and in view of the fact that we, the undersigned pastors of Lutheran churches in this community, have declined to take part in said movement, we believe it to be proper and wise to make a public statement of the reasons which prompt us to take this attitude, so that apprehensions and misunderstandings may be avoided. We therefore submit the following :

"1. In common with those pastors and congregations which purpose to take part in the projected evangelistic campaign, the Lutheran pastors and congregations are deeply interested in the religious welfare of this community and the reclamation of sinners from the ways of death.

"2. We concede to other churches and denominations the right and privilege of doing the Lord's work by those methods which they deem best, and of declining to adopt methods which in their judgment are not wise. We reserve to ourselves the same right and privilege.

"3. We believe the work of the Lord can best be done by the regular, steady and persistent use of the divinely appointed means of grace, namely, the Word and the Sacraments, and by the continued effort to reach and save men through the ordinary agencies of the church.

"4. We believe that the doing of the Lord's work in this regular and systematic way eventually results in the reaching and saving of more persons than can be reached and saved by the temporary disorganization

of the church's regular work and the substitution of a transient high-pressure movement.

"5. We believe that such high-pressure movements lay an inordinate stress upon the emotions, are inevitably followed by a reaction, tend to discredit the regular activities of the church, and, in these modern days, are often accompanied by deplorable irreverence, slang and vulgarity.

"6. We therefore find ourselves constrained to make, by the grace of God, full proof of our ministry in those ways which we have hitherto used and to decline to enter into other evangelistic undertakings, the permanent results of which are often far less beneficial than the early effects indicate, and detract from the influence of the ordinary and continuous ministration of the Word of God."

THE LUTHERAN.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung 25 Cents monatlilh. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. Präsident: Wm. Markwitz, 41 Hoff St. 1. Vicepräsident, Edw. Dreier, 85 St. Joseph Place 2. Vicepräsident, Floyd Schwab, 9 Delmar St. Prot. Sekretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Fininzsekretär: Wm. Kräft, 13 Kohlman St. Schatzmeister: Chas. T. Klem, 439 Ave. A. Bibliothekar: George Kräft, 13 Kohlman St.

### St. Johannis granken- und Sterbekaffe.

Unterstützung \$5.00 wöchentlich, Einzahlung, 50 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedm Mitglied beim Todesfall eines Gliedes. Beim Sterbefall der Frau eines Gliedes 50 Cents. Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin St. Vicepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnet St. Prot. Sekretär : John Merkert, 457 Joseph Ave. Fininzsekretär : Georg Baumann, 50 Herald St. Schatzmeister: Herman Totzke, 421 Alphonse St.

#### St. Johanins Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied der

Sterbekasse. Präsidentin: Frau A. Krause, 15 Treneman St. Vicepräsidentin: Frau M. Henn, 26 Maria St. Sekretärin: Frau E. Kosbab, 1 Schaumann St. Schatzmeisterin: Frau L. Troicke, 249 Ave. D.

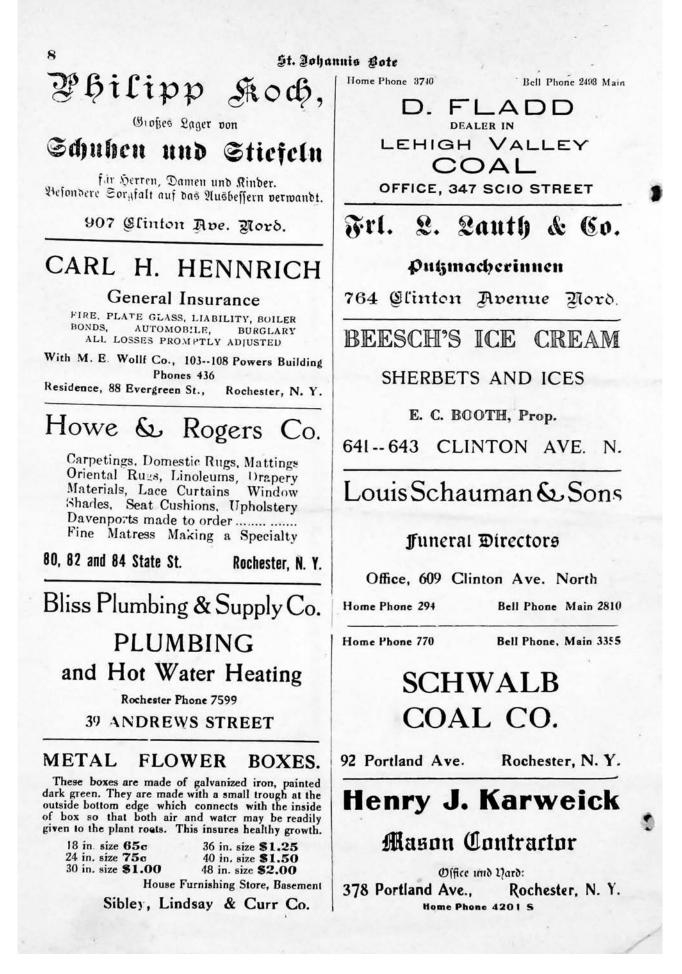
#### St. Johannis Jungfrauenverein.

Präsidentin: Frl. Minnie Kräft, 13 Kohlman St. Vicepräsidentin: Frl. Mabel Schutte, 957 North

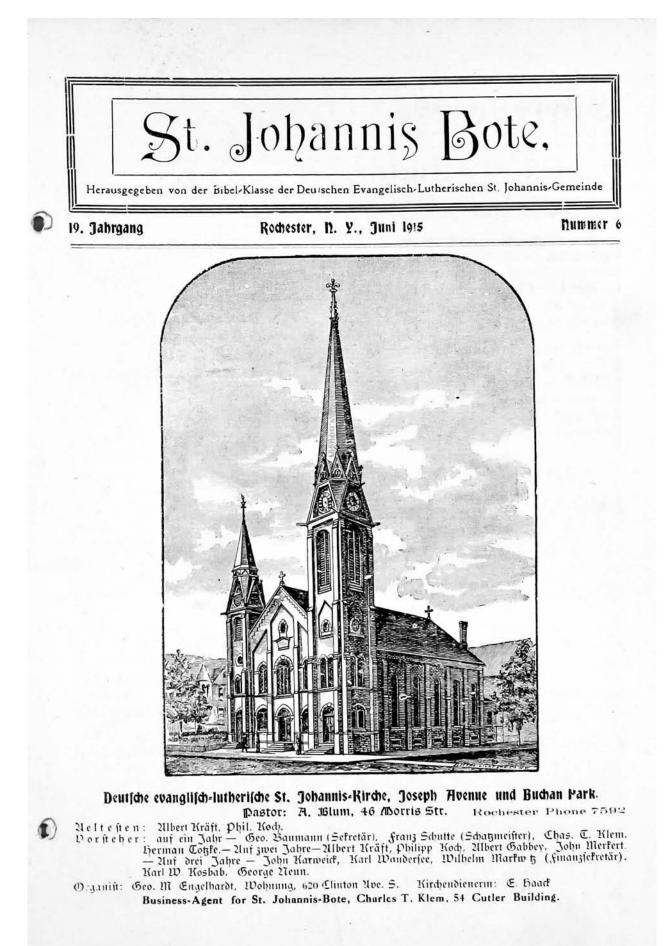
Sekretärin: Frl. Hattie Zollweg.

Schatzmeisterin: Frau Chas. T. Klem, 54 Cutler St.

0



© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.



Mein lieber Gott, gedente meiner 3m Beften jest und allezeit, Denn außer dir ift nirgend einer, Der mich mit Troft und Rat erfreut. Dein Wort macht mich voll Buverficht Und fagt mir, du vergißt mich nicht.

Gedenke meiner!

. 2

Gedente meiner, wenn ich bete: Und merteft du mit Gnaden drauf. Beil ich in Chrifto por dich trete, So ichließ dein Baterhers mir auf. Doch gib mir nichts als das alleine, Bas mir tann gut und felig fein.

Gedenke meiner auch in allem, Woran ich nicht gedenken kann, Und blide mich mit Bohlgefallen In meinem gangen Leben an. Denn gibft du mir, mas dir gefällt. So ifts um mich recht aut bestellt.

### Apostelgeschichte 10:4.

### Deine Gebete und Almofen find hinaufgetommen ins Bedächtniß vor Gott.

Eine Botichaft vom Simmel ber, vom Throne Gottes, und welch eine! Rann ce eine willtommenere, eine feligere geben ? Einem heiden gilt fie, aber einem "gottfeligen, gottesfürchtigen." Und eben das mar es, mas Bottes, des herrn, Muge an ihm ichaute. Db wohl auch deiner, mein Chrift, fo gedacht wird? Bergeffen bift bu. bei Gott dem herrn nicht. Uber mas mag es wohl fein, daß man da ficht und weiß? Db es dasfelbe ift wie bei dem heidnischen hauptmann bort? Bift du im himmel als folch ein Beter, folch ein betendes Gottesfind bekannt? Und was fabe dein Gott lieber? D laßt uns boch Fleiß tun, jo mit unfern Bitten und Bebeten ihm betannt au fein! - Uber gibt es nicht noch etwas anderes, mas ihm an uns wichtig und wohl= gefällig ift? Es ift wie es jenem Beiden verfündet wurde, der ihm in der Uebung

der Rächstenliebe erwiefene Dienft. Denn was wir dem Rächsten tun, das nimmt er als ihm ermiejen an (Matth. 25.40). Ja er wartet darauf, daß ihm folcher Dienft er= wiefen wird. O laßt uns das nie vergeffen! Bor Gott, dem herrn, wird unfer gedacht. Sorge doch, forge auch heute, daß deines Gebetes und deines Liebesdienftes gedacht werden tann. Dann mare bas heute ein gesegneter Lag. Möchte er es fein! (Winter).

### Vom Kommen des herrn.

In Bompeji's letter, ichredlicher Stunde hatte der Bäcker den Teig in den Dien ge= fchoben, aber er konnte das Brot nicht wieder herausziehen; das Fleifch tochte im Topf und wurde nie gegessen: der Stlave war in der Mühle, der Gejangene in feinem Gefängniß, der Reifende in der Berberge, der Beldwechsler in feinem Rontor, aber teiner von ihnen fah mehr das Ergebnis feiner Urbeit. Der glubende Staub fiel über alle her, die giftigen Dampje drangen in jeden Spalt ein und die gluhende Lava begrub Säufer und Einwohner, Tempel und Unbeter, Bertftätten und Urbeiter. Benn der herr tommt, wird er plöglich tommen. Er wird die Menichen überrafchen, und wie fie find und mit mas fie fich abmühen, werden fie vor dem herrn erscheinen. D halte dich doch fo, daß er jederzeit dich überrafchen tonnte! -

(Spurgeon.)

### Die gerade und die hrumme Linie.

In einer Laubstummenanstalt fuchte ein Lehrer feinen Rindern flar ju machen, mas Wahrheit und was Falichheit fei. Da er es mit Borten ihnen nicht deutlich machen tonnte, griff er zur Rreide und machte zwei weit auseinander liegende Buntte. Dieje beiden Buntte verband er durch eine ge= rade Linie und fchrieb darauf: die Wahrbeit. Dann zog er eine andere Linie treug und quer von dem einen Buntt ausgebend und zum anderen hinftrebend, aber be-

### St. Johannis Bote

ftändig in Bindungen fich drehend, den Endpunkt umtreifend, aber boch nicht erreichend, und endlich verlor fie fich, wo die Tafel aufhörte. Da ichrieb er drüber: Falfchheit - Die taubstummen Rinder begriffen nun fehr qut, mas er jagen wollte. Die Bahrheit führt zum Biel, ichlicht und gerade. Die Falichheit macht viel Bindungen und erreicht zulett bas Biel boch nicht. - Unfer Gott tennt deine Berte gang genau, wie bein ganges Leben. Belcher Linie gleicht es? Der geraden oder der trummen?

### Was die Mitarbeit an der Milhon cinbrinat.

Da lebte vor 30 Jahren irgendwo auf dem Lande eine fromme Bittwe, die für fich und ihre vielen Rinder in harter Urbeit erwarb, was zu des Leibes Nahrung und Rotdurft gehört. Ein einziges Mal in ihrem Bittwenstande leuchtete ihr ein Strahl des Glüdes, wie die Leute das fo nennen. Que dem nachlag eines Berwandten erbte fie einhundert Thaler. Uber der Erblaffer hatte an diefe einhundert Thaler die Bitte gefnupft, die Bittwe möchte, wenn fie irgend tonnte, die ein= hundert Thaler an die Heidenmiffion ichenten. "Es lohnt fich wohl," jo ftand im Testament. Die Frau, auf Gott und ihre rüftigen Urme vertrauend, legte in frommer Chrfurcht die einhundert Thaler in die Miffionstaffe. Die Jahre floffen dabin, dle Rinder wuchfen heran, und der ältefte ihr Lieblingsfohn, wurde ein Taugenichts, welcher der Mutter Schande machte und als ein verlorener Sohn nicht nur weit übers Land, fondern auch weit über das Meer zog. Lohnt es fich wohl? Es ftand im Teftament. Rachdenklich fteht das Mütterchen im Berde einer ihrer verheirateten Töchter, die nach Möglichfeit den Lebens= abend der Mutter mit Liebe umgab. Da tam ein Brief aus fernem heidnischen Lande, aus Borderindien. Der verlorene Sohn fcbrieb renig und dantbar feiner und in der "Sunshine" Raffe \$18.02.

### Mutter, daß in der Ferne ein Miffionar fich feiner angenommen und ihn nach Leib und Geele gerettet habe. Da weinte die Mutter Thränen der Freude. "Es lohnt fich wohl," fo ftand im Teftament.

### Bericht des Schahmeisters für fedis Monate.

### Einnahmen.

Sountägliche Opfer	\$448.85
Stuhlmiete	490.75
Ruverten	503.87
Diterntollefte	309.90
Taufgeld	2.25
Samstagichule	39.00
Binfen	3.28

#### \$1928.44

3

### Ausgaben.

Gehälter	\$1130 02
Bas und eleftrifcher Betrieb	
Steuer	21.12
Reparaturen	60.45
Gefangbücher und Druderei	72.12
Für Rriegenotleidende	102.00
Berfchiedenes	141.99
	\$1587.23
In Kaffe am 1. Juni 1915	\$341.21
	\$1928.44

### Schuldentilgungsfoud.

				11.	

In Raffe am 1. Dezember 1914	\$70.51
Einnahmen bis 1. Juni 1915	440.21
	\$510.72
Qusgaben.	
Binfen	\$68.75
Buchan Part Auflage	110.63
On Bolio and 1 Onui 1015	\$331.34
In Kasse am 1. Juni 1915	
	\$510.73
M. Loyfe, John Merkert,	
Chas. L. Rlem F. C. Schutte, Schatzmeister.	Romitee
In der Geburtstagstaffe find	
und in der "Sunshine" Raije \$18 0	)

© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.

### Sonntagidjulfeft.

- 4

Unfer Sonntagichulfest wird am Mitt= woch, den 14. Juli in Sea Breeze abgehalten werden. Alle Kinder und Eltern, sowie alle Gemeindeglieder sind herzlich eingeladen sich an dem Feste zu beteiligen. Gaben an Geld und Egwaaren sind er= beten, und wir hoffen, daß solche Gaben reichlich einkommen werden, denn man braucht gar viel um den Hunger einer solch großen Schaar zu stillen. Wie gewöhnlich werden Wettrennen und Spiele veran= staltet und Preise ausgeteil: werden.

### huverte für den Schuldentilgungsfond.

Die Ruverten für das neue Jahr, Juli 1915-Juli 1916 für den Schuldentilgungsfund find angekommen, und bei dem Pastor oder herrn Karl Kosbab, Sekretär des Fonds, in der Sakriftei vor oder nach dem Gottesdienst zu haben. Man wird dem Paftor und dem Sekretär viele Mühe sparen, wenn man sich die Ruverten selbst und bald abholt.

Einzelne Kuverten für diejenigen, die nur einmal im Jahre für diefen Zweck beitragen wollen, find auch vorhanden. Biele Glieder unserer Gemeinde haben für diesen Zweck im vergangenen Jahre noch nichts getan. Bielleicht haben sie auf diese einzelnen Kuverte gewartet. Hoffentlich wird jedes Glied der Gemeinde, jung und alt, seine Pflicht und Schuldigteit tun. Diese einzelnen Kuverte sind bis zum 25. Juli einzureichen.

### Wagner College Schluffeier.

Die Schlußfeier von Wagner College in unferer Kirche war gut besucht. Das Programm war sehr intereffant und reichhaltig. Die Vorträge der sechs Abiturienten gaben Zeugnis ihres Fleißes und ihrer Renntniffen. Die Rollekte, die erhoben wurde, war zum Besten des College und betrug \$40.07.

### "Die Gefangsfdjule."

Dies Unterhaltungsflück, das an zwei Abenden von einer Anzahl Glieder der Bibelklasse vorgetragen wurde, bewährte sich gut und fand regen Beisall. Wir danken allen, die dabei teilnahmen für ihre Bereitwilligkeit, sowie für das Opfer an Zeit n. s. w. das sie für längere Zeit bringen mußten, denn solch ein Vortrag wird nicht in einer Woche eingeübt, es kostet Zeit und Arbeit. Der Reinertrag war ungefähr \$60.00, und ist für den St. Johannis Bote bestimmt.

### Unfere granken.

Frau Birkenstock wurde ins Hospital überführt, woselbst sie eine Operation bestand, die einen guten Verlauf nahm. 3hr Zustand ist zufriedenstellend und hofft man auf ihre baldige Genesung.

Frau Edw. Dreiers Zustand hat teine wesentliche Beränderung erlitten.

Emma Bragel leidet seit mehreren Wochen an einem Halsübel.

Carl Papte wurde bei der Arbeit fehr fchmer am Fuße verlett.

Wir wünschen allen unsern lieben Kranten und förperlich Schwachen, baldige Kräftigung und Genesung, durch Gottes Gnade und Beiftand.

### Vereinsversammlungen.

Da der 4. Juli an einem Montag gefeiert wird müffen einige Vereinsversammlungen verschoben werden.

Der Jungfrauenverein verfammelt fich am Donnerstag, den 8. Juli.

Die Rranten - und Sterbetaffe fowie der Rirchenrat versammeln fich am Montag, den 12. Juli.

SUNDAY SCHOOL PICNIC Wednesday, July 14th, 1915

at Sea Breeze.

### St. Johannis Bote

### Amtshandlungen.

### Caufen.

Rraufe. 2m 6. Junt, Birginia Mary. Eltern: henry Rrause und Beffie geb. Gardner. Baten: Die Eltern.

### Trauungen.

Steinorth . Guntler. Um 12. Juni, Fred. R. Steinorth und Ulida R. Gunkler, beide aus Rochefter. Zeugen: Henry Steinorth und Nina Meyer.

Piotraschte=Lobinsti. Am 17. Juni, Frant A. Piotraschte und Clara T. Lobinsti, beide aus Rochester. Zeugen: Rose Lobinsti und Robert Lobinsti.

### Beerdigungen.

Offermann. Vm 27. Mai starb Marion Roy Offermann im Ulter von 4 Monaten und 21 Tagen, Sohn von Clarence Offermann und Rosa geb. Balt. Der herr tröfte die betrübten Eltern in diesem ihrem Leide.

Sellberg. Um 31. Dai erlitt John hellberg durch Ertrinten den Tod in ber Frondequoit Bay. Der Berftorbene mar fcon lange Beit frant und förperlich ichmach, darum auch als der Unfall tam und das Boot auf unerflärliche Beije tenterte, er nicht im Stande war fich über Baffer zu halten. Der Ausflug, der ihm nach feiner Freunde Meinung eine fleine Erholung fein follte, ward nach Gottes Bille und Ratichluß die Urfache feines Iodes. "Der Menfch denft und Gott lentt." Der Berftorbene ward geboren am 11 Marg 1874 in Rochefter ale Sohn von Conftantin und Friederite Sellberg, am 3. 2pril 1887 in unferer Rirche von Baftor Recht= fteiner tonfirmieit, und feitdem Glied der Gemeinde, fowie des Jungmännervereins. Um 24. Oftober 1900 trat er in den heili= gen Cheftand mit hermina Busnid. Es war eine gludliche Ehe. darum auch die plögliche Trennung ein folch harter Schlag für die trauernde Gattin ift. Der Berftorbene war feines freundlichen ftillen Bejens halber allgemein beliebt bei allen die ihn

tannten. Auch eine betagte Mutter, drei Schwestern und ein Bruder, somie eine große Zahl entjernteren Berwandten und Freunden, hat ber herr durch sein hinscheiben in größte Trauer versett. Der herr tröste alle die Leidtragenden mit seinem himmlischen Troste, und lasse sied Segenswege und. Sein Alter hat der Verstorbene gebracht auf 41 Jahre, 2 Monate und 20 Lage. Die Beerdigung fand am Donnerstag, den 3 Juni vom hause seines Schwiegervaters aus statt. Beisebung auf dem Mt. hope Friedbol.

Fifcher. Um Dienstag, den 1. Juni, ftarb nach langem Leiden Caroline Fifcher. Diefelbe mard geboren am 12. October 1863, als Tochter von Friedrich Fifcher und Ratharine geb. Bierheller. Sie ward in ber Bionstirche tonfirmirt, aber feit dem Bestand unferer Gemeinde ein treues Glied derfelben. Die letten anderthalb Jahren maren für die Berftorbene eine Beit ichme= rer Prüfung und großer Leiden. Bohl hat fie oft gebeten, der herr möge - fo es fein Bille fei - das Rreuz von ihr nehmen. Da fie aber fab, daß nach feinem Ratfchluffe fie den Leidenstelch trinten follte bis zur neige, hat fie fich in chriftlicher Demut unter die gewaltige Sand Gottes gebeugt, und geduldig die Beit erwartet, wann er fie erlofen würde von allem Uebel. Das hat der herr denn auch getan und ihr einen fanften Tot bescheert. Die Beerdigung ftand ftatt am Freitag, ten 4. Juni vom Trauerhaufe aus, mit Beijegung auf dem Mt. Friedhof. Ein Bruder, drei Schweftern fowie viele Freunde find durch ihr hinscheiden in tiefe Trauer verfest worden. Der herr wolle fie tröften aus der Fülle feiner Gnade mit feinem himm= lifchen Trofte der alle Bunden zu beilen vermag. Gie aber ruhe in Frieden und das ewige Licht leuchte ihr.

Thurber. Um Dienstag, den 1. Juni ftarb nach kurzer Krankheit Wilma Thurber im Alter von zwei Jahren und zwei Monaten, Töchterlein von George Thurber und Martha geb. Wegner. Diphteritis war die Ursache des ichnellen Hinfcheidens des Kindlein. Möge den betrübten Eltern in ihrem Leide der Taufbeschl des Herrn ein reicher Troft sein: "Lasset die Kindlein zu nur kommen und wehret ihnen nicht, denn jolcher ist das Reich Gottes."

0

### THE DANGEROUS EVANGELIST

In an article that is, on the whole, very favorable to the Rev. Wm. Sunday, The Continent calls attention to some dangerous tendencies connected with his efforts. "The church is bound to repudiate Mr. Sunday's irreverence. . . . Mr. Sunday offends not by intimacy but by a happy-go-lucky air of equality with his Master-especially in what he represents to be public prayer.

. . . Instead of stealing hushed and awestruck to the garment-hem of God, the evangelist bolts into the divine presence like a gossipy neighbor 'dropping around' for a chat. This is not reverence, and reverence is vital to religion. Mr. Sunday's chumminess with his Creator is no wholesome example.

"The zeal with which Mr. Sunday still maintains his financial plans against all modifications now that he has discovered in them an El Dorado, and the subtle ways in which from the platform he encourages extravagant gifts, suggests painfully that he is not today as indifferent to the glitter of gold as when he started his work.

"But far the most serious defect about Mr. Sunday is the absence of sign that he has been in that school to which Jesus invited his disciples when he said: 'Learn of me, for I am meek and lowly in heart.' He knows so little of what Mary learned at the feet of Jesus that he has even ridiculed in one of his sermons the religion of the woman that Jesus praised for having 'chosen the good part'-a dissent from the inspired Word of God which the most extreme of higher critics can hardly in any instance have equaled.

"And there is at least one text of Paul from which it would be impossible for the present Mr. Sunday to preach: 'I myself entreat you by the the meekness and gentleness of Christ."

"In a word, Mr. Sunday is unprepared to represent to men the tenderness, the compassion and the humility of Jesus-particularly not the humility. And that is a serious blank to leave in an evangelistic gospel or in an evangelistic personality."

-THE LUTHERAN.

### WHICH FLAG WAS MOST IMPORTANT?

The Catholic Standard and Times reports that at the Military Mass, for which the

government so obligingly lent the League Island Navy Yard as a Roman Catholic parade ground, the U. S. flag was very much in evidence.

"An occasional automobile bore the flag of the Red Cross Society. One lone Irish flag was the only emblem of another nation in line, but the Knights of Columbus and the Holy Name Union carried, besides the national colors, the papal, the State and city flags."

### PUBLIC MONEY FOR PAROCHIAL SCHOOLS!

Under the above title The Reform Bulletin of Albany, N. Y., under date June 11th, 1915, says:

A. E. Smith, Roman Catholic Tammany Delegate in the State Constitutional Convention, Introduces Amendment to Strike out that Section of Our Constitution which Prohibits Use of all Public Money for Parochial or Sectarian Schools.

That which we have long expected and predicted has at last come to pass. The Roman Catholic hierarchy have shown their hand and are now trying to get our Constitution amended so that they can secure public money for support of their parochial schools. Delegate Al. Smith, present minority leader of the Assembly, a Roman Catholic, introduces this week an amendment to strike out Article 9, Section 4, of our State Constitution.

The Roman Catholic hierarchy long ago determined that the public schools of this country must go and that parochial schools must take their place. Scores of priests, bishops, cardinals and popes are on record as publicly having declared that all schools for the education of the young should be under the control of the Roman Catholic Church, and have commanded the faithful everywhere to build parochial schools. They expect sooner or later to force the State to put all parochial schools on the same basis of financial support as the public schools, and later they intend to abolish the public schools altogether.

While most people will at first think there is no danger or possibility of the adoption of such Amendment by our State Constitutional Convention, yet there are very sevious reasons why it is altogether possible that such an amendment may be adopted

### St. Johannis Bote

by the present Convention. While the To a generation so constituted the churci Roman Catholics are a minority of the Convention, yet if they stand solidly together, determined that Article 9, Section A, shall be stricken out of our Constitution, they may by deals and combinations with various interests and cliques in the Convention get a majority promised to support their amendment to strike out that section.

The article and section referred to reads thus:

"No aid in denominational schools .--Section 4. Neither the State nor any subdivision thereof, shall use its property or credit or any public money, or authorize or permit either to be used, directly or indirectly, in aid or maintenance, other than for examination or inspection, of any school or institution wholly or in part under the control or direction of any religious denomination, or in which any denominational tenet or doctrine is taught."

### INTEREST IN RELIGION

The Living Church calls attention to the way that a love of ease and pleasure has crept into education and even into religion. That which has an immediate "interest" alone seems worth while. "'They don't take an interest in a single thing but the moving-pictures.' This was the comment of a boy of most of his classmates in a certain Sunday School class. And it rightly describes the standpoint of far too large a proportion of our children. They live for enjoyment. . . . Fortunately there is a reaction against all this, and thoughtful men are insisting that real progress in life comes not from the easy and pleasant paths, but from those that require at least some degree of effort, and that things that are most worth while are those which are wrought with toil and 'effort." This is indeed a strange doctrine to many of this age that likes to turn St. Paul's admonition to "reprove, rebuke, exhort with all long-suffering doctrine," into cajole, flatter, amuse with all attractiveness and rhetoric.

-THE LUTHERAN.

### THE CHURCH AND THE CROWD

Under this title The Christian World discusses the hysterical nervousness and vulgarity of the present day. "Moving pictures give us the sense of rush, and at the same time employ no part of us but our eyes.

service is somewhat tedious. There is not enough hang and sparkle to it. The anthems are too long and the prayers lack interest. The preacher is too dignified and he uses only language which society counts proper. The result is a certain tameness which fails to stir the mind. The pressure upon the Church to adopt the methods of the variety thaeter is tremendous. Religion, men tell us, must be made interesting, and how can it be made interesting, unless you present it in a form which the popular taste craves." It is not surprising therefore, that yellow evangelism should have its stout defenders, and that multitudes sholud feel that anything which makes a stir and draws a throng is justifiable. One of the questions for thoughtful men to ponder is, How far should the Church vulgarize its speech and secularize its methods in order to catch the ear of the crowd?

-THE LUTHERAN.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung 25 Cents monatlilh. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. Präsident: Wm. Markwitz, 41 Hoff St. 1. Vicepräsident, Edw. Dreier, 85 St. Joseph Place 2. Vicepräsident, Floyd Schwab, 9 Delmar St. Prot. Sekretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Fininzsekretär: Wm. Kräft, 13 Kohlman St. Schatzmeister: Chas. T. Klem, 439 Ave. A. Bibliothekar: George Kräft, 13 Kohlman St

#### St. Johannis Branken- und Sterbekaffe.

Unterstützung \$5.00 wöchentlich, Einzahlung, 50 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedm Mitglied beim Todesfall eines Gliedes. Beim Sterbefall dei Frau eines Gliedes 50 Cents. Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin St. Vicepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnet St. Prot. Sekretär: John Merkert, 457 Joseph Ave. Fininzsekretar: Georg Baumann, 50 Herald St.

Schatzmeister: Herman Totzke, 421 Alphonse St.

### St. Johanins Erauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich.

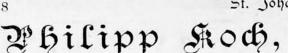
Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied der Sterbekasse.

Präsidentin: Frau A. Krause, 15 Treneman St. Vicepräsidentin: Frau M. Henn, 26 Maria St. Sekretärin: Frau E. Kosbab, 1 Schaumann St. Schatzmeisterin: Frau L. Troicke, 249 Ave. D.

#### St. Johannis Jungfrauenvereiu.

Präsidentin: Frl. Minnie Kräft, 13 Kohlman St. Vicepräsidentin: Frl. Mabel Schutte, 957 North

Sekretärin: Frl. Hattie Zollweg. Schatzmeisterin: Frau Chas. T. Klem, 54 Cutler St.



Gioßes Lager von

### Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Refondere Bor falt auf bas Ausbeffern verwant .

907 Clinton Ave. Nord.

### CARL H. HENNRICH

### General Insurance

FIRE, PLACE GLASS, LIABILITY, BOILER BONDS, AUTOMOB!LE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

Bliss Plumbing & Supply Co.

### PLUMBING and Hot Water Heating

**Rochester Phone 7599** 

**39 ANDREWS STREET** 

BEESCH'S ICE CREAM

SHERBETS AND ICES

E. C. BOOTH, Prop.

641--643 CLINTON AVE. N.

Louis Schauman & Sons

### funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294

Bell Phone Main 2810

### St. Johannis Bote

### Women's Chamoisette Gloves

Chamoisette gloves are among the desirable hand coverings for summer wear. They are gloves in which most women take great comfort.

In white and pongee color, long and short, 50c, 75c and \$1.

Long styles, 75c, \$1 and \$1.25. Main Floor. Aisle I

SIBLEY, LINDSAY & CURR CO.

### E. RIGHTER

### BAKERY

Fine Baked Goods Wedding and Party Cakes To Order

831 Clinton Ave. North

Home Phone 3740

Bell Phone 2493 Main

FLADD D. DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL OFFICE, 347 SCIO STREET

### Frl. L. Lauth & Co.

### Putymacherinnen

764 Clinton Avenue Nord.

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3355

# SCHWALB COAL CO.

Rochester, N. Y. 92 Portland Ave.

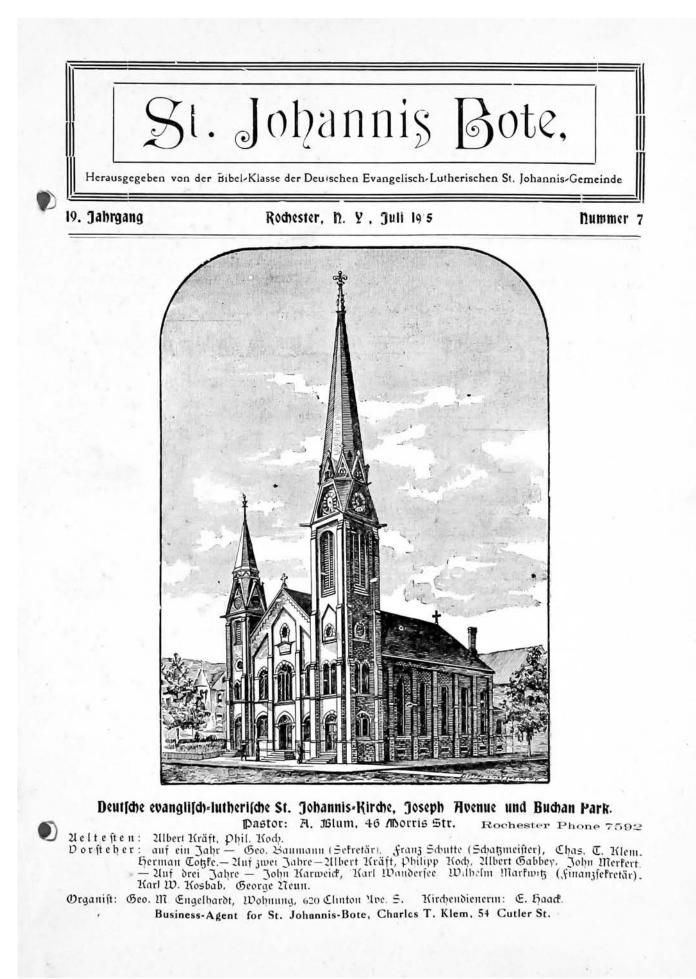
### **Henry J. Karweick**

### Mason Contractor

Office und Dard: Rochester, N. Y. 378 Portland Ave., Home Phone 4201

8

© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.



"Betet für einander."

Wenn Kinder für einander bitten, Das ift das rechte Liebesband, Da füllt der Bater gern mit Gaben Die ausgeftreckte Glaubenshand.

2

Da werden durch des einen Fülle Auch alle andern reich gemacht, Da wird, wer jelbst zu schwach zum Beten, Fürbittend vor den Herrn gebracht.

Je größerer Glaub', je wärm're Liebe, Je wärm're Lieb, je mehr Gebet, Wo alle einig für den einen, Und einer treu für alle fteht.

So baut der herr sein Reich auf Erden, So geht es fort aus Kraft in Kraft, Das ist das schönste Werk der Liebe, Daß sie mit Beten Bunder schafft. (Julie v. hausman.)

### Apostelgeschichte 12,5.

Petrus ward zwar im Gefängniß gehalten; aber die Gemeine betete ohne Aujhören für ihn zu Gott.

"Das Gebet des Gerechten vermag viel, wenn es ernitlich ift." erit recht feine Surbitte. Die Bibel ift voll von ermuntern= den Beispiele für dieje Bahrheit, die dagu bestätigt wird, durch jo zahlreiche Erfahrungen der Gottestinder durch alle Zeiten der chriftlichen Rirche bis auf dieje Stunde. Seute will uns das Schictial des Betrus Mut und Ernft zu treuer Fürbitte geben. Er war von herodes in das Gefängniß geworfen, nur weil er ein Jünger Jeju mar. Aber diejes Mal war es noch nicht Gottes Bille, daß er durch den Blutzeugentod ihn preisen follte. Bielmehr giebt er ihn durch eine munderbare Befreiung der Gemeinde zurud, die ihn in großer Gemeinschaft und in anhaltender Fürbitte fich von dem genter aller Dinge zurückerbeten hatte. Beil fie ihn liebten, beteten fie jo für ihn, und wie werden fie ihn erft geliebt haben, als fie fich ihn nun zurückerbeten hatten! Da

ward er ihnen ja doppelt von Gott geschenkt. "Sage mir, für wie viele dn Fürbitte tuft, und ich will dir fagen, wie viele du liebst." Die edelste Blüte des personlichen Christentums ist die Teilnahme an des Nächsten Wohl und Wehe um Geiste Jesu, die zarteste Teilnahme aber, wobei wir zudem nichts durch unser falsches Zufassen verderben können, ist die Fürbitte – im Geiste Jesu. Glücklich der Mensch, der herzen weiß, die für ihn beten! Das wird ihn in Versuchung und Not umringen "wie Vergel" (Büttner.)

### Wäreft Du hier gewesen!

3ch ftand einft an einem Brab (fo berich= tet ein deutscher Pfarrer) in das wir einen jungen Soldaten hineingebettet hatten. Er mar ins Festungsgefängniß getommen, weil er fich einem Borgefesten tätlich wi= berjett hatte. Eines Tages ftellte er fich trant, um ins Lagaret zu tommen. Die genaue Untersuchung ergab teine Unhaltepuntte für eine Rrantheit und jo wurde er ins Festungsgefängniß zurudgeführt. Beim Aufschließen des Tores wendete der begleitende Soldat einen Augenblick feine Augen von dem Gefangenen und im Ru war er entwijcht und juchte über den Feftungsgraben hinüber zu enttommen. Dreimaliges Unrufen "Salt", achtete er nicht. Da mußte der Boften ichießen und der Schuß ging bem Flüchtling mitten durchs Berg. Und jett ftanden wir um fein Grab mit einem Bug Mustetiere. Deben mir ftand der Bruder des Erichoffenen. 3ch fprach über das Bort: Bareft du hier gemejen, unfer Bruder mare nicht geftorben. und führte dabei aus, welche gang andere Richtung wohl das Schictial des ungludlichen Rameraden genommen hätte, wenn unfer heiland fein Leben hätte leiten dürfen, um allen die Mahnung eindringlich zu machen: Bleibt bei Jejus! Auf dem Seimwege fagte mir der Bruder: ach wie oft hat unjere Mutter faft dasselbe zu ihm gejagt, mas Gie jest über feinem Grab uns allen

### St. Johannis Bote

In

ans herz gelegt haben. D, hätte er doch gehört!

### Vergebet!

Der bekannte amerikanische Prediger Moody erzählt von einer Frau, die ihm flagte, daß fie ju teinem Frieden tommen tonnte. Moody forderte fie auf, mit ihm niederzufnieen und das Baterunfer laut mit ihm zu beten. Gie tommen an die fünfte Bitte. "Und vergieb uns unfre Schuld," hörte ich - fo erzählt Moodn deutlich von ihren Lippen. "Bie wir un= fern Schuldigern vergeben!" fuhr ich fortaber mas hatte die Frau? Sie war aufgeiprungen und Todtenbläffe bededte ihre Buge. "Ich tann dieje Bitte nicht nachfprechen, nie, nie," flüfterterte fie mit por Erregung erftidter Stimme, und in dem= felben Augenblick ergoß fich aus ihren Augen ein Tränenftrom der Berzweiflung. "Dann werden fie den Frieden Gottes auch nicht finden," erwiederte ich ernft, aber mild. "nicht - nicht finden? Dann bin ich verloren !" Und indem fie dicht an mich herantrat und mit eifig talten Fingern meine hand umtlammerte, fuhr fie fort: "3ch tenne eine Frau, mas fie an mir ge= fündigt hat, das tann, das will ich niemals vergeben, und ob meine Geele darüber ju Grunde gehen follte." - Moody hat mit ihr gerungen, nicht nur in jener Stunde, auch die folgende Beit, vergeblich. Sie wurde ichließlich wahnfinnig. Das Wort der Vergebung für jene andere Frau tam nicht über ihre Lippen. Uch, daß fie doch hätte vergeben lernen!

### Jährlicher Bericht über den Schuldentilannasfond.

Einnahmen.	
Ruverten am 7. Juni 1914 bis	
zum 27. Juni 1915	\$999.29
Binfen	4.97
	\$1004.26

Buchan Part, dritte Auflage	337.38
Rochefter Savings Bant, Binfen	137.50
Rranten= unt Sterbetaffe, Binfen November 1914	32.00
Jungmänner = Berein, Zinsen, November 1914	48.00
	\$961.52

Rafje	42!74
	\$1004.26

3

\$1004.26 durch freiwillige Beiträge für Schuldentilgung, m einem Jahre, das läßt sich hören, nicht wahr? Und das ohne besondere Beschwerde für den Einzelnen, ohne besondere Mühe und Arbeit, ohne Uneinigkeit und Unannehmlichkeit! Allen die so wacker ihre Pflicht und Schuldigkeit getan haben, sprechen wir hiermit unsern herzlichen Dank aus, mit der Bitte, daß sie sich nicht sollen beirren, noch beeinflussien, noch entmutigen lassen durch das Beispiel solcher, die ihre Pflicht nicht getan haben, sondern daß sie auch im kommenden Jahre mit derselben Luft und Liebe tun was in ihren Krästen steht.

Bir tonnen nicht umhin darauf binmeis feu, daß wenn 2111e ihre Pflicht getan hätten, wir fast die doppelte Summe für Schuldentilgung eingenommen hätten .-Benn der Pfarrer mahnt, wird es ihm von manchen Leuten übel aufgenommen. Uber bedente man doch das: daß wenn alle Glie= der einer Gemeinde ihre Bflicht täten, teine Mahnung nötig wäre, und daß das beftan= dige Mahnen für einen Bfarrer gar nicht erfreulich ift. Bum andern: Bem gehört das Geld, für das der Pfarrer fo oft bet= teln und mahnen muß? Bem gehört das Ergentum auf dem die Schulden laften? Das Geld und das Gigentum gehört der Gemeinde, und diefelbe - nicht der Bfar= rer - haben die Schulden gemacht. Darum ift die Bahlung auch Sache eines jeden Gliedes.

Wir haben schon sagen hören: "Diejenigen, die die Schulden gemacht haben, sollen zahlen; ich war nicht in der Versammlung als das beschlossen wurde," oder "ich

### St. Johannis Bote

habe nicht dafür gestimmt." Das ift teine lige Beiträge, ohne gairs, Suppers, Entschuldigung noch ein triftiger Grund, warum diefe nicht auch ihren Teil tun foll= ten. Benn g. B. die Stadt Rochefter ihren Bürgern einen Vorschlag für eine große Berbefferung, die allen Bürgern Rugen bringt, vorlegt, fo find Manche, die ftim= men nicht dafür, Manche auch ftimmen gar nicht. Wird aber die Borlage von einer Mehrheit angenommen, dann muffen die Andern, tie dagegen ober die gar nicht ge= ftimmt haben, doch ihre Tagauflage dafür zahlen, ob fie wollen oder nicht, denn fie haben nachher ja auch einen Rugen von den Berbefferungen. Dasfelbe gilt von einer Gemeindeauflage und den Bflichten aller Glieder. Der einzige Unterichied ift, baß in erfterem Falle es ein Duß ift, in dem letteren Falle es dem chriftlichen Ehr= und Gerechtigkeitsgefühl des Einzelnen überlaffen ift.

4

Manche denten vielleicht auch, daß wenn fie ihre Tagen nicht zahlen, fie einen ma= teriellen Berluft erleiden tonnten, aber wenn fie ihre Bflichten in der Rirche nicht erfüllen, fie dabei nichts verlieren. nicht? Run wir find deffen gewiß, daß Mancher einen viel reicheren leiblichen und geift= lichen Segen in feinem Leben von Gott empfangen haben würde, wenn er treulicher feine Bflicht Gott und feiner Rirche gegen= über getan hätte.

Benn man alle Borrechte einer Gemein= be, fowie alle Segnungen des Bortes und Satramenten in derfelben genießen darf, follte man auch bereit und willens fein, für das leibliche Bohl folcher Gemeinde zu for= gen, und nicht auf Roften Underer, die ihre Bflicht tun, leben wollen.

Benn eine Gemeinde jedes Jahr ein paar taufend Thaler an Dividenden gu perteilen hätte, dann mürden auch die fonft Säumigen nicht zurüchftehen. Benn aber ein paar taufend Thaler an Schulden gu perteilen find, ba beißt es: "Salt Bauer, das ift was anderes!"

Schließlich wollen wir noch barauf binweifen, daß bie \$1004.26 durch freiwil=

Lotterieen und anderen zweifelhaften Mitteln, fowie ohne Beläftigung auswärtiger Geschäfteleute u. f. m. eingingen. . 3ft das für eine chriftliche Gemeinde nicht viel ehr= barer und rühmenswerter als der Gebrauch folcher weltlichen Mittel?

Sin und wieder hört man Leute in den Gemeinden, die wie wir folche Mittel nicht gebrauchen fagen: "Uch, in unferer Ge= meinde ift alles tot, da haben wir gar nichts, teine Spur von Leben ift zu finden!" Run, wir denten, daß 3. B. diejenigen in unferer Gemeinde die \$1004.26 durch frei= millige Beiträge aufbrachten, gemiß teine toten, jondern fehr lebendige, rege-Glieder waren. Biele von den Leuten, die immer für Suppers, Fairs, u. f. m. fchreien, tun es deshalb, weil fie billiger dabei wegtom= men. Da tauft man ein Tidet für 25 Cente, fur das man fich auch noch tüchtig fatt effen tann, und dabei bafta. Eine verhältnißmäßig geringe Bahl von treuen Frauen, Jungfrauen und Männern, alt und jung, müßen feben, wie das alles zuwege tommt, müffen felbft am meiften geben, muffen betteln geben, muffen fich abarbeiten und abplagen, haben Unannehmlichkeit und Berdruß, und werden hernach noch von denen, die bei der gangen Sache ruhig die Sande falteten, tritifiert. Für folche Urt Rirchenarbeit bedanten wir uns ichon!

Rein, wir wollen in und mit demfelben Beift der Liebe zur Sache, das Bert des herrn weitertreiben. Bir find dabei nicht au Schaden getommen, im Gegenteil, mir haben die Gute des herrn, feinen Segen und Beiftand in reichem Dage ichmeden dürfen. Moge es nun dahin tommen, daß Alle mit hand anlegen und des herrn Bert treiben helfen.

### Schahmeisterbericht für Juni 1915.

Einnahmen.	
In Kasse	\$341.21
Binfen	3.30
Conntagicule	35.00

Freiwillige Gabe	5.50
Sonntagsopfer	30.31
Stuhlmiete	62.50
Ruverten	65.81
	\$543.63
Uusgaden.	
Gehälter	\$188.33
Gas und Glettrizität, 2 Bahlungen	15.54
M	07.00

Bas und Elektrizität, 2 Zahlungen	15.54
Reparaturen	37.90
Berschiedenes	18.69
	\$260.46
In Kasse am 1. Juli	\$283.17
	1

### Jahresbericht des Schahmeifters der St. Johannis Krankenund Sterbekaffe.

Einnahmen.

\$667.69
414.50
14.30
32.00

Ausgaben.	\$1128.49
Krantengelder Verschiedenes	\$165.00 25.00
In der Kaffe	\$190.00 938.40

\$1128.49 Serman Togte, Schagmeifter. Albert Gabben, Brüfungstomitee: August Rosbab, Beter Beint.

### Verteilung der Mifftonsgelder.

Die Gelder, die durch die Sonntaafchule, den Miffionsverein, Rolletten und Brivatgaben für Miffion und andere firchliche Bwede im Laufe des Synodaljahres ein= gingen, wurden dem Schatmeifter der Synode übermittelt, und wie folgt verteilt: Synodal=Untoftentaffe ..... \$15.59 Einheimische Miffion der Synode 19.48

### St. Johannis Bote

\$543.63

Erziehung zum Predigtamt	38.92
Benfionsfond (von der Gemeinde)	19.38
Bengionsfond (vom Baftor)	15.00
Bagner College (lauf. Musgaben)	118.25
Brofefjoren=Gehalt	25.95
Theologisches Seminar in Kropp	25.95
Seidenmiffion des Gen. Konzils	138.77
Englische einheimische Miffion	12.77
Deutsche einheimische Miffion	32.38
Porto Rico Diffion	12.97
Slaven Miffion	12.97
Rochefter Ronferenz-Miffion	19.48
Seemans=Fürforge	10.00
Für die Rriegsnotleidenden	102.00
and the second	

\$620.16

Berglichen Dant allen freundlichen Ge= bern und Mitarbeitern!

### Unfer Sonntaaschul-Left.

Die Bahrheit des Sprichwortes, daß man den Morgen nicht vor dem Abend loben foll, haben wir bei unferm Sonntag= fculfest erfahren dürfen. Der Anfang und Fortgang des Festes war höchft zufrieden= ftellend, aber der Schluß mar betrübend. Das ichänfte Betler begünftigte das Feft, und eine größere Anzahl von Rindern, fo= wie Erwachsenen, als wie feit einigen 3abren, waren erschienen. Dant der Freigiebigteit der Eltern und fonftigen Freun= den der Sonntagichule, war tein Mangel porhanden an Egmaaren und fonftigen guten Dingen. Wettrennen u. f. m. für Breife wurden auch abgehalten. Es mar nahe der Beit für das Ubendbrot, da bieß es. "ein Rind ift frant geworden," und das ging in rafcher Biederholung weiter, bis ungefähr 25-30 in Behandlung waren. Nerste, die herbeigerufen murden, erflärt ten, die Krankheit fei nicht gefährlich, aber trotdem war die Aufregung groß, und nicht minder die Angft bei den Eltern, bei den Pfarrersleuten, Lehrern und Freun= ben. Alle legten Sand an und halfen nach besten Rräften, auch Freunde ftanden nicht müßig. Besonders auch Eigentümer und

1

Leiter von Automobiles boten ihre Dienfte an, und Dant diefer Gilfe tonnten die Rin= der bald nach haufe gebracht werden. Un den zwei folgenden Tagen bejuchte ber Ba= ftor Alle, deren Ramen er in Erfahrung bringen tonnte, und fand die meiften mie= der gefund und munter, nur etliche maren noch etwas ichmach, aber in teiner Gefahr. Man fagt mohl, Alles habe feine Urfache, aber diefelbe zu ergründen hält oft ichmer, und in diefem Falle wird fie wohl nie ge= funden werden. Allem Möglichen hat man die Schuld gegeben, aber es find lauter Mutmaßungen und teine Beweife liegen vor. Darum ift zu bedauern, daß von un= feren Tageszeitungen, befonders einem Blatte, folche Unwahrheiten auspofaunt wurden, deren Berichtigung es auch abichlug, als es darauf aufmertjam gemacht wurde.

6

Bir tönnen mit vollem Rechte sagen, daß unser Fest doch noch einen guten Berlauf genommen hat, und wir alle müssen Gott danken für seinen gnädigen Schut, den er uns gewährte, also daß wir vor noch größerem Leide bewahrt blieben, und unsere Angst und Trauer doch in Freude verkehrt wurden.

### Dank.

Allen Eltern und Freuuden, die so reichlich zum Feste gaben, allen Gliedern des Frauenvereins, sowie den Beamten und Lehrern der Sonntagschule, die so treulich arbeiteten, auch allen Freunden, die uns in unserer Not beisprangen, sei hiermit herzlich gedankt.

### Unfere Aranhen.

Frau Dehn ift zur Zeit sehr trank und schwach, und es ift darum bei ihrem hohen Ulter zu befürchten, daß sie diese Krankheit nicht überwinden wird, doch sind bei Gott alle Dinge möglich.

Frau Birten fto d durfte das hofpital verlaffen und befindet sich auf dem Bege der Befferung, wiewohl es noch eine Beit lang dauern wird bis fie ihre ganze kräfte wieder erlangt hat. Balentin Chakwari, der an einem ichweren Anfall von Magenleiden litt, ift foweit wieder genesen.

hattie Jagnow, die an Rippenfell-Entzündung (plurisy) litt, erholt sich all= mälig.

Auch Frau Pite, die seinerzeit schwer ertrankt war, fühlt wieder etwas besser.

Allen lieben Kranken wünschen wir gute Befferung. Der herr sei allen Urzt und helfer.

### Amtshandlungen. Trauungen.

Roggie-Meisel. Um 24. Juni, John Roggie und Roe Margaret Meisel, beide aus Rochester. Zeugen: Adaline Staub und Chas. P. Meisel.

Haat - Kruger. Um 15. Juli, Frank U. Had und Anna Rruger. beide aus Ro= chefter. Zeugen: Charles had und Louije Blunt.

### Ferien.

Die Pfarrersleute werden — so Gott will — am 8. August in die Ferien reifen. Die Gottesdienste fallen am 15. und 22. August aus. Sonntagschule wird aber zur gewöhnlichen Zeit gehalten werden. Pastor Trebert ist so freundlich, notwendige Amtshandlungen zu übernehmen. Seine Adresse ist 26 Cumberland Str., Rochester Telephone Stone 6640-J.

### 5t. Johannis Jungmänner-Perein.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung 25 Cents monatlilh. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. Präsident: Wm. Markwitz, 41 Hoff St. 1. Vicepräsident, Edw. Dreier, 85 St. Joseph Place 2. Vicepräsident, Floyd Schwab, 9 Delmar St. Prot. Sekretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Fininzsekretär: Wm. Kräft, 13 Kohlman St. Schatzmeister: Chas. T. Klem, 439 Ave. A. Bibliothekar: George Kräft, 13 Kohlman St.

#### 5t. Johannis Branken- und Sterbekaffe-Unterstützung \$5.00 wöchentlich,

Unterstutzung \$5.00 wochentlich, Einzahlung, 50 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedm Mitglied beim

Todesfall eines Gliedes. Beim Sterbefall der Frau eines Gliedes 50 Cents.

Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin St. Vicepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnet St. Prot. Sekretär: John Merkert, 457 Joseph Ave. Fininzsekretär: Georg Baumann, 50 Herald St. Schatzmeister: Herman Totzke, 421 Alphonse St.

### St. Johannis Bote

### THE TIRED CHRISTIAN

Have you ever met him? I do not mean the Christian who works hard for his religion and for his Church-indeed so hard that he needs a rest now and then-but the Christian who is so tired of his religion that he does not know what it means to be a Christian. He belongs to the Church of Laodicea, whose members have been said to be neither cold nor hot. He is so busy all werk and so tired from the daily grind of his work that he finds it a heavy task to spend an hour in his pew on Sunday. He rests much better in an automobile, at some bathing resort, or in the mountains. He's tired,-oh, so tired! He then hurries home late at night, gets a few hours' sleep, goes to work next morning and feels more tired than he did on Saturday afternoon. What shall we do with the tired Christian? He needs a vacation. But not the sort most people are just now thinking about. He needs a vacation that will release him from over-exertion in worldly matters and worldly dissipations. He spends too many night hours at his club house, at the theatre. or at the moving picture show. He needs rest from these things. If he could be induced to spend a few moments with his Bible or his prayerb-book every day, and just an hour or two in church and Sunday School, is there any doubt that his tiredness would leave him? This tired Christian belongs to the feminine gender LUTHERAN. also.

### MISSION CONTRIBUTIONS

According to a Brooklyn daily, Episcopalians on Long Island gave an average of only 63 cents per communicant for the missionary work of the Church. The figure was quoted as comparatively and relatively very small and out of proportion to what others are doing and to what Episcopalians should do. We note the figure as encouragement to some Lutherans who think their contributions comparatively very small and as incentive to others to do their duty who now think they are doing wonderful things when their contributions average about 10 to 15 cents per person for this great cause. Remember the 63 Episcopalian cents looked small in the public eye. Certainly yours must look very small when it is less than the half of 30 cents.

### A PRESCRIPTION FOR CHURCH EFFICIENCY

We heartily subscribe to the comment of the Editor of the "Lutheran" in the following article, for there are altogether too many people in the Church—the Lutheran Church included—who think a successful Church is that which is carried on along the lines against which the Editor takes a stand.

We quote the article as follows:

We have read through an article with the above title (A Prescription for Church Efficiency) which starts thus: "A policy for the individual church: Capitalize every-thing you have." Most of what it says is good. But it fails woefully to mention the best things. Thus it says, "If the Church is small advertise that it is neighborly, and newcomers are easily made acquainted. If its location is remote, make it as conspicuous as 'The Little Church Around the Corner.' Make it a 'young people's church,' a 'workingman's church,' an 'enterprising church.' Get everybody shaking hands. Have something going on continually. But don't work the same people. Pass around the work and the honors. Get into the papers. Show everybody a good time, then let them help make it. It is getting easier to mix people now than it was. Social interest is gaining."

Simply this and nothing more. This recipe would make a good club but a poor church. Didn't Paul say something about the Word, and mixing faith with the hearing of it? Does it make a particle of difference to God whether the people who attend the Church are young or old, working or capitalists? Isn't something 'going on' continuously when the Word of God is being preached? Sinners confess their shortcomings, saints are comforted against iife's trials, and souls are ripening for heaven? Isn't the Church in the highest state of efficiency when brethren dwell together in love, in honor, preferring one another, not slothful in well-doing, fervent in spirit? Is not the work of grace an individual rather than a social thing? A work that goes on in secret without "getting into the papers?" When we begin to capitalize anything that we have, are not spiritual things richer than bricks and mortar, the first things to capitalize? We thank the "Universal Leader" for the taking title, but we prefer our own

1

definition of "Church Efficiency." We think it is more Scriptural. Not to be too modest about it, we think the "Universal Leader" does not know what a church is, hence cannot explain what "Church Efficiency" is.

8

### We Cut Children's Hair

Two competent barbers are engaged here week in and week out for the purpose of trimming children's hair. Barber shop is located in the Children's section, Second Floor. You will find it a convenient place to bring the kiddies.

SIBLEY, LINDSAY & CURP CO.

# Vhilipp Koch,

Großes Lager von

### Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Befondere Sorgfalt auf das Musbeffern verwandt.

907 Clinton Ave. Nord.

### CARL H. HENNRICH

### General Insurance

FIRE, PLACE GLASS, LIABILITY, BUILER BONDS, AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y.

Bliss Plumbing & Supply Co. PLUMBING and Hot Water Heating

**Rochester Phone 7599** 

**39 ANDREWS STREET** 

Frl. L. Lauth & Co.

### Putymacherinnen

Louis Schauman & Sons

### Funeral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294

Bell Phone Main 2810

Home Phone 3740 Bell Phone 2493 Main

FLADD D. DEALER IN LEHIGH VALLEY COAL OFFICE, 347 SCIO STREET

### Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums Drapery Materials, Lace Curtains Window Shades, Seat Cushions. Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

#### Rochester, N. Y. 80, 82 and 84 State St.

Home Phone 770

Bell Phone, Main 3355

### SCHWALB COAL CO.

92 Portland Ave. Rochester, N.Y.

### **Henry J. Karweick** Mason Contractor

### Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y. Home Phone 4201

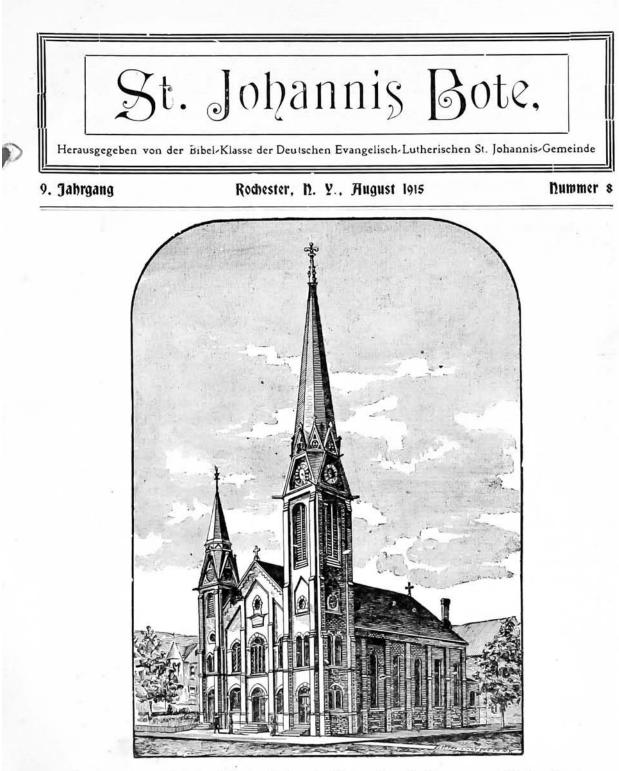
### CREAM BEESCH'S ICE

SHERBETS AND ICES

### E. C. BOOTH, Prop.

764 Clinton Avenue Nord | 641--643 CLINTON AVE. N.

© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.



Deutsche evanglisch-lutherische St. Johannis-Kirche, Joseph Avenue und Buchan Park. pastor: A. Blum, 46 Morris Str. Rochester Phone 7592

Ueltesten: Ulbert Kräft, Phil. Roch. Dorsteher: auf ein Jahr — Geo. Baumann (Sekretär), Franz Schutte (Schatzmeister), Chas. T. Klem. Herman Totzke.— Unf zwei Jahre—Ulbert Kräft, Philipp Roch, Ulbert Gabbey, John Merkert. — Unf drei Jahre — John Karweick, Karl Wandersee, Wilhelm Markwitz (finanzsekretär). Karl W. Rosbab, George Neun.

Organist: Geo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. 5. Kirchendienerm: E. Haack. Business-Agent for St. Johannis-Bote, Charles T. Klem, 54 Cutler St.

### Gin Trofflied.

2

Herr, meine Seele seufzt zu dir: Ach komm uud hilf um deiner Güte willen, Und neig' in Gnaden dich herab zu mir, Mein Herz mit deinem Troste zu erfüllen! Du bist mein Gott, und deine Güt' und Treu sind ewig neu.

Am Kreuze ftarb nach deiner Wahl, Dein erstgebor'ner Sohn für meine Sünde, Damit ich ledig aller Angst und Qual, Auf deine Gnade meinen Glauben gründe, Und dir getroft, vom Eigenwillen frei, er= geben sei.

### So lag mich deine Bege gehn,

Bis ich einst ruhen darf, der Welt entronnen:

Rein Dhr vernahm's, kein Auge hat's ge= jehn,

Und ift in teines Menschen herz gekommen, Bas Gott dem Volke, das ihn treu geliebt, im himmel giebt.

(Julius Sturm.)

### Pfalm 39,7.

Sie gehen daher wie ein Schemen und machen sich viel vergebliche Unruhe; sie sammeln und wissen nicht, wer es triegen wird.

Bie ernft ziehen die Schatten über ben Erdboden hin, bald tlein und ichnell verfcwindend, bald riefengroß und lange mährend. Aber mas bleibt von ihnen? Richts, gauz und gar nichts, weder von den fleinen noch von den großen. Go fagt der Bfalmift, ziehen die Geifter der Menfch= heit über die Erde hin. Das ift ein betrü= bender Bergleich; aber wir tonnen es nicht leugnen: es ift fo. Und doch machen wir uns jo viel vergebliche Unruhe. Unruhe bon außen und Unruhe von innen! Wenn man meint: jest giebt's Ruhe, fo ift ichon wieder ein neuer Rampf, eine neue Gorge und Arbeit ba. Bie freundlich und lockend flingt ba in unfer oft fo unnutes Treiben

und Jagen die Ginladung des herrn berein: "Rommet her zu mir, ich will euch Rube geben für eure Seelen." D bag wir fie nicht überhörten! Gigen wir unferm Bei= land zu Füßen, folgen wir ihm nach: leat er uns die Sande fegnend aufs Saupt. dann tonnen wir freudig und getroft fprechen: Fahre ich hienieden auch dahin wie ein Schatten, fo werde ich boch einftens, in fein Bild vertlärt, vor feinem Throne fteben. 3ft bier meine Beit eine nauf= hörliche Unruhe, fo weiß ich doch: eine Rube ift mir vorhanden mit dem Bolte Gottes, darinnen Leib und Seele ewig frohloden werden. (Rach Funte.)

### Was der Trinker verschlingt.

Zeit — die niemals wiederkehrt, um beffer ausgekauft werden zu können. Geld —welches auf viel befjere Weise angewandt werden könnte. Familienglück — das nur auf dem Boden wahrer Frömmigkeit erblüht. Selbstachtung — da er als ein Auswurf der Menschheit angesehen wird. Gewissen — denn dieses schläft ein, daß es nicht mehr warnend seine Stimme erhebt. Gesundheit — denn wodurch wird er mehr zerrüttet als durch Trunk? Seligkeit denn die Trunkenbolde werden das Reich Gottes nicht ererben.

(heimatstlänge.)

### freundlichkeit.

Freundlichkeit ist eine schätzenswerte und wichtige Tugend, die bei keinem Christen fehlen sollte, der ein Nachfolger des freundlichen Heilandes ist. "Wenn die Damen in den Laden kommen zu kaufen, dann nicken sie einem wohl zu, damit man sie schnell bedient, aber wenn sie fortgehen, dann haben sie für uns arme Mädchen keinen Gruß." Das Ladenmädchen, welches so sagte, hat vielleicht übertrieben, aber ganz Unrecht hat sie nicht. – Auf der Elektrischen werden die Schaffner ost ähnlich unfreundlich behandelt. Ein freundlicher Gruß von dem Ein- und Aussteigenden dringt selten

### St. Johanns Bote

ST

Gi

28

31

in das Leben diefer Bediensteten. Man sagt dem Schaffner wohl, wo er halten lafsen soll, aber man sieht ihn dabei nicht einmal an; man legt das Geld in seine Hand, aber man fürchtet die leiseste Berührung mit dieser Hand, aber man fürchtet die leis mit dieser Hand wie die Veft.

Ein solcher Schaffner gab seine Stelle auf, wegen der kalten und unfreundlichen Behandlung durch das Publikum; die Damen – so sagt er – machten's noch am Schlimmsten. Und gar die Postboten! Ueber der Spannung wegen der Briefe und Zeitungen, die sie bringen, vergessen viele Leute den Gruß und behandeln diese geplagten Menschenkinder wie eine Maschine, die auf ein gegebenes Zeichen die Briefe und Zeitungen abgibt. Mehr Freundlichkeit.

### Gin Bauernknecht.

Auf einem Diffionsfeste erzählte einmal hofprediger Emil Frommel folgende Gefchichte: In Holland, nicht weit von 2mgerbam, hatte ein ehrbarer Bauer einen Rnecht; ber arbeitete, wenn er Luft hatte, wenn er teine hatte ließ er es bleiben. Dabei mar er grob wie Bohnenstroh und hatte auch eine derbe Sand bei feinem großen Munde, fo daß ihn jeder fürchtete. Da hatte er einft im Sommer einen Bagen mit Frucht zur Stadt zu fahren. Um Ubend tam er wieder heim; aber - wunderbar diesmal nicht wie fonft, halb benebelt, fon= dern fein nüchtern, daß fich der Bauer nicht genug verwundern tonnte. Um folgenden Morgen tut er feine Urbeit fo ichon und fo ohne Brummen, daß fich der Bauer aber= mals verwunderte. Er dachte freilich, es wird wohl nicht lange mähren. Aber der Rnecht trieb es fo fort, war ftill und fleißig und teilte teine grobe Borte noch Siebe mehr aus. Als ihn der Bauer fragte, warum er denn fo anders geworden, blieb er ftumm wie ein Fifch. Endlich erfuhr der Bauer, gelegeutlich, daß in der Stadt auf einem Miffionsfeste ein Menich bei der

Schilderung eines heidenherzens laut in der Kirche gerufen hätte: "Das bin ich ja!" und damit hinausgestürzt wäre. Nach der Beschreibung nußte das sein Knecht sein, und er war es auch. Von nun an bekam der Bauer Respekt vor dem Worte Gottes und wurde auch ein lebendiger Christ-Jedes rechte Christenleben ist ein Missionar.

3

Ift auch das deinige?

### Schuldentilgungsfond.

Einnahmen.	
1 Kaffe, 1. Juli	\$42.74
innahmen für Juli	108.70
Циздавеп.	\$151.44
uchan Part, vierte Auflage	\$113.93
ı Raffe	37.51
	\$151.44
Charles 28. Ros	bab,
	Setretär.

### Bericht des Schatzmeisters für Juli.

Einnahmen.	
In Kasse, 1. Juli	\$283.17
Sonntägliches Opfer	24.89
Stulmiete	121.25
Ruverten	78.61
	\$507.92
Ausgaben.	
Gehälter	\$188.33
Bas und elektrischer Betrieb	4.33
Berbefferungen am Eigentum	37.25
Berfchiedenes	15.00
	\$244.91
In Kaffe	\$263.01
	\$507.92

### Amtshandlungen. Trauungen.

Rogie — Meifel. Am 24. Juni, Wm. John Roggie und Rose Margaret Meifel, beide aus Rochester. Zeugen: Udaline Staub und Chas. P. Meifel.

Had – Kruger. Um 15. Juli, Frank U. Haad und Unna Rruger, beide aus Rochefter. Zeugen: Charles Haad und Louije Blum.

Stein—Horn. Am 28. Juli, Harrifon Stein und Erma W. Horn, beide aus Nochefter. Zeugen: Carl G. Horn, Alma Kruse, Walter P. Bachojer, Marie E. Stein.

### Beerdigungen.

Banderfee. Um Sonnabend, den 31. Juli ftarb nach längerer Rrankheit Albertine Banderjee geb. Majch. Diejelbe ward am 2. November 1847 in Grünhof, Pommern, geboren. 3m Jahre 1869 trat fie in den heiligen Cheftand mit Johann Banderfee. Dieje Ghe murde von Gott mit 9 Rindern gejegnet, von denen 6 noch leben. 3m Jahre 1880 tam fie mit ihrem Batten nach Amerita. Seit vielen Jahren war fie ein Glied unferer Rirche: Ufthma, an dem fie ichon längere Zeit litt, führte ihren Tod herbei. 3hr Ulter brachte fie auf 67 Jahre, 8 Monate und 29 Lage. Der herr wolle in Gnaden den Gatten und die Rinder tröften in dem Berlnfte der nach feinem heiligen Billen fie betroffen hat. Die Beerdigung fand am Dienstag, den 3. August, vom Trauerhause aus ftatt, mit Beijegung auf dem Dt. hope Gottesader. Die Berftorbene mar auch ein Glied des Frauendereins und der Sterbetaffe.

Dehn. Um Dienstag, den 3. August ftarb im hohem Alter Bitme Johanna Dehn, geborene naftte. Diefelbe ward geboren am 10. November 1828 in Bara= mie, Kreis Stolp, Bommern, 3m Jahre 1848 trat fie in den heiligen Cheftand mit Rarl Dehn. Dieje Ehe wurde von Gott mit fünf Rindern gesegnet, von denen zwei, fomie der Gatte ihr in die Emigkeit vorangingen. In 1890 tam fie mit den 3hrigen nach Amerita. 3hr Gatte ftarb im Jahre 1905. Im vergangenen Jahre machten fich die Gebrechen des Alters gang besonders fühlbar, doch die Liebe und treue Bflege von Seiten ihrer Lieben vertlärten ihren Lebensabend. Lange mußte fie pilgern,

doch zuletzt nahm der Herr feine treue Magd in Ehren an und zu sich in die ewigen Freuden. Ihr Alter brachte sie auf 86 Jahre, 8 Monate und 24 Tage. Die Leichenfeier fand am 5. August vom Trauerhause aus statt mit Beisetzung auf dem Mt. Friedhof.

Der Herr lasse seine gnädige Verheißung an denen die da trauern in Erfüllung gehen, da er sagt: "Selig sind die da Leid tragen, denn sie sollen getröstet werden."

Laercher. Um Mittwoch, den 4. August starb Edward Georg Laercher, Söhnlein ven George Laercher und Ella geborene Albrecht. Das Kindlein ward geboren am 19. Januar d. J. und wurde am 28. Februar dem Herrn in der Taufe dargebracht. Noch kurzem Pilgerlauf hienieden hat der Herr, der es je und je geliebet hat, aus lauter Liebe zu sich gezogen-Der Herr tröste die betrübten Eltern und lasse fierenen, daß in dieser ihrer Trauer er doch nur Gedanken des Friedens und nicht des Leides über sie hat.

### Inng gewohnt, alt getan.

Einer erzählt wie folgt: Unfere Mutter hat bei uns Rindern ftets darauf gehalten, daß teines am Sonntag morgen in der Kirche fehlte. Da wurde nichts auf den Sonntag morgen verschoben. Die Gange zum Metger, Schuhmacher, Rrämer wurden alle noch am Samstag nachmittag oder abend erledigt, die Schuhe murden blant gewichst und in Barade aufgestellt. auf dem Stuhl vor dem Bett wurde forgfältig und feierlich das Sonntagsgewand gelegt und im Abendgebet fehlte nicht die Bitte, daß der herr jeden Besucher des morgigen Gottesdienftes fegnen möchte. Dann tam ber Sonntag morgen. Beim Erstläuten fing der Bater an, die Choräle, welche gesungen wurden, auf dem Rlavier porzuspielen. Beim Zweitläuten ruftete er fich zum Gang auf den Orgelbod, beim ersten Bufammenfchlag gingen wir Rinder fcon auf die Stiege zur Orgelempore hin=

### St. Johannis Bote

auf und setten uns mit dem Rücken an die Orgelwand, von der aus als unserem Plätzlein wir die Choräle unter die Schar der Andächtigen hineinschmetterten, als wären wir selber ein Stück von der Orgel. So ist's geworden, daß unter der Sach der Mutter: "Wenn ich nicht in der Kirche gewesen bin, ist's mir, als habe ich keinen Sonntag gehabt, in Fleisch und Blut überging, und heute geht's mir auch nicht anders."

### Drei römische Geschichtsschreiber über Jesus.

Was sagen heidnische Schriftsteller zu der Frage: "hat Jesus gelebt?"

 Suetonius, römischer Geschichtsschreiber, 77–140 nach Christi Geburt, sagt in seinem Leben des Claudius: "Wegen Christus entstand unter den Juden in Nom eine mächtige Bewegung, und Raiser Claudius vertrieb sie deswegen aus Rom."

2. Plinius der Jüngere, Statthalter von Bithynien, schreibt um 112 an Raifer Trajan in einer Anklageschrift wider die Chriften: "Sie verficherten aber, ihre gange Schuld oder Irrtum habe darin bestanden, daß fie gewohnt gewesen feien, an einem bestimmten Tage por Sonnenaufgang gu= fammenzutommen und Chriftus als einen Gott im Bechfelgesang Lieder anzuftim= men und fich durch einen Gid nicht zu ir= gend einem Berbrechen zu verbinden, fondern dazu, daß fie teinen Diebstahl, teinen Raub, teinen Ehebruch begehen, ihr ge= gebenes Wort nicht brechen und anvertrautes Gut bei der Rückforderung nicht ableugnen wollten."

3. Endlich sagt Tacitus, der berühmte römische Geschichtsschreiber, in seinen Unnalen XV, 44, bei dem Bericht über den Brand Roms unter Nero: "Nicht werftätige Menschenliebe, mit Spenden des Fürsten und Veranstaltungen, die Götter gnädig zu stimmen, wuschen ihn rein vom schmählichen Verdacht, er habe den Brand

### n der Stadt veranlaßt. Um diejes Gerücht n aus der Welt zu ichaffen ichab Nero Schul-

aus der Welt zu schaffen, schob Nero Schuldige vor und belegte die mit ausgesuchtesten Strafen, die man ihrer Schandtaten willen allgemein haßte, "die Christen." Dieser Name wird hergeleitet von Christins, der unter Kaiser Tiberius durch den Landpfleger Pontius Pilatus getötet wurde. Hür den Augenblick war der verderbliche Aberglaube zurückgedrängt worden, aber er brach sich wieder Bahn, nicht nur in Iudäa, dem Ausgangspunkt dieses Uebels, sondern auch in der Haupstadt, wo von überallher alles Scheußliche und Schandbare sich in Hülle und Fülle zusammenfindet und Anhang gewinnt."

Alle diese angeführten Stellen, deren Richtigkeit noch keine ernste Geschichtsforschung dis heute bestritten hat, sind ein zwingender Beweis für die übrigens von keinem ernsthaften Forscher je bezweiselte Existenz Jesu. Was läge den heidnischen Verschlicher Greuel war, näher, als überhaupt zu leugnen, daß Jesus gelebt hat, wenn die Ueberlieserung in diesem Punkte irgendwie schwankend gewesen wäre? Aber solche lächerliche und beweislose Leugnung blieb dem geschictslosen Heidentum unferer Tage vorbehalten.

### THE YOUNG PEOPLE'S SOCIETY

The last meeting of this Society was very satisfactory, both as to attendance and interest displayed. There were about 31 present. A program of vocal and instrumental music was presented by the Misses Grau, Krause and Schultz, and to judge from the hearty applause, was enjoyed by all. The pastor delivered a short lecture on the Church in Abyssinia.

The Society is making good progress toward buying that window for the Church, having now \$73.00 in the treasury. We hope that, beginning next month, *all* members will make it their business to attend the meetings, and help also to make those meetings pleasant and attractive by taking part in the program whenever, and in whatever manner they can.

### AND WHY?

These events took place, according to the Catholic Standard and Times, during the last few weeks of May. The annual Military Field Mass was held in the Brooklyn Navy Yard. "The committee in charge met unusual difficulties in perfecting their plans. Several months the Guardians of Liberty entered protests with the Board of Estimate, asking that no appropriation be made for the holding of the mass this year. The Board of Estimate refused to be influenced by the protest and the usual donation to the Spanish War Veterans was made. Gloucester Camp, however, decided not to use the city money for the mass this year, and the cost was divided between the Veterans and the Knights (of Columbus)."

In Fenway Park, Boston, there was a Military Field Mass.

In League Island Navy Yard, Philadelphia, there was a Military Field Mass.

On the government reservation at Norfolk, Va., there was, for the first time, a Military Field Mass. Music was by the Marine Band.

What an obliging government. Would it also provide a place on its property, a congregation, music, and funds for a Lutheran Mission Festival, or Thanksgiving Day service? And why not? LUTHERAN.

### CHURCHES DON'T DIE THAT WAY

The following story comes to us from Old Virginia:

A devout colored preacher, whose heart was aglow with missionary zeal, gave notice to his congregation that in the evening an offertory would be taken for missions, and asked for liberal gifts. A selfish, well-to-do man in the congregation said to him before the service: "Yer gwine to kill dis church ef yer goes on saying 'give.' No church can stan' it. Yer gwine ter kill it."

After the sermon the colored minister said to the people: "Brother Jones told me I was gwine to kill this church if I kep' a askin' yer to give; but, my brethren, churches doesn't die dat way. Ef anybody knows of a church that died 'cause it's been givin' too much to the Lord, I'll be very much obliged ef my brother will tell me whar dat church is, for I'se gwine to visit it, and I'll climb on the walls of dat church, under the light of de moon, and cry, 'Blessed am de dead dat die in de Lord."

### St. Johannis Bote

### DO YOU WONDER?

"Last Christmas time over in Saxony in a large manufacturing town there were many desolate homes of poor families in which the children could not hope for their usual modest joys under the Christmas tree. Then came the news that America had sent a large ship with Christmas toys and gifts to Europe, and that a share of them would come to the town to which the war had brought so much sadness and mourning. The citizens discussed it in a long session and finally decided by a unanimous vote that no gift from the Americans could be accepted for their dear little ones. They would feel deeply ashamed to accept presents for the children of the town from a people who at the same time send weapons and ammunition by which their fathers are killed and mained. Those simple-minded men of the factories in Saxony spoke aloud the words which expressed the feeling of all Germans."

### THE CHRISTIAN HERALD.

### THE BILLY SUNDAY OF \_\_\_\_?

One of the reasons why Billy Sunday is an injury to the Church is in evidence. We recently noted references to the Billy Sun--, and day of B\_\_\_\_\_, and of G\_\_\_\_ the Black Billy Sunday, etc. The crop of imitators who will indulge in coarse sensationalism and vulgar platitudes in the hope of attracting the crowds are certain to lower the standard of worship and degrade religion. They may not put worship on a par with the cheap amusement house; but it is tobogganing in that direction under such influences. In point of fact the fruits are so evanescent and the injuries so evident that we fail to see any argument whatever for encouraging either the real or the imitation "Billy Sunday." Some of the grotesquences of these burlesques on religion is manifest when we note that in a liturgical Episcopalian congregation's pulpit in a New England city there preaches the Billy Sunday of the municipality. There are many strange things in the name of pure and undefiled religion. LUTHERAN.

### THE PENNY COLLECTION IS OBSOLETE

The Lutheran, under the above heading, makes a statement that is very optimistic,

### St. Johannis Bote

but with which we cannot entirely agree. A LUTHERAN CHIEF OF POLICE "The L." says: The fact was noted in connection with the counting of the offering at afraid to make known his creed, is Mr. J. a recent evening service for a mission congregation that in an offering which totalled about \$7.00 there was but one penny. This called forth the observation that in a certain church the officers looked surprised if they saw a copper. Indeed, Demetrius, the coppersmith, can not get much material for plying his trade out of the up-to-date offering plate. The people who have turned to silver and paper are perhaps mindful of the fact that in these days of the higher cost of living there should also be an advance in the church offering. The people who have come to that idea have not been trained in a Sunday School which sings that doggerel which so completely belittles the work of the Lord in the minds of the little ones which begins, "Hear the pennies dropping." The Lord has reason to expect nothing else from the hand of those who express the sentiments of this song, that is provided He gathers them up, for another line tells of their falling in a way which might indicate a general scattering of said pennies, on the part of the little ones. How thankful we should be that people are coming to a larger view of giving and that they are learning to train their children to the true spirit of giving!

This all sounds well, and would be very gratifying if it would apply to all congregations, or even to the majority of them. But the truth is the "penny-policy" is altogether too common yet in many, many churches, and the coppersmith is working overtime to provide penny change for nickels, dimes, etc.

We imagine that in many congregations, the officers instead of being surprised to find one penny in the collection, would be surprised, or as the boys say: "throw a fit," if they did not find many therein.

There are some church members who think they have done their full duty if they put their envelope in the plate, a specific plate-offering is not thought of. Hail the day, when the coppersmith is put out of business, at least as far as the Church and general benevolence is concerned!

Some one truly says, the best way for a man to train a child in the way it should go, is to travel that way sometimes himself.

A Lutheran chief of police who is not T. Jansen, chief of police of the city of Milwaukee. At the meeting of the Chicago Synod's laymen he delivered an address in which he emphasized the value of the Church as a power to reform criminals. Among other things Mr. Jansen said:

7

"A man criminally inclined is not influenced toward a higher life by imprisonment. He needs a positive motive within his own life, and that can only be furnished by the spiritual forces of the Bible and the Church.

"The Church has a greater sociological influence on a community than it is given credit for. Laymen especially should realize this more and help it to fulfill its mission in the world."

Chief Janssen related some of his own experiences in trying to find realization in life. It was not until he reunited with the Church that he found what he craved, he declared.

"I tried societies of all kinds, but none of them satisfied the cravings of my own heart," he said. "There is no institution that can take the place of the churches, and no book that can give one the solace that does the Bible."

He said he was proud that he was a deacon of the Lake Park Lutheran Church, of Milwaukee.

LUTHERAN.

### HAS THE BITTER LESSON OF THE PAST BEEN FORGOTTEN?

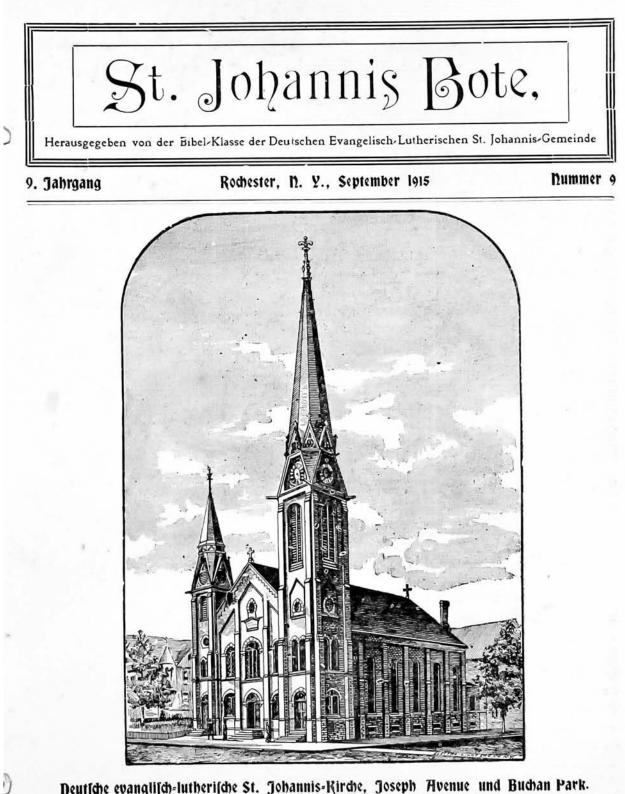
It is reported that the Dutch Chamber, by a vote of 62 to 10 has resolved to send a minister to the Vatican.

A Clerygman illustrated the necessity of corporal punishment for the correction of juvenile depravity with the remark that "the child, when once started in a course of evil conduct, was like a locomotive on the wrong track-it takes the switch to get it off."

There is a great deal of theology in the idea of a little girl, who wished she could be good without obeying her grandmother. She said it was easy enough to read her Bible and pray, but it was pretty hard to mind grandmother.



© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.



Deutsche evanglisch-lutherische St. Johannis-Kirche, Joseph Avenue und Buchan Park. pastor: A. JBlum, 46 Morris Str. Rochester Phone 7592

21 elteften: 211bert Kräft, Phil. Koch. : auf ein Jahr — Geo. Baumann (Sefretär), Franz Schutte (Schatzmeister), Chas. T. Klem. Herman Totzle. – Auf zwei Jahre – Albert Kräft, Philipp Roch, Albert Gabbey, John Merkert. – Auf drei Jahre – John Karweick, Karl Wandersee, Wilhelm Markwitz (Finanzsefretär). Karl W. Kosbab, George Usun. Dorfteher:

Organift: Geo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. 5. Kirchendienerm: E. Haad. Business-Agent for St. Johannis-Bote, Charles T. Klem, 54 Cutler St.

2

### St. Johns Bote

### Ju dir bin ich daheim; In dir komm' ich heim!

D, tonnt' ich dich halten bei Tag und bei Nacht.

Fest dich umfangen mit aller Macht, Dich teinen Augenblict von mir laffen, 3m ftillen Baus, auf den lauten Gaffen,

Mit all meinem Denten,

In dich mich versenten,

3m Reden und Schweigen

Bon dir nur zu zeugen.

Daß jeder es miffe, ich bin doch dein eigen; 3m Jun und im Ruhm nicht dein eigenen

Billen,

Dein teinen fonft, als den deinen erfüllen, Biel eher das Liebste laffen und meiden. Als einen Augenblick von dir icheiden! D, zieh' mich zu dir an dein heilandsherz, Und fei's durch den bitterften Rampf und Schmerz.

Und fei's auf der duntelften, fteilften Bahn, nur fort aus dem Staube, nur himmelan! herr Jejus, hier bin ich, o nimm meine Sände,

Und lag mich nicht los bis zum feligen Ende!

(Julie von hausmann.)

### Alagelieder 5.21.

Bringe uns, herr, mieder gu bir, baß mir mieder heimtommen.

Belch ein Glaubensheld ift Jeremias. Da fist er auf den Trümmern Berufalems: eben hat der heilige Gott Gericht gehalten und fein Bolt in die Fremde verftoßen. Der Prophet weiß, das Gericht ift gerecht! Ja, es ift noch zu wenig; die Bute bes herrn ift es, daß wir nicht gang aus find Der Prophet tennt die entjegliche Barte es fich alfo: "Für das, was wir haben, der herzen. Lebenslang hat er ihnen um= fonft gepredigt! Und boch - mitten im hereingebrochenen Gericht glaubt ber Brophet das Große, Doppelte! Gott tann auch dieje gergen brechen und wieder zu ihm wenden; und Gott ift gnädig und wird fie wieder heimbringen. Gein Glaube

wir wieder heimtommen. Er hoffte, da nichts zu hoffen ift. - Das ift Glaube! Bie viel mehr follten doch wir glauben, als Jeremia. "Bir wiffen, daß Gott fein perftoßenes Bolt wieder zu fich getehrt und es wieder heimgeführt hat. 3a, wir wiffen, daß Gott der in das Gericht verftoßenen Belt feinen eingeborenen Sohn gefandt und fie in ihm wieder heimgebracht hat. Ullen heimatlofen Fremdlingen rufen wir au: Bir find heimgebracht durch das Blut Chrifti und haben eine heimat durch die Auferstehung Chrifti. Glaubst du das? Gleich einem Jeremia wollen wir es auch glauben, für alle, die noch ferne find. nicht verzweifeln! Soffen, da nichts zu hoffen ift, im Großen wie im Rleinen! Chriftum bezeugen ift unfer Beruf und dazu beten : Bring uns herr, wieder zu dir, daß mir wieder heimkommen.

ruft: Bring une, herr, wieder zu bir, daß

(Böhmerle.)

### Gin Schat über alle Schätte.

Ein dantbares Berg ift in der Regel auch ein zufriedenes Berg, das fich genügen läßt an dem, das da ift. Es ift mertwürdig wie viel ein Menich entbehren tann, wenn er nur einmal erft ernftlich baran dentt, auch ohne dasfelbe austommen zu tonnen. Ru einem armen Weber fagte fein reicher Nachbar: "habt ihr denn gar fo viel unferm herrgott zu banten, daß 3hr jeden Ubend fingt: "Run dantet alle Gott." Euer handwert wirft wenig ab, und 3br habt eine ftarte Familie zu ernähren, ba muß es boch tnapp bei Euch hergehen!" Der Beber antwortete: "Ift wohl wahr herr nachbar, aber mit dem Dante verhält danken wir Gott, weil es uns wohl tut, und für das, was wir nicht haben, danten wir Gott, weil wir es nicht brauchen." --Der verstand offenbar die fchwere, aber gar lohnente? Runft der Genügjamteit, deffen Berg mar frei von der Liebe gur Belt. Denn fo fpricht Jejus Girach: "Ber

### St. Johns Bote

fich mit feiner Urbeit nährt und läßt fich genügen, der hat fein ruhig Leben. Das heißt einen Schat über alle Schäte finden."

### Wirke, wo du kannft.

Graf S. tehrte abende von auswärts in die Stadt zurück, er mar junger Leutnant, ging aber in Bivil. Er holte einen alten Mann ein, der mühjam feinen Schubtarren mit Sols beladen ichob. "Ift wohl fehr ichwer ?" fragte der vornehme, junge herr. Der Greis mußte nicht, wie ihm geschah, - der junge herr ichob die ungewohnte Laft im Ubenddunkel bis ans Stadttor, aab dem Greis noch ein Goldstück und ver= ichwand. Der Greis hatte ihn aber er= tannt. Da erhielt das Bataillon den Be= fehl zum Ausmarich gegen den Aufstand der Bolen. Bei dem Ausmarich ritt er als Adjutant neben dem Oberft, fah den Greis und diefer fagte zu ihm: "herr gentnant, Sie wird teine Rugel treffen, der alte Raspar betet für Gie." Unverlett tehrte der Offizier heim: nach langem Dienft trat er als General in den Ruhestand.

### Die Welt will betrogen fein.

Der Direttor eines fleinen Birtus tam mit feiner Truppe in ein fleines Brovingialftädtchen und fündigte an, am Schluffe der Boritellung würden zwei Uffen auf= treten, die wie Menschen fich unterreden und benehmen würden. Ratürlich war trot teurer Beit der Birtus zum Brechen voll. Alles wartete auf den Schluß. Bulett tamen zwei dumme Jungen und benahmen fich allerdings wie Uffen. Emport forderte das Bublitum den Direttor. Der erschien auch, hatte eines der Ginladungsprogramme in der Sand, gestitulierte drauf herum, tat entjett und rief: "Drudfehler, Drudfehler!" Sollte nicht heißen: "Uffen wie Menfchen, foedern - Menfchen wie Uffen." Damit hatte er wieder die Lacher auf feiner Seite und fein Geschäft war gemacht. -So tomifd) die Sache flingt, jo ernft ift fie boch. Dieje hochtrabende, ftolge Belt in

ihrem Biffensdüntel und ihrer Salbbild= ung fällt auf jeden Schwindel herein, wenn er ihre Ginne tigelt. heraus aus diefer betrügerischen und betrogenen Belt. Lag dich doch rufen von dem, der ber Weg und die Wahrheit ift.

### Dierteljährlicher Berichtdes Schatmeifters.

Bom Juni bis Auguft 1915.

Einnahmen.	
In Raffe, 1. Juni	\$341.21
Geschent	5.00
Sonntagichule	35.00
Frauenverein	50.00
Binfen	3.30
Sonntägliches Opfer	74.05
Stulmiete	212.75
Ruverten	208.58

Musaaben

\$930.39

3

	quocn.		
Gehälter.		\$564.	99
Gas und elettrifcher		19.	87
Reparaturen		95.	15
Drudfachen		4.	75
Rohlen		50.	00
Berfchiedenes		76.	69
		\$811.	45
In Raffe		\$118.	94
F. Sd	jutte, Sch	aşmeiste	er.
Prüfungstomitee:			
	Chas. T. I	klem,	
	John Mert	ert,	
	Herman T	oşte.	•
		*	14
* 1. 1 h			

### Schuldentilgungefond.

August 1915.

Einnahn	men.	
---------	------	--

In Raffe, 1. August	\$37.51
1. August	23.40
8. August	9.90
29. August	26.90
In Raffe, 1. September	97.71
Charles B. Ros	b a b , öretär.

### honfirmanden- und Religious-Unterricht.

Der Ronfirmanden= und Religions=Un= terricht wird am Samstag, ben 2. Oftober, 9 Uhr morgens feinen Anfang nehmen. Es ift ermünscht, daß die Rinder folchen Unterricht wenigstens zwei Jahre vor ihrer Ronfirmation besuchten, darum fie ichon vom 11. Jahre an tommen follten. Unter 13 Jahren follte tein Rind, fei es Madchen oder Anabe tonfirmiert werden, wenn fie auch noch fo aut ihre Aufgaben lernen tonnen. Die hauptiache ift, daß die Rinder alt genug find, daß fie ein Berftändniß haben von der Beichte und dem heiligen Abendmahle zu dem fie nach ihrer Konfirmation zugelaffen werden, alfo daß fie nicht unwürdig "effen und trinten." Biele Eltern legen das Saupt= gewicht auf das Auswendiglernen. Benn das auch notwendig ift, fo ift's doch nicht die hauptfache beim Geben zum Tifche des herrn, ju einem gemiffen Grade muß auch Berftändnis und Ertenntnis porhanden fein.

Eine eigentliche Samstagschule wird nicht mehr gehalten, weil außer den Ronfirmanden wenig Kinder dieselbe im letten Jahre besuchten. Statt Sprachunterricht werden wir Religionsunterricht erteilen.

Diefer Unterricht wird nur Samstags von 9—12 Uhr erteilt werden. Wir haben gefunden, daß die Kinder am Dienstag und Donnerstag, nach Beiwohnung der öffentlichen Schule nicht in der Verfassung waren, religiösen Unterricht mit Luft und Verständniß zu empfahen. Entweder sie waren müde von der schon getanen Arbeit, oder sie hatten den Kopf voll von Dingen, die ihre Auffassung für Religionsunterricht hinderte.

Da der Religionsunterricht nur einmal in der Boche gegeben wird, erwarten wir aber, daß die Rinder pünktlich und regelmäßig erscheinen, daß man die Mädchen nicht zu hause behält um in der hausarbeit mitzuhelfen, oder die Rua= ben, daß sie Botengänge u. s. w. tun. Wenn ein Rind einmal abwesend sein muß, muß daß dasselbe eine schriftlich e Ent= schuldigung von den Eltern bringen.

Wir haben die Erfahrung gemacht, daß Kinder — Anaben besonders — dem Un= terricht entliefen, ohne Bissen der Eltern, darum diefe Regel.

Besonders bitten wir die Eltern, daß sie darauf sehen, daß die Kinder sleißig ihre Aufgaben lernen. Wenn Kinder zu Hause vielleicht sagen: "Wir haben keine Aufgaben," so ist das einfach nicht wahr. Für jede Stunde wird eine neue Aufgabe erteilt, es sei denn, daß die vorherige Aufgabe so schlecht gelernt wurde, daß sie wiederholt werden mußte und dann ist es doch eine Aufgabe. Sehr wenige Kinder gibt es, die nicht auch an einer wiederholten Aufgabe zu lernen hätten.

Endlich machen wir wieder darauf aufmerkfam, daß die Kinder in der Sprache, in welcher sie ansangen ihre Aufgabe zu lernen, weiter machen müssen. Wir er= lauben nicht, daß sie z. B. mit der deutschen Sprache ansangen, um dann im zweiten Jahre zum Englischen umzufatteln. Da= durch geht ein ganzes Jahr verloren, und die Kunder wissen am Ende nicht viel vom beutschen noch vom englischen Katechis= mus. Also man enscheide sich gleich zum Aufang, denn Abänderungen werden nicht erlaubt.

Unmeldungen von Schülern, die noch nicht den Unterricht besucht haben, können am Freitag Abend, den 1. Oktober, zwischen 7 und 8 Uhr im Sonntagschulraum gemacht werden, und bitten wit, daß die Eltern solche Anmeldungen persönlich vesorgen, also daß wir mit ihnen über oben angegebene Punkte selbst reden können.

### Abendmahl.

Das heilige Abendmahl wird nächsten Sonntag, den 3. Oktober, geseiert werden. Beichte unmittelbar nach dem deutschen Gottesdienst. Eine herzliche Einladung ergeht an alle Glieder der Gemeinde.

### Gine Ueberraschung.

Um Dienstag, nachdem die 'Pfarrers= leute von ihren Ferien zurückgetehrt waren, waren fie beide abends beschäftigt, die Pfarrfrau in der Rüche und der Pfarrer in feiner Studierstube. Da flopfte es an der Thure und als diefelbe geöffnet lmurde, traten die Bräfidentin und Bicepräfidentin des Frauenvereins - Frau Krauje Lund Frau henn - herein. Sie baten die Bfarrersleute ein wenig "hinüber" zu tommen. Damit war verstanden hinüber ins Bafe= ment. Gehorfamft folgten die Bfarrers= leute und als fie "hinüber" tamen, fanden fie, daß an die 60 Glieder des Frauenver= eins ein Billtommen für fie veranftaltet hatten. Die Ueberraschung war eine gründliche und höchft erfreuliche, und ein neuer Beweis der Liebe und Freundschaft der Glieder des Bereins.

Uls Ungebinde wurde den Pfarrersleuten eine prachtvolle Palme und drei sehr schöne Blumensträuße überreicht, wofür dieselben hiermit nochmals ihren verbindlichsten Dant den freundlichen Gebern aussprechen.

Jeecream und Cafe wurden serviert, und unter heiterm Geplauder und Gesang von seiten der Frauen, Klaviervorträge und Gesänge von seiten der Fräulein Elsa Krause und Martha Schulk verslog die Zeit nur allzu rasch. Einstimmig war die Meinung, daß es ein fröhlichet Abend und genuhreiches Zusammensein war.

### Ausflug.

Eine Anzahl Glieder des Frauenvereins und die Pfarrersleute folgten einer freundlichen Einladung von Frau Gunkler sie in ihrem Sommerheim in Point Pleasant zu besuchen. Unter heitern und ernsten Erzählungen, sowie Gesang, der bei den Zusammenkünsten der Frauen nie sehlt noch jehlen darf, verstog die Zeit nur allzu rachd. Kaffee und Ruchen durften auch so wenig wie der Gesang sehlen Rachdem man Frau Gunkler herzlich gedankt hatte für die Gelegenheit, einen 10 ichonen Nachmittag zu verleben, vertagte man sich als die Sonne zum Untergang sich neigte.

### St. Johns Bote -

### Grntefeft.

Bir feiern das Erntefest am zweiten Sonntag im Oktober, den 10. Gabeu an Früchten des Feldes, sowie Blumen zur Schmückung der Kirche werden freundlichst erbeten. Alles wird, wie alljährlich, unferem College überwiesen.

Wenn die lieben Frauen der Gemeinde — eine jede auch nur eine Kanne eingemachter Früchte — entbehren könnte, würde dem College auch uiel geholfen werden. So eine große Schaar junger, gefunder, heranwachjenden Menschen, drei Mal den Tag den Hunger zu stillen, ist keine geringe Aufgabe, und braucht man dazu allerlei, und besonders viel Lebensmittel. Die Gaben können den Tag vorher, Samstag, den 9. Oktober, nachmittags und abends ins Basement gebracht werden.

### follekte.

Um Sonntag, an dem wir das Erntefest feiern — den 10. Oktober — wird auch eine Kollekte zum besten der allgemeinen Kasse der Gemeinde erhoben werden. Kuverten werden in Zeiten ausgesandt werden. "Wohlzutun und mitzuteilen vergesset nicht, denn einen fröhlichen Geber hat Gott lieb."

### Unfere granken.

Julius Schmidt wurde, als er in einen Straßenbahnwagen einsteigen wollte, von einem Krastwagen erfaßt und schwer verlett, so daß er uns hospital näerführt werden mußte. Der herr schenke ihm in Gnaden valdige heilung seiner Leiden.

### Amtshandlungen. Taufen.

Zilinsti. Um 29. August, Clara Gertrude, Tochter von Charles Zilinsti und Anna geb. Fedrau. Baten: Wilhelm Fed= rau. und Gertrude Kunkel.

Bogel. Am 12 September, Katharina, Tochter von Andreas Vogel und Katharina geb. Karleitner. Paten: Chriftoph Arrez und Margaretha Arrez.

#### Beerdigungen.

Während der Paftor in den Ferien war, tamen zwei Todesfälle vor.

Es starben in der Zeit Otto Schult= heiß, Sohn von herrn und Frau Richard Schultheiß, infolge einer Operation, nach

### 6

### nur furg vorhergehender Rrantheit. Paftor the change of locality does not seem a jus-Dr. Conrad amtierte.

Desgleichen auch ftarb Franklin Jagnow, Söhnlein von herrn und Frau Emil Jagnow. Paftor Trebert amtierte bei ber Leichenfeier.

Um 3. August ftarb Birginia Mary, Töchterlein von heinrich Braufe und Beffie geb. Gardner. Die Leichenfeier fand am 2. September vom Trauerhaufe aus ftatt.

Der herr wolle allen betrübten Eltern ein gnädiger Tröfter und helfer fein in ihrem Leide, und es alfo wenden, daß es ihnen zum Gegen gereichen möge.

### THE GLORIOUS COMPANY OF CHURCH TRAMPS

Some good people sometimes think the Lutherans are very "bigotted" in refusing to transfer members to other religious communions. Here is what a Methodist says, writing to The Christian Advocate: "There seems to be an opinion among our laity that when one moves from one community to another he is at this time especially free to make any kind of change in his church relationship he may wish. He may have been a very enthusiastic worker in the Methodist Episcopal Church, but upon his arrival in a different community he writes to his pastor (or more likely he will permit a pastor to write for him) requesting his certificate of membership, stating that he is going to unite with a church of another denomination.

"Change of community or locality is not justifiable ground for change of denomination. When a Methodist bishop moves into a new community he does not think of that incident as a reason for entering another denomination. When a eMthodist minister moves into another community he does not think that would be cause for him to sever his relation with the great Methodist denomination. Nor would a life-giving Methodist minister think of withdrawing from his denomination even if the status of Methodism in the community was not what he hoped it would be, or such as he was accustomed to elsewhere. We appreciate the fact that there is a difference between the bishops and the ministers and a layman going into a new community. Nevertheless

St. Johns Bote

tifiable cause for change of denomination. Our people should be taught something different."

Our Lutheran people are better taught, but some will not believe the truth when they hear it.

### GO TO CHURCH

### DO WE SING ENOUGH?

A humorist on being asked this question, replied: "Some people do; they may not sing a great deal, but it certainly is too much for the nerves of their neighbors."

Seriously, however, it may be said that we do not sing enough.

Singing strengthens us bodily; it is rather the province of the doctor to discourse on that result of singing, but it is sufficient to say that some of the ills from which we suffer would be less likely to affect us if we made more use of the vocal capacity we possess.

Mentally, singing does us good; it makes us feel brighter, we can get through our work better (just as soldiers march better with than without a band), and even in our sad moments it makes us happier, because it allows us to give expression to our feelings. In this last case it affords the satisfaction we always feel when we can confide our troubles to someone else. Even if we only hum a tune to ourselves we reap benefit; it is preferable to remaining silent. To hear a song in the house is like a tonic.

We want more of those singing societies which are to be found in Europe. The first step is to interest people in singing and encourage them to do it, and to do this should be the concern of the wealthier portion of our population.

Never mind if they do not sing very well to begin with; that will come later. If we can sing more we shall all be the happier and healthier for it.

PACIFIC ADVOCATE.

### GO TO YOUR OWN CHURCH

### PROPER AMUSEMENTS

There are a few things about the general question of amusements which should be kept well in mind:

### 1. Those amusements are best which or after the church services. This debt and have a positive elevating influence. If they offer advantages beyond the mere matter of supplying pleasant pastime, so much the better. All amusements should be compatible with high character, and should tend

to promote such character. 2. The true idea of recreation in amusements calls for that which restores the waste and makes the body healthier and the mind clearer. Every one should seek amusement for these purposes, and to neglect such recreation is often disastrous. But whatever play or pleasure tends to inflame the evil passions of our nature is a sinful amusement.

3. No amusement is right which unfits us in a positive way for the duties of life.

4. While we have a doubt of mind or a qualm of conscience in regard to the right or wrong of any amusement, we cannot afford to engage in it. Give God the benefit of the doubt.

5. Any amusement for the Christian in which thoughts of God and of the higher life seem out of place and troublesome, and in which we seem to be gradually won away from the Bible, from prayer and churchgoing, canont be right.

6. If entering into any amusement becomes a matter of stumbling to others, and if one's "liberty," however innocent it may seem to him, causes another to go astray, then as a Christian he is bound to give it up.

7. Any amusement is wrong into which we cannot carry a clean conscience and our Master's smile.

SELECTED.

### GO TO YOUR OWN CHURCH REGULARLY

### **DEBT-ENVELOPES**

Over a year ago it was decided that we pay off our indebtedness by means of the envelope system. It was understood also, that this method be employed from year to year until the debt was wiped out. Some did not take these envelopes, but contributed a lump sum for the year, and no doubt will do their share too every year. But those who had envelopes are now kindly requested to get them of the pastor or the secretary of the envelopes, Mr. Chas. Kosbab. They are to be had any time before

### St. Johns Bote

the payment thereof is a matter that concerns every communicant member of the congregation. Every one should help. according to the means that God has given them, so tha the debt be paid soon. The interest amounts to nearly \$180.00 a year. Less debt. less interest, no debt, no interest to pay. PLEASE GET YOUR ENVE-LOPES.

### KINDLY SILENCE

The kindliness of silence is something we might all bestow much oftener than we do. Granted that we do not indulge in scandal. that when we know of the distress and humiliation that has befallen a friend's household in the wrongdoing of one of its members we tell the tale only pityingly and with every extenuating circumstance, yet why tell it at all? If it were one of our beloved that had stumbled into sin and disgrace, if one dear to us had yielded to sudden temptation, if our home had been rent with bitterness and dissensions, would not the first impulse, a right and natural impulse, be to hide the hurt and stain from every human eye? Would we not bless the friendship that so far as possible closed its eyes and sealed its lips, and that could be trusted not to repeat what perforce it had seen and heard? Surely this is the place where the Golden Rule might have much wider practice than it has-the shielding of others by silence as we would have our own shielded. SELECTED.

GETTING INTERESTED

"I can't get interested in missions!" exclaimed Fannie Smith petulantly and, if truth msut be told, a bit superciliously, as she left one of our thrilling "Board" meetings in company with an older lady, presumably an aunt or other relative.

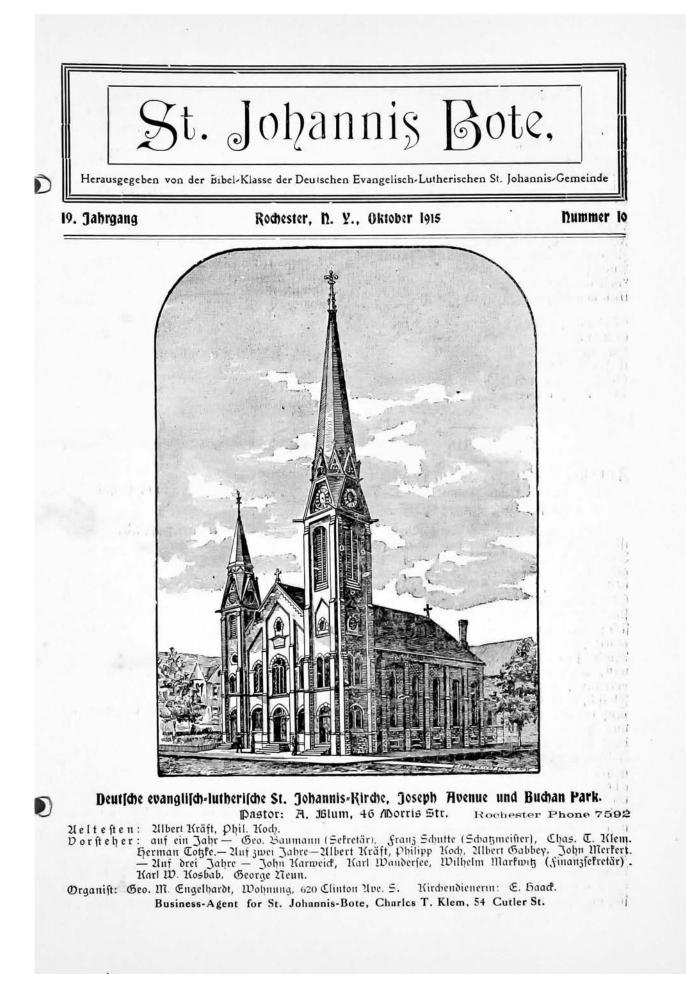
We were near enough to hear the answer. "No, dearie," came the pitying response; "'tisn't to be expected you should-yet awhile. It's just like getting interest at a bank; you have to put in a little something first; and the more you put in, the more interest-time or money or praying, it doesn't matter which. But something you have to put in, or you never will have any interest. Try it, dearie-just put in a little something, and you're sure of the interest."

SELECTED.

0



© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.



### In des gerrn graft.

Auf, ihr Streiter, durchgedrungen, Auf und folgt dem heiland nach, Der durch Marter, Lod und Schmach Sich zum Himmel aufgeschwungen! Ringt ihm nach in feiner Kraft; Er ist's der den Sieg verschaft.

2

Kein Erlöfter müffe fagen Ihm gebreche Kraft und Mut Zu dem Kampf mit Fleisch und Blut; Alles soll der Jüuger wagen, Beil der Herr die Bunden heilt Und den Schwachen Kraft erteilt.

Sind wir fchwach, bei ihm ift Stärke, Sind wir arm, der Herr ift reich. Wer ift unserm Führer gleich? Unser Gott tut Wunderwerke, Sagt, ob der nicht helfen kann, Dem die Himmel untertan? (Joh. S. Buckka)

### Cph. 6, 10.

### Bulet, meine Brüder, seid stark in dem herrn und in der Macht seiner Stärke.

Start fein, feststehen, Gieg haben, das sift der Bunsch eines jeden aufrichtigen Jüngers Jesu. Das macht auch allein froh, glücklich und zufrieden. Woher kommt so viel Unruhe, Unzufriedenheit, Migmut, Streit und Zank? Daher, weil man nicht ftart ift, nicht feststeht, nicht Gieg hat über fich felbit. Uber wie werde ich ftart? Untwort: "Seid ftart in dem herrn und in der Macht sein er Stärke". Wer ftark fein will, muß erst schwach werden, muß erst erkennen, daß "in mir, d. i. in meinem Fleifch, wohnt nichts gutes". Bum andern muß er fich flammern an den herrn und von ihm alles erwarten. Bie machte es doch Jakob in jener Nacht an der Furt Jabbot am Jordan? Erst rang er mit dem geheimnißvollen Mann in der Nacht in eigner Kraft, bis fein hüftgelent ver-renkt war. Da hörte die eigne Kraft auf. Wie foll auch ein Mann noch ringen tonnen mit verrentter Sufte. Jatob ichien ein befiegter Mann. Aber mas tut er in feiner Berzweiflung? Er flammert fich an den Mann mit beiden Sänden, er gibt das Stehen auf eigenen Füßen auf und hängt fich an ihn, ba ward er Sieger. Laft es

uns aufgeben, auch heute in eigner Kraft zu ftehen, und laßt uns uns klammern an Jefus. So werden wir Sieg haben, fo werden wir ftark fein.

(Lefer.)

### Bericht des Schahmeisters für Geptember.

Einnahmen.

In Kasse Opfer	lsten September.	\$118.94 23.40
Stuhlmiet	e	61.50
		\$285.55
	Ausgabe:	n.
Behälter		\$188.33
Gas und e	let. Betrieb	
Berschiede	nes	\$188.33 
		\$204.59
In Kasse.		80.97
		\$285.56
	F. Scu	tte, Schahm.

### Schuldentilgungsfond.

Einnahmen.

<b>C</b>	
3n Kaffe 1ften September	$\begin{array}{c} 97.71 \\ 36.75 \\ 31.65 \\ 18.70 \\ 14.45 \end{array}$
\$	199.26
Ausgaben.	
Letzte Auflage für Buchan Part\$ Snow Guards	$115.03 \\ 54.00$
In Kasse 1sten Oktober	$169.03 \\ 30.23$
Chas. W. Kosba Setre	

Gott sei Dank, somit sind die Schulden für Verbesserung von Buchan Park und Ubzugstanal an Joseph Ave. bezahlt. In einem Jahr und drei Monaten wurden für

### St. Johannis Bote

Schulden, Zinsen etc. aus dem Schulden= tilgungsfond **\$1244.48** ausbezahlt. Da= von für die beiden Straßenverbesserungen \$972.98

Das ist gewiß eine große Summe, die in dieser verhältnißmäßig turzen Zeit einbezahlt wurde, und gebührt denjenigen, die solches durch ihre freiwilligen Gaben und ihre Opferwilligkeit möglich gemacht haben, der herzlichste Dank. Gott lohne es ihnen!

Es wäre uns fehr lieb, wenn wir diefen Dant nicht beschränken müßten, aber Tatsache ist, daß viele Glieder ihre Pflicht und Schuldigkeit nicht gekan haben, und denen es doch möglich gewesen wäre, wenn sie das Wollen gehabt hätten. Manche haben sich den Schein gegeben, als wollten sie ihr Teil tun, haben Ruverten genommen, aber - nichts bezahlt. Wenn derer Lebensverbältnisse in die kunten, dah sie beim besten Willen nichts tun konnten, dann sind sie zu entschuldigen. Uber wir glauben nicht, daß Ulle, die nicht zur Schuldentilgung beitrugen, plöglich im nißliche Verbältnisse kanne, noch lange nicht!

Denen, die läffig gewesen sind, wird Gelegenheit gegeben, uachzuholen, was sie versäumt haben. Die Einzahlungen in den Schuldentilgungssond werden fortgefeht. Kuverten dafür sind wieder da, und bei dem Pastor oder Sekretär des Fondes, herrn Kosbad, zu haben.

Unfere Schulden wollen wir und müßen wir los werden, und das fobald als möglich. Es kann geschehen wenn alle mithelfen.

Der Weg der Kuverten ist der leichteste Weg für diesen Zweck beizutragen. Aber manche Leute sind entweder zu bequem oder zu eigensinnig und wollen sich nicht belehren-lassen. Manche sagen: "Uch mit den Ruverten, das ist mir zu umständlich, ich bezahle meinen Beitrag auf einmal." Ja, aber wenn's zum Zahlen kommt, dann ist es ihnen doch zu viel, auf einmal \$5.20 hinzulegen, und das Resultat ist sie zahlen gar nichts. Wenn besonders diezenigen, die da meinen, es sei so ich ichen Zur Kirche und besonders für diesen Zur Kirde und besonders für diesen Zur Kirkuverten machen würden, und regelmäßig jeden Sonntag einlegen, sie würden schaft ist, ich jenden, daß es kein so schweres Runstestück finden, daß es kein so schweres Runststück ist.

### Abendmahlsfeier.

Um Sonntag Morgen, den 7ten Novem= ber, wird eine Ubendmahlsfeier ftattfinden, zu der alle Glieder herzlich eingeladen fint. Ubends 7.30 englischer Ubendmahlsgottes= dienft.

### Miffiousverein.

Trothem nur eine geringe Bahl unferer Gemeindeglieder zu diefem Vereine gehören und darein einzahlen, tonnten doch im verflossenen Synodaljahre \$32 für heiden= Mission eingesandt werden.

Die Eltern, die noch Kinder in der Sonntagichule und in der Bibeltlasse haben, tragen zur Mission bei durch die Missionstollette, die sonntäglich gehalten wird. Aber viele Glieder der Gemeinde haben feine Rinder mehr in der Sonntagschule, gehören auch nicht zum Missionsverein, und tragen sonit nichts zur Mission bei. Solche können gewiß nicht fagen, daß sie an ihrem Teil mithelfen, den Missionsbefeht des Herrn auszuführen.

Kommt und schließt euch dem Missions= verein an und helfet also mit euren Gaben, daß immer mehr Heidenvölkern das Evan= gelium gepredigt werde.

### Gin Wort an Gltern.

Wir haben eine Bibeltlasse, die sich jeden Mittwoch Abend versammelt und von 45-55 jungen Leuten regelmäßig besucht wird. Das ist eine schöne Klasse, und sollte man damit zufrieden sein, und man wäre auch zufrieden, wenn man nicht wüßte, daß es besser mit der Klasse stehen könnte, und daß die Jahl doppelt in auch sein sollte.

daß die Zahl doppelt so groß sein sollte. Boran liegt es? Bielfach an den Eltern, die wenig oder gar kein Interesse an Sonntagschule, Jugendvereinen oder Bibeltlassein nehmen, weil sie selbst so wenig tirchlich gesinnt sind. Nichts natürlicher denn das: "wie die Ulten sungen so zwitschern die Jungen".

Für allerlei weltliche Uebungen hat man genug Interesse, die Rinder müssen die Nachtschulen besuchen, müssen Wussennterricht nehmen, Näh- und Rochstunden besuchen, aber daß sie noch eine Stunde, außer am Sonntag, Religionsunterricht genießen sollten, das ift zu viel verlangt. Un anderer Stelle wird erzählt von einem Manne, der 10 Jahre Abvolat war, 10 Jahre Arzt

0

und 10 Jahre Pfarrer. Nach dessen Beobachtung und Berechnung sind die Leute bereit, 90 Cents vom Thaler zu zahlen, um ihr Eigentum zu retten, 50 Cents vom Thaler um ihr Leben zu retten und 10 Cents vom Thaler um ihre Seele zu retten. Die Rechnung stimmt famos! Das ist ungefähr der Prozentsah des Interesses, das Ult und Jung, Eltern und Rinder, an der Kirche und religiösen Dingen nehmen in diesen unsern Tagen.

Wir möchten auch noch fragen: Wo find bie vielen jungen Leute unferer Gemeinde am Sonntag zur Zeit der Sonntagichule und der Gottesdienste? Wo find die vielen jungen Leute. die feine Nachtichule besuchen und feine Musit=, Näh= oder Roch= ftunden nehmen, an den Wochenabenden? Sind fie jede Nacht zu Hacher Und wenn nicht, wissen die Ettern wo sie sindt viel besser, daß sie ein Mal in der Woche eine Bibelftunde besuchten, und wenigstens ein Mal im Monat eine Versamburg des Jugendvereines, des Jungfrauenbereines oder des Jungmännervereines?

Liebe Eltern, kommt beweiset euer Interesse an der Kirche und der Gemeinde dadurch, daß ihr in allen Stücken mit gutem Beispiel vorangeht, und dann daß ihr eure konfirmierten Kinder anhaltet, die Bibelklasse und den Jugendverein zu besuchen und allesammt-die konfirmierten und die nicht konfirmierten Kinder, daß sie die Sonntagschule und Gottesdienste fleißig besuchen.

Wenn ihr sie nicht dahin bringen könnt, dann bedaure ich euch, dann war eure Kindererziehung eine verschlte, und eure Kinder sind euch über den Kopf gewachsen. Es mag aber auch dahin kommen, daß eure Kinder euch über eurem Grabe hinaus fluchen, daß ihr nicht strenger mit ihnen waret in diesen Dingen.

#### Aus der grankenftube.

Ugnes Bollweg ift von einem Un= fall der halsbräune gludlich genefen.

Albert Dre ier leidet an einem An= fall der Grippe, doch bessert sich sein Zu= stand von Tag zu Tag.

D. Rentert muß viele Schmerzen mit feiner gand aushalten.

Frau Bogatty (Uve. D) litt jehr an einem Anfall von Rheumatismus.

#### Frau Krapp ist auch recht leidend und altersschwach.

Frau Winsti erholt sich gut von einer Operation, die sie bestehen mußte.

Allen unfern lieben Rranten wünfchen wir gute Befferung unter Gottes Gegen und Beiftand.

#### Amtshandlungen.

#### Caufe.

Naven. Am 17ten Oktober Lucille Augusta Bertha. Eltern: Lee Naven und Alma geb. Gurgel. Paten: Augusta Josh, Bertha Stoppelbein, Arthur Walter.

#### Trauungen.

Schäfer-Pafchelte. Um 2ten Ottober Jatob L. Schäfer und Matilda B. Paschete, beide aus Rochester. Zeugen: Luije Blum, Maria Bolz. Seega Gawer. Um 5ten Oktober

Seega Gawer. Um 5ten Ottober Friedr. Seega und Florence Bertha Gawer, beide aus Rochester. Zeugen: Unna Gawer, John Seega.

#### Verluft und Gewinn.

In einer Gefellichaft von Leuten, welche auf das Chriftentum ichalten, weil es die Leute dumm mache, faß auch ein fchlichter Arbeiter. Lange hatte er zugebört, dann erhob er sich und sagte bedächtig: "Ja, man verliert viel, wenn man es mit dem Chriftentum hält!" Die anderen fahen ihn ftaunend an und warteten, mas er weiter fagen würde. Er fuhr fort: "3ch habe den Branntwein fehr geliebt und den habe ich durch das Chriftentum verloren. 3ch habe meinen zerriffenen Roct, meinen gerlump= ten hut, den ich trug, das das Chriftentum verloren. Das boje Gemiffen, die Solle in meinem hause, habe ich durch das Chriftentum verloren. Ber etwas von folcher Urt zu verlieren hat, der halte es mit dem Chriftentum!" Ift es nicht fo? Lauter Berlufte und boch lauter Gewinn! Und das nicht blos dann, wenn es fich um diefe Dinge, fondern auch um die edelften zeitli= chen Güter handelt.

#### Frei!

Es find wenige Tage her, da faß ich ne= ben einem Tagelöhner in feiner ärmlichen Stube. Sein bleiches, aufgedunsenes Ge=

#### St. Johannis Bote

ficht und seine zitternde Hand verrieten den Trinker. "Sie sind krank," sagte ich ihm, "und für einen Kranken gehört gesorgt." Da nickte er: "Ja, das gehört sich." Wie ich aber weiter sahre, ich kenne eine gutgeleitete Stätte für Alkoholkranke, da sind schon viele wieder gesund geworden und haben den Weg gefunden zum Frieden und Glück, da ichlägt er auf den Tich hin, seine Augen stieren, und in funkelnder But ichreit er die Worte hervor: "Ich bin kein Rump," und will auf sein armes Beib eindringen: "du hast mich angeschwärzt und verläumdet. Ich will, brauch keine Moralprediger. Mit ihnen bin ich schon schon ich wies.

Armer Mann, bift du wirklich frei? Will's Gott, wirst du es noch einmal, aber nur durch den einen, der wahrhaft frei macht, unsern treuen Heiland. D Herr, hilf! Wenn du dieses liesest, bitt' auch da= rum.

#### Seid freundlich untereinander.

Ein Zug jagte auf einer Hauptlinie des Landes dahin. In einem Magenabteil saß eine junge Frau mit einem Kinde auf dem Schoß, dessen unt vieses Besen und öfteres Aufichreien die Mitreisenden augenscheinlich verdroß. Auch ein behäbig aussehender Gutsbesiger schien nicht sehr erbaut von dem Schreitonzert, welches das Kind in turzen Pausen zum besten gab. Etwas mürrisch blickte er jeht von der Zeitung auf und sagte: "Können Sie das Kind nicht ruhig halten?" Sein nicht gerade freundlicher Blick begegnete dem der ihm gegenübersitzenden erichrochenen Frau. In deren Augen standen die Thränen und leise sagt ich vermag, aber das Rind gehört nicht mir." "Wo ist denn seine Mutter?" in hre m Sarge, mein Herr, hinten im Gepäck wagen," sagte die Verwandte der Verstorenen auch die Augen des Mannes seucht. Er suchte das mutterlose Kind zu beruhigen, spielte mit ihm und tat, was er fonnte, um die Unfreundlichere Tat auszugleichen. Wären wirder La auszugleichen. Bären wirder La auszugleichen. Bären ver bed immer liebevoll.

Am 28sten September 1870 bekannte Bismarck in Rothschild's Schlosse in Ferrieres wie folgt: "Benn ich nicht mehr Christ wäre, diente ich dem Könige keine Stunde mehr. Wenn ich nicht meinem Gott gehorchte und auf ihn rechnete, so gäbe ich gewiß nichts auf irdische herren. Ich hätte ja zu leben, und wäre vornehm genug. Warum soll ich mich angreisen und unverdrossen arbeiten in dieser Belt, nich Verlegenheiten und Berdrießlichkeiten ausschen und übler Behandlung, wenn ich nicht das Gesühl habe, Gottes wegen meine Schuldigkeit tun zu müssen. Wenn ich nicht an eine göttliche Ordnung glaubte, welche die deutsche Ration zu etwas Guten und Kroken bestimmt hätte, so würde ich

Gin Bekenntniß Bismardes.

5

und Großen bestimmt hätte, so würde ich das Diplomatengewerbe gleich an den Na= gel hängen, oder das Geschäft gar nicht übernommen haben. Ich weiß nicht, wo ich mein Pflichtgefühl hernehmen soll, wenn nicht aus Gott."

#### Dankestag im Siechenhaus.

Mürrische Gesichter, matte Augen, laute Seutzer, lange Klagen, ja, die sah und hörte sie täglich, die junge Schwefter S. im Siechenhaus, und sie sann und sann, wie sie die Leutchen zufriedener stimmen könnte. Da fiel ihr's ein. Sie schlug den Alten vor, jede Woche einen Dankestag zu feiern, wo jeder sich einmal auf das besinnen müssen vor zu danken habe. Und siehe da, die unzufriedenen Gesichter wurden mählich freundlicher, die Klagen seltener. Wie froh war sie. "Wolltest du Gott erst dant für jede Wohltat sagen, du fändelt gar nicht Zeit noch über Leid zu klagen," lagt Göthe. Und du glücklicher Christ solltest nicht wissen?

#### GO EARLY TO CHURCH.

It is well to go early to church service and sit quietly and thoughtfully in the house of God. One becomes inbued with a spirit of reverence, expectancy and desire. A marked advantage in enjoying the service and in hearing the Word will be gained by this period of quiet, spiritual preparation.

#### RELIGIOUS ECONOMY.

The Watchman-Examiner is responsible for this item. We wonder to what extent it applies to some Lutherans. "A New York paper tells of a man who, after practicing law ten years became a physician, after practicing medicine ten years entered the ministry, and after being a pastor for ten years announced the following discovery: 'On the average, a man will pay ninety cents on the dollar to save his property, fifty cents to save his life, and ten cents to save his soul.''

#### WHY AN ANNUAL EVERY-MEM-**BER CANVASS?**

The most progressive and up-to-date congregations are urging an annual every-member canvass for all objects for the following reasons. They are not theoretical, but are based upon the discoveries of actual experience in a large number of congregations.

1. It answers the personal questions and objections of members.

2. It supplements most helpfully public instruction and appeal.

3. It compels a fresh consideration by each member of his personal responsibility to the church.

4. It dignifies church work in the minds of all.

5. It yearly increases the number of systematic contributors.

6. It discovers and develops many new workers.

7. It promotes acquaintance of canvassers with the congregation and with the community.

8. It often reclaims many lapsed members of the congregation.

9. It stimulates church attendance.

10. It avoids multiplied appeals for money from the pulpit.

11. It is a ninvaluable spiritual inspiration to the canvassers and to the congregation.

#### HOLY COMMUNION.

An English Communion Service will be held the first Sunday in November, at 7:30 P. M. A cordial invitation is extended to all.

#### St. Johannis Bote BIBLE CLASS FROLICS.

The Bible Class will hold a Hallowe'en party next Wednesday night, to which all members are cordially invited. That there will be a good time for all who come, goes without saying, for whenever the Class sets out to have a good time it simply has it, and that's all there is to it. This was proven at the annual picnic this year and at the Sausage Roast. Surely this frolic next Wednesday night will not be less enjoyable than the other frolics, therefore come one, come all, and have a good time, and help to make a good time for others.

#### SALE AND ENTERTAINMENT.

A sale and entertainment under the auspices of the Young Ladies' Society will be held Thursday, December 2d. Tickets, including refreshments 10c. Aprons, candies, etc., will be on sale. A Musical Program will also be rendered. Let everybody buy a ticket and come!

#### IN A ROMAN CATHOLIC LAND.

A young Lutheran woman for the first time saw the Roman Church in its native haunts. Her surprise and grief are thus expressed:

"Easter Sunday we went to the cathedral in the village. Really, I can hardly conceive of such idolatrous worship in this enlightened age. We could not understand a word. No one spoke or sang but the "padre" or priest, and I haven't time to enumerate the many antics the padre went through at the altar.

"They had a white coffin up in front elaborately decorated with garlands of artificial roses, and there was a form arising from the center of this casket, holding a banner in its hand bearing a Spanish inscription. This form was supposed to represent Christ, but did not look at all like any of the holy pictures I have ever seen of Christ. Across from this and on two separate stands were two other forms, one presumably to represent Mary, the mother of Jesus, gowned in white and a halo around her head and the other Mary Magdalena gowned in blue. As the people came to church they would kiss the hems of the garments of these various figures, kneel and pray. Some real old Spanish women sat right on the floor in front of the altar during the entire service,

#### St. Johannis Bote

the concrete floor. Really, the form of worship was so vastly different from our dear Lutheran Church, it made me real homesick for a few minutes."

This was Easter in a Cuban village. Some Americans that we know of, who want to be good Protestants also get their religion without a work spoken or sung, in the moving-picture shows.

THE LUTHERAN.

#### PROFESSIONAL EVANGELISM

The following sound judgment concerning the mania for professional evangelists is taken from "The Methodist Protestant," and so cannot be discounted by the plea that it has sprung from a narrow prejudice against evangelization: "It is the estimate of a careful gentleman who travels widely in the United States, that during the past three years the number of itinerating evangelists has increased by three or four hundred. It has become a sort of mania. Among these are several very able and efficient men. But most of the brethren are of a meager ability. Many have 'popular gifts,' and if they leave before their stock of addresses and stories is exhausted they attract and impress the multitude.

"But the present popularity of the evangelist with his singer and elaborate organization will not last. It is a phase of Gospel work that will pass away. The sober judgment of the churches still stands for pastoral evangelism. Every true pastor has the evangelistic passion. Nat all are equally efficient in this field, but all may succeed. And it is a serious question whether, in the long run, the results of a faithful pastoral evangelism are not more fruitful than the sort of mass movement which is just now so popular. The results are certainly more permanent."

#### BELONGED TO THE SAME CHURCH.

Bishop Talbot tells of an adventure Bishop Kemper had in the early days of Kansas. Dr. Kemper was traveling in a stage coach which was held up one night.

The Bishop remonstrated with the road agent, saying: "Surely you would not rob 9 Clionton Ave. N., Rochester, N. Y.

others knelt in the aisles, and some knelt the entire time in front of the image of Christ. I don't see how they even knelt so long on What church?" "You're a Bishop, eh? What church?" said the man behind the gun. "The Episcopal Church."

"You don't say so. Why, that's the church I belong to. Go ahead driver. Good night, Bishop.'

-(Ex.)

7

#### St. Johannis Jungfrauenvereiu.

Präsidentin: Frl. Minnie Kräft, 13 Kohlman St. Vicepräsidentin: Frl. Mabel Schutte, 957 North

Sekretärin: Frl. Hattie Zollweg. Schatzmeisterin: Frau Chas. T. Klem, 54 Cutler St.

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich.

Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied der Sterbekasse.

Präsidentin: Frau A. Krause, 15 Treneman St. Vicepräsidentin: Frau M. Henn, 26 Maria St. Sekretärin: Frau E. Kosbab, 1 Schaumann St. Schatzmeisterin: Frau L. Troicke, 249 Ave. D.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung 25 Cents monatlilh. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. Präsident : Wm. Markwitz, 41 Hoff St. 1. Vicepräsident, Edw. Dreier, 85 St. Joseph Place 2. Vicepräsident, Floyd Schwab, 9 Delmar St. Prot. Sekretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Fininzsekretär: Wm. Kräft, 13 Kohlman St. Schatzmeister: Chas. T. Klem, 439 Ave. A. Bibliothekar: George Kräft, 13 Kohlman St.

#### St. Johannis granken- und Sterbekaffe.

Unterstützung \$5.00 wöchentlich, Einzahlung, 50 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedm Mitglied beim Todesfall eines Gliedes. Beim Sterbefall der Frau eines Gliedes 50 Cents. Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin St. Vicepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnet St. Prot. Sekretär: John Merkert, 457 Joseph Ave.

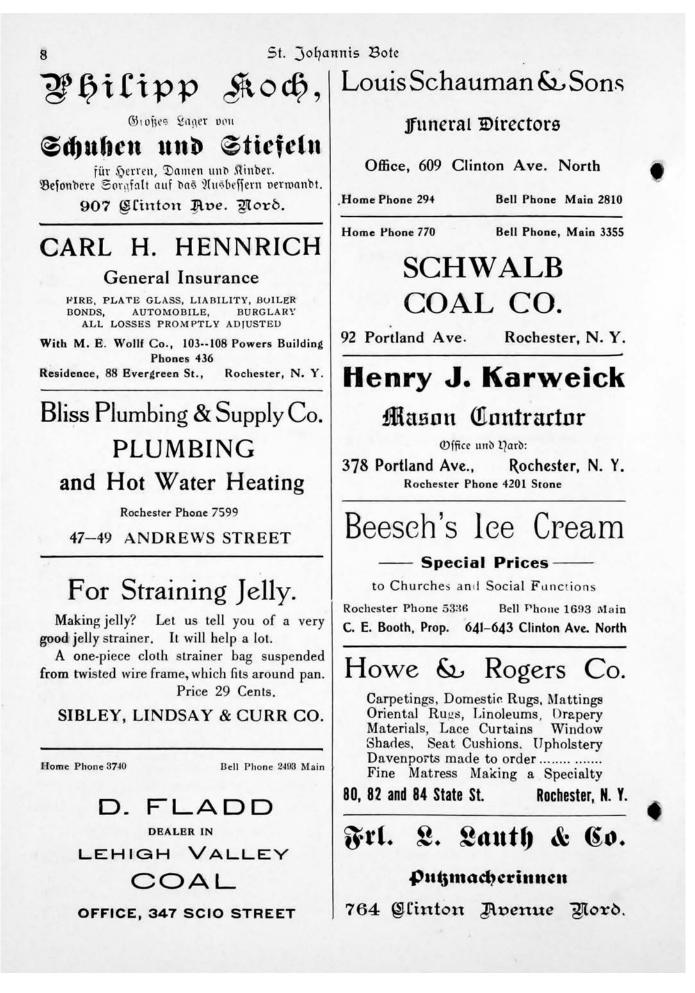
Fininzsekretär: Georg Baumann, 50 Herald St. Schatzmeister: Herman Totzke, 421 Alphonse St.

Joseph A. Hall

Harry J. Covel

HALL-COVEL CO.

\$1.00-- "Dollar Hat Shop" -- \$1,50 Hats, Furs, Furnishings (FURS \$6.00 SET UP)



© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.

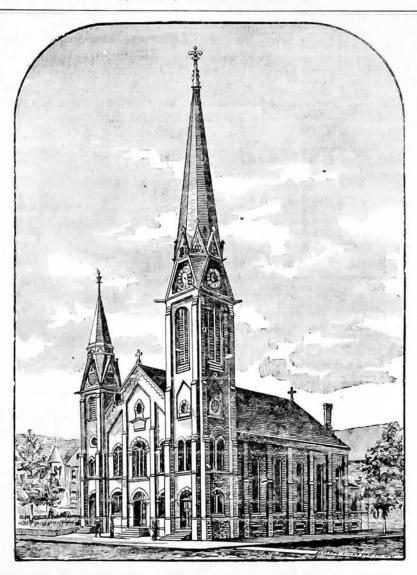


Herausgegeben von der Bibel-Klasse der Deutschen Evangelisch-Lutherischen St. Johannis-Gemeinde

19. Jahrgang

### Rochester, h. Y., november 1915

hummer II



Deutsche evanglisch-lutherische St. Johannis-Kirche, Joseph Avenue und Buchan Park.

Pastor: A. JBlum, 46 Morris Str. Rochester Phone 7592 Ueltesten: Albert Kräft, Phil. Koch. Dorsteher: auf ein Jahr — Geo. Zaumann (Sefretär), franz Schutte (Schatzmeister), Chas. C. Klem. Herman Totzle. – Unf zwei Jahre – Ulbert Kräft, Philipp Koch. Albert Gabbey, John Merkert. – Auf drei Jahre – John Karweick, Karl Wandersee, Wilhelm Markwitz (finanzsefretär). Karl W. Kosbab. George Ucun.

Organift: Beo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. 5. Rirdendienerm: E. Haad.

Business-Agent for St. Johannis-Bote, Charles T. Klem, 54 Cutler St.

#### Eragen und Tun.

2

Auch ich wollt' einft dein ganzes Tun begreifen

Und forfchte grübelnd in dem Bibelbuch, Und frug: Bozu? Barum? und fah nur häufen

Sich manchen ungelöften Biderfpruch.

Doch feit ich deine Baterhuld erfahren, In beinem Liebesblict mein Leid vergaß, In deines heil'gen Geiftes wunderbaren Und janften Gnadenweh'n mein Berg ge= nas.

Seitdem nur forich' ich, herr, nach deinem Billen, Möcht deine Bege folgjam, hurtig gehn, Rur treu die fuße Rindespflicht erfüllen, Sollt ich dein Balten auch nicht ftets verftehn.

Die Berttagsarbeit fei Gehorfam üben, Dich preifen fei mein Sonntagefreudenton; Mein heil'ges Rinderrecht fei, dich zu lieben;

Dich ichauen dürfen fei mein himmelslohn! (M. v. M.)

#### Jef. 48, 17.

Siehe, um Troft mard mir fehr bange. Du aber haft dich meiner Seele herglich angenommen, daß fie nicht verdürbe: denn du wirfft alle meine Sünde hinter dich zurud.

Mögen auch die Zeiten ichwer fein, mag es auch den Unschein haben, als habe Gott fein Angesicht im Augenblict des Bornes verborgen,-endlich fchmilzt der heiße Tiegel und du gehft geläutert aus der Lebens-ichule hervor. Dieje Weise hat der allweise Gott gewählt, damit du, gläubige Seele, dich um fo fester an Gottes Bort hälft, vor Erichlaffen bewahrt bleibest und allezeit auf ihn fieheft. Wächft ja boch auch ber Beder unter Sturm und Wetter. Mit jedem Schwanten im Sturm herüber und hinüber fchlägt fie nur tiefer, fester ihre Burgel in den heimatlichen Boden. Auch in dem mei= lenden Gott ertenne ich den eilenden, auch

in dem verwundenden den heilenden, auch in dem langmütigen den gerechten Gott. Es gehört nur dreierlei dazu: "Glaube, Ge= duld und Aufmerten." Glaube, auch wo du nicht fiehfi, hab' Geduld auch wo es lange währt und merte auf bas Ende! Denn:

Benn die Stunden fich gefunden, Bricht die Silf' mit Macht herein!

#### Bericht des Schahmeisters für Oktober.

In der Raffe am Iften Ottober	\$ 80.97
Erntefest=Rollette	178.05
Monatliche Opfer	42.56
Stuhlmiete	145.50
Ruverten	103.58
And a second of the second	10000

	\$550.66
Ausgaben.	
Gehälter	\$188.33
Mufit	5.00
Rohlen	145.60
Druchachen.	5.50
Bas und eleftrifcher Betrieb.	5.93
Berschiedenes,	6.85
	\$357.21
In Rasse	\$193.45
-	550.6g

#### Schuldentilgnugsfond.

In Kasse 1sten Oktober 1815	\$ 30.23
Eingegangen.	106.75
In Raffe 1. November	

Getretär.

#### Gemeindeverlammlung.

Die jährliche Gemeindeversammlung wird, fo Gott will, am Montag, ben 13ten Dezember, 8 Uhr abends. abgehalten werden. Die Bahl der Beamten findet ftatt und die Berichte des Schatsmeifters etc. werden vorgelegt werden. Alle ftimmfähigen Glieder der Gemeinde find herzlich und dringend eingeladen, der Berfammlung beizuwohnen.

#### St. Johannis Bote

#### Miffionsfeft der Sonntagidule.

Beute Abend findet das jährliche Diffionsfest unferer Sonntagicule ftatt um halb nach Sieben.

Alle Eltern und Glieder der Gemeinde find herzlich eingeladen, der Feier beizu-wohnen und alfo auch ihr Intereffe an dem Bert der Sonntagichule zu bezeugen. Bebt den Rindern ein gutes Beifpiel.

#### Unterhaltungs- und Verkaufs-Abend.

Der Jungfrauenverein unferer Gemeinde veranftaltet am Donnerstag, den 2ten De= gember, einen Unterhaltungs- und Ber= taufsabend, wozu alle unfere Glieder herglich eingeladen find. Gin mufitalifches Brogramm wird vorgetragen und nutliche Gachen vertauft werden. Der Eintritt ift nur 10 Cents, und dafür befommt man noch Erfrifdungen. Gewiß billig genng. Die Einnahmen im Laufe des Jahres tommen der eigenen Gemeinde, fowie der Miffion zu gut.

#### Bücherfchluß.

Der Schahmeifter der Gemeinde ichließt feine Bucher am 30ften November. Es ift fehr erwünscht, daß ausstehende Gelder für Stuhlmiete fowie Ruverten bis dahm eingezahlt werden.

#### Danklagungstag-feier.

Die lutherifchen Gemeinden unferer Gynode werden auch diefes Jahr, wie feit einigen Jahren üblich, gemeinschaftlich ben Bankfagungstag feiern, und zwar in der Friedens-Rirche, (Ede Rarolme Str. und Mt. Bernon Ave.) 28. Ludwig, Paftor. Paftor E. hend von der Bions-Rirche wird die Feftpredigt halten. Der Gottesdienst beginnt um halb nach zehn Uhr. Alle Glieder unferer Gemeinde find berglich ein= geladen der Feier beizuwohnen.

Versammlung des Jungfrauenvereins.

Der Jungfrauenverein berfammelt fich au feiner regelmäligen Sigung am Donnerstag, ben 9. Dezember. Die jährliche Bahl findet ftatt, auch werden

verschiedene Berichte vorgelegt. Alle Glie= der des Bereins find herzlich gebeten und eingeladen der Versammlung beizuwohnen.

3

#### Gine Heberraschung.

Bergangenen Monat feierte die lang= jährige Bize= Brafidentin unferes Frauen= vereins, Frau henn, ihren 75. Geburtstag. Der Frauenverein veranstaltete eine Ueberrafchung, die vollständig gelang. Un die 60 Frauen maren erschienen. Der Baftor begrüßte und beglückwünschte die Jubilgrin und überreichte ihr im namen des Bereins ein fleines Angebinde zur Erinnerung an diefen Jag und als ein Beichen der Liebe und Uchtung von Seiten der Glieder. Die Jubilarin tantte allen berglich. Der Abend verflog nur allzu rafch unter heiterem Ge= fpräch und Gefang. Daß es an leiblicher Erfrifdung auch nicht gefehlt hat, ift felbft= verständlich.

Roch einmal münschen wir der Jubilarin Bottes reichen Segen für die fernere Le= bensreife.

#### Aus der frankenftnbe.

Frau Engel (Maria Str.) liegt ichmer frant an der Lungenentzündung darnieder.

Albert Dreier ift als noch an das Bett gefeffelt.

Frau Rauffert ift wegen eines Fußleidens gezwungen das haus zu hüten.

Bir wünschen und hoffen, daß unter Gottes gnadigem Segen und Beiftand, alle unfere lieben Rranten baldigft genefen werden.

#### Amtshandlung.

#### Beerdigung.

Ruthenburg. 2m 17. Ottober ftarb nach turgem Leiden, Relfon Ruthenburg, Söhnlein von 28m. Ruthenburg und Ulma geb. Birr. Die Beerdigung fand am 20. Ottober vom Trauerhaufe aus ftatt. Der Berr tröfte die betrübten Eltern und Inpermandte, in diefem ihrem Leide nach feis ner anädigen Berheißung.

#### Bezahlt für den Schuldentilgungsfond, 1914-1915.

- \$15.60. Pastor Blum u. Frau.
- \$15.00, Familie Weidner.
- \$10.75, A. Pirr u. Frau.

4

- \$10.50, C. Papke u. Frau.
- \$10.45, Chas. Klem u. Frau; Theo. Klem u. Frau.
- \$10.40, Geo. Baumnn u. Frau; G. Gilzow u. Frau; Friedr. Keller u. Frau; Aug. Kosbab u. Frau; Carl Kosbab u. Frau; Albert Kraft u. Frau; G. Krautwurst u. Frau; Wm. Marks u. Frau; F. C. Schutte u. Frau; Carl Zollweg u. Frau; J. Bader u. Frau.
- \$10.00, Familie Albrecht (Widman St.); Leo Deuter; Familie Gresens; A. Hennrich u. Frau; John Karweick.
- \$8.00. Geo. Schnackel.
- \$7.80, Albert Gabbey.
- \$6.75, Albert Schultz, Jr.
- \$6.70, Julius Sager.
- \$6.00, Anna Krause; Frau F. Eggert; Frau G. Kerbs; Frau Lietz.
- \$5.50, Aug. Damaschke, Sr.; Hermann \$4.90, Wm. Wittenburg. Totzke.
- \$5.40, Val. Chakwari.
- \$5.32, Martin Vogel.
- \$5.30. Florence Gawer.
- \$5.25, Ferd. Birr; Maynard Klem; Otto Pestke: Carl Wandersee.
- \$5.20, Lena Bader; Frau Bauerle; Otto Bauerle; Victor Block; Wm. Beutling; Fred. Bonke; Bertha Berndt; Wm. Berndt; Geo. Dreier; J. Doebereiner; Albert Fedrau; Frau Fink; Ed. Gawer; Ferd. Gawer; Heinrich Gawer; John Heintz; Frau Haack; Geo. Hiller; Martha Hartwig; Carl Hennrich; J. H. Hartman; Margaret Ihrig; Frau Jaeger; Wm. Kraft; Florence Kraft; Minnie Kraft; Geo. Kraft; Carl Kubitz; Alma Kubitz; Edw. Kubitz; Frau A. Kubitz; Albert Kosbab; Frau Keppler; Chas. Keller; Minnie Keller; Lorenz Keller; Geo. Katerle; Familie Kerbs; Phil. Koch, Sr.; Anna Kritsch; Fred. Keller, Jr.; Frau G. Krause; Geo. Keppler u. Frau; Leo Ku-jawski; Frau H. Kujawski; Rose Kujawski; Erma Kujawski; Sophie Lindenberg; Frau A. Meyer; John Merkert; Frau B. Moser; G. Martelock; Geo. Neun; Louis Neun; Frau Noffke;

Friedr. Oswald; A. Panneitz; Albertine Panneitz; Adele Pestke; Marie Pestke; Wm. Pestke; Frau Pestke; Edw. Pirr; Minnie Renkert; D. Renkert u. Frau; Leopold Reinholtz; Friedr. Raab; Wm. Schutte; Frank Schutte, Jr.; Mabel Schutte; Carrie Schmidt; Frau Servatius; Julius Sacher; Frau Steffler; Frau Sturm; Ferdinand Steve; Frau Senn; Walter Schaible; Frau Vogler; Louise Vragel: John Vogt: Dora Vogt: Mary Vick: Minnie Weidmann; August Walter: Emil Wohlgemut; Heinr. Wandersee : Wm. Wandersee ; Emil Wandersee ; Linda Weber; Frau Yantz; Hattie Zollweg: Fred. Zollweg; Albert Zollweg. \$5.00. Frau Auer: Caroline Deuter: Frau Deuter: Minnie Deuter: Frau Gartz; Peter Heintz; Familie Horn; Frau De

- \$5.10, Franz Hartwig, Sr. \$5.05, Frau Delles.
- Smit : John Glatt ; Gottl. Kicherer ; Franz Kruse; Rose Nettlmann; Wm. Ohlrich; Heinrich Pantzer; Laura Paschelke; fohn Rentschler; Frau Von Sauken; Frau Schroeder; Frau Wolff. \$4.95. Frau A. Schultz. \$4.80, Frau Raussert; Fred. Raab, Jr. \$4.70, John Balzer. \$4.65, Tillie Schultz.
- \$4.60, Nic. Schaefer.
- \$4.40, R. Schultheiss.
- \$4.10, Gussie Schultz.
- \$4.00.
- \$3.90, Rose Meisel.
- \$3.70, Frau Vogt.
- \$3.60, Henry Kubitz.
- \$3.50, Martha Schultz.
  - \$3.40.
  - \$3.30, Peter Vogel.
  - \$3.20, Clara Siegler.
  - \$3.05, Bertha Schroeder.
  - \$3.00, Frau Callahan; Frau Funk, Sr.; -Frau Henn; Geo. Koepplin; Adeline Schroeder; Frau Schipper; Edw. Dreier.
  - \$2.90, Frau Troicke.
  - \$2.80.
  - \$2.75, Rud. Panneitz; Frau Zimmer; Mr. u. Mrs. C. Heidt.
  - \$2.65, Frau Krapp.
  - \$2.60. Otto Bruns; Frau Boschert; Elsie Boschert; Frau Arnold; Frau Elliott; Catherine Grau; Lena Gilzow; Anna Gilzow; Wm. Gilzow; Minnie Kircher;

Herman Kujawski; Katharina Stoll; Emma Stoll; Valerie Schneider; Frau Stein; Lillian Roeper; Louise Young.

- \$2.55, Marie Bruns; Anna Gawer; Louise Gearing.
- \$2.50, Elsie Zollweg; Gust. Roller; Emma Reinholtz.
- \$2.25. Lilian Grau; Ed. Keller.
- \$2.10, Elmer Lotz.
- \$2.00, Frau Behnke; Johanna Bogatke; Frau Hehir; Clara Henrich; Marie Henrich; Martha Henrich; Eliz. Meyer; Frau Weingaertner; Geo. Thurber.
- \$1.90.
- \$1.80, Heinrich Jagnow; Eleanore Gramer. \$1.70, Rose Jagnow.
- \$1.60, Geo. Gearing; Franz Schmidt.
- \$1.55.
- \$1.50, Frau Hall u. Frau Nothacker; Henry Wandersee, Jr.
- \$1.45, Ed. Gearing; Phil. Gearing.

\$1.40, Mary Becker.

- \$1.20, Laura Mueller.
- \$1.00, R. Albrecht; Aug. Damaschke, Jr.; Harry Damaschke; Frau Helberg; Geo. Laercher; Wm. Schutte; Louise Schutte; Frau Wagner; Frau Gunkler.
- \$0.85, Friedr. Wegner; Hattie Jagnow.
- \$0.80. Fred. Troicke.
- \$0.70, Clara Kraeft.
- \$0.60, John Plumbaum.
- \$0.50, Carl Schlottmann; Frau Scheppler; Mr. Steinorth; Frau Dresser; Augusta Eggert.
- \$0.30, Louis Plotzker.
- \$0.25, Frau Dentinger; Frau Hubbard; Elsie Pestke; Emil Reicher; Gust. Steve; Anna Eggert.
- \$0.20, Clara Schmidt; Martha Schmidt.
- \$0.15. Frances Kuntz.
- \$5.25, Julius Luther.
- \$5.20, Gustav Dreier.
- \$4,70, Minnie Gilzow.
- \$4.40. Frau Gramer.
- \$4.30, Edw. Arndt; Christ. Mueller.
- \$4.20, Louise Gilzow.
- \$3.80, Minnie Wittenburg. \$3.50, Frau Pike.
- \$2.50, Fred. Eggert.
- \$2.40, Carl Kraeft.
- \$2.00, Familie Freitag.
- \$1.00, Augusta Reinholtz.
- \$0.20, Carl Balk.

#### St. Johannis Bote

#### Erntefeft-Rollekte.

5

- \$7.50, Ein Freund.
- \$5.00, Familie Albrecht (Widman St.); Leo Deuter.
- \$2.00, Frau Pastor Blum; John Karweick; Theo. Klem; Frau Schroeder.
- \$1.50. Wm. Haack: Familie Kuntz; Geo. Neun.
- \$1.25, Familie Kasischke.
- \$1.00, Herr Adameck; Frau Auer; Lena Bader; Geo. Baumann; Wm. Beuthling; August Bogatke; Heinrich Deuter; Frau Kath. Deuter; J. Doebereiner; Frau F. Eggert; Ferdinand Gawer; Heinrich Gawer; A. J. Graus; Carl Gurgel; J. Hartman; Frau J. Helberg; Emma Helberg; Friedr. Keller, Sr.; F. Keller, Jr.; Familie Kerbs; G. Kicherer; Chas. Klem; Phil. Koch, Sr.; Chas. Kosbab; Albert Kraeft; Heinr. Krause; Alma Kubitz; Carl Kubitz; Leo Kujawski; Frau Lietz; Jul. Luther; Wm. Marks; Frau A. Meyer; Rose Nettelmann; Robt. Neubieser; Frau Geo. Neun; Louis Neun; H. Panzer; Carl Papke; Frau Pestke; Otto Pestke; Friedr. Raab; D. Renkert; Minnie Renkert; John Rentschler; Frau Roeper; Geo. Schnackel; Frau Schneider; Geo. Schneider; Carl Schuth; F. C. Schutte; Frau Seega; Herm. Totzke; Frau Troicke; Heinr. Virkus; Frau Vogler; Herm. Voss; Familie Vragel; Carl Wandersee; Frau M. Weidman; Carl Zollweg; Wm. Neubieser
- \$0.50, Albert Albrecht; Edward Albrecht; Robt. Albrecht; Ed. Arndt; John Balzer; Wm. Berndt; Victor Block; Frau Bogatke; Christ Bonke; Ed. Bork; Frau Boschert: Elsie Boschert: Otto Bruns; Aug. Damaschke; Frau Delles; Carrie Deuter; Clara Deuter; Elsie Deuter; Mary Deuter; Minnie Deuter; Edw. Dreier ; Frau Fach ; Albert Fedrau ; Julius Fedrau; Frau Fink; Arthur Fink; Albert Gabbey; Frau Gartz; Ed. Gawer; Gustav Gilzow;, Chas. Grunau; Frau Hall; Frau Hehir; Carl Heidt; Frau Henn ; Aug. Henrich ; Carl Henrich ; Geo. Hiller; Herr u. Frau Jagnow; Lorenz Keller; Minnie Keller; Gust. Kerbs; Henry Kircher; Minnie Kircher; Maynard Klem; Phil. Koch, Jr.; Geo. Koepplin; Aug. Kosbab; Wm. Kraeft; Frau A. Krause; Frau Krause (Berlin St.); Clara Krause; Clarence Krause; Elsie

Krause: Geo. Krautwurst: Henry Kubitz; Frau H. Kujawski; Erma Kujawski; Rose Kujawski; Sophie Lindenberg; Frau E. Lotz; Irving Luther; Frau Maeske: Chas. Maeske: John Merkert: Geo. Miller; Frau Moser; Frau Noffke; Frau Nothacker; N. N.; N. N.; F. Oswald; Aug. Panneitz; Tina Panneitz; Albert Pirr; Aug. Plotzke; Emil Plotzke; Albert Quade; Gussie Rheinholtz; Theresa Roeper; Gust. Roller; Lena Schaefer: Nic. Schaefer; W. Scheible; Frau Schipper; Carl Schlottman; Adeline Schroeder; Bertha Schroeder; Gussie Schultz; Martha Schultz; Tillie Schultz; Louise Schuth; Frank Schutte, Jr.; Mabel Schutte: Theo. Siegler: Frau Stecher; Frau Steffler; Frau Stein; Wm. Strohm; George Thurber; Mary Vick; Frau Virkus; Frau von Sauken; Aug. Walter; Wm. Wegner; Frau Wolff; Frau Zilinski ; Hattie Zollweg ; Albert Zollweg ; Frau Gueldner.

\$0.35. Fred. Troicke.

6

\$0.30. Frau Hicker.

\$0.25, Alb. Albrecht, Jr.; Marie Albrecht; Frau Arnold; J. Bader; Frau Badum; Frau Bauerle; Otto Bauerle; Elsie Becker; Lillian Becker; Frau Behnke; Bertha Berndt; Hedwig Bruns; Marie Bruns; Frau Buholtz; Edw. Burbott: Frau; Callahan; Aug. Damaschke, Jr.; Chas. Damaschke; Harry Damaschke; Fred. Eggert; Frau Elliott; Frau Engel; Flora Engel; Ernst Fedrau; Minnie Fischer; Christ. Fleischer; Marie Fleischer; Wm. Freitag, Sr.; Alb. Gawer; Anna Gawer; Minnie Gawer; Wm. Gawer; Anna Gilzow; Lena Gilzow; Louise Gilzow; Minnie Gilzow; Wm. Gilzow; Catherine Grau; Lillian Grau; Edwin Hartman; Franz Hartwig; Frank Hartwig, Jr.; Martha Hartwig; Wm. Hartwig; Clara Henrich; Marie Henrich; Martha Henrich; Frau Jaeger; Anna Jagnow; Frau Jantz; Arth. Kasisichke; Frances Kasischke; Edw. Keller; Frau Keppler; Edw. Kerbs; Albert Kosbab; Harold Kosbab; Frau A. Kubitz; Edw. Kubitz; Wm. Kubitz; Arth. Kraeft; Florence Kraeft; Geo. Kraeft; Minnie Kraeft; Frau Krapp; Anna Kritsch; Arth. Kritsch; Bertha Kritsch; Emil Kritsch; Elmer Lotz; J. H. Lotz; Margaret Lotz; Wm. Lotz; Edna Maeske; Gottlieb Martelock; Paul Martelock; Rose Martelock; Harvey Meyer;

Chas. Neubieser; N. N.; Rud. Panneitz: Laura Paschelke; Edw. Birr; Frau Poturei: Frau Raussert; Emil Reichert: Emma Reinholtz; Julius Schmidt; Frau J. Schaefer; Martha Schmidt; Carl Schuth, Jr.; Frank Schuth; Frau Schuth; Albert Schuth, Jr.; Frau Servatius; Clara Siegler; Emma Stoll; Edna Virkus; Lydia Virkus; Hattie Virkus; Marie Virkus; Andreas Vogel; Martin Vogel; Peter Vogel: Selma Walter: Carl Wehner; Wm. Wittenburg; C. Wusnick; Eliz. Young; Elsie Zollweg; Fred Zollweg; Henry Zollweg; Herbert Zollweg.

\$0.20. Geo. Delfs.

\$0.10, Fred. Eggert, Jr.; Elmer Kubitz; Emil Wandersee: Frank Wandersee: Heinrich Wandersee: Wm. Wandersee.

#### TOO MANY FOR HIM.

At the conclusion of the regular lessons at a certain Sunday-school, the superintendent made a short address to the assembled classes. At the end of his remarks he said :

"Now all you boys and girls that would like to go to heaven when you die hold up your hands."

Instantly every child had a hand in the air except one little fellow sitting in the far corner, who, in answer to the superintendent's question, "Don't you want to go to heaven?" replied; "No, siree, not if that crowd's going."

#### BEETHOVEN UP TO DATE.

A man who was willing to have his neighbors think him a fine musician installed a mechanical piano near a front window of his home, and spent hours each day pedaling out melodies. He receiced compliments for a time, but his little son William, betrayed him in the end.

"Your father is a great piano player, isn't he?" the man who lived across the street remarked one day.

"Yep," replied William, "but it makes his feet awful sore."

#### ON GOING TO CHURCH.

Go early to church. Not only be punctual, but be in your place before the hour when the service is announced to be-

#### St. Johannis Bote

gin. Then you will not disturb other worshipers.

Go in a reverent spirit. On the way remember whither you go. Avoid lightness of manner and conversation on worldly topics.

Before you enter, and as you enter the church, breathe a silent prayer of invocation for the influence of the Holy Spirit.

As you take your place, bow your head reverently in prayer for yourself and for all others who enter the sanctuary for the services about to begin.

Resolve that you will foster no thought, fix your eyes on no object, utter no word that will tend to divert your mind from the holy purpose for which you have come into this place.

As the minister enters the pulpit, offer an earnest silent prayer in his behalf.

In all the service take an active part; as hearer, as worshiper.

At the close of the service, after a moment of prayerful silence, greet with cheerfulness and good will all whom you happen to meet, remembering that Christian fellowship is a part of Christian worship.-Bishop Vincent.

#### LAZY BOYS.

A lazy boy makes a lazy man, as sure as a crooked twig makes a crooked tree. Whoever yet saw a boy grow up in idleness that did not make a shiftless vagabond when he became a man, unless he had a fortune left him to keep up appearances? The great mass of thieves, paupers and criminals that fill our penitentiaries and almshouses have come to what they are by being brought up in idleness. Those who constitute the business part of the community-those who make our great and useful men-were trained in their earliest boyhood to be industrious.

#### Die Aletten-Bülde.

Botthold fah die Schafe unter den Rletten-Bufchen weiden, da dann die Rletten häufig in der Bolle hängen blieben. Go geht's zu, dachte er, wenn zantfüchtige und fromme Leute zusammen tommen; jene hängen fich an diese, und wie fehr oft ein friedliebendes Berg bemüht ift, fich von einer hader-Rate los ju wenden, fo will fie 9 Clionton Ave. N., Rochester, N. Y.

ihm boch immer in die Wolle und heißt es, wie Salomon fagt: Benn ein Beifer mit einem Rarren zu handeln tommt, er gurne oder lache, fo hat er nicht Ruhe. (Sprüchp. 29,9.) herr errette meine Seele pon ben Lügenmäulern und von ben falichen Bungen. (Bfalm 120,2.)

#### St. Johannis Jungfrauenverein.

Präsidentin: Frl. Minnie Kräft, 13 Kohlman St. Vicepräsidentin: Frl. Mabel Schutte, 957 North St.

Sekretärin: Frl. Hattie Zollweg.

Schatzmeisterin: Frau Chas. T. Klem, 54 Cutler

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied der Sterbekasse.

Präsidentin: Frau A. Krause, 15 Treneman St. Vicepräsidentin: Frau M. Henn, 26 Maria St. Sekretärin: Frau E. Kosbab, 1 Schaumann St. Schatzmeisterin: Frau L. Troicke, 249 Ave. D.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung 25 Cents monatlilh. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. Präsident: Wm. Markwitz, 41 Hoff St. 1. Vicepräsident, Edw. Dreier, 85 St. Joseph Place 2. Vicepräsident, Floyd Schwab, 9 Delmar St. Prot. Sekretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Fininzsekretär: Wm. Kräft, 13 Kohlman St. Schatzmeister: Chas. T. Klem, 439 Ave. A. Bibliothekar : George Kräft, 13 Kohlman St.

St. Johannis granken- und Sterbekaffe.

Unterstützung \$5.00 wöchentlich, Einzahlung, 50 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedm Mitglied beim

Todesfall eines Gliedes. Beim Sterbefall der Frau eines Gliedes 50 Cents. Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin St. Vicepräsident: Carl Wandersee, 77 Linnet St. Prot. Sekretär: John Merkert, 457 Joseph Ave. Fininzsekretär: Georg Baumann, 50 Herald St. Schatzmeister: Herman Totzke, 421 Alphonse St.

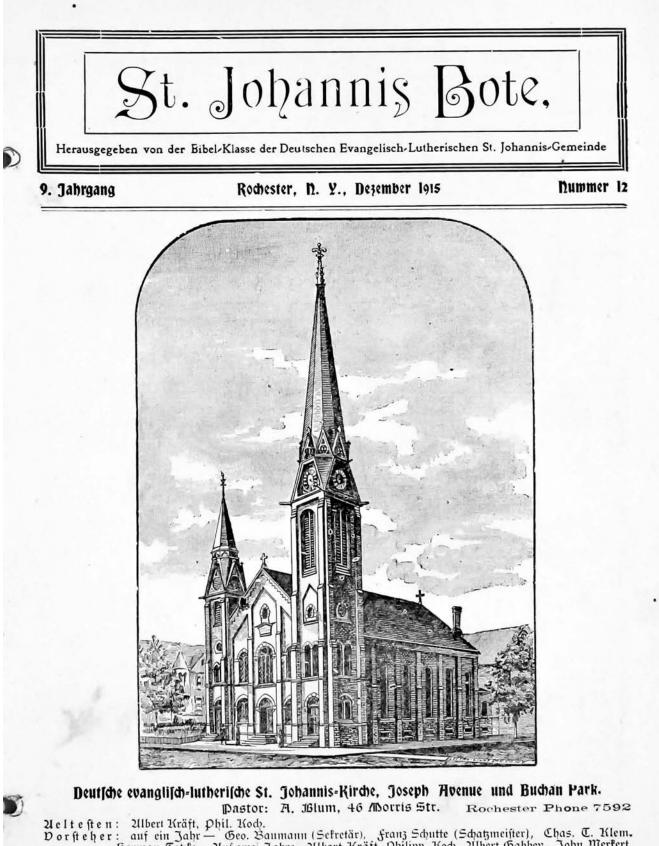
Joreph A. Hall

Harry J. Covel

HALL-COVEL CO. \$1.00-- "Dollar Hat Shop" -- \$1,50 Hats, Furs, Furnishings (FURS \$6.00 SET UP)



© 2014 St. John's Lutheran Church. Published with permission.



Ueltesten: Ulberi Kräft, Phil. Roch. Dorsteher: auf ein Jahr — Geo. Baumann (Sefretär), Franz Schutte (Schatzmeister), Chas. T. Klem. Herman Totzte. – Uuf zwei Jahre – Ulbert Kräft, Philipp Roch, Ulbert Gabbey, John Merkert. – Uuf drei Jahre – John Karweick, Karl Wandersee, Wilhelm Markwitz (finanzsefretär). Karl W. Kosbab, George Uenn.

Organist: Geo. M. Engelhardt, Wohnung, 620 Clinton Uve. 5. Kirchendienerin: E. Haad. Business-Agent for St. Johannis-Bote, Charles T. Klem, 54 Cutler St.

D

St. Johannis Bote

#### Willkommen!

Billtommen, Sohn aus Gottes Schoß, Der armen Belt gejandt; Bas trägft du für ein lieblich Los In holder Rindeshand?

Du trittif in unfre Rot und Qual Mit deinem Leben ein Und bringft in unfer Jammerthal Das Baradies berein.

2

Das Baradies, das vor der Schuld Des erften Baars verschwand, Das pflanzt nun ichoner deine Suld In unfer Thränenland.

D herzeleid, daß wir es doch Bei uns fo wenig fehn, Und daß auf unferm Ucter noch Des Fluches Dornen ftehn !

So trage denn dein Leben nur In unfer Berg hinein Und lag dacin die ichonfte Flur Des Baradiefes fein ! (Bilhelm Rautenberg.)

#### Pfalm 2, 11.

#### Freuet euch mit Bittern!

Bie freaen fich in diefen Lagen unfere Rinder auf den Beihnachtsabend! Gie tonnen die Stunde gar nicht erwarten, wo ihnen die Tür geöffnet wird und das Licht des Chriftbaums ihnen entgegenftrahlt. Und wie jubeln und jauchzen ffe dann beim Anblick der Geschente auf dem Beihnachtstijch! Bir Ermachjenen jollen nun werden wie die Kinder, fo fröhlich, fo felig, voll fröhlicher Erwartung, voll feliger hoffnung. Bergeffen follen wir das irdijche Leid und die täglichen Röte, hinrichten follen wir unfern Blid auf den, der da kommt, der uns die Tür wieder öffnet zum schönen Para-dies, und uns beschenkt mit himmlischen Gutern. Darum freuet euch, aber mit Bittern. Ein Rind gittert bei dem Gedanten, das, was es vor Beihnachten gefehlt hat, tönne die Mutter dem Chriftind jagen. Bie dann? Bird dann das Chrifttind feine Baben bringen? So laßt uns bedenten: Der getommen ift zu Beihnachten, tommt einmal wieder zum Gericht, por feinem Richterftuhl muffen auch wir einmal offen= bar werden. Gein Richterauge fieht alles,

was wir tun, es fieht auch in unfer Berg. So follen wir mit Furcht und Bittern fchaffen, daß wir felig werden. 3hn, den Rich= ter, muffen wir um Gnade bitten, ihm, dem himmelstönig, muffen wir uns weihen, dann aber tonnen wir wirflich frohlich fein in der hoffnung, dann tonnen wir deffen gewiß fein, daß er auch uns einmal die himmeletur öffnen wird. Er tommt mit Gnad' und fußem Licht dem, der ihn liebt und jucht. ON.

#### Gemeindeverfammlung.

Die nachfte Gemeindeversammlung fin= det ftatt am Montag, den 10ten Januar, 1916. In derfelben werden die Berichte der . Brüfungstomiteen entgegengenommen und über das Gemeindewohl beraten werden. Auch eine Betition, dahin lautend, daß nur eine Gemeindeversammlung im Jahr gehalten werde, wird entgegengenommen und darüber abgestimmt werden Da der Schatmeifter feine Bücher jest am 30ften Rovember ichließt, ftatt wie früher am 31ften Dezember, ift die Berjammlung im Januar überflüffig.

Alle ftimmfähigen Gemeindeglieder find herzlich eingeladen, auch Diejer Berjamm= lung beiguwohnen.

#### Weihnachtofeier.

Die Beihnachtofeier unferer Sonntagichule wird am Beihnachten Ubend, den 25sten Dezember, 7.30 gehalten werden, und find alle Eltern, Glieder der Gemeinde fomie Freunde berglich eingeladen, der Feier beiguwohnen.

Die einzige Rlage in früheren Juhren war, die Programme feien zu lang. Aber wo foll man verfürzen? Benn ein Rind detlamiren oder eine Rlaffe fingen darf, dann muß man es Allen zulaffen, die folches tun mögten.

Darum haben wir beschloffen, daß diefes Jahr nur die Rinder von der Kleintinderflaffe fingen und detlamieren follen. Da= neben dann noch alte traute Beihnachtelieber, die von der gangen Gemeinde gefungen werden. Es wird fomit das Program weit fürger werden als wie in den leßten Jahren, und hoffentlich werden dann auch alle zufriedengestellt werden.

#### St. Johannis Bote Sonntaafdule.

In der Sonntagichule wird von neujahr an eine neue Ginrichtung ftattfinden. Die Rinder werden dem Ulter nach in die Rlaffen verteilt werden, und diejenigen, die 16 Jahre und darüber sind, kommen in des Bastors Rlasse. Jährlich werden die Kin-der dann versetzt werden. Die Lehrer und Lehrerinnen waren in der letten Berjammlung einstimmig dafür, daß folche Mender= ung gemacht werde zum Besten der Sonn= tasichule. hie und da mag es dem einen oder andern Schüler nicht gefallen, da fie gerne denfelben Lehrer oder Lehrerin beibe= halten mögten. Uber darin liegt teine Ordnung noch Syftem, und tann fomit wenig erreicht werden.

Auch in Bezug auf Bünttlich teit wird Ordnung geschaffen werden. Es ift nicht gerecht gegen diejenigen, die pünftlich find, daß jolche, die 10, 15, 20 oder noch mehr Minuten fpät tommen, den Erfteren follen gleichgestellt werden, und als jolche angesehen, als ob fie die gange Gigung ber Sonntagichule beigewohnt hatten. Alle jolten der Eröffnung der Sonntagichule beiwohnen, und tonnen es auch wenn fie mollen. Solche, die 6 Mal im Jahr fich verspätet haben, werden nicht ju einem Preife an Beihnachten berechtigt fein. Bir bitten die Eltern, daß fie dem Paftor, den Beanten der Sonntagichule und den Lehrern behülf-lich fein mögten, Ordnung zu ichaffen, in= dem sie die Rinder fleißig anhalten zum re= gelmäßigen und pünftlichen Bejuch der Sonntagichule.

#### Miffionsfeft der Sonntagfdjule.

Das Miffionsfest der Sonntagichule vurde am Sonntag Ubend, den 21sten Ro-vember, gejeiert. Der Besuch von Seiten der Glieder der Sonntagschule, jowie der Gemeinde war ein fehr guter und erfreuli= cher, aber es war auch der Mühe wert gu tommen und den Bericht über den Gammeleifer und das Refultat der Lehrer und Schüler zu hören, denn wenige Sonntag-fchulen, die aber viel größer find als die unfrige, und noch viel weniger folche, die fo groß find wie die unfrige, tonnen ein fo großes jährliches Opfer für die Miffion und andere firchliche Zwecke aufweifen. Die Rollette diefes Jahr betrug die hohe

Summe von \$535.24. Das ift wohl auch

in der Geschichte unferer Sonntagicule das Größte, das je geleiftet wurde. Bir haben die Bahlen für die Jahre von 1900, aber feine der Bahlen reicht an diejenige diefes Jahres heran.

Das Refultat ift das ichonfte Zeugniß für die Opferwilligteit der gehrer, Schüler und Freunde der Conntagichule und der Rirche, fowie auch der Eltern der Rinder, denn bei den Rindern, die jelbit nichts verdienen, tommt ver sonntägliche Beitrag doch aus der Tasche der Ettern. Allen fei hiermit noch einmal aufs herzlichste gedankt. Für das neue Jahr wollen wir das Ziel

wieder hoch steden, wollen versuchen, es nicht wieder gerade jo gut, sondern noch besjer zu machen. Möge der trene Gott zu unferm Wollen das Vollbringen ichenken, und das Bert unferer Sande fegnen und fördern.

Und nun wollen wir über die einzelnen Rlaffen näheren Bericht erstatten.

Frau Beidmanns Rlaffe hat zum vierten Male die höchfte Summe eingefammelt, aber gleich des Baftors Rlaffe, fich nicht um das Banner beworben.

Das blaue Banner gewann zum zweiten Male Fri. Ulma Rubits Rlaffe, und das rote Banner Frau Stefflers Rlaffe.

Rleintinderflaife.

Lehrerinnen Frau Blum und Frl. Minnie Renfert. Dieje Rlaffe fammelte \$55.35.

Einen Thaler und darüber brachten folgende Rinder:

Atma Siegler \$3.01, 28m. Luther \$2.65, Aurelia Bollweg \$1.35, Elmer Bollweg \$1.35, Jeanette Merter \$1.16, Billard Martinis \$1.15, Theodor Gabben \$1.10, Eveline Strigel \$1.08, Biola Gamel \$1.08, 28m. Beuthling \$1.07, Ruth Topte \$1.06, Ethel Strigel \$1.06, Elmer Behner \$1.03, Ruth Gilgow \$1.00, 3rmin Luther \$1.00, Biola Rrauje \$1.00, Balter Rrauje \$1.00, Elfie Eggert \$1.00, Ruth biller \$1.00, Grace Hiller \$1.00, Johanna Servatins \$1.00, Helen Schnadel \$1.00, Ernft Bruns \$1.00, Unia Frieß \$1.00.

#### Lejeflaffen.

Die Namen, die folgen, find die der Lehrer und Lehrerinnen der verschiedenen Rlaf= ien.

Rnaben. Frau Steffler \$20.23, Lil-lian Müller \$6.00, Frau Noffle \$12.75, Elijabeth Rerbs \$9.67, Bm. Kraft \$4.16. Da b d en. Baleria Schneider \$13.25.

60

Hattie Zollweg \$11.85, Marie Henrich \$7.25, Minnie Kraft \$6.05, Florence Kraf \$5.60, Flora Naab \$3.35, Florence Greenat gel \$1.73.

Bibl. Geschichte Rlassen.

Rnaben. Alma Kubih \$30.90, Len<sup>a</sup> Albrecht \$17.50, Martha Neubiejer \$15.00, Mabel Schutte \$13.02, Augusta Egger<sup>t</sup> \$10.15.

Mädchen. Frau Weidman \$60.00 und \$35.00 von frühren Echülern ans Fr. B. Rlaffe; zufammen \$95.00. Twa Panneik \$12.75, Etfie Zollweg \$10.81, Lounje Bragel \$10.50, Frau Rlem \$8.60, Frau Rosbab \$8.50, Unna Rritfd \$8.25, Minnie Reller \$7,57, Frau Buholz \$7.47, Martha Hartwig \$6.50.

Pajtors Klaffe \$41.00.

Bibelflaffe \$46.75.

Sunshine Rlaffe \$15.00.

Die Sunshine Rtaffe hat ihr Vorhaben Jungmannerverein, hausgeführt und fast vier Mal fo viel gefam- 3. Rarweidt, Anzahln melt als im vergangenen Jahre.

#### Busammenstellung nach Abteil"

#### ungen.

Leicklasse	n:	
Rnaben	\$ 52.81	
Mädchen	49.27	\$102.08
Bibl. Bejd	J. S. I.	
Rnaben	\$ 86.57	
Mädchen	176.95	\$263.52
Rleintindertle	nie	55.35
Baftors Rlaff	e	41.00
Bibeltlaffe		46.75
Sunshine Rlaj	ie	15.00
Miffions=Buc	hie	\$1.35
Rollette		10.10
		-

#### Summa

#### Schahmeisters Bericht für November.

\$535.24

\$518.49

In der Raffe am 1ften November \$	193.45
Bom Jungfrauenverein	25.00
Punch Cards	93.33
Sonntägliche Opfer	42.43
Stuhlmiete	76.25
Ruverten	88.03

#### Ausgaben.

Gehälter	188.33
Gas und eleftrifcher Betrieb	10.33
Revaraturen	34.98

Ruverten für 1916 Berschiedenes	
	\$273.69
In Raffe	244.87

518.49

#### Schuldentilgungsfond.

3n Kajje 1 jten November 1815\$ 71en November 14ten November 21 jten November 28 jten November	$136.98 \\ 11.80 \\ 10.65 \\ 18.95 \\ 12.50$	
8	190.88	
Ausgaben.		
Rranten= u. Sterbetaffe, Binjen \$	16.00	
Bungmännerverein, Binjen	16.00	
3. Rarweid, Anzahlung auf Rote	75.00	

#### \$190.88

Uuf der Lifte des Schuldentilgungsfonbes jind folgende berichtete und hinzugefommene Gaben zu verzeichnen: Frau Fach \$5.00, Carl Busnick \$5.00, Herr und Frau Loth (Lafer Str.) \$2.00, Herr und Frau Heidt \$3.00, Frau Gramer \$4.80, Frau Pite \$3.60, Augusta Reinholts \$1.90; Minnie Gilzow \$5.20, Edw. Dreier \$3.60.

#### Charles B. Rosbab, Sefretar.

Die Lehrer und Schüler der Sonntagichule sammelten mit ihren Karten \$94.33, davon sie alles bis auf einen Thaler der Gemeindetasse übergaben. Bir danken allen den treuen Urbeitern, sowie den Gebern aufs Beste für diese Gabe.

Die Ubendunterhaltung und der Verlauf veranstaltet von dem Jungfrauenverein war sehr erfolgreich. Bur Zeit da wir dieses ichreiben, waren noch nicht alle Gelder eingegangen, aber so viel ist gewiß, daß mindestens \$65.00 frei gemacht wurden. Der Jungfrauenverein dankt den Gliedern des Frauenvereins für ihre Michilfe und Gaben, allen Teilnehmern am Program, sowie allen Freunden,

#### St. Johannis Bote

die da haljen, daß der Ubend sich erfolgreich gestaltete.

#### Weihnachtsgottesdienfte.

Weihnachten, Samftag, den 25sten Dezember, wird englischer Gottesdienst um 10 Uhr und deutscher Gottesdienst um 11 Uhr morgens gehalten werden. Abends 7.30 Weihnachtsseier der Sonn-

tagichule.

#### Ans der frankenftube.

Frau Engel hat sich wieder von einem ichweren Unfall von Lungenentzündung so weit erholt, daß sie wieder auf jein tann, wiewohl sie förperlich noch nicht sehr start ist.

Frau Martha Senn mußte fich einer jehr ichmeren Operation unterwerfen, aber ihre Genejung macht, Gott fei Dant, fehr gute Fortichritte.

Frau Carl Bandersee wurde durch einen Unfall die Schulter ausgerenkt. Die heitung geht langjam aber gut von statten.

Wir wünschent und hoffen, daß alle unfere lieben Kranken und förperlich Gebrechlichen, troß ihrer Leiden, ein recht fröhliches und gesegnetes Weihnachtöfest feiern tonnen.

#### Amtshandlungen.

#### Caufen.

D wen s. Um 22sten Novomber Harry Billard. Eltern: Harry B. Owens und Adeline geb. Gurgel. Paten: Bertha Stoppelbein und die Mutter.

Schuler. Um 5ten Dezember Carl Friedrich, Ettern: Martin Schuler und Marie Lapple. Paten: Wilhelm Braun und Angusta Braun.

#### Trauung.

Rrause-Schmidt. Um 24sten Ros vember Edward A. Krause und Caroline 3. Schmidt, beide aus Rochester. Zeugen: Clara L. Krause und B. G. Schmidt.

#### Beerdigung.

Röper. Um Donnerstag, den 18ten November, starb nach langem schweren Lei= den Friedericke Röper geb. Peitschow. Dieselbe ward geboren am 10ten Februar



5

1847 in Medlenburg=Schwerin. 3m Jahre 1852 tam fie mit den Eltern nach Umerita. 3m Jahre 1867 trat fie in den heiligen Cheftand mit dem ihr in die Ewigfeit borange-gangenen August Röper. Dieje Ghe wurde von Gott mit 9 Rindern gejegnet, von de= nen drei ftarben. Die Berftorbene mar ein Glied unferer Gemeinde feit deren Grund. ung, desgleichen auch langjähriges Glied des Frauenvereins und der Sterbetaffe. Lange Beit war die Berftorbene fchmer ge= hindert am Gehen, aber das größte Beiden tam vor ungefähr einem Sahre über fie. Gie mußte jich einer Operation untermer= fen, die zeitweilige Linderung ichaffte, aber bas Beiden tehrte mit erneuter Deftigteit gu= rück und führte zulett ihren Tod herbei. Sie war eine ftille, Gott ergebene Dulderin, die ihr Leiden und Kreuz ohne Murren trug. Sie ruhe in Frieden und das ewige Licht leuchte ihr. Die Beerdigung fand am Sonnabend, ben 20ften November, vom Haufe ihres Sohnes Georg Röper aus ftatt mit Beifegung auf dem Mt. Bope Friedhof. Gie hinterließ 6 Rinder, 9 Entel und einen Urentel. Der herr trofte die da Leid tragen mit feinem göttlichen Trofte.

#### ST. JOHN'S INDOOR B. B. LEAGUE.

St. John's Indoor Baseball League was organized the latter part of October, and is made up of members of the Bible Class and the Young Men's Society.

There are four teams in the League as follows:

Pheasants (Wm. Markwitz, Capt.); Blue Birds (Chas. Klem. Capt.): Owls (Wm. Kraft, Capt.); Eagles (Chas. W. Kosbab, Capt.).

The captains of the different teams are the pitchers at all the games. Great interest is shown in the contest, more so than at the games at Exposition Park. All games are played in the old school building, every Wednesday night, immediately after the Bible Class session. Because the diamond is so small, each team at 10 o'clock. is made up of six players only.

The players are:

6

- Pheasants: Wm. Markwitz, Chas. Haack, Geo. Horn, Irving Luther, Geo. Kraft, Ed. Gawer.
- Blue Birds: Chas. Klem, Frank Schutte, Herbert Zollweg, Arth. Kraft, Aug. Bernard, Chas. Neubieser.
- Owls: Wm. Kraft, Clarence Eggert, Henry Zollweg, Albert Gawer, Emil Kritsch, Harvey Meyer.
- Eagles: Chas. Kosbab, Fred. Zollweg. Enrst Kruse, Maynard Klem, Frank Hartwig, Edw. Heidt.

#### Team Standing

	Won.	Lost.
Pheasants	5	1
Eagles	4	2
Owls	2	4
Blue Birds	1	5
This includes the games	s of Dec.	8th.
0	(C. W.	

#### LUTHERAN INDOOR B. B. LEAGUE

The games of the Lutheran League are played Monday nights, at Exposition Park, Building No. 5. This year there are ten teams in the League, the new teams being, St. Paul, Wagner College and Bethlehem.

Our St. John's boys have won four of the five games played, and expect to be right on top at the end of the season. The only thing lacking is ROOTERS from St. John. Come out to the games and cheer your team on to victory!

The program consisted of a piano duet by Miss Elsie Krause and Miss Martha Schultz, vocal solos by Mrs. Ed. Krause and Mr. Geo. Engelhardt, recitations by Miss Oaks, and vocal duet by Mrs. Krause and Mrs. Blum. The program was greatly appreciated by all who were present. Home-made candy went like 'hot cakes." All other articles also found a ready sale. The Society wishes to thank all most cordially who helped to make the Entertainment and Sale a success, through their labors, gifts and presence.

#### CHRISTMAS SERVICES.

English Christmas Service will be held Christmas morning, Saturday, Dec. 25th,

German Service at 11 o'clock. Sunday School Christmas celebration,

Christmas night at 7:30 P. M. The following are members of St.

John's team : Chas. W. Kobab (manager), Frank Schutte (captain and catcher), Chas. Haack (pitcher), Fred. Zollweg, Geo. Horn, Otto Kasischke, Ernst Kruse, and Chas. Neubieser (infielders; Wm. Kraft, Irving Luther, and Clarence Eggert (outfielders); Walter Niedermeier and Geo. Kraft (utility men).

St. John's won from St. Pauls, Bethlehem, Wagner College and Trinity, and lost to Concordia.

The next five games will be played as follows

Dec. 20th, 9:30 P. M., on N. D., St. J. vs. Grace.

Dec. 27th, 8:30 P. M., on N. D., St. J. vs. Christ.

Jan. 3rd, 7:30 P. M., on S. D., St. I. vs. Wagner Col.

Jan. 10th, 8:30 P. M., on S. D., St. J. vs. Zion.

Jan. 17th, 8:30 P. M., on N. D., St. J. vs. Trinity.

League Standing Won. Lost. St. Lukes ..... 5 0 Zion ..... 0 Concordia ..... 5 0 St. John ..... 4 Christ ..... 3 2 Trinity ..... 3 Grace ..... 1

St. Paul ..... 0 Wagner Col. ..... 0 Bethlehem ..... 0 This includes games of Dec. 6th. (C. K. W.)

#### HIS GOOD QUALITIES.

"How do you like your new minister?" "Very much indeed. He's the right sort. One of those 'man-among-men' ministers, you know. Comes over to the house occasionally and smokes a pipe; plays on our baseball team; good at tennis and golf and seems to believe in getting pleasure out of this life." "I see."

"Yes, and he's interested in the things we laymen are interested in. He discusses the problems of the day. I tell you he's a fine fellow."

"I know, but what sort of sermons does he preach?"

"Well, that I can't tell you. I haven't been over to hear him preach yet."

(Detroit Free Press.)

#### PUNCH CARDS.

The collection by means of Punch Cards, made by the teachers and scholars of the Sunday School, was again very successful, the total amount received being \$94.33. This amount, less one dollar, was turned over to the congregation, and was, as it has been every year, a very material help to its treasury, and is highly appreciated. We thank all who worked so hard and contributed to the success of this collection, teachers, scholars and donors.

The History Classes contributed \$33.54; the Reading Classes, \$28.47; Bible Class, \$7.00; Pastor's Class, \$7.00, and Infant Class, \$17.82. Mrs. Buholtz received the first prize, with \$5.70 collected, and Mrs. Steffler the second prize with \$4.00 collected.

#### ENTERTAINMENT AND SALE.

The Entertainment and Sale under the auspices of the Young Ladies' Society, was very successful. While at the time of this writing not all returns had been made, the Society is assured that at least \$65.00 have been cleared.

### St. Johannis Bote

55

5

Louis Schauman & Sons

#### ffuneral Directors

Office, 609 Clinton Ave. North

Home Phone 294 Bell Phone Main 2810

#### St. Johannis Jungfrauenverein.

Präsidentin: Frl. Minnie Kräft, 13 Kohlman St. Vicepräsidentin: Frl. Mabel Schutte, 957 North

Sekretärin: Frl. Hattie Zollweg. Schatzmeisterin: Frau Chas. T. Klem, 54 Cutler St.

#### St. Johannis Frauenverein.

Einzahlung, 10 Cents monatlich. Leichengelder, 50 Cents von jedem Glied der Sterbekasse.

Präsidentin: Frau A. Krause, 15 Treneman St. Vicepräsidentin: Frau M. Henn, 26 Maria St. Sekretärin: Frau E. Kosbab, 1 Schaumann St. Schatzmeisterin: Frau L. Troicke, 249 Ave. D.

#### St. Johannis Jungmänner-Verein.

Unterstützung, \$4.00 wöchentlich. Einzahlung 25 Cents monatlilh. Leichengelder, \$1.00 von jedem Glied. Präsident: Wm. Markwitz, 41 Hoff St. Vicepräsident, Edw. Dreier, 85 St. Joseph Place 2. Vicepräsident, Floyd Schwab, 9 Delmar St. Prot. Sekretär: Chas. W. Kosbab, 77 Turpin St. Fininzsekretär: Wm. Kräft, 13 Kohlman St. Schatzmeister: Chas. T. Klem, 439 Ave. A. Bibliothekar : George Kräft, 13 Kohlman St.

#### St. Johannis granken- und Sterbekaffe

Unterstützung \$5.00 wöchentlich, Einzahlung, 50 Cents monatlich. Leichengelder, \$1.00 von jedm Mitglied beim Todesfall eines Gliedes. Beim Sterbefall der Frau eines Gliedes 50 Cents. Präsident: Phil. Koch, 40 Berlin St. Vicepräsident : Carl Wandersee, 77 Linnet St. Prot. Sekretär: John Merkert, 457 Joseph Ave. Fininzsekretär: Georg Baumann, 50 Herald St. Schatzmeister: Herman Totzke, 421 Alphonse St.

Joseph A. Hall

Harry J. Covel

HALL-COVEL CO. \$1.00-- "Dollar Hat Shop" -- \$1,50 Hats, Furs, Furnishings (FURS \$6.00 SET UP)

9 Clionton Ave. N., Rochester, N. Y.

B.I

### The Kiddies' Christmas

Most everybody has some small friend for whom to buy a CHRISTMAS TOY. If you haven't hunt up a little girl or boy, to whom a toy, would bring Christmas joy. It will give you as much pleasure as the child.

A tew suggestions : Tinkertoys, kitchenettes, tool chests, candy. dolls, sleds skates, games, the instructive Welfare Toys, books, blocks, exploding battleships, jitney bus dolls, table and chair sets, loaded auto trucks.

Sibley, Lindsay & Curr Co.

Home Phone 770

8

Bell Phone, Main 3355

# SCHWALB COAL CO.

92 Portland Ave.

Rochester, N.Y.

Henry J. Karweick

## Mason Contractor

### Office und Dard:

378 Portland Ave., Rochester, N. Y

Rochester Phone 4201 Stone

Beesch's Ice Cream

Special Prices –

to Churches and Social Functions Rochester Phone 5336 Bell Phone 1693 Main C. E. Booth, Prop. 641-643 Clinton Ave. North

Howe & Rogers Co.

Carpetings, Domestic Rugs, Mattings Oriental Rugs, Linoleums, Drapery Materials, Lace Curtains Window Shades, Seat Cushions, Upholstery Davenports made to order ...... Fine Matress Making a Specialty

80, 82 and 84 State St.

Rochester, N. Y.

Philipp Koch,

Broßes Lager von

# Schuhen und Stiefeln

für herren, Damen und Rinder. Besondere Sorgfalt auf das Ausbeffern verwandt."

907 Clinton Ave. Nord.

# CARL H. HENNRICH

### General Insurance

FIRE, PLATE GLASS, LIABILITY, BOILER BONDS, AUTOMOBILE, BURGLARY ALL LOSSES PROMPTLY ADJUSTED

With M. E. Wollf Co., 103--108 Powers Building Phones 436

Residence, 88 Evergreen St., Rochester, N. Y:

Bliss Plumbing & Supply Co.

# PLUMBING

## and Hot Water Heating

Rochester Phone 7599

47-49 ANDREWS STREET

Home Phone 3740

Bell Phone 2493 Main

D. FLADD DEALER IN LEHIGH VALLEY

## COAL

OFFICE, 347 SCIO STREET



### Putymacherinnen

764 Glinton Avenue Nord.